EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLIII — DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 13.348

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

cuento policial
HOMBRE MUERTO
por James M. Cain



SINTIO que el tren disminuía la marcha; sabía lo que aquello significaba. Un momento después, desde el lado donde estaba la locomotora, llegó la letanía del detective del tren: "Ya, levantarse y saltar, muchachos". Los podía oír allí afuera en la obscuridad, rezongando. Los vagabundos comenzaron a saltar.

Aquello era lo que siempre hacían en los trenes de carga; dejaban que los vagabundos subieran en los patios de la estación, sin hacer esfuerzo alguno para desalojarlos, pues aquello habría significado un interminable juego a las escondidas de parte de los detectives y de unos 200 ó 300 vagabundos, los cuales volverían a subir al tren, a medida que los fueran desalojando. Lo que hacían era permitir que los vagos se subieran al tren, y hasta después de recorrer varios kilómetros la velocidad del tren disminuía lo suficiente para que los hombres pudieran bajar, pero no subir nuevamente. Entonces el detective se ponía a recorrer el tren, arrojándolos fuera, igual que cuncunas de la rama de un árbol. En dos minutos quedaban todos abajo, un grupo de hombres enojados en un paraje solitario, pero siempre reclamaban y se sentían sorprendidos.

El avanzó arrastrándose hasta el ténder del carbón y esperó. No se había subido a un carro plano o a un frigorífico con los demás, allá en los patios ferroviarios de Los Angeles, a pesar de todo lo tentador que era este confort. No hacía mucho tiempo que se había lanzado a los caminos, y aún no deseaba mezclarse con los demás vagos, o admitir que era uno de ellos. Tampoco podía dejar de pensar que era mucho más vivo que los otros, que actuando solo podría encontrar la forma de derrotar al detective. Se había deslizado en la carbonera, debido a que todo allí estaba obscuro y podía esconderse y pasar inadvertido para el detective. Tenía diecinueve años de edad, y estaba orgulloso del apodo que allá en su pueblo le habían puesto. Le llamaban "El Suertudo."

—Levantarse y saltar, muchachos.

Tres se lanzaron desde el carro-estanque, situado delante del suyo, y el detective pasó a la carbonera. El haz luminoso de la linterna describió un círculo despejando las sombras, y "El Suertudo" contuvo el aliento. Se había agazapado en uno de los tres depósitos vacíos de carbón. La treta dio resultados. Estos depósitos eran peligrosos, porque si uno pisa muy al centro se abre una compuerta, y uno va a dar con su cuerpo en la vía. El detective pasó luego a los otros carros, repitiendo su cantinela; se produjeron más maldiciones y nuevos pies se arrastraron por el piso de acero de los vagones. Pronto el tren adquirió mayor velocidad. Eso significaba que el detective había dado fin a su tarea y que no quedaba ningún vago en el tren.

"El Suertudo" se puso de pie y miró en derredor. Nada había que mirar, pero era agradable poder respirar el aire puro y reflexionar en la forma como había burlado al detective. Cuando el tren disminuía la velocidad y se veían las luces de las estaciones, volvía el vagabundo a esconderse. "El Suertudo" conocía todas las señales de los trenes, y también calculaba por la disminución de velocidad que llegaban a una curva, y todos los demás ruidos producidos por el tren.

Comprendió que el tren se detenía y que lo cortaban para agregar nuevos carros. Se produjo un intervalo de silencio.

—¡Ah, ah!, ¿conque escondiéndose de mí, eh?

La luz de la linterna le dio de lleno en la cara. "El Suertudo" se levantó como un resorte y saltó. Cuando tocó el suelo, sus talones se resintieron y cayó sentado antes de recobrar el equilibrio. El detective estaba sobre él, tomándolo del saco, pero logró zafarse y se lanzó a correr en la obscuridad. El detective lo siguió, pero era un individuo grandote, y comenzó a perder terreno. "El Suertudo" estaba libre, cuando tropezó con un durmiente y cayó de bruces, respirando cansado por el choque recibido.

El detective esta vez no trató de cogerlo, pero, en cambio, le descargó una lluvia de puntapiés.

—Conque escondiéndose, ¿eh? Te daré lo que mereces por mal agradecido. Después que te hice viajar unos kilómetros gratis, te querías esconder. Yo te enseñaré a esconderte de mí.

"El Suertudo" trató de incorporarse, pero no pudo. Fue levantado en vilo y llevado por la línea a la carretera. Trató de resistirse, pero no encontraba dónde afirmar los pies. Se tiró sentado, pero el detective lo enderezó con un violento puntapié; estaba furioso. "El Suertudo" trató de sujetarse con las manos, y éstas encontraron la vía. El detective lo volvió a desprender de su precario asidero, pero nuevamente su prisionero se echó al suelo. Esta vez logró encontrar un clavo grueso que sobresalía unos centímetros del durmiente.

—Suélteme, ¿por qué no me suelta?

—Conque escondiéndose, ¿eh? Yo te enseñaré a no burlar más a Larry Nott.

"El Suertudo" sintió que el clavo se desprendía, y reuniendo todas sus fuerzas, logró sacarlo, y descargó un violento golpe en la cabeza de su contendor. Sintió que el cráneo del detective crujía, y se quedó parado mirando la forma obscura que yacía sobre los rieles.

II

SE LANZO A LA carrera por la vía, y dándose cuenta de que aún tenía el clavo en la mano, lo lanzó lejos de sí, oyéndolo caer en una poza con agua. Se salió de la línea y llegó al campo que bordeaba a ésta, lanzándose por allí; pero esta vez sin apresuramiento. Pero, cada vez que veía pasar un automóvil, sus rodillas temblaban y su respiración salía apresurada, esperando a cada momento oír detenerse al coche. Llegó a una parte donde los caminos se cruzaban y tomó rápidamente por el de la derecha. Aquí se permitió el lujo de correr, porque se trataba de un camino obscuro y solitario. La carrera lo cansó, pero hizo desaparecer esa sensación de fatiga que sentía en el estómago. Llegó hasta un poste que le indicó que Los Angeles se encontraba a 17 millas, y a su izquierda. Se volvió a ese lado y se lanzó a la carrera por el camino. Después de un rato, se preguntó por qué tenía que llegar a Los Angeles, y tan pronto. Las cocinerías las abrían a las 7 de la mañana. Debía estar allí, en esa misma cocinería donde había desayunado aquella mañana, para aparentar que jamás se había alejado de ese lugar.

Cuando las luces fueron apagadas y era de día claro, se encontraba en la ciudad, y un reloj le dijo que eran las cinco diez. Pensó que tenía tiempo. Siguió su camino sin detenerse.

Eran diez para las siete cuando llegó a la cocinería, y rápidamente pasó frente a ella. Deseaba encontrarse de los primeros, para conversar con Shorty, el hombre que repartía el alimento. Shorty se recordó de él.

—¿Aún por aquí, eh?

—Sí, todavía por estos lados.

—Pensé que se había marchado.

—¿Hoy es domingo, no?

—¿Domingo?; es sábado. Despierte, hombre.

—¿Sábado, está de broma?

—¿Bromeando? No, señor; es sábado, y un gran día para este pueblo.

—Para mí todos son iguales.

—Pero hoy no. Hay desfile.

—¿Sí?

—Claro, pues, hombre, y lo puede presenciar gratis.

—Caramba, estoy de suerte. Y, "El Suertudo" es mi nombre.

—El mío es Shorty.

—Yo, en realidad, soy un suertudo.

—¿Está seguro?

—Por ejemplo, al recibir un trozo de carne.

—Pero yo no le he dado carne.

—Me dará, ¿no es cierto?

—Estire luego su plato. Rápido, que nadie lo vea.

—Gracias.

—No hay de qué, "Suertudo". No te olvides del desfile.

—Pierda cuidado.

Se sentó a la tosca mesa junto con los demás, remojó el pan en la sopa y trató de comer. Pero su garganta se hallaba contraída por la excitación y tragaba con dificultad. Había logrado lo que quería de Shorty. Había fijado el día, y no solamente el día, sino que también la fecha, porque sería la misma del gran desfile.

También había dicho su nombre. Shorty seguramente no lo olvidaría. Su garganta dejó de contraerse, y pudo engullir la comida. Cerca de la cafetería vio grandes letreros que decían: "Farmacia de Lincoln Park", "Cafetería de Lincoln Park".

—¿Dónde queda el parque, Buddy?

Si se trataba de un parque grande, podría encontrar una espesura donde poder descansar, dar descanso a sus agotadas piernas.

—Siguiendo derecho, pronto lo encontrarás.

Estaba rodeado por una verja; pero encontró una puerta abierta y por allí penetró. Delante de él había una espesura; pero el suelo estaba todo mojado, debido al desborde de un arroyo cercano. Cruzó un pequeño puente y siguió un sendero. Llegó hasta un establo vacío que tenía el piso cubierto por una gruesa capa de paja. Entró, buscó un rincón obscuro, se tendió y cerró los ojos. Por breves instantes todo huyó de su mente, excepto el descanso. Pero luego algo comenzó a bullir en el fondo de su mente: "¿Dónde había pasado la noche?" ¿Dónde les diría que pasó la noche? Trató de pensar; pero no se le ocurrió nada. Podría decir que la pasó en el mismo sitio de la noche anterior; pero esa noche no estuvo en Los Angeles. La había pasado en Santa Bárbara, y había llegado allí por la mañana en un camión. Jamás había pasado noche alguna en Los Angeles. No conocía el lugar. No tenía respuestas para las preguntas que le martillaban el cerebro:

"—¿Dónde dijo que había pasado la noche?

—En una casa en ruinas.

—¿En cuál de ellas?

—No presté mucha atención al lugar

—¿Dónde está situada esa casa en ruinas?

—No sé dónde está situada. Nunca había estado antes en Los Angeles. No conozco el nombre de las calles.

—¿Qué aspecto tenía esta casa en ruinas?

—Se parecía a las demás casas en ruinas."

Algo apretó su brazo, y se sintió alzado en vilo. Algo de terrible fuerza lo había cogido y lo levantaba en el aire. Se sacudió para librarse cuando fue soltado, cayendo de pie. Se volvió aterrorizado.

Un elefante estaba parado allí, explorando sus bolsillos con la trompa. Se dio cuenta de que había dormido. Se volvió para huir, encontrándose frente a otro elefante. Se deslizó entre ambos animales, y sacó el cuerpo a un tercero, llegando a la puerta del pesebre. Ya fuera, recorrió a la inversa el camino anterior y atravesó el puentecillo, viendo lo que antes no había notado: venados, avestruces, un cabro montañés y otros animales, dándose cuenta de que había entrado al Zoológico. Eran más de las cuatro de la tarde, por lo que se dio cuenta de que había dormido un buen rato entre la paja. Ya en la calle, sintió un sollozo que le subía por la garganta. Allí era donde había pasado la noche. En la casa de los elefantes del Lincoln Park.

"—¿Cómo?

—Es cierto. En la casa de los elefantes.

—¿Qué cuento es ése?

—No es cuento. Pasé la noche en la casa de los elefantes.

—¿Cómo entró allí?

—Por la puerta. Estaba abierta.

—Entró, vio a los elefantes y allí se quedó.

—Creía que eran caballos.

—¿Creyó usted que los elefantes eran caballos?

—Estaba obscuro. Me metí entre la paja y no vine a saber que eran elefantes hasta esta mañana.

—¿Cómo llegó hasta allí?

—Abandoné la cocinería, y en dos minutos llegué al Parque. Busqué un poco de pasto para descansar. Luego llegué a un sitio que me pareció un establo. Miré al interior y vi la paja y me tendí a descansar.

—¿Y no les tuvo miedo a los elefantes?

—Les digo que estaba obscuro y los oía comer la paja; pero creí que eran caballos. Estaba rendido y deseaba encontrar un sitio donde dormir.

—¿Y después?

—Luego, cuando se hizo de día, vi a los elefantes. Salí disparado de allí.

—¿No podía darse cuenta por el olor de que eran elefantes?

—No me di cuenta.

—¿Cuántos elefantes hay allí?

—Tres."

III

SE LIMPIO algunas pajas que se habían quedado prendidas en su ropa. Estaban negras con el polvo de carbón. Repentinamente, su corazón dejó de latir, una sensación de ahogo lo invadió. Las preguntas volvieron a martillar su cerebro:

"—¿De dónde procedía ese polvillo de carbón?

—No lo sé. Posiblemente en los carros del ferrocarril.

—¿No sabe usted que desde hace muchos años no se embarca carbón en este Estado? ¿No sabe que fue muerto un detective en un tren? Ya, diga, ¿de dónde procede ese polvillo de carbón?".

Librarse de la ropa manchada fue la siguiente obsesión de "El Suertudo". Creía que la gente se detenía a mirarlo en la calle, observando el polvillo de carbón, esperando que pasara para luego dirigirse al primer teléfono público para avisar a la policía. Era como aquellos sueños que había tenido, en los cuales caminaba desnudo por entre una multitud; pero en este caso no era sueño y no andaba desnudo, llevaba esas prendas acusatorias. Apretó los puños, tuvo un momento de terrible concentración, y se dirigió hacia una bomba de gasolina.

—¡Aló!

—¡Aló!

—¿Hay probabilidades de algún empleo?

—Ninguna.

—¿Por qué?

—No necesito a nadie.

—No es ésa la única razón.

—Existen otras 42 razones más, una de ellas es que ni yo mismo alcanzo a ganarme la vida; pero es la única razón que le concierne a usted. Aquí tienes una moneda, muchacho. Te deseo mejor suerte en otro sitio.

—No deseo limosna, necesito trabajo. Si las ropas estuviesen en mejor estado, eso me ayudaría, ¿no cree usted?

—Si sus ropas fueran como las que usa Clark Gable en las escenas de las casas de juegos, eso no le ayudaría en lo más mínimo. No necesito a nadie, eso es todo.

—Suponiendo que consiguiera mejores ropas, ¿hablaría usted conmigo?

—Hablaría con usted en cualquier circunstancia; pero no necesito empleado.

—Volveré cuando esté mejor vestido

—Perdería igualmente su tiempo.

—¿Cómo se llama usted?

—Mi nombre es Hook. Oscar Hook

—Gracias, señor Hook. Pero regresaré. Tengo la idea de que hablando conseguiré un empleo. Soy buen conversador.

—Eres todo eso y mucho más, chiquillo. Pero no pierdas tu tiempo. No necesito ayudante.

—Muy bien. Es lo mismo, regresaré de todas maneras.

Se encaminó hacia el centro de la ciudad y preguntó la dirección de una tienda donde podría conseguir ropas baratas. Después de una hora llegó al barrio mexicano, donde existían varias tiendas pequeñas. Entró en una de ellas. El dependiente era mexicano, y dos o tres mexicanos más se encontraban en el interior, fumando.

—Señor, ¿me podría fiar un par de pantalones blancos y una camisa?

—Aquí no se fía a nadie. Salga rápido.

—Pero sí puedo obtener un empleo para el lunes por la mañana si consigo presentarme con esa tenida. Pantalones blancos y camisa blanca. Eso es todo.

—No hay crédito. ¿Qué se ha creído usted que es este negocio?

—Bueno, debo obtener esa tenida en alguna parte. Si lo consigo podré salir a trabajar el lunes. Se los cancelaré tan pronto como reciba mi primer pago el sábado por la noche.

—No hay crédito. Aquí se vende al contado.

Se quedó parado allí. Los otros mexicanos se quedaron fumando y mirando por la ventana a la calle. Luego uno de ellos lo miró:

—¿Qué clase de trabajo es ése? ¿Por qué debe vestir pantalones y camisa blancos para poder desempeñarlo?

—Bomba de gasolina. Tienen por reglamento que se debe vestir ropa blanca antes de trabajar allí.

—Ah, claro. Bomba de bencina.

Después de unos minutos, el dependiente de la tienda habló:

—Ah, es un chiste. Para trabajar en una bomba de bencina se necesitan pantalones y camisa blancos. Ah, es un chiste.

—¿Para que otra cosa los necesitaría? ¡Santo Dios!, los que llevo puestos son mejores para vagar, ¿no es así? Nadie usaría pantalones blancos para viajar escondido en los trenes de carga.

—¿En cuál bomba de bencina encontrará empleo? Dígame eso.

—Donde un individuo llamado Hook. Oscar Hook, que posee una estación de servicio en la calla Main, cerca de la calle Veinte. Si no me cree, llámelo por teléfono.

—¿Allí trabajará?

—Siempre que consiga pantalones y camisa blancos. Si no los consigo, no tengo empleo.

—¿Por qué entró aquí?

—¿A qué otra parte podía ir? Si no fuera donde usted, habría sido donde cualquier otra persona a lo largo de la calle.

Todos los mexicanos lo rodearon. Luego el dependiente preguntó:

—¿Qué tamaño de pantalón usa?

Se lavó en la trastienda y allí se cambió de ropa. El dependiente le pasó una camisa blanca, pantalones blancos, una corbata, ropa interior, y un par de zapatos para reemplazar a los deteriorados calamorros:

—Por la noche hace bastante frío, mejor es llevar buena ropa interior.

—Magnífico. Un millón de gracias.

—Le puedo envolver la ropa vieja.

—No la necesito. La puede echar a la basura.

—Está bastante sucia.

—Sí, muy sucia.

—¿No la necesita?

—No.

Su corazón saltó de gozo cuando el dependiente arrojó la ropa en una estufa y le prendió fuego. En pocos minutos toda la ropa delatora estaba convertida en cenizas.

Salió a la tienda junto con el dependiente.

—Bien, aquí tiene una factura. Todo está cargado en ella. No le he cobrado nada de más. Son 6 dólares y noventa y ocho centavos; luego el recargo de un dólar por el servicio y atención.

Todos rieron. El creyó que el recargo de un dólar era por el crédito. Asintió y dijo:

—Muy bien, por servicio y atención.

El dependiente titubeó:

—Bueno, dejémoslo en 6.98. No le haremos recargo alguno.

—Gracias.

—Cuide de mantener limpios los pantalones blancos hasta el lunes por la mañana.

—Así lo haré. Volveré el sábado por la noche.

—Adiós.

Ya en la calle, metió las manos en los bolsillos del pantalón. En uno de ellos notó algo raro. Lo sacó, y comprobó que se trataba de un billete de un dólar. Comprendió entonces lo del "recargo por servicio y atención", y por qué los mexicanos habían reído. Se volvió, dio un beso al billete de un dólar y saludó con la mano a los mexicanos. Todos respondieron a su saludo.

Tomó un tranvía para dirigirse donde el señor Hook, quien le volvió a negar trabajo; regresó en otro tranvía. En su mente trató de repasar todos sus movimientos. Poseía una coartada, fantástica y plausible. Hasta donde podía recordar, nadie en el tren lo había visto, ni aun los otros vagos, porque en los patios ferroviarios se había mantenido apartado de ellos, y nada podía haber llamado la atención de ellos. Sus andrajos habían sido quemados y poseía una istoria que contar sobre su vestimenta blanca. Aún parecía demasiado buena, este asunto del señor Hook, pues nadie que hubiese cometido un crimen habría realizado un esfuerzo serio para obtener trabajo.

Pero las preguntas siempre estaban presentes, aun cuando las repasara una y otra vez. Vio un letrero que decía: "Comida a 35 centavos". Aún le quedaban 95 centavos, y entró allí, ordenó un bistec con papas fritas, el sueño paradisíaco de los hambrientos. Comió y puso un centavo de propina debajo del plato. Pidió cigarrillos y encendió uno. Un periódico se hallaba extendido sobre la mesa. Se quedó helado cuando vio el título:

"L. R. Nott, empleado de los Ferrocarriles, ha fallecido".

IV

YA EN LA CALLE, compró un diario, trató de leerlo bajo la luz de un farol, pero no pudo, y se lo puso bajo el brazo. Se encontró en la carretera 101, cogió un camión lleno de paja y se subió. Cuando pasaban por la calle Sunset, el camión se detuvo. "El Suertudo" miró a todos lados. En una calle transversal divisó las dos luces rojas de una estación policial. Se preparó para saltar, pero el chofer no miraba en dirección de las luces, sino que a una rotura del radiador. El chofer se dirigió a buscar ayuda y "El Suertudo" se bajó, dirigiéndose a las luces delanteras del camión, donde abrió el periódico. Allí estaba la noticia:

"El cuerpo decapitado de L. R. Nott, un detective de los Ferrocarriles, que se dirigía en un tren de carga hacia el Norte, fue encontrado, en las primeras horas de la mañana de hoy, en la vía, cerca de la estación de San Francisco. Se cree que perdió el equilibrio mientras el tren efectuaba algunas maniobras, y cayó bajo las ruedas. Mañana se realizarán sus funerales. El señor Nott deja una viuda y un hijo."

Miró nuevamente la noticia, dobló el diario y se lo puso bajo el brazo y volvió a subirse al camión. Estaba libre de sospechas. ¿No le llamaban "El Suertudo"? Y en verdad era suertudo.

Se tendió sobre la paja y dejó vagar su vista por los alrededores. Vio las dos luces rojas de la estación policial. Separó rápidamente la vista. Una sensación rara comenzó a surgir en su interior. ¿Por qué no se apresuraba ese chofer?

Más tarde volvió a dirigirse a los faroles delanteros y releyó la noticia. Reconoció la sensación que sentía. Se trataba de esa misma que lo acogía en su hogar, cuando sonaban las campanas, cuando tenía que suspender sus juegos, ir a la iglesia y escuchar la necesidad de salvar el alma. Pasó por su mente el recuerdo de las veces que escabulló este deber religioso, y cuán solitario se había sentido porque no tenía nadie con quien compartir esta huída; y cómo se había deslizado dentro de la iglesia, y se había quedado atrás para oír sobre la necesidad que existía de salvar el alma.

Sus ojos se volvieron hacia las luces rojas, y, lentamente, pero temblando, se encontró caminando hacia ellas:

—Deseo entregarme.

—Sí, ya sé que se te busca por el robo cometido en Hackeensack.

—No, yo...

—Hace tiempo que no damos alojamiento a los vagos. ¡Lárgate!

—Maté a un hombre.

—¿Qué mataste a un hombre? ¿Y cuándo sucedió eso?

—Anoche.

—¿Dónde?

—Cerca de aquí. En San Fernando. Fue así...

—Eh, espérate a que saque una tarjeta... Ahora, ¿cuál es tu nombre?

—Ben Fuller.

—¿Ningún alias?

—Me llaman "El Suertudo".

—¿"Suertudo", igual que de buena suerte?

—Sí, señor, "Suertudo"..., igual que de buena suerte.

CRONICA DEL AÑO 2637
Los Embadurnadores
Por ANDRE BILLY, de la Academia Goncourt

HACE ALGUN TIEMPO, unos turistas interplanetarios han traído del planeta Venus varios objetos que presentan una pasmosa analogía con eso que antaño se llamaba "cuadros", conservados en los que se llamaban museos y colecciones particulares, y que hoy se cubren de polvo en vetustos edificios en que se prohibe la entrada al público. Interrogados sobre esas cosas, su origen y su empleo, los habitantes de aquel lejano planeta no han podido dar respuestas satisfactorias. Queda uno reducido a pensar que en épocas muy distantes, lo mismo que los lienzos pintados y las piedras esculpidas por nuestros antepasados, vestigios de estado social lamentablemente atrasado, esos objetos no servían nada más que para representar rostros y cuerpos, y quizás también paisajes venusianos.

Se hace mal exponiéndolos, y hasta hablando de ellos, porque, por efecto de un snobismo contra el cual nunca se protestará bastante, se advierte una tendencia inquietante en una parte de la población terrestre de nuestros días, a seguir el ejemplo de esos hallazgos traídos de Venus. Y no es ya raro ver, trazadas de ocultis, de noche, en los muros de nuestras aglomeraciones humanas, líneas, ya rectas, ya curvas, ya aisladas, ya entremezcladas, en las que se nota la visible ambición de imitar figuras de seres humanos o de animales, bastante semejantes a las que, hacia mediados del siglo XIX, fueron descubiertas en diversas cavernas de Europa. Se multiplican esos signos hasta el punto de que se cree reconocer en ellos los síntomas de una especie de contagio mental mediante el que seríamos transportados a más de mil años atrás, cuando desaparecieron los últimos de aquellos a quienes se llamaba artistas y cuya locura benigna alcanzó sus manifestaciones supremas en la pintura abstracta.

Hasta lo presente, los pobres dementes de uno y otro sexo, sorprendidos trazando perfiles y caras de hombres y de animales, han sido dejados en libertad, pero en el caso de que lleguen a tener numerosos imitadores, será necesario encerrarlos y esterilizarlos.

La Utilidad, convertida en regla universal desde que hacia fines del siglo XX, desapareció el arte con el extraño pasatiempo que en el último grado de su desarrollo consistía en embadurnar con una materia aceitosa cuadrados de lienzo en los que no se podía descubrir ninguna intención —habiendo sido agotadas todas las combinaciones figurativas de formas y de colores—, la Utilidad, repito, la Utilidad, principio de toda actividad humana legítima y razonable, y fuera del cual ningún intento podría ser tolerado, la Utilidad exige una represión inmediata de ese regreso a la demencia y a la barbarie de los siglos pasados. Los habitantes del planeta Venus, mucho más adelantados que nosotros en las vías del progreso, nos han dado desde hace largo tiempo el ejemplo de lo que conviene hacer para remediar semejante peligro: han destruido casi todo lo que había conservado de sus obras de arte.

Que existe en la noción misma del arte una amenaza, no sólo para el buen orden, sino también para la razón de cada uno de nosotros, está plenamente demostrado por lo que subsiste de los cuadros llamados abstractos, pintados en el siglo XX, último siglo de la pintura. Ante esos cuadros de lienzo de diferentes formatos, en donde los colores y las líneas están esparcidos al azar, es menester convenir en que los desdichados que pasaban su tiempo embadurnándolos habían caído en un deplorable estado de debilidad mental. Es ésta al menos la única explicación posible de esos absurdos testimonios que nos han dejado de su manía. Verdad es que sus predecesores inmediatos les habían abierto el camino pintando cuadros que no tenían ya sino muy lejanas relaciones con la realidad.

La pintura abstracta fue la pintura de la desesperación, el suicidio de la pintura. Esta, aberrante desde su origen, puesto que no tenía otro objeto que el de adornar las paredes a costa de esfuerzos dignos de mejor propósito, ha venido a dar con el arte abstracto en una aberración completa, definitiva y sin remedio. Nadie lo deplora.

Pero, ¡cuidado! La reciente moda de garrapatear en las paredes líneas con las que se pretende reproducir formas naturales, da una nueva prueba de lo que en el arte hay de demencia esencial e incurable. Tiempo es ya de poner orden en ello. Dentro de algunos años sería demasiado tarde. El ciclo, comenzado en la edad de la prehistoria y cerrado a fines del último milenio, quedaría abierto de nuevo; volvería a reinventarse la pintura, y cabe preguntarse en qué vértigos y en qué delirios no estaría en peligro de caer una parte importante de la especie humana.

CRONICA LITERARIA
por
RICARDO LATCHAM

SANGRE DE MURCIELAGO

Novela de JUAN GODOY — (Prensa Latinoamericana, 1959)

ALGUNA VEZ se dijo que Efe Gómez, al escribir su cuento **Guayabo Negro,** hizo el retrato indeleble de todos los borrachos colombianos. El tema alcohólico visto desde afuera existe en diversas literaturas americanas. Es distinto sentir el demonio interior de la borrachera, captar sutiles resortes que constituyen su esencia y seguir la destrucción lenta del individuo a través de su tentación permanente. La descripción externa de las bebidas ha sido copiosa en las letras nacionales, desde la chicha que «mataba las desdichas araucanas según Pedro de Oña hasta las considerables listas de vinos de Pablo de Rokha, el estatuto metafísico del vino de Neruda y las libaciones inextinguibles y monótonas que insertó Luis Durand en **Frontera**.

El vino se instaló en la vida nacional y contribuyó a devastar también a numerosos escritores. La lista es larga y ejemplar. Podría hacer un notable anecdotario de cultivadores del interminable beber con menciones prestigiosas que dejaré para otra oportunidad. Entre los norteamericanos existió un gran artistas, William Seabrook, autor de **La Isla Mágica**, que describió su experiencia en un sanatorio o reformatorio de borrachos. Es el tema que ahora, después de largo silencio, afronta con extraordinaria fuerza Juan Godoy, autor de **Angurrientos, La Citra Solitaria** y otras producciones narrativas.

Diré nuevamente que Godoy es de los mejores y más preparados prosadores de su generación: la de 1940 o de 1941, según diversos puntos de vista. Se recibió de Profesor del Instituto Pedagógico y combinó allí estudios de Castellano y Psicología, dejando fama de competencia y capacidad entre sus maestros y condiscípulos. Posteriormente se ha singularizado por su afición a profundizar en el idioma castellano, para extraerle sus matices más finos y combinaciones léxicas de insólita resonancia.

En **Sangre de Murciélago**, vuelve a demostrar que no se ha marchitado su reputación y ha sabido acrecentarla en el análisis de una oscura realidad. En este libro no se asiste solamente al desarrollo de la experiencia de un grupo de alcohólicos, sino que se penetra en un mundo de oscuras esencias, de sórdidas reacciones, de increíbles pesadillas, donde surge una imagen tremenda del chileno medio. Es una obra que nadie todavía consiguió realizar, porque otros escritores buscaron lo pintoresco del borracho y la fácil ladera de lo descriptivo. Godoy, en contraste, ha sabido explorar como ninguno en ese universo pavoroso que antes conoció Seabrook y que en parte ha revelado Miguel Angel Asturias en páginas maestras.

Gran parte de la trama lo constituyen los diálogos sostenidos por residentes del "Instituto de Toxicómanos" y el resto retratos y experiencias de esos insignes tomadores: Pedro Ordóñez, el doctor Carlos Véliz, Ambrosio Iribarren, Juan Hormazábal, ex teniente de Carabineros, Virginio Campodónico, Manuel Ruiz, Marcelo Tagle y el narrador, catedrático de Psicología del Niño, **in partibus infidelium.** Hay otros personajes y dos mujeres importantes en el relato: Sheva y Cona. Desde el punto de vista técnico, **Sangre de Murciélago** no posee un argumento directo que conduce a un final concreto, sino que se descompone en una serie de narraciones intercaladas, que constituyen el cañamazo de una historia apasionante. El título lo proporciona el episodio de un ebrio que bebe alternativamente vino blanco y tinto mezclado con la sangre de dos murciélagos. El macabro experimento está referido en el capítulo segundo de la Primera Parte, titulado "Los Murciélagos".

Aunque la materia es siniestra, el estilo de Godoy la convierte en algo superior y consigue resultados de gran eficacia artística al captar secretas vivencias de nuestro pueblo. Así como en **Angurrientos** hizo una pintura magistral de rotos, en **Sangre de Murciélago,** con raras excepciones, se trazan siluetas de pequeños funcionarios, profesionales y héroes de la clase media santiaguina. El alcohol los transforma, los socava, los diluye, los desmorona lentamente y, por fin, los mata en vida o los saca de este mundo con violencia y también con piadosa oportunidad. Godoy no se ha contentado con intentar una evocación cuca a temas burdos con efectivismo de espejo cóncavo. Además, Godoy siente la naturaleza sin abusar de lo descriptivo, pero acertando plenamente cuando la encara, como puede verse en la página que copio: "Después, se derramó el cielo. Y amaneció la tierra pétrea, el agua rugosa, los troncos de los árboles vítreos, rezumando gotas; el pasto, espolvoreando escarcha. La mañana era una inmensa campana de plata, de pupila herida de sol y luz helada. A los sesgados rayos, encendieron sus **rugosos cobres las vides y las** alamedas; su verde puro el pastizal; su óleo las hojas de los tupidos peumos. Se adoraban los tejados: alzábase muy alto el humo gris, quebrando sus corolas en la altura. Se llenó de majestad la montaña y la alta sierra, ceñida de nieve dura que reflejaba todo el oro del sol. Unas vacas mugían en los establos, junto a un alto silo". (Páginas 123-124).

Aparte del vocabulario de los borrachos, Godoy ha sabido escoger cuánto se ha inventado por la imaginación alcohólica de los chilenos para describir el rito de las bebidas o acentuar metafóricamente su importancia y contenido. Es digno de mención lo que dice uno de los numerosos dialogadores de **Sangre de Murciélago: El** chileno se llena de virtudes sólo cuando traspone el umbral del eterno silencio. El chileno bebe para huir de sí mismo. No goza su alcohol. No vive "la exquisita sensualidad de la rosa púrpura o rubia de los caldos fascinantes, desde el chasquido de las lenguas al glugluteo en las copas en que sus pétalos se vierten, ni la fragancia y cosquilleo de los látigos de fuego, ni la marea de caracol de oro de su crepitante espuma". Bebe para morir todas las muertes, y la muerte crece a su lado como el blanco de un ojo abrierto en el abismo. Dionysos es una divinidad de doble vertiente. Todo está en llegar a la cúspide del goce consciente y en no caer en la ladera donde la fantasía se une al cenagal de lo inconsciente, habitado por los demonios". (Páginas 56-57).



JUAN GODOY, en un apunte de Israel Roa.

...riosa de un equipo de individuos de experiencia humana que razonan mientras la sociedad trata de curarlos en un sanatorio, sino que ha penetrado con lucidez clínica en el subsuelo de una realidad escalofriante. Tanto los misterios del alcohol como los de la líbido criolla se van desvelando en diversos capítulos, entre los cuales señalo como dignos de figurar entre lo mejor de la prosa chilena los titulados "El Jote", "La Aparición de la Luz" y "Por las Tinieblas del Alcohol".

Juan Godoy, sabe regodearse con el idioma, a veces con exceso, alcanzando instantes de barroco esplendor o de inefable sutileza. Sería largo señalar sus aciertos y también los raros momentos en que el preciosismo se apli...

Entre tomateras y cañonazos se va deslizando la vida del escultor Ordóñez, principal personaje de **Sangre de Murciélago.** Va dejando atrás mujer, obligaciones, hogar y su propio arte, hasta que un día se suicida, en San Bernardo, después de un frenesí alcohólico, hábilmente descrito por Juan Godoy. Con razón le había dicho a su camarada profesor: Acaso la muerte, no es sino el hueco por donde miran nuestros propios sueños.

Es curioso comprobar que estos borrachos en vez de producir indignación o repudio suscitan interés y hasta simpatía. Son gentes que van huyendo de sí mismas o apagando con "el cañón", la "tomatera", entre traguitos, vino raspabuche blanco y otro más fino, cuando pueden, sus angustias o inhibiciones sexuales. Creo que Godoy ha entrado aquí en algo medular que sobrepasa quizá su primitiva intención de componer un retablo de borrachitos encerrados que conversan mientras toman leche o café en el "Instituto de Reeducación Mental". Su conocimiento del medio y su frecuentación de bohemios, artistas y de gentes entregadas a la bebida lo condujo a un estudio considerable de la psicología alcohólica y de su impacto en los móviles de nuestra raza. El asunto es vastísimo y aterrador. El sociólogo brasileño Josué de Castro escribió una obra clásica en su "Geografía del Hambre". La "Geografía del Alcohol" sería un derrotero fabuloso para un gran escritor que conociera bien este continente húmedo y volcánico. Hace años dijo primero Gabriel René Moreno y lo repitió luego Franz Tamayo que la historia política de Bolivia debería ser hecha en torno a las grandes orgías de chicha de sus caudillos. Por haber reproducido esas opiniones recibí en La Paz el ataque de energúmenos nacionalistas que no toleraban la aplicación a la realidad meztiza de la experiencia de dos grandes ensayistas. Volviendo a Juan Godoy pienso que en **Sangre de Murciélago** ha sacado a flote un problema nacional, de esos que tocan a todos los sectores. Como ya se dijo atrás la contribución de la literatura al mundo alucinado de los borrachos es respetable. Baudelaire, Poe, Hemingway, Darío son grandes astros que preceden a los menores sacados de cantinas y chicherías americanas. Cuando fui a Bogotá como miembro de la delegación chilena a la IXa. Conferencia Panamericana pude comprobar el efecto revolucionario de la chicha mezclada con el aristocrático brandy, que allá denominan con donoso eufemismo aguardiente, y con el whisky robado en los grandes almacenes. Todo eso lo recogió con hondo dramatismo Osorio Lizarazo en **El Día del Odio.**

Más adelante, se va a conseguir una visión ignota de América si se inventarían las efusiones y desmanes que salen de los grandes toneles que se derraman desde el Río Grande a la Patagonia, donde brotan pulque, tequila, guaro, pisco, aguardiente, chicha, **grappa** y el tosco raspabuche, junto a nobles vinos y aromáticas mezclas y combinados.

Mientras tanto conviene leer **Sangre de Murciélago**, obra orgánica y bien trabajada tanto estilísticamente como en su pensamiento matriz. El criollo esconde sus penas en el alcohol y los moralistas, a veces, no lo entienden. Me pareció notable lo que expresó recientemente el jesuita Padre Carlos Hurtado cuando dijo que nuestros "gorilas" sienten que una "cañita" parece devolverles la confianza. Desde una antípoda mental el respetado religioso coincide con el novelista compatriota. Y sin que yo intente la apología del vino, ya que no poseo viña sino paladar, como le dije en la Cámara de Diputados a un famoso transformador de preciosos caldos en veneno, declaro desde aquí mi simpatía a los graciosos o trágicos protagonistas de **Sangre de Murciélago.** Porque el vino aparte de alegrar y confortar también conduce a la muerte y a la destrucción, como lo demuestra el inolvidable escultor Ordóñez.

LA FIESTA DEL REY ACAB

Por ENRIQUE LABRADOR RUIZ

ME ACABA de llegar de Santiago de Chile esta novela de Enrique Lafourcade, con su tapa roja de sangre y una pequeña delicadeza innecesaria: "Esta es obra de mera ficción. Por tanto, el escenario y los personajes, incluído el dictador Carrillo, son imaginarios, y cualquier semejanza..." ¡Y no: precisamente no! El libro desnuda una situación que nos es muy conocida, y la persona que fatalmente la maneja, César Alejandro Carrillo, queda ahí crucificado por segunda vez con su hombre nombre verdadero.

Si dijera que he leído de una sentada tales páginas, no mentiría. Así son de agudas y precisas. El carnicero que está ahí enfrente comienza a celebrar su cumpleaños, a las once de la mañana, y se ha deparado, como el más suntuoso regalo..., ¡la ejecución de un profesor vasco! El nombre del secuestrado aflora en todas las mentes; es el profesor que desapareció con gran escándalo de las calles de New York, y si el autor se abstuvo de dar su apellido (para lograr los fines artísticos de su obra, porque es novela y no un reportaje), tampoco debo decir palabra más. Pero no escapa a nadie el reconocimiento de los hechos ni la nombradía de la persona que resultó víctima.

Leo en alguna parte: "Carrillo se arrancaba a puñadas las condecoraciones, arrojándolas lejos. Estaba levemente ebrio con el banquete; el vientre duro de faisanes, champagne, gallos hervidos en chicha, vino, whisky, cognac, quesos y confituras. Aquél era su día más agitado y terrible. No podría dormir su siesta. Debía seguir a itinerario el ceremonial vario e interminable. Comer, beber, condecorar, destruir conspiraciones, firmar pactos. Se detuvo un instante..." Todo lo cual nos es profundamente familiar, tanto porque lo hemos padecido como porque alcanza notoriedad la absurda conducta de este jaez.

Conocidos los procedimientos de... Carrillo, ¿quién puede ser sino él este que vemos en situación tan extrema (como que se cree envenenado) y que paso a repetir? "El malestar crecía a cada instante, subía a la garganta. Era un fuego intermitente. Corrió al baño gimiendo, desgarrándose la guerrera. La respiración se le cortó. Un caudaloso río quemante trepó por el esófago, desde el plexo solar... Carrillo gemía y chorreaba, derrumbado, en cuatro pies, con los ojos extremadamente abiertos, merodeando entre las ruinas..." Carrillo, Carrillo. El cobarde, el miserable, el constantemente agresor y el siempre acobardado y temeroso por su vida, ¿puede llamarse hombre?

El trámite usado en toda la obra es de rápida secuencia. Apenas dura ese día fasto (nefasto), y las mil anécdotas, escalofríos y estremecimientos, giran como girándulas de sangre. Porque la vena de narrador dramático de Lafourcade (que ya conocemos de sus obras anteriores) corre a una pendiente de angustia, de caída a pico, entre ridículos desfiles militares, tedéum irreverentes, y ainda mais. El general Josafat mira con melancolía al Dispensador (el Benefactor, por supuesto), y uno y otro, con uniformes de gala, empenachados hasta la pluma inconcebible, hasta el delirio de los morriones australes, pensando en mil asuntos de su sangriento negocio, tocan bajo sus galas las pistolas fabricadoras de muertes arteras. Las muertes, si es preciso, ellos mismos las hacen por sus manos, y en santa paz de Dios el resto. (En el patio interior del cuartel de la Defensa Nacional, Trujillo, digo, Carrillo, ultima una tarde con el tiro de gracia a su viejo maestro de matemáticas: Copérnico.)

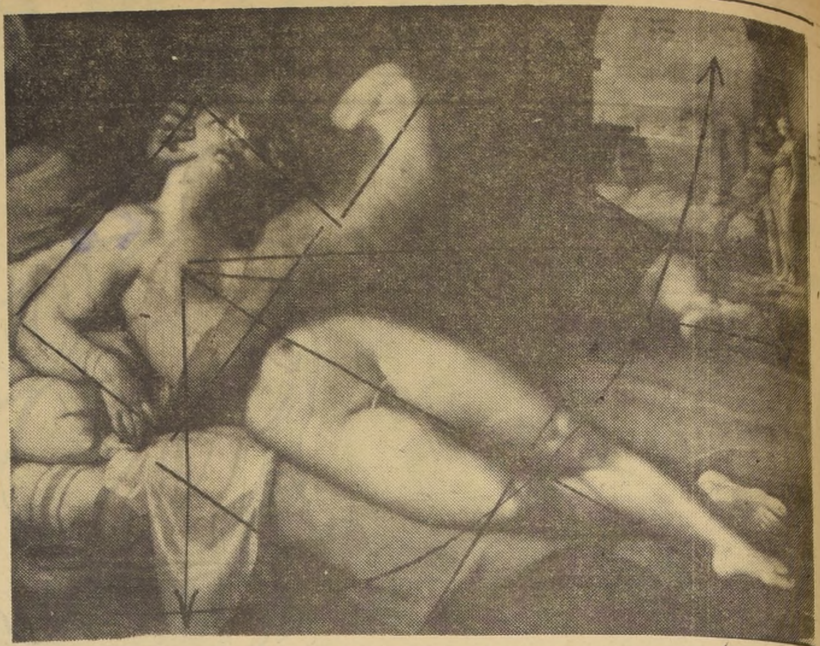
El Benefactor habla siempre de terminar rápidamente las ceremonias, esos tarantines que él arma para curarse del tedio: y habla de terminarlas pronto porque tiene mucho que hacer. Así, el día de su cumpleaños, que debe coronarse con el siniestro acto de la cremación del profesor vasco, presa bien apetecida, que debe someterse a su férula final por muchísimas razones importantes.

Todo se logra y todo desaparece; todo triunfa, todo fracasa.

Hay algunas sombras que velan los mejores (los peores) designios del rey Acab: su hijo Amenophis, alcohólico consumido en la fabricación de malos sonetos; su hermana Delfina, sensual y ostentosa. El poetilla confía a esa compañera de corte que su padre le teme. Una exageración —piensa ella. ¿Pero no lo ha visto él, paseando por los jardines de palacio junto al Nuncio, temblar y caérsele el tabaco de la boca a su sola presencia? Son las contradicciones increíbles; los doblefondos del azar; la fuerza y la debilidad en estrecho abrazo.

La cadena de calamidades públicas que el generalísimo..., Carrillo, hace padecer a su pueblo (con periodistas complacientes, prostitutas internacionales y todo género de porquería coronada), se equilibra con el espíritu de lucha de los patriotas y de los estudiantes, sus trabajos secretos para destruir el régimen de oprobio que los agobia, y la esperanza —esa suspensión en el vacío, esa sensación de ser y no ser— de que todo acabe bien pronto, y para bien.

(Del "Diario Nacional". La Habana, Cuba, 1959.)



BARTHOLOMAEUS SPRANGER: Pigmalión. Las líneas superpuestas han sido trazadas para sacar a luz parte de la trama de la composición.

Barrocos en la Colección Wittgenstein

Por VICTOR CARVACHO

PRIMERO fue el anuncio: se exhibe la colección del príncipe Wittgenstein. Vino enseguida el comentario lleno de evocaciones de N. Yáñez Silva. La curiosidad se acrecentó con las referencias proporcionadas por Luis Vargas Rosas. Nadie sabía nada. Esta colección estaba guardada en el Banco de Chile desde la guerra de Corea. La mandó el príncipe Wittgenstein por intermedio de relaciones que tiene en el país. El no ha estado nunca aquí. En cuanto a las pinturas, se puede asegurar que por más de doscientos años no han salido de la posesión del principado.

Parecía el argumento de un cuento. Personas informadas han venido desde San Pablo para ver las obras. ¿Cuánto valen?

El catálogo no agrega sino los datos estrictos. Lo ilustran tres reproducciones. Dan una idea de lo que pueden ser los originales. En una están "Los jugadores", de Preti. Se advierte a tres hombres jóvenes, dos de ellos con armaduras de metálicos brillos, inclinados sobre una mesa. Es una composición penumbrosa por la que estallan, por aquí y por allá, los golpes ocasionales de la luz. Los rostros tienen la misma metálica calidad de las armaduras. Es una obra de sobria belleza. En cambio, en la escena pintada por Zampieri, todo es movimiento y coordinación de aparatosas actitudes. El tema lo impone. Hércules matando niños no es asunto para plácidas visiones. El semidiós está con un infante desnudo en las manos, lo sostiene en alto a punto de lanzarlo al suelo. Desde las manos de Hércules se abren, como rayos, hileras de formas en las que se expresa el dolor en los rostros llenos de congoja, en las manos crispadas y en las torsiones y escorzos de los cuerpos que se revuelven.

Todo muy teatral, con un efectismo muy propio del barroco.

La Sagrada Familia, de Cossiers, nos impele a trazar las diagonales del rectángulo. Comprobamos, una vez más, cómo la intuición artística llevó al autor a repartir el espacio. Las diagonales se cruzan justamente en el ombligo del Niño Dios. Recordamos, sin querer, la coincidencia en una naturaleza muerta de Cézanne en la cual la intersección se produce en una manzana. Es la clave por la cual el espectador puede iniciar la contemplación de la pintura. Este asunto es especulación para especialistas. En la tela que comentamos atrae el tratamiento de los tipos. Cada individuo está hecho con notable carácter y realismo, especialmente la Virgen y San José. Las draperías, en cambio, constituyen una masa floja e inerte. Para compensación la vista busca las bellísimas variaciones de una composición cercana: "Descanso en la huída a Egipto", de Jordaens. La Virgen tiene toda esa mezcla de lo irreal, en su mística belleza, pero no está exenta del vigoroso sensualismo que en forma tan pródiga se derrama en la producción de este autor. Para muestra está sólo el detalle de la túnica, suntuosa catarata de pliegues, matices, tintes, reflejos y tonos.

Un examen superficial, una primera mirada, da suficientes impresiones de autenticidad en el conjunto, salvo en el Rembrandt.



GUIDO RENI: Fortuna.



FRANCESCO SOLIMENA: José y la mujer de Putifar.

Vamos a exponer las razones. La figura está mal relacionada con el espacio y tiene un movimiento forzado, como si fuera un fragmento de una composición mayor. La técnica carece de ese élan suelto en el que los adornos del traje, puestos sobre un fondo aun fresco, se entremezclan haciendo del espacio grande y de los detalles una fusión, una unidad. Lo que tenemos, en cambio, es una superposición monjil, carente del brío que hemos podido ver en "Lucrecia", en la National Gallery.

Admiramos sin reserva una composición gigantesca. Es Pigmalión, de Spranger. La ciencia de la composición es insuperable. Especialmente las relaciones en rectángulo de las dos cabezas, los brazos y las manos en cuyo centro, cual una fruta, se destaca un seno. La estilización, con la rotundidad de su artificio, queda relegada a un segundo plano en el despliegue de las formas en el espacio, siguiendo el clásico módulo barroco. El nudo de la acción, ya descrita, sirve de centro ideal a la aguja de un compás. La otra se mueve desde la vasija del lado izquierdo, describiendo un arco que pasa por las rodillas, por el corte de luz en la pantorrilla y se levanta en el hueco luminoso por el que advertimos un paisaje. El vacío formal, sobre el lecho, ha sido utilizado para un juego de luces y de sombras que realzan, en el primer plano, el vientre y las extremidades, de elegante elongación, del desnudo.

"La fortuna" es una alegoría de Guido Reni. Hay aquí una impresión de danza, como en las composiciones pompeyanas, pero con más carnales gracias. La fortuna es una mujer con un trapo rojo que ondea por el aire. El sentido es claro. La fortuna es tornadiza y a su ritmo se acompasan las pequeñas escenas de fondo. Hay golpes que llevan a la felicidad amorosa, tales son las parejas en juegos galantes, en el lado izquierdo. Hay asechanzas mortales, como las de aquel desgraciado que es atacado por dos bandidos en despoblado, en el derecho. El viento, tanto lleva a puerto feliz como sumerge inmisericorde en el abismo a los navíos. Del conjunto se desprende una impresión de formas decorativas y fluctuantes.

Un psicoanalista tendría para graves disquisiciones frente a José y la mujer de Putifar, de Francesco Solimena.

Por nuestra parte gozamos de los tintes dorados que le ha ido agregando el tiempo y los barnices, a costa de los colores, especialmente de los azules. Pintura plena de vida por el dinamismo de la composición. Los dos actores están ligados por una larga diagonal que va de la mano de José al pie de la mujer de Putifar. Todo lo demás es revuelo de pliegues, entrelace de golpes luminosos con las sombras. Es más que una pintura. El espacio es como una jaula en la cual se ha metido una mano para atrapar un canario. En ella todo es pánico, agitación y movimiento.

Hay otras obras. Predominan los desnudos. De Pietro Negri admiramos la delicadeza de los tintes rosados, que se van encendiendo hasta el golpe nacarado del cuello, de una Venus dormida. De Palma, el joven, una escena mitológica de modelado convencional, a la manera de los manieristas.

Mirando en redondo se tiene el gozo de diecisiete hermosos cuadros reunidos con especial gusto. Si los autores pueden no ser de primera fila, algunas de las pinturas que anotamos sí lo son. Han sido acumuladas, por generaciones, para placer visual, para enriquecer la arquitectura de los palacios, para hacer volar la imaginación y para reemplazar el plano abstracto y desnudo de los muros por la poesía de las formas.

El renovado deleite de la pintura clásica y barroca tienen en esta colección del príncipe Wittgenstein un nuevo estímulo. Es de lo más valioso que se haya mostrado, dentro del género, en el Museo Nacional de Bellas Artes. Es como una primicia de lo que se hará para celebrar, en 1960, el cincuentenario de nuestra pinacoteca mayor en su actual edificio. ¿Habrá alguien que se acuerde, en el momento de distribuir los fondos que financian el programa de los ciento cincuenta años de nación independiente que cumple Chile? Para esa fecha debería tenerse la seguridad de que alguna de las obras que comentamos han enriquecido nuestra magra **colección de clásicos.**

Gogol en la Literatura Actual

Por JANKO LAVRIN

Traducción y notas de Claudio Giaconi

En el curso de este año, se ha recordado en todo el mundo el sesquicentenario del nacimiento de Nikolai Vasilievich Gogol (1809-1852), uno de los más grandes escritores rusos y el que ha ejercido una de las influencias más sostenidas hasta nuestros días. Pero su influjo no se limitó solamente al ámbito ruso, sino que se expandió a la literatura europea, incluso a la contemporánea. El artículo que ofrecemos se ocupa, sin embargo, específicamente, de la huella dejada por Gogol a lo largo de la literatura rusa. NOTA DE LA REDACCION.

GOGOL MURIO tempranamente, a los 43 años. Ocioso sería preguntarse dónde habría llegado y en qué predicamento consigo mismo y con el mundo hubiese terminado, de haber vivido más tiempo. Pese a ello, su obra se destaca como uno de los más altos baluartes de la literatura rusa, sin contar con que para la europea, en conjunto, representa una de las más inquietantes figuras de transición entre la era romántica y la realista. Incapaz de conciliar su óptica arcaica con la evolución de usos y costumbres, Gogol, al parecer, estaba destinado a usar su arte, primeramente, como una evasión romántica y, luego, como una acusación a la realidad, que rechazaba sin poder resistir. Sus sarcasmos contra la vida tenían por base un innato pesimismo moral y su angustia, tanto como aquellos humores catastróficos, los cuales, curiosamente, lo aproximan a algunos escritores europeos de hoy. Otro rasgo que tiene en común con nuestra época es su atormentada indagación respecto al sentido y a la responsabilidad moral y social del arte. Semejante requisitoria no podía sino poner en acción todas sus tendencias éticas y religiosas —aunque sinceras— deformadas por sus propias inhibiciones. Por una parte, la mezcla de elementos arcaicos propios de un "primitivo", y por la otra, sus intermitentes búsquedas vanguardistas; añadido todo esto a los conflictos que Gogol sorteaba cargado de toda suerte de enigmas insolubles —y no menos a la calamidad de terminar aplastado por su peso—, es suficiente para situarlo en un lugar de no fácil acceso. Es, acaso, el motivo por el cual todo en él es un enigma o un equívoco.

Hasta el hecho de ser proclamado por su adalid —el crítico Bielinsky— como fundador del realismo ruso, es bastante ambiguo. Pues, al hacerlo, Bielinsky pareció no advertir que en ese método realista se ocultaban en el fondo la actitud y el espíritu de un romántico frustrado. Movido por eso, precisamente, es que en sus "Trozos escogidos" el mismo Gogol se refiere a "Las Almas Muertas", por ejemplo, no como un cuadro real de Rusia, sino como una "caricatura y un producto de mi propio capricho". Apoyándose en lo que tomara por realismo gogoliano, o realismo crítico, Bielinsky descubrió, sin embargo, esa novelística realista, cuyo principio era ser fiel a la "realidad", a la vida rusa.

Afortunadamente, en lo que a la literatura rusa se refiere, la actitud de Bielinsky produjo generosos resultados. Auspiciados por la "escuela realista", en la década del 40, efectivamente hicieron su aparición en la letras, realistas como Grigorovich, Dostoievsky, Turgueniev, Goncharov, Herzen y el dramaturgo Ostrovsky. En ellos estaban, a la postre, las raíces del realismo ruso, y Gogol —con o sin razón— fue puesto al frente como uno de sus más importantes propulsores. "La influencia de Gogol en la literatura rusa ha sido enorme", escribió Bielinsky en 1847. "No solamente porque los jóvenes talentos hayan comenzado siguiendo la huella dejada por él, sino porque hasta algunos de sólida reputación han hecho lo mismo, abandonando su anterior estilo" (1). "De aquí la preponderancia de la escuela que nuestros detractores pretendieron enlodar llamándola realista." (2). Chernichevsky, quien en los años 1855-56 escribió nueve ensayos sobre Gogol, lo señaló como el padre de la prosa nacional rusa. El célebre crítico y poeta Apolon Grigoriev —destacada figura de la década del 50 y parte del 60— llegó a decir que "todo lo significativo y actuante en las letras contemporáneas proviene de Gogol y se explica gracias a él". Dostoievsky, particularmente, inició su carrera bajo la influencia de "El Capote" y del "Diario de un Loco", de Gogol. Del primero, tomó la humana nota de piedad; del segundo, la inclinación psicológica (o patológica). Mucho más tarde —en su "Diario de un Escritor"— declaró que la mayoría de los realistas rusos, incluso él mismo, habían salido de "El Capote". Los temas de la gran urbe —ese aspecto afiebrado e irracional de San Petersburgo, característico de las novelas de Dostoievsky— también fueron, en cierto modo, anticipados en los relatos petersburgueses de Gogol. Por otra parte, su risa acusadora y amarga —con todo su inherente reproche ético— tomó, años más tarde, gran ímpetu en las obras de Pisemsky y, especialmente, en las de Saltykov-Schedrin, tanto como en las obras del comediógrafo Sujorov-Kobylin. El mismo Chejov heredó una gran dosis de esa gogoliana "risa a través de las lágrimas", aunque, si bien es cierto, en lo más recóndito tal vez sean las lágrimas las que prevalecen en su última etapa. Tampoco se podría pasar por alto el impacto que significaron obras como "El Inspector" y "Las Almas Muertas" en la conciencia política y social de Rusia.

Asimismo, es innegable la gran influencia de Gogol en el terreno de la técnica. La concentración en el personaje, a despecho de la trama, llegó a ser, después de él, un derrotero obligado, con la sola excepción de Pisemsky y Leskov, quienes disfrutaba embrollando sus intrigas. La minuciosa descripción de fruslerías en las novelas de Goncharov (su "pintura de atmósfera") no es otra cosa que un desarrollo del método usado por Gogol en "Terratenientes de Antaño", "El Capote" y "Las Almas Muertas". Aún más, los dos personajes principales de "Oblomov" —Oblomov y Stolz— no son sino el exhaustivo desarrollo de Tentetnikov y Kostanjoglo en la segunda parte, incompleta, de "Las Almas Muertas". (3). El exacerbado estilo gogoliano fue, a su vez, adoptado por Dostoievsky, de quien pasó al modernista Andrei Biely, y de Biely a algunos autores soviéticos, incluso. Finalmente, como iniciador del **skaz** (4) halló diestros continuadores en Leskov, Remizov, Zamiatin y, más recientemente, en Zoschenko.

Otras contribuciones suyas a la literatura rusa fueron su antifariseísmo, su horror a una humanidad deshumanizada y, también, lo que podría definirse como su tedio metafísico, el cual parece estar sugiriendo que algo no anda bien en la raíz misma de la existencia. La intención de la famosa novela de Fedor Sologub, "El Demonio Piadoso" (1910), puede considerarse, en este sentido, como la contrapartida moderna de "Las Almas Muertas". Tampoco sus esfuerzos por integrar orgánicamente la literatura y la vida cayeron en el vacío. He aquí, en verdad, que la "escuela realista" de Bielinsky vino a instalarse, una vez más, dentro de sus aledaños. Bielinsky enseñaba que, al ser fiel a la realidad, la literatura podía también convertirse en una fuerza dinámica y vital, contribuyendo con esto a levantar una realidad mejor y más digna, en una palabra, vida, en su sentido más pleno. Pero mientras Gogol cifraba sus esperanzas en una renovación de la vida mediante valores éticos y religiosos, Bielinsky, en cambio, hizo hincapié en la justicia social, en la redención de todos los "humillados y ofendidos". Actualmente, por más de un motivo, puede considerarse a Bielinsky un precursor de ese realismo socialista que, en nuestro tiempo, ha sido sistematizado por Gorki y que ha llegado a ser la espina dorsal de la literatura soviética. (5).

Una apreciable distancia separa, naturalmente, el alarido del arte gogoliano de la **littérature engagée** de la Rusia Soviética. No obstante, no pocos ingredientes de la literatura soviética pueden remitirse —por conducto de críticos como Chernichevsky y Dobroliubov— a la grandiosa y convulsa era Gogol - Bielinsky o, más bien, a Gogol interpretado por Bielinsky. De esta manera, cada período ha tomado sucesivamente algo de Gogol, cosa que por sí sola prueba la rara supervivencia de su arte. Su obra, como la de todos los auténticos creadores, aún depara delicias a una generación tras otra. Y, sin duda, es suficientemente vigorosa para continuar así, prescindiendo de las volubles modas literarias.

1) A los pocos meses habría de arrepentirse de su imprudente entusiasmo, y trocarlo en anatema, con motivo de la publicación de los "Trozos Escogidos" de la correspondencia gogoliana, obra en la que Gogol venía a defender todo lo que anteriormente había repudiado.

2) El crítico se refiere al escritor Bulgarin, quien hizo uso peyorativo del término "escuela realista" por considerarla una sumisión servil a la vida real.

3) La primera parte, escrita en Roma, y con el subtítulo de "Las Aventuras de Chichikov", apareció en 1842. La novela estaba proyectada en tres tomos: Infierno, Purgatorio y Paraíso. Gogol, víctima de una de sus crisis espirituales, echó al fuego en 1845 la segunda parte. La reescribió poco después e, incluso, dejó adelantado un tercer tomo. En opinión de quienes conocieron la continuación de "Las Aventuras de Chichikov", la segunda parte no desmerecía en nada a la primera, y hasta hay quienes afirman que la superaba. Pero, en la noche del 11 de febrero de 1852, el escritor quemó definitivamente la segunda y tercera parte de la obra, conociéndose de ella sólo aquellos fragmentos que un fiel servidor logró rescatar. Diez días después (el 20 de febrero) el novelista moría, pidiendo que se le "perdonaran todos sus pecados".

4) Variante de la acción central. El más famoso ejemplo de **skaz** es la historia del capitán Kopeikin en "Las Almas Muertas".

5) La huella de Gogol en la literatura europea es profusa, notoriamente en Kafka, consecuencia última del tipo gogoliano presentado en "El Capote". Y, a través de Kafka, sirve de afluente a las más actuales incursiones; por ejemplo, a Beckett y Ionesco, quienes tienen su origen en el tedio metafísico de Gogol, en su gratuidad, en la cháchara ambigua de muchos de sus personajes. En cuanto a su exaltación lírica, alcanza hasta las páginas de James Joyce y Thomas Wolfe. Ambos llevaron a su último extremo el barroquismo y los particulares recursos formales del novelista ruso. El arte narrativo de Virginia Woolf, y hasta de Proust, encuentran su primer atisbo en la desintegración del tiempo, en personajes como Tentetnikov, Pliushkin y otros. Su huella no es menos obvia en el famoso autor de "Lolita", Vladimir Nabokov, quien se le relaciona estrechamente por el manejo de un humor intencionado, tanto como por sus procedimientos narrativos mismos. En Rusia, Tolstoi sufrió, al final de su vida, un cambio radical de convicciones a causa de Gogol, cosa que atestiguan sus últimas obras, particularmente "Amo y Servidor" y "La Muerte de Iván Ilich". Hasta Chestov, y su filosofía que preconiza una "vuelta a Plotino", derivada del fuerte impacto provocado por la lectura de las "Notas del Subterráneo", de Dostoievsky, entronca con el autor de "El Capote" y de "Diario de un Loco", en cuyos personajes se anuncian ya los elementos del dostoievskiano "hombre subterráneo".



● **CASA EN ROMA (Vía Sisitina 125), en la que vivió Gogol entre los años 1838 y 1842. Aquí escribió su inmortal obra "Las Almas Muertas".**

* EL ASOMBRO CRITICO

El Otro Mundo
Por ANFITRION

"LOS COMBATES **se suceden con espeluznante dureza, los hombres caen, la sangre corre sin descanso. Quizás a algún lector le parezca excesiva esta casi continua descripción de la lucha. Pero ésta es tan brava y fresca, tan verdadera, que su fragor no nos fatiga, a pesar de su insistencia..."** Así escribe José Luis Cano (poeta, sereno crítico), desde la revista madrileña "Insula", sobre la novela-documento "Cuerpo a tierra". Escuchen esto otro. El torrente de reacciones de A. Ferbert —crítico de la revista "Arts", de París—, sobre el mismo libro: **"Es genial y espantoso... Es imposible resolver si el libro es atroz, terrible, espléndido, alucinante; aunque por otra parte debe ser todo eso junto."**

Así es la cosa con "Cuerpo a tierra". Los comentaristas se lanzan sobre sus 395 páginas. Leen. Concluyen. Salen entusiasmados, heridos, acaso, ansiosos de decir algo. Miran la faja del libro en su edición francesa que anuncia comercialmente: **"Un Hemingway español".** Mueven sus críticas cabezas: no, tampoco es eso. Echan mano a adjetivos poco usados; escriben letanías de elogios; tienden comparaciones con los maestros para que "el nuevo" cobre prestigio. Se golpean el pecho: bajo la línea, muchos temen que el lector no les crea del todo. Saben que a veces elogiaron sin tasa y ahora recelan que se repita el cuento del lobo.

ES UNA EXPERIENCIA significativa conocer un libro que está haciendo retumbar un nombre en Europa entera, sin haberlo leído. Sólo tengo ante mí, para escribir esta nota, 47 críticas de "Cuerpo a tierra": 26 publicadas en España, 20 en Francia y una en Alemania, que no entiendo. Hasta el espacio, tan medido en cualquier publicación, se lo salta este libro nuevo, que parece arrollar al lector, a juzgar por el tono encendido, asombrado, de los elogios. Los comentaristas franceses —tan avaros generalmente para ocuparse de lo que no es de su casa—, rompen los cauces normales. Sus críticas a "la revelación española" ocupan cuatro columnas en una revista, cinco en otra, una página entera... Inglaterra anuncia ya su traducción. Hasta la Unión Soviética escribe al novelista; quiere recoger también el fogoso best-seller.

* DE CHILE A LA TRINCHERA

¿QUIEN es el autor? ¿Quién es capaz —ahora— de rendir a los exigentes, a los cansados, a los saturados de literatura, con una novela de guerra? Se llama Ricardo Fernández de la Reguera, y sólo tenemos de él una ficha que, desde su laconismo, inquieta sobre su perfil vital. Nació en Barcenillas, un pueblecito de Santander, hace 46 años. Pertenece a lo que se llama en España "la generación del 36": una generación dramática (cumplir los 20, pensar "soy joven, la vida se abre ante mí" y encontrarse envuelto de pronto en la guerra civil). La familia de García de la Reguera mantiene dos tradiciones hispanas: la hidalguía y el afán de viajar. En uno de estos viajes, llegaron a Chile. Estuvieron en Santiago diez años, y el futuro escritor cumplió aquí los tres y los trece. Después, se volvieron a España. Ricardo empezó a trabajar no mucho más tarde: aprendiz de contable en Madrid, empleado en un Ministerio en Barcelona.



FERNANDEZ DE REGUERA: Su libro y su nombre retumban en Europa.

Desde muy chico escribía. Nadie quería esos primeros frutos, "con pretensiones". Pero había facilidad en él, y eso es un producto vendible. Editores barceloneses le aconsejaron: "Déjese de tonterías; el Far West y el crimen se los pelean los lectores. Escriba cosas así". Las escribió. Firmaba con seudónimo. Manejaba "villanos", revólveres Colt, rubias malvadas y de las otras; crímenes, sangre, detectives. Todo en literatura, pero algo cobraba.

De pronto, cumplir 23 años y la guerra. Estaba "en el lado de allá", donde mandaba Franco. Le movilizaron, como a miles. Se fue al frente con un fusil y vivió la vida (vida con muerte, con miedo, con angustia, con alegría también) de las trincheras. Volvió a la existencia normal en 1939, al apagarse el fuego. Era uno de los "triunfadores". Uno de los victoriosos sobre un país deshecho en dolor, sembrado de muertos. Se casó con una catalana —Susana March, novelista también y poetisa—, e incluso tuvieron un hijo. Estudió filosofía, literatura. Se hizo profesor. Siguió escribiendo, ahora sin trabas. Primera novela: "Cuando voy a morir" (1951), premio Ciudad de Barcelona; traducida al francés, alemán e inglés. Un éxito, pero el creador "no encontraba aún su expresión". Segunda novela: "Perdimos el Paraíso" (1956), premio internacional Club España; sin traducir. Tercera novela: "Cuerpo a tierra", publicada primero en francés (Editorial Albin Michel, 1958), después en España (4 ediciones devoradas por los lectores) y "delirio crítico".

Dicen que en ella, el autor retrata "el heroísmo sin héroes", no señala ningún "ideal", ni cierra tampoco el camino humano y su salida. Es la novela del soldado de las trincheras —de cualquier trinchera—, y como indica uno de sus numerosos críticos (Marcelo Arroíta): **"Está aquí la presencia feroz del miedo, la camaradería, el heroísmo sencillo, la miseria cotidiana, la angustia de morir; la guerra en todo su horror y la vida de los soldados, angustiosa y desenfadada a la vez..."** Todos coinciden en que no hay nada de política, de sectarismo. El crítico de "Selection de Livres de France" marca con énfasis: **"Este es el primer libro de la guerra de España que, deliberadamente, rechaza todo lo que pudiera parecerse a la propaganda o expresar una ideología determinada... Sería en vano buscar aquí la menor huella de preocupaciones políticas".**

* LA REPLICA A REMARQUE

DESDE MAÑANA, "Cuerpo a tierra" estará en las vitrinas de las librerías de Santiago. Compró los derechos de la quinta edición española la Editorial Nuevo Extremo. Lo imprimió en Buenos Aires y ya llegaron los primeros ejemplares. Los nombres de Barbusse, Remarque, Malraux y Hemingway suenan en los comentarios de quienes elogian el libro "que surgió como una centella espñola". Es curioso, entre las críticas que tenemos delante, recoger algunas líneas de ésta —escrita por Roger Noel Mayer en la revista "Sud-Ouest"—, que acusan un saludable examen de conciencia francés, despertado por el novelista. Dice: **"Digámoslo, insistamos en decirlo con motivo de la aparición de este libro. Nosotros los franceses ignoramos casi todo sobre el alma española, que merece que uno se interese por ella algo más que en las corridas de toros. En este aspecto, la lectura de "Cuerpo a tierra" es de un gran interés. Y desde el punto de vista estrictamente humano, "Sin novedad en el frente" halló, por fin, su emocionante réplica..."**

Ellos, los de Afuera
Por JOSEFINA

COMO YA COMENTAMOS en otra de estas crónicas, sigue en París, con gran éxito, la exposición sobre "La vida parisién", en el Museo Jacquemart André. Al mismo tiempo, el billete de entrada da derecho para visitar todo el Museo, que realmente vale la pena. Ahí se pueden admirar famosos retratos de Fragonard, vistas de Venecia de Guardi, retratos por Goya, Rembrandt, paisajes de Ruysdale, obras de Donatello, Tiepolo, Della Robia. En total, trece salas y galerías que contienen un millar de obras y de objetos de arte. Todos estos tesoros fueron pacientemente coleccionados por una pareja célebre del siglo pasado: Edouard André, hombre de negocios, y por su esposa, la pintora Nelie Jacquemart. Comenzaron a juntar cuadros, tapicerías y objetos de arte, en el hermoso "hotel particulier" del boulevard Hausmann, que construyeron antes de la guerra de 1870. Nelie Jacquemart quedó viuda en 1894, y continuó con la obra comenzada. A su muerte, en 1912, ella legó su casa y las colecciones al Instituto de Francia. Desde hace un tiempo, el pintor Jean Gabriel Domergue ha dado al Museo un impulso nuevo, organizando exposiciones que han hecho correr a todo París. El año pasado, la presentación de los Toulouse-Lautrec fue uno de los triunfos de la "saison". Este año, en el primer piso, los admiradores del Segundo Imperio han podido contemplar 310 acuarelas y dibujos de Guys, 250 fotos de Nadar que evocan toda la vida parisién de su época, y los vestidos geniales creados por el costurero Worth para las damas de la corte de la Emperatriz Eugenia. Las personalidades de Nadar y de Guys las analizaremos en próxima crónica.

● **HASTA fines de diciembre, sesenta pinturas y dibujos de Van Gogh se podrán admirar en Aix-en-Provence, donde fueron pintados, hace ahora setenta años (1889). Esto ha sido posible gracias a la colección del museo holandés Kroller-Muller y del ingeniero V. W. van Gogh, en la capital de la Provence, que tanto marcó la personalidad del artista.**

● **EL LIBRO** de gran éxito publicado este mes en la Editorial Juilliard, de París, se llama "L'amant de cinq jours", de Francoise PARTURIER, y que usa como seudónimo, cuando escribe en varios periódicos franceses, el de Nicole. Su anterior libro fue "Les lions sont lachés", que ella escribió en colaboración con otra persona, cuya identidad no revela, pero que le ha valido ya una fama bien merecida. Es una mujer de cabeza, hija y nieta de eruditos, y que hace la siguiente declaración para explicar su libro: "Mi "Amant de cinq jours" es una sociología del adulterio. Hoy día una mujer de cuarenta y cinco años, que tiene tiempo y plata, se sirve de un hombre joven (Antoine Cherier, 29 años) como un objeto de placer, como hace su marido con sus amantes. Las amantes que ya no son tan jóvenes, tiene este año bastante suerte en literatura. Lejos de ser abandonadas por sus jóvenes y hermosos amantes, ellas los abandonan como una fruta después de haberle sacado el jugo". "El erotismo, para mí —dice—, es un medio para encontrarse, para comprenderse; un medio más alegre y más agradable que interminables conversaciones. Por tanto, no es el deseo de ser comprendida, sino solamente el deseo, que empuja a Clara en los brazos de Antonio desde su primer encuentro. El pudor de ella es de esconder sus sentimientos. Antonio le interesa en tanto que pueda ser cínico, desenvuelto y alegre. Cuando él se enamora, las cosas se echan a perder; ella tiene la impresión de que él hace trampa y que va sembrar el desorden en una vida tan ordenada como su armario para la ropa, donde el marido, los niños, la vida social, tienen su lugar".

Dice de ella misma: "Nací bajo el signo de la Balanza. Yo soy un ser de contradicciones. Me gusta la virtud, pero las gentes virtuosas me aburren; me gustan las buenas costumbres, pero el olor del vicio me atrae. Soy como los termostatos: se paran solos".



● **FRANCOISE PARTURIER: Hija y nieta de eruditos, que escribe bastante bien.**

● **LA ULTIMA** película de Jean Renoir, hijo del pintor, ha sido clasificada como un film exaltante, tan magnífico como la felicidad misma. Se llama "Le dejeuner sur l'herbe", y su principal intérprete es Paul Meurisse. La acción gira en torno de un personaje ilustre, designado por su país como candidato a Presidente de los Estados Unidos de Europa. Su campo de investigación es la biología, y ha llegado a la concepción de que para responder al problema planteado por una técnica cada día más complicada, hay que crear una humanidad susceptible de dominar sus problemas. Como la educación no bastaría para modificar la humanidad, él recurre a las leyes de la herencia, y proclama la inseminación artificial como la solución perfecta del problema. Un almuerzo en el pasto es organizado en honor de su compromiso, almuerzo que es turbado por una tempestad de aspecto sobrenatural, desarrollándose las escenas en las ruinas de un templo de Diana. Cae él, entonces, en los brazos de una campesina sana y robusta, y renuncia a sus principios. Renoir dice: "No se puede ir contra la naturaleza; la felicidad no es posible sino que por ella".

¿Fin de las Discusiones Literarias en la URSS?

Por IGOR KAZAN

EN LOS ULTIMOS meses se desarrolló en la Unión Soviética una interesante discusión entre los escritores del bando "revisionista", por una parte, y los "dogmáticos", por la otra, sobre los problemas ideológicos en la creación artística (ver detalles en "SUPLEMENTOS LITERARIOS DE "LA NACION", de 11 y 18 de octubre y 22 de noviembre de este año). Estas discusiones entraron en un verdadero callejón sin salida y revelaron que un considerable e influyente sector de la literatura apostataba, prácticamente de los cánones del partido.

En "Literaturnaya Gazeta", del 21 de noviembre, aparece un artículo-declaración firmado por todo el colegio de redacción del periódico, el cual señala que en el curso de la discusión se cometieron "errores" e indica, al mismo tiempo, las exigencias del partido y la "línea correcta". Este artículo, que lleva el sugestivo título de "La posición ideológica del escritor", no deja dudas que fue ordenado por el Comité Central del Partido Comunista de la URSS.

El artículo comienza recordando los "ataques revisionistas" en los años 1956 y 1957 y los "errores" cometidos por esos escritores, que "en su época manifestaron inestabilidad y falta de madurez intelectual". Luego, el artículo comprueba con tristeza que todavía abundan esos "errores": los escritores y críticos prolongan obstinadamente, en forma "unilateral", precisamente el problema principal: el problema de "la posición ideológica del escritor, de las relaciones de la literatura con el partido político..."

La "noción correcta" fue perdida, incluso por aquellos escritores que antes seguían la verdadera línea, como S. Smirnov, actual jefe de redacción de "Literaturnaya Gazeta". En las "Notas sobre la crítica", de Smirnov, "había pensamientos falsos e inexactos", "notitas de liberalismo", desprecio de la "significación de los principios en la reciente lucha ideológica..." y, sin embargo, "no debe pasarse por alto la influencia de la ideología burguesa, ajena a nosotros, la posibilidad de la penetración del contagio ideológico del revisionismo desde el extranjero".

EL ANTIGUO ortodoxo Smirnov olvidó subrayar —continúa el artículo— "el significado de la posición ideológica", "la saludable influencia de la dirección del partido en la literatura soviética". I. Ehrenburg, por su parte, olvidó señalar que "la condición primera e indispensable de la verdadera unión en la fila de los escritores es la conversación seria, basada en los principios, sobre las posiciones ideológicas de los escritores".

Actualmente, por lo visto, nadie necesita de esta "posición ideológica". "Literaturnaya Gazeta" se queja del joven prosista Yu. Kazakov, que escribe sus obras "sin una "clara concepción del mundo"; del "experimentado escritor" S. Voronin, que publica un "cuento dañino" (donde considera con simpatía a los soldados del Ejército soviético que en la pasada guerra lucharon contra Stalin); del joven dramaturgo A. Volodin, que en su obra "Las cinco tardes" manifiesta "mediocridad en la posición ideológica..."

Los escritores y críticos se ingenian para interpretar a su manera la consigna de "la diversidad artística de la literatura soviética", "entienden unilateralmente" este problema, tirando por la borda la cacareada "ideología". "Literaturnaya Gazeta" se indigna con el crítico G. Margvelashvili, que exigió "comprender la idea "personal" y original del autor, y basarse en ella al juzgar el libro", y que deja de lado, como algo sin importancia, el problema de si "la concepción ideológico-artística de la obra corresponde a la verdad de la vida" (léase: a las directivas del Comité Central). También es imperdonable la actitud del crítico B. Sarnov, que defiende la "diversidad", pero no dice una palabra "de la posición ideológica del escritor", "de la actitud del escritor para con su héroe".

En una serie de participantes en la discusión "se trazó la tendencia equivocada de humillar lo heroico... más que eso: la desconfianza de lo heroico en la vida". De este pecado son culpables los críticos L. Lazariev y T. Trifonova y el escritor V. Nekrasov. Este último, a propósito de "lo heroico", atacó el "Poema sobre el mar", aprobado por el partido, de A. Dovzhenko (distinguido con el Premio Lenin), y "puso en duda el efecto fructífero de la línea del realismo socialista en el arte, vinculada al nombre de A. Dovzhenko, línea de sublime heroicidad, de caracteres patéticos, de énfasis romántico"..., es decir, el mito del "nuevo hombre soviético" y todos los embustes de la propaganda comunista.

El artículo de "Literaturnaya Gazeta" llama a "oponer una implacable resistencia a los intentos de hacer pasar bajo la bandera de la diversidad obras ideológicamente dudosas".

EN EL ARTICULO también recibieron su ración de palos los serviles dogmáticos que, en su sed de venganza y enceguecidos por el odio, cometen estupidez tras estupidez, perjudicando "la causa de la unión de las fuerzas de los escritores". En primer lugar, se amonesta a la imprudente Serebrovskaya, por la "rudeza de tono y el punto de vista unilateral en los fenómenos de la literatura". Pero V. Kochetov y V. Arjipov reciben una reprimenda aún mayor por declarar sin ambigüedades que la literatura soviética está dividida claramente en dos bandos. Así, Kochetov ("Literatura i Zhizñ", 20—IX—59) no disimula las discordias y las divergencias, y Arjipov le hace eco casi enseguida (revista "Neva", número de septiembre). En este sentido, el artículo-declaración de "Literaturnaya Gazeta" dice: "V. Arjipov afirma que en la literatura soviética parece que se produjera una reanimación de las malsanas actitudes revisionistas: "algunos literatos abusan manifiestamente del "derecho del caído" y pretenden atacar, pasar a la ofensiva" —escribe él—. (Se alude a lo expresado por Nikita Khrushchev de que "al caído no se le debe pegar").

Este honesto reconocimiento de la existencia de dos bandos en la literatura, de un foso insalvable entre ellos, provoca febriles estremecimientos al colegio de redacción de "Literaturnaya Gazeta". Tal como el avestruz, que esconde la cabeza en la arena, los autores del artículo preguntan ingenuamente: "¿cuáles son esos "bandos" que, como enemigos, aparecieron en la literatura soviética después del III Congreso de Escritores? ¿Qué hechos concretos de la vida literaria tiene en cuenta el autor cuando dice que uno de estos "bandos", "aprovechándose" de la consigna de la unidad, llevó el "ataque a lo mejor que ha adquirido nuestra literatura en su ruta de servicio al partido, a la causa del pueblo"?

Es indudable que el cumplimiento de las órdenes del partido implica entrar en tales contradicciones que las boberías son inevitables. ¡Si hasta en el mismo artículo se evidencia la división en bandos de los escritores soviéticos! Además, durante el año que termina las páginas de la misma "Literaturnaya Gazeta" se repletaron con toda clase de gemidos y amonestaciones a las obras "ideológicamente viciosas". El testimonio está a la vista.

Han pasado tres años desde el "ataque de los revisionistas" y dos desde la publicación de los "documentos del partido" de Nikita Khrushchev sobre el arte, y aún no se ha producido la "unidad" tan ansiada por el Comité Central.

Y no habrá tal unidad. El problema de los "bandos" en la literatura es una cuestión cardinal en los destinos del país soviético, porque es el problema de la libertad. Esto lo saben los escritores, y comprenden que su responsabilidad va más allá de la literatura, que su lucha por la libertad de creación forma parte del proceso general de la lucha de liberación.

IGOR KAZAN

Los Precursores de la Propulsión de tipo cohete

HACE 30 AÑOS una patrulla de hombres, entre los cuales estaban Obert Goddard, Valier, Opel y el médico italiano Ettore Cattaneo, preconizaron, con claridad de ideas y con proyectos que, prácticamente, están por realizarse, la navegación en el espacio. En el pasado, considerados como visionarios, estos soñadores de viajes de planeta a planeta merecen toda la admiración del mundo por la agudeza de sus previsiones teóricas y por la audacia de sus primeros intentos de vuelo. Antonio Locatelli, uno de los más famosos héroes de la aviación italiana, escribía sobre los temerarios vuelos de Ettore Cattaneo: "los que vendrán, aunque asombrados y deferentes, sonreirán ante nuestras actuales dificultades. La luz de nuevas y grandes verdades ya se vislumbra, pero sólo la ve quien cree en ellas".

En 1931, en Toliedo, Milán, se realizó uno de los primeros experimentos de propulsión, el que fue llevado a feliz término por el doctor Ettore Cattaneo. Un planeador, construido y piloteado por el médico danés, estaba impulsado por seis cohetes a pólvora y logró recorrer algunos kilómetros.

Afinidades de las Leyendas Primitivas y sus Relaciones con los Animales

Por CARLOS YAÑEZ BRAVO, ex biólogo del Jardín Zoológico Nacional

AFINIDADES CULTURALES PREHISPANICAS. — Muchos hombres de ciencia han encontrado afinidades lingüísticas entre los idiomas de Europa, de Asia y de América, basados en las raíces etimológicas de las palabras y en la gran similitud de sus mitos, leyendas y fábulas. Ya hemos dicho que los mitos nacieron por la ambigüedad del lenguaje (Ernst Cassirer) y después avanzaron hasta el pensamiento creador, aprovechando el desenfrenado capricho de la imaginación humana.

El R. P. Miguel Angel Mossi, ha encontrado raíces hebreas, árabes y sanscritas en el quechua. El Dr. Vicente Fidel López, en el guaraní. El Abate Molina dice que hay voces mapuches de asombrosa analogía con el griego y el latín. Y, Rivet, asegura que existe un parentesco evidente entre el ona, el yaghán y el alacalufe con los dialectos australianos.

¿Las leyendas primitivas han tenido un origen étnico común, que aún desconocemos? Si es así, ellas se esparcieron por América junto con las invasiones que avanzaron hacia el sur desde el estrecho de Behring, para recibir posteriormente influencias extrañas que pudieron llegar desde el continente australiano, desde el archipiélago de las Filipinas, desde la Indonesia, Nueva Zelandia, islas Hawaii, Samoa o Tahití o desde el archipiélago Tuamotú.

Desde luego, en todos los pueblos americanos existen noticias muy semejantes acerca del Diluvio Universal, vinculándolo con los animales y los vegetales de cada región. Y, hasta hoy día, entre las tradicionales "chiriguanas", anteriores a la conquista española, existen fábulas y leyendas muy parecidas a la de Moisés salvado de las aguas y a la de Rómulo y Remo, amamantados por una loba y arrojados al Tíber; pero, en este caso, amamantados por una cierva y lanzados a un afluente del río Paraguay.

Los "chiriguanos", junto con tribus "arawacas" vinieron desde la costa del Brasil y se establecieron en el oriente de Bolivia y Paraguay. Tienen las mismas costumbres e idioma de los "guaranís".

En todos estos pueblos existió la zoolatría y la fitolatría, que tienen también muchos puntos de contacto con la adoración de los animales y de los vegetales, que realizaban los pueblos asiáticos.

■ LA LEYENDA DEL "CACCUY-TURAY".— Las leyendas y fábulas tienen, en realidad, un carácter universal y muchas de ellas poseen raigambres étnicas que aún desconocemos.

La leyenda quechua del "Caccuy-túray", que encontramos con ligeras variaciones en casi todos los pueblos primitivos de América, tiene su origen en una ave misteriosa de las selvas tropicales, que todavía el hombre no ha visto ni ha podido cazar. Su nombre es onomatopéyico, pues trata de imitar su canto, que desconcierta a quien lo oye porque es idéntico a la voz de una mujer, que en la soledad de los bosques grita en forma impresionante:

—¡Caccuy-túray!

Estas palabras, en guaraní, tienen el siguiente significado: "caccuy, significa "¡detente!"; y "túray", quiere decir "hermano".

—¡Detente, hermano!

No cabe duda que nos sentiríamos profundamente impresionados si en un bosque virgen del sur de Chile, repentinamente sintiéramos una voz humana que nos grita, en castellano:

—¡Detente, hermano!

Este "Caccuy-túray", según la leyenda, es la voz de angustia de una mujer que fue repudiada por su hermano en el momento en que ella intentaba saquear un panal silvestre sagrado, lo cual era severamente castigado por las tribus aborígenes, pues era considerado como un horrible "zuaccusca" (salteo, atraco), sacrilegio que constituía una grave ofensa a Tupé, el dios creador de la armonía universal.

Desde ese día, dicha mujer transformada en pájaro, canta su lastimero ruego a todos los habitantes que pasan por los bosques.

■ LA LEYENDA MAPUCHE DEL "COPAHUE". — También encontramos en distintos pueblos, con algunas variantes, la leyenda mapuche del "Copahué", el cacique legendario que se enamoró de una indiecita errante, sin sangre real, llamada "Peripillán" (nieve de satanás). Ella dio al cacique unas ramitas mágicas y animales totémicos (posiblemente culebras encantadas), para que jamás fuera vencido por sus enemigos. Así sucedió realmente, con lo cual los amantes vivieron en paz y se casaron, pero contrariando la voluntad de la tribu.

Pasaron muchos años hasta que, por desgracia, llegó un día en que Copahué fue vencido y muerto. De inmediato Peripillán fue acusada de hechicería por haber seducido a Copahue, y de traición porque éste fue vencido.

Fue condenada a muerte. Mas, en los momentos en que estaba colgada de un palo muy alto y era "lanceada" por sus verdugos, se estremeció la tierra con gran violencia y empezó a brotar gran cantidad de "quetalcó" (agua hirviente) entre las altas peñas de la cordillera. Los indígenas creyeron que era el espíritu de Copahué que volvía para defender a su amada y huyeron despavoridos hacia sus rucas. Pero, ella, ya había sido ultimada.

Desde entonces se aparece en esos lugares, muy de tarde en tarde, una indiecita desnuda, que lleva tatuada en el pecho la cara de Copahué y siempre se ve acompañada de dos ciervos blancos.

Ese es el origen de la leyenda sobre las célebres Termas de Copahue, ubicadas a pocos kilómetros de la ciudad de Los Angeles y a 1.700 mts. sobre el nivel del mar. La palabra mapuche "Copahué" significaría "señal tatuada en la piel" o, sencillamente, "tatuaje", (Moesbach). Viene de "copen", que es el cincel que se usaba para grabar tatuajes.

Para otros indigenistas la palabra "copahue" significa "azufre", pues las aguas de estas termas son sulfurosas y en el lago que existe en el cráter del volcán Copahue, hay ácido sulfúrico y clorhídrico.

La historia de Copahue existe también en los pueblos quehuas y en los collas y aymarás, cambiando el nombre del personaje principal y dando siempre nacimiento a un volcán o bien a lagunas y pozos termales.

■ GISELLE Y LA LEYENDA DE LA TELESITA.— En el ballet "Giselle" del compositor francés Adolphe Adam, basado en una obra del mismo nombre



● LECHUCITA, denominada por los guaraníes con el nombre de "Caburé". Según la leyenda, ella representa a un cacique que sedujo a una hermosa doncella, para lo cual solicitó la ayuda de Añá, el dios del mal. Es una especie de Fausto guaraní, que pide la intervención de Mefistófeles para rejuvenecer y conquistar a Margarita. En este caso, la indiecita se llamaba "Panambí".

escrita por Téophile Gautier, se trata de divinizar a las jovencitas que mueren en castidad, sin alcanzar al matrimonio, y que, después de muertas, vuelven a la vida por breves horas, sólo para salvar al hombre amado.

Esta leyenda se encuentra, también, entre los pueblos aborígenes de América, con otros nombres y con otros símbolos, de donde inferimos que la tomó Gautier, quien no sólo fue poeta, novelista y autor dramático, sino también arqueólogo y etnólogo entusiasta.

La "Telesita" era una santa quechua y guaraní, que simbolizaba a las jóvenes indiecitas que morían en castidad como Giselle. De ella nadie sabía nada, ni donde moraba ni de qué familia descendía. Era una figura popular, esperada en todas las fiestas, porque conocía el misterio de las lágrimas y sabía cómo secarlas; pero se escapaba antes de que el alba diera sus primeras pinceladas y desaparecía rumbo a su ignorada residencia. Siempre reía y bailaba dando animación a la tertulia, especialmente a las novias y enamoradas a quienes daba agradables consejos y encendía sus almas de optimismo.

Una noche, después de salir de una fiesta donde estuvo candorosamente dedicada al baile, fue cogida por un rayo o lengua de fuego, que la envolvió completamente, para llevarla a las alturas y, desde allí, seguir protegiendo a las novias de las acechanzas de la vida y a sus padres para resguardarles sus haciendas y cosechas.

Cada vez que se le invoca vuelve en forma de paloma blanca, de tortolita o de torcaza, según la región en que aparece. Por eso, las novias mapuches sentían una gran admiración por esta última ave indígena de Chile, pues sabían que era el símbolo del amor conyugal.

Hasta ahora perdura la copla que se canta en las fiestas que se organizan en homenaje a ella, ya sea para celebrar un matrimonio, un bautizo o para pedirle mejores cosechas para los padres de los contrayentes. Dice así:

La fiesta de los pobres
dura un instante.
¡Viva la Telesita
la diosa errante!
Ella cuida a los pueblos
de adversidades
y a las novias resguarda
su castidad.

En lule, tonocoté el nombre "Telesita" tiene el siguiente significado:

Tylint — hablar con las nubes, la lluvia y los rayos.
sita — estar.

Este nombre fue primero "Tylinsita"; después, "Tilisita"; y, ahora, ha quedado en "Telesita".

Tampoco podemos olvidar que los animales, los vegetales, el trueno, la lluvia, el relámpago, el rayo, y otros, siempre entraron en el vuelo religioso de los pueblos aborígenes sudamericanos. Y, por eso, sus leyendas y fábulas tienen una gran semejanza en el norte, centro y sur del nuevo continente.

Entre los mapuches tenemos el "Anchünmalhuén" o "mujer-sol", que se manifiesta en forma de fuego errante cada vez que es invocada para proteger a las familias, las novias y las cosechas.

● LA LEYENDA DEL CABURE.— El "Caburé" es una especie de "lechucita" del orden Coraciiformes, y de la familia Strigidae. Su nombre científico es "Glauoidium manum King", con la sinonimia "Gisella Harrisi Cass".

¿No llama la atención que esta avecita pertenezca al género Gisella? ¿No habrá una relación muy cercana con la obra de Gautier?

"Caburé" es un nombre guaraní que tiene varias interpretaciones. Una de ellas es la siguiente:

Acá pendencia, riña.
Bu salir, excederse, rebalsar.
U comer.
Re después.
E saborearse.

O sea, que su nombre se refiere a la psicología integral del ave, que riñe con otras aves para comer y sale en busca de pelea; después se saborea.

La leyenda del "Caburé" tiene cierta analogía con las del Copahué mapuche, de la Telesita quechua y la Giselle de Gautier. Es como una síntesis de las tres, agregándose una simbología zoomórfica especial.

Se trata de un terrible cacique guaraní, muy famoso en las tribus de las riberas del Paraná. Enamorado de "Panambí", una hermosa virgen de la tribu, hizo un pacto con Añá, el espíritu del mal, contrario de Tupá, espíritu del bien. Un día, con la ayuda de Añá, logró seducir a la doncella y poseerla. Pero Tupá que la había destinado para que con su virginidad y hermosura morara en las regiones del cielo, castigó a Caburé, convirtiéndolo en pájaro de rapiña.



● HERMOSA india ona, de Tierra del Fuego, raza de origen aún desconocido, pero que fue exterminada inhumanamente, pagándose unos cuantos pesos por cada cabeza de aborigen. También su idioma tiene relaciones lingüísticas con los dialectos australianos.

¿No tiene, también, esta leyenda una extraña semejanza con el Fausto de Goethe? Para unos, la obra del inmortal poeta alemán se basó en la vida real de un estudiante de teología que se dedicó a la medicina y a la magia, y vendió, en la vejez, su alma al demonio para rejuvenecer y lograr el amor de la bella Margarita. Para otros, Goethe obtuvo el motivo de su obra de las representaciones que vio en Franfurt am Mein, a unos titiriteros eslavos. Lessing y Klinger también escribieron sobre este mismo motivo (1759 y 1791). La obra de Goethe fue publicada, en su primera parte, el año 1808; y la segunda parte en 1831. Después, en 1859, Charles Gounod estrenó su ópera del mismo nombre, en el Théatre Lirique de París, basada en el drama de Goethe, con libreto de Barbier y Carré.

¿Cuál es el verdadero origen del motivo de este drama? ¿Habría que buscarlo en las leyendas del Nuevo Continente, que los titiriteros errantes esparcieron por todo el mundo, por medio de sus muñecos de trapo?

En Moscú tuvimos ocasión de ver los títeres, que a principios del siglo pasado recorrían la Alemania imperial, y casi todos los pueblos de Europa, representando, entre otras obras, el Fausto. Allí están Margarita, Mefistófeles y el mago y anciano Fausto, con sus trajes típicos muy bien conservados, como verdaderas reliquias, en el Museo del Teatro de Títeres de la capital de la Unión Soviética.

● LA LEYENDA DEL CHUCAO.— Es un ave del sur del país, considerada portadora de la mala suerte. Vive en los parajes más solitarios, pero con abundantes bosques, arbustos, matorrales y esteros. Su nombre significa, en mapuche, "pierna-alimento", lo cual quiere decir que debe buscar su comida caminando antes que volando.

Su grito es muy conocido: ¡Chu-ca-o!, seguido a veces de un gorgeo que puede interpretarse así: "¡Tru-tu-tu!", que más parece el canto de un sapo o de otro animal desconocido.

Pertenece a la familia Rhinocryptidae, junto con las "turcas", los "tapaculos" y los "churrines". Su nombre científico es "Scelorchilus rubecula rebecula Kittlitz". Vive desde Colchagua hasta Aisén (Dr. R4 A. Philippi B.).

Cerca de los bosques de Hualpén, constituídos por añosos robles, que están siendo sacrificados para hacerlos "leña", sin que las autoridades se opongan a tamaño sacrilegio, íbamos un día camino de Ramuntcho y encontramos a un labriego con aspecto de indígena. Lo detuvimos para saber si hablaba mapuche y en realidad resultó originario de una "reducción" de Quepe. En ese instante lanzó un "chucao" su conocido canto corto y penetrante: ¡Chu-ca-o!

—Por suerte —nos dijo el amigo mapuche—, el chucao cantó a la derecha nuestra, lo que es un signo de buena suerte. Si lo hace a la izquierda, les hubiera aconsejado que se volvieran a Concepción y vinieran otro día a Ramuntcho.

—¿Pero cree usted, amigo, en esa superstición?

—¡Naturalmente! —nos contestó con firmeza—. ¿No conocen, entonces, la historia del chucao?

Le dijimos que no, y el indiecito empezó así la relación de la leyenda mapuche:

—Un cacique de la estirpe Curaleufü (río pedregoso) se enamoró de la bella Millatray (cascada de oro), con la cual contrajo matrimonio. La llegada de los conquistadores significó también una tragedia para esta joven pareja, pues Millatray fue seducida por un capitán castellano y sorprendida en los momentos en que caía en brazos del apuesto español. El cacique, fuera de sí, disparó dos flechas, que dieron en el blanco, una destinada al capitán y la otra para la amada infiel. Pero el dios mapuche reveló a los ancianos de la tribu que ella había pecado por ingenuidad y que estaba salvada en la otra vida. Y, en cambio, castigó al asesino, convirtiéndolo en el humilde "chucao", la avecilla agorera que debe llorar su pena cantando su ritmo melancólico y lastimero, para siempre. Además, le impuso la obligación de vivir escondido en las profundidades de los bosques.

● **La leyenda de la Isla Mocha y la barca de Caronte.**— Entre los antiguos mapuches existía una creencia muy curiosa, según la cual unas mujeres indígenas, muy ancianas, habían sido transformadas en enormes ballenas, las cuales llevaban las a[illegible]s de los muertos, a la hora de la puesta del sol, desde el continente hasta la Isla Mocha. Aquí estaba el "ngüllchenmaihue", lugar de recogimiento para los deudos de los difuntos y para las almas de éstos. Las ancianas con forma de ballenas eran llamadas "trenpulcalhues", y cobraban por el pasaje varias "llancas" (joyas o piedrecitas verdeazulejas muy estimadas para adornos), que eran sepultadas junto con el cadáver.

No cabe duda de que esta leyenda mapuche es muy parecida a la que conocemos en la mitología griega: el río Aqueronte debía ser atravesado por las almas de los muertos en la barca de Caronte (en este caso, las ballenas) y pagar a éste (las ancianas mapuches) el pasaje con una moneda (las llancas), que los deudos del muerto colocaban debajo de la lengua del extinto antes de enterrarlo.

En la leyenda mapuche falta solamente el Cancerbero, o sea, el perro de tres cabezas que guardaba la puerta del infierno. En este caso, en vez del infierno, era un lugar de recogimiento y de oración.

El nombre "mocha" lo hacen derivar de la palabra mapuche "Muchan", que significa "venerar". Juan Bta. Pastene, que descubrió la isla, el año 1544, dice que se llamaba "Gueuli", que viene de "hueu-lli-che", que significaba, en esos tiempos, "ganancia de la gente".

El R. P. Moesbach dice en su obra "Voz de Arauco" que él la ha oído llamar "Carculafquén", cuyo significado en mapuche es "allende el mar".

UNA VIDA CINEMATOGRAFICA DE EMILIO ZOLA

Por E. M.

EL NOVELISTA francés Armand Lanoux ha aplicado a la vida y la personalidad de Emilio Zola un tratamiento impresionista o "puntillista" que hace recordar ciertos procedimientos de la pintura de principios de siglo por Manet y Seurat, o el "unanimismo" de la técnica cinematográfica. Es la biografía del célebre jefe de la escuela literaria conocida por Naturalismo, o novela "científica", cuya traducción española aparece bajo el rubro de la Editorial Ercilla, con el título de "Buenos días, señor Zola".

Ese procedimiento, tal como Arnoux lo aplica a la biografía, consiste en ir tomando hechos aislados de la vida del sujeto y entreverándolos con anticipaciones u ojeadas retrospectivas que sirvan de tonos de contraste para hacer resaltar aquéllos, sin atenerse ya al estricto y monótono desarrollo cronológico de los acontecimientos. Sin que se rompa del todo el encadenamiento de los hechos, la historia resulta así a la vez más movida y dramática, aun cuando el traductor no alcance siempre a reproducir con acierto los matices del original.

Emilio Zola, como es sabido, nació en París en 1840, pero se crió en Aix, en Provenza, hasta la mocedad. Su padre fue el ingeniero Francesco Zola, nacido en Venecia, de padre levantino y madre griega, quien había venido a Provenza a dirigir la construcción de una represa y canal para traer agua abundante de las montañas. Francesco quiere aplicar el procedimiento de las palas mecánicas y la excavación y acarreo de tierras. De vuelta en París con su esposa francesa, espera conseguir el apoyo del Ministro Thiers para su proyecto, y allí les sorprende el nacimiento de su hijo.

Al estilo de la época se le pone una retahila de nombres, igual que a los príncipes: Emilio Eduardo Carlos Antonio. Será un muchacho de constitución robusta como su padre, que ha de sortear el acoso de los achaques de la infancia. Al año siguiente vuelven a Aix y se instalan modestamente en la Calle del Arbol. La madre anota que el pan ha subido a 87 céntimos y medio la hogaza de dos kilos de peso y su buen metro de largo.

El camarada entrañable de la infancia de Emilio se llama Pablo Cezanne. Es hijo del banquero del pueblo. Emilio es moreno y cuadrado; Pablo, macizote también y de pelaje tirando a colorín. Les une una común afición a hacer versos y a las excursiones campestres. Cuando Emilio queda huérfano de padre, a los 9 años de edad, su afán se concentra el volver a París, y allá arrastra por fin a su camarada, cuya afición más fuerte es ahora la pintura, pese a que su padre quiere hacer de él a toda costa un abogado.

Vienen los años de aprendizaje; la prueba contra el hambre y el frío en un desván. Son dos voluntades indomables. Emilio se desengaña al fin del verso, y se entrega a forcejear con la prosa con tenacidad de dogo; intenta hacer teatro, y por fin acierta a hallar empleo en el Departamento de Publicidad de la Editorial Hachette. Le toca relacionarse en su trabajo con autores de la talla de Taine, Renan, Clemenceau. Zola ha escrito ya varios de los **Cuentos a Ninon**, y el borrador de "La Confesión de Claudio", junto con la versión teatral de su "Magdalena Ferat". Cezanne, por su parte, ha empezado un retrato de su amigo, que luego rompe entre reniegos, tal como hará muchas otras veces en su carrera. Sus relaciones se enfrían con las severas críticas de Zola, y se romperán por mucho tiempo a la aparición de "La Obra", la novela del fracasado de genio que concluye por matarse, y donde Zola puso algunos rasgos de su camarada.

El episodio de Zola crítico de arte debía ser una de las lecciones ejemplares de la vida artística. El escritor metido a crítico, casi fatalmente tiende a extraviar al pintor que acepta sus consejos, aun cuando ése no fuera el caso de Cezanne, afortunadamente. Este vio el peligro y se felicitó de perseverar en su "manera". Por lo demás, toda discusión sobre arte entre un pintor y un escritor será casi siempre como un diálogo de sordos; peor, cada cual habla una lengua diferente.

Zola triunfa por primera vez, a los 28 años, con la novela "Teresa Raquin". Después vendrá la serie de los Rougon-Macquart, en que han de destacarse obras tan poderosas como "Germinal", "La Debacle" y "La Taberna". Con "La Tierra" se produce la deserción de la mayoría de sus discípulos que colaboraron con él en "Las Veladas de Médan". Maupassant, en cambio, siguió fiel a Zola hasta su muerte. Cada nueva obra del maestro ensancha su fama, pero también aumenta la grita de sus contrarios.

La serie de las Tres Ciudades (Lourdes, Roma, París) no hace más que enconar el odio de muchos, y en cierto modo preparar el campo para la lucha a muerte que ha de desencadenarse con el caso Dreyfus. De esos cuatro años de prueba se destaca la figura de Zola con un más alto relieve moral. Su "J'Accuse", en que denuncia la complicidad de realistas del ejército con nacionalistas y reaccionarios civiles contra un inocente, le traen primero la condena judicial y el destierro, y más tarde la apoteosis y un lugar en el Panteón de los Hombres Ilustres, junto a Víctor Hugo y Pasteur.

A semejanza de Tolstoy, Zola dedica sus últimos años a una obra novelesca de significación moral antes que literaria. En sus Cuatro Evangelios (de los cuales alcanzó a publicar tres volúmenes) predica la Verdad como norte del espíritu humano y la Fecundidad como recurso inmediato para mantener la grandeza de Francia. La popularidad de las obras de Zola ha decaído en el mundo; pero muchos escritores siguen considerándolo uno de los más grandes creadores de la novela. Como tal, bien podría tener su resurrección en el futuro próximo, a semejanza de otros europeos y norteamericanos geniales, tales como Standhal, Baudelaire, Melville y Mark Twain.



SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DE 1959

TIEMPO PARA SANTIAGO: bueno.
TEMPERATURA DE AYER: máxima: 31,6 grados C. a las 15 horas; mínima: 14 grados C. a las 5 horas.

LEA HOY:

SE BONIFICARA A LOS QUE USEN FERTILIZANTES:

TRASCENDENTALES MEDIDAS PARA FOMENTAR LA PRODUCCION AGRICOLA

Fueron anunciadas ayer oficialmente por el Gobierno

PROGRAMA A VARIOS AÑOS

Se empleará un nuevo sistema para bonificar a los agricultores que empleen abonos, con el fin de que sean beneficiados racionalmente, sin exclusiones. Ello forma parte de un plan de Gobierno para fomentar la producción agrícola en general.

El Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, entregó, al respecto, la siguiente declaración oficial, sobre estas trascendentales medidas:

"El Gobierno concedió este año y se considera también en el Proyecto de Presupuesto para 1960, una bonificación de abonos para la agricultura. El Presidente de la República ha observado que el sistema de pagos de la bonificación es defectuoso y produce algunas exclusiones injustas; en consecuencia, ha pedido al Ministerio de Finanzas el estudio de una fórmula de bonificación más eficiente y que al mismo tiempo promueva el uso de los abonos.

Con las finalidades expresadas, se está elaborando un plan que considera las siguientes ideas generales:

1.— El salitre se transportará a granel y se descargará en el puerto de San Antonio, para la zona central, en el de San Vicente para la de Concepción y eventualmente, en algún otro puerto del sur de acuerdo con las necesidades. Esa descarga se hará automáticamente y después se ensacará, por lo cual se produce una baja apreciable en los costos. El consumo actual de salitre en Chile es de unas 70 mil toneladas y se espera que aumente en forma considerable.

2.— Se estudiarán medidas para facilitar y abaratar la importación de abonos fosfatados y del déficit de potasa que pueda existir y se promoverá una adecuada y oportuna distribución de ellos a los agricultores.

3.— La caliza, una enmienda tan necesaria para nuestros suelos, se distribuirá desde el Puerto de San Vicente a las estaciones de ferrocarril de las zonas que más la necesiten. Esa caliza se pagará con letras a 1 año plazo. Pero si el agricultor adquiere también abonos fosfatados y salitre en adecuada proporción, las letras dadas en pago de la caliza se aplicarán a la cancelación de los otros fertilizantes, resultando en consecuencia, que dicha caliza será sin cargo para el agricultor.

4.— La bonificación de abonos que se conceda se calculará y anunciará anticipadamente cada año y su pago se hará a los productores de abonos y no en la forma actual, que es engorrosa para los agricultores y no los beneficia a todos. De esta manera, se pretende aumentar gradualmente la productividad agrícola, bajar los costos, evitar importaciones, crear mayores saldos exportables y permitir una mejor utilidad del empresario agrícola, de modo que éste pueda bajar los precios que cobra al público y contribuir de esta manera, a terminar con la inflación.

5.— La política reseñada y su procedimiento forma parte de un programa a varios años, que se irá perfeccionando con la práctica y a medida que se mejoren los puertos y medios de transporte. Contribuirán también al progreso de ella los planes de regadío y electrificación que el Gobierno está impulsando con gran urgencia.

6.— Los programas antes señalados demuestran el interés con que el Gobierno está atendiendo los problemas relacionados con la agricultura. Igual interés se comprueba en el acuerdo de la Comisión de Cambios Internacionales, que libera del requisito de depósito previo a la importación de repuestos para maquinaria agrícola, medida que contribuye a reducir el costo de tan vitales elementos.

7.— La Compañía de Acero del Pacífico y la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo están preparando su colaboración al programa antes explicado. El Ministerio de Hacienda, por su parte, ha nombrado al ingeniero don Román Cabezón como coordinador de este plan. El señor Cabezón recibirá toda sugestión que se le pueda hacer para llevar a feliz éxito el plan reseñado.

Extraño objeto en cielo de Santiago

Un inexplicable fenómeno celeste observó anoche, a las 21.15 horas, sobre el cielo de Santiago, el astrónomo de la Universidad Católica, Ramiro de la Vega. El objeto luminoso, seguido con un telescopio por este estudioso chileno, efectuó un desplazamiento que no correspondía a un aerolito, a un avión ni a un satélite artificial.

Rodrigo de la Vega, profesor de las materias Descripción del Cielo e Historia de la Astronomía en la Cátedra de Astronomía de la Universidad Católica, se encontraba anoche observando unas "estrellas variables", para cumplir una información que envía regularmente a centros de investigación norteamericanos. Tenía enclavado su telescopio en la Constelación de "La Ballena" en las Coordenadas 0 hora 20 minutos de ascención recta y 20 grados de declinación Sur, cuando a las 21.15 horas atravesó el lente de 11 centímetros del aparato explorador un objeto luminoso.

—Creí que era un aerolito y lo seguí. Pero no se apagaba nunca. Su movimiento era irregular y aceleraba y desaceleraba. Era muy curioso, afirma.

—Cuando la gente hablaba de estos fenómenos yo creía que eran resultados de sugestión. Ahora pienso de otro modo, nos declara.

Gran recibimiento al campeón-niño





FELIPE II —de la dinastía automovilística Neder— fue el regalón en el gran recibimiento que ayer tributó Santiago a sus volantes campeones de Atocongo. Y con razón. Su cara de niño grande, pocas veces risueña, la más seriota, desconcierta y atrae. Aquí lo vemos saludando al público impresionante que ayer acudió a Los Cerrillos a aplaudirlo a los gritos de "¡Viva "Pinocho"! Campeón de campeones!". MARIA ANTONIETA —gentil y agraciada novia de Felipe 2.o Neder— cobró también ayer su parte. Hacía tiempo que no veía a "su" "Pinocho" y... bueno, el brazo y el beso se impusieron. Para el chiquillo-campeón de Atocongo, éste fue el mejor premio. En la nota gráfica de abajo se ve a ambos.

(AMPLIA INFORMACION PAG. 21)

Paraguay invadido por ejército revolucionario

El Gobierno anunció aplastamiento de los rebeldes y muertos y heridos en choques en la frontera.— Estudiante de 26 años Juan José Rotella comanda a los rebeldes, que informan de éxito.— Radioemisora insurgente proclamó estado de guerra en todo el país

ASUNCION, 12 (UPI).— El ejército revolucionario invadió el Paraguay antes de amanecer hoy, y sostuvo una serie de encarnizados encuentros con las tropas del Gobierno del Presidente, general Alfredo Stroessner.

El Gobierno anunció haber aplastado completamente a los rebeldes paraguayos después de siete horas de lucha a lo largo de los ríos que forman la frontera del país, y dijo que se registraron muertos y heridos en número no determinado.

Sin embargo, la radio rebelde, escuchada en la Argentina, particularmente en la ciudad fronteriza de Posadas, que había informado que las fuerzas invasoras sumaban unos 3.000 hombres, capitaneados por Juan José Rotella, estudiante, de 26 años de edad, continuaba transmitiendo y anunciando nuevos avances revolucionarios. Dijo que los invasores establecieron siete "cabezas de playa" en la ribera paraguaya del río Paraná, bombardearon la ciudad de Encarnación y ocuparon varias localidades de las inmediaciones de ésta.

AVANZAN CINCO COLUMNAS

(En Posadas, se supo en los círculos policiales, después de negativas de primera hora, que había aterrizado allí un avión Piper-4, de los rebeldes, que había ametrallado a Encarnación, y que la policía se incautó del aparato a las tres de la madrugada.)

El Gobierno paraguayo dijo que Asunción, la capital, tuvo noticias de la invasión a primera hora de la madrugada. Asunción, 280 kilómetros al nordeste del teatro de la batalla, está en calma, sin que se hayan registrado incidentes.

Al parecer, según todos los informes, cinco columnas rebeldes cruzaron la frontera en las inmediaciones de Posadas, de Encarnación y de Puerto Iguazú. Algunos grupos fueron detenidos por la policía argentina en su lado de la frontera; el grupo más numeroso, mandado por Rotella, era de 200 hombres.

BUENOS AIRES, 12 (UPI). — La radioemisora de los rebeldes paraguayos proclamó hoy el estado de guerra en todo el territorio de la República vecina, declaró abolida la Constitución de 1940 y calificó de "traidores e infames" al Presidente Alfredo Stroessner y a "todos sus sicarios". Previno, al mismo tiempo, que se castigará con la pena de muerte a quienes se dediquen al pillaje.

STROESSNER ESTABA PREPARADO

Stroessner, militar de carrera que escaló también al poder a consecuencia de otra revolución, hace cinco años, aparentemente tenía noticias de que era inminente un ataque.

ULTIMA HORA

URGENTE.— ASUNCION, 12 (UPI).— **El Ministro del Interior, Insfran, anunció esta noche en esta capital que "ha quedado totalmente aniquilado el intento subversivo".**

GANO 2-1 A O'HIGGINS.-

A las semifinales de la Copa Chile pasó anoche Colo Colo

El mayor público, hasta el momento —11.000 personas, con un borderó de $ 5.233.250—, tuvo anoche la Copa Chile, en la reunión doble realizada en el Estadio Nacional. Colo Colo pasó a los cuartos finales al vencer a O'Higgins por dos goles a uno. No fue un buen partido. Por el contrario, marcó un claro contraste con la lucha vibrante que hicieron en el primer match U. de Chile y Magallanes. Albos y celestes estuvieron por debajo de lo que se les viera en el torneo oficial, substancialmente, en el juego y rendimiento de sus delanteras. La de Colo Colo tuvo algunos pasajes de buen fútbol cuando Jorge Toro condujo a sus compañeros y les abrió camino en el área. Algo similar —aunque en forma mucho más aislada— ocurrió en el quinteto rancagüino, en los momentos en que René Meléndez se prodigó. Con todo, sin jugar bien, el ataque blanco anduvo siempre mucho más cerca del gol, y el arquero Storch, de actuación insegura, pasó por varias situaciones de apremio. El gol de Hernán Alvarez, sobre la media hora de juego, lo mereció Colo Colo, toda vez que fueron ésos sus pasajes más felices. El de Bello —tiro en el travesaño de Alvarez y volea espectacular del puntero— salió de una jugada equivocada de Storch, quien en lugar de manotear al corner trató de rechazar. El descuento de O'Higgins —acción aplomada de Meléndez con el arco vacío— fue una promesa de lucha que no se concretó. El partido siguió frío y terminó así: carente de brillo y sin emoción.

Dirigió el árbitro Humberto San Martín, y los equipos fueron éstos:

COLO COLO (2): Escuti; Peña, Navarro y González; Ortiz y Rodríguez; Moreno, Alvarez, Soto, Toro y Bello.

O'HIGGINS (1): Storch; Calderón, Jara y Droguett; Pozo y Acuña; Salamanca, Soto, Meléndez, Ríos y Morales.

Primer tiempo: 30', gol de Alvarez.

Segundo tiempo: 5', gol de Bello, y 12', gol de Meléndez.

EL WANDERERS

Wanderers también pasó a las semifinales de la competencia de fútbol por la Copa Chile, al eliminar anoche a Universidad Católica, por 2 goles contra 1. Score que se registró en el primer período extra que debieron disputar, luego de igualar a 1 en el tiempo reglamentario de 90'.

Notable aumento de inversiones y de la producción en la minería

Las actividades del país se están desarrollando a un ritmo inusitado. Aumenta la producción, se racionaliza y se modernizan los equipos. En el último año ha dado un formidable paso adelante, según se desprende de las declaraciones formuladas ayer por el Subsecretario de Minería, Jorge Fontaine:

● La ENAP ha incrementado su producción de petróleo crudo en 135 mil m3. más que el año pasado. La refinería de Concón pondrá a la venta, a partir del 1.o de enero, bencina de alto octanaje, y en febrero venderá de todos tipos de bencina para avión.

● A fines de 1960 se abastecerá de gas licuado a todas las provincias del país.

● En diez días más se inaugura el oleoducto de Concón a Santiago.

● Los pequeños y medianos mineros han tenido un mayor ingreso en 1959 del 46% en relación con el año anterior.

● A diferencia de años anteriores, la Caja de Crédito Minero está al día en los pagos a los mineros.

● Paipote ha incrementado su producción de cobre blister de 9.100 toneladas anuales a 20.000.

● Se construye línea de alta tensión para suministrar energía a la Fundición de Las Ventanas. Y se iniciará la compra del equipo que alcanzará a 7 millones de dólares.

● Se ha dado una nueva y más operante estructura interna al Departamento del Cobre. Por primera vez este organismo se ha preocupado de que las grandes empresas destinen parte de sus utilidades a la construcción de poblaciones para sus obreros.

● Se realizará un inventario geológico de las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

● Se ampliará la capacidad de producción de salitre por el sistema mecanizado. Cuantiosas inversiones en esta actividad.

● Se enviará un proyecto de ley por el cual se establecerá un control sobre las exportaciones de mineral de hierro.

● La Comisión Coordinadora para el Norte iniciará la aplicación de planes de desarrollo para la región en los próximos meses.

(AMPLIAS INFORMACIONES EN LA PAG. 6).

Pasajeros aéreos afirman que hay calma en Asunción

Ocho pasajeros que arribaron ayer tarde a Santiago, en un avión de Panair Do Brasil, directamente de Asunción, del Paraguay, informaron que existe "absoluta" calma en la capital paraguaya.

Los informantes —cuyos nombres no fueron dados a conocer por razones obvias— añadieron que poco antes de partir el aparato en que viajaron, se advirtió en el aeropuerto un poco más de la acostumbrada vigilancia policial. Pero el aumento de dotación, al parecer, se hizo con el fin de evitar el embarque de cualquier persona no autorizada para viajar.

Los viajeros partieron desde Asunción antes de conocerse a través del cable las informaciones sobre una invasión armada.

VAN 42 DIAS:

¿Dónde está la plata?

Se cumplieron 42 días del término de la huelga que paralizó las labores de "El Teniente", y los fondos reunidos por el Partido Comunista, con el pretexto de ayudar a los obreros del cobro, no aparecen.

Su prensa, el diario "El Siglo", especialmente, habló de recaudaciones millonarias. Sin embargo, cuando se vieron obligados a rendir pública cuenta, sólo entregaron 19.225 pesos a la Federación Minera.

Los mineros temen que estos fondos hayan sido invertidos en financiar sus compromisos partidistas, por lo cual siguen preguntándose: "¿Dónde está la plata?"

En enero viene López Mateos a nuestro país

MEXICO, 12.— (UPI).— **El Presidente de la República, Adolfo López Mateos, confirmó hoy que visitará seis países durante el viaje que va a hacer por la América del Sur, en enero.**

A su regreso de una excursión de una semana por el Sudeste de México, López Mateos manifestó que ha aceptado invitaciones de la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Perú y Venezuela.

Según informes extraoficiales, otros tres países sudamericanos han invitado también al Presidente mexicano.

Aunque el Gobierno mexicano, no ha anunciado itinerarios ni fechas para el viaje, se cree que López Mateos lo iniciará el 14 de enero en Caracas.

Gigantesco impulso a la minería nacional

Nuevas inversiones.— Exploraciones geológicas.— ENAP pondrá a la venta bencina de alta calidad.— Mejoramiento de las plantas mineras.— Racionalización de la producción de Paipote.— Trabajos previos en Fundición Las Ventanas.— Nueva estructura del Departamento del Cobre.— Habitaciones para obreros mineros.— Puertos mecanizados para el hierro.— Energía y combustibles.— Proyectos en estudio.— Declaraciones formula el Subsecretario de Minería, Jorge Fontaine

Nuevas inversiones, nuevas obras, modernización, coordinación y aumento de la productividad en todas las actividades mineras del país, es el cuadro que presenta esta rama de la economía nacional, según la declaración entregada ayer por el Subsecretario de Minería, Jorge Fontaine, en el almuerzo que ofreció a los periodistas en el Estadio Italiano.

Concurrieron a esta manifestación todos los jefes de las diversas entidades públicas que rigen la minería nacional, los cuales ampliaron, cada uno en su especialidad, las declaraciones del señor Fontaine, que reseñamos a continuación:

EMPRESA NACIONAL DE PETROLEO.— Han continuado las exploraciones geológicas y geofísicas y la perforación con cinco equipos, tanto en el Continente como en la Isla de Tierra del Fuego. Durante 1959 se perforaron 90 pozos; el año pasado sólo se perforaron 80.

La producción de petróleo será de un millón 20 mil metros cúbicos. Es decir, 135 mil metros cúbicos más que el año pasado. El promedio de producción diaria es actualmente de 3 mil metros cúbicos diarios, de los cuales 2.800 provienen de la Isla de Tierra del Fuego y 200 metros cúbicos del Continente.

Recientemente se han pedido propuestas para la construcción de un nuevo puerto de embarque en la parte continental, que quedará terminado en los primeros meses del próximo año.

NUEVOS TIPOS DE BENCINA.— Desde el 1.o de enero próximo se pondrá a la venta del público bencina de alto índice de octano, para motores de gran compresión. Paralelamente se aumentará la calidad de la bencina corriente. Todo esto es posible a la puesta en marcha de las nuevas unidades, que aumentan al doble la capacidad de la Refinería de Concón, permitiendo procesar hasta 7.000 mts.3 diariamente. Asimismo, en febrero se iniciará la entrega de bencina para avión de todos los tipos.

GAS LICUADO.— Por otra parte, se ampliará la producción de gas licuado, permitiendo abastecer de este producto a la zona comprendida entre Linares y Arica.

Se espera que a fines del próximo año ya se pueda abastecer de Arica a Magallanes de gas licuado.

Todo el petróleo crudo procesado en Concón llegará este año a 1.360.000 mts.3, de los cuales 950.000 mts.3 son nacionales y el resto de Venezuela. La Refinería ha trabajado por sobre su capacidad de diseño en un 25 por ciento.

Finalmente, en este aspecto se señaló que el oleoducto que se ha construido por SONACOL, empresa formada por ENAP, Esso y Copec, se encuentra prácticamente terminado y debe entrar en operación en unos diez días más.

CAJA DE CREDITO Y FOMENTO MINERO.— Habiéndose aumentado el tonelaje comprado de mineral de 234.850,6 a 245.150,2 toneladas, el valor pagado por tonelada durante el presente año ha aumentado de 26.400 a 38.187 pesos, lo que ha significado un mayor ingreso para el minero del orden del 46 por ciento. Los anticipos sobre compra de minerales han aumentado de 308,2 millones a 832,3 millones de pesos en el período comprendido desde enero a octubre de los años 1958 a 1959, respectivamente. Esto significa que en los diez primeros meses de este año la mediana y pequeña minería no solamente recibieron el pago al día por sus minerales, sino que han recibido 524,1 millones de pesos más de anticipo que el año pasado a la misma fecha.

El personal administrativo, especialmente el de la oficina de Santiago, ha sido reducido en un 20 por ciento. Para esto se ha dado preferencia a los que estuvieran en condiciones y que reunieran los requisitos para jubilar. La Caja está al día en sus remesas.

Se encuentra en ejecución un programa por US$ 1,3 millones para el mejoramiento y renovación de las actuales plantas de concentración de la Caja.

EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES.— La Fundición de Paipote, que se iniciara en 1952 produciendo 9.100 toneladas anuales de cobre blister, en el presente año superará las 20.000 toneladas, y en 1960, con algunas mejoras técnicas y sin aumentos del personal administrativo, se estará en condiciones de producir 24.000 toneladas de cobre blister.

La Empresa ha acordado el otorgamiento de US$ 2,5 millones de préstamos a sociedades mineras nacionales para aumentar la capacidad y modernizar sus plantas de concentración, de modo que todas las zonas cuenten con establecimientos de beneficio de minerales adecuados.

En Copiapó se inició la construcción de 59 casas para los obreros de la Empresa. Estas obras son parte de un plan para construir 300 casas para el personal de la Fundición Paipote.

FUNDICION VENTANAS.— Se está construyendo la línea de 10.000 KV, de San Pedro a Illapel, que dará abastecimiento de energía a la ENDESA, a la provincia de Coquimbo y al departamento de Petorca. Esta línea será conectada posteriormente a la planta térmica de la Fundición de Ventanas, la que le traspasará los excedentes de energía que tenga.

Se están construyendo los caminos de acceso de Catapilco a la Laguna y de Nogales a Ventanas, que permitirán facilitar el transporte de los minerales de esta zona a la Fundición de Ventanas.

En la próxima semana se llamará a propuesta privada para los movimientos de tierras para el emplazamiento de la Fundición. Igualmente, se están ultimando los detalles para la contratación del equipo por un total de 7 millones de dólares.

Se están efectuando detallados estudios sobre la zona de la provincia de Coquimbo, para el establecimiento de futuros planteles de beneficio.

Se encuentran casi terminados los estudios para que la Empresa Nacional de Fundiciones y la Caja de Crédito y Fomento Minero trabajen en la forma más coordinada posible, lográndose, por consiguiente, un mayor beneficio para la pequeña y mediana minería.

DEPARTAMENTO DEL COBRE.— Nueva estructura interna: Se han introducido nuevas modificaciones fundamentales en la organización del Departamento, habiéndose reemplazado el sistema de dos Divisiones: Técnica y Comercial y una Secretaría Legal, por una Fiscalía y cinco secciones: Ingeniería, que se preocupará de los problemas de producción de cobre; Importaciones y Adquisiciones, que tendrá a su cargo el control de las importaciones y la promoción de compras en el mercado interno; Auditoría de Costos, que tendrá a su cargo la revisión y comprobación de los costos y tributación; la Sección Comercial, que tendrá a su cargo lo referente a embarques y ventas de cobre, y el Departamento de Relaciones Industriales. Esta última sección es nueva y tiene por objeto hacerse cargo de todos los problemas sociales e higiénicos de las faenas y con el conocimiento y fiscalización de los proyectos habitacionales y de bienestar que deben realizar las empresas.

En cuanto a este aspecto, es de sumo interés señalar que por primera vez el comité directivo del Departamento del Cobre ha fijado normas específicas respecto de las condiciones sociales e higiénicas de las faenas y también ha ejercitado la facultad que le confiere la ley 11,828, de aplicar el 1% de la utilidad bruta de las empresas a la construcción de habitaciones u otras mejoras en los campamentos de los obreros.

Por último, se está efectuando un estudio integral de la legislación del cobre. Funcionarios especializados han viajado al extranjero para comprobar los costos de los que normalmente no se tiene información directa. Igualmente, se estudian las posibilidades de abrir nuevos mercados para el cobre.

PLAN DE PROSPECCION GEOLOGICA.— El Supremo Gobierno, por indicación del Ministerio de Minería, ha solicitado y obtenido la ayuda técnica y financiera del Fondo Especial de las Naciones Unidas, con el objeto de completar en breve plazo el inventario de las riquezas mineras de las provincias del norte.

El programa consulta un inventario mineralógico de las provincias de Tarapacá y Antofagasta; investigación minera y geológica de ciertas áreas seleccionadas, fotografías aéreas, interpretaciones fotogeológicas, estudio de geología económica y perforaciones.

Para la realización de este programa, el Fondo Especial de las Naciones Unidas contratará los servicios de técnicos especializados, los que laborarán conjuntamente con el personal del Instituto de Investigaciones Geológicas.

Para el financiamiento de este plan, se consulta una contribución del Fondo Especial de US$ 1.000.000 más US$ 700.000, que serán aportados por el Gobierno de Chile. El plazo fijado para la realización de estos trabajos es de dos años y medio, a contar desde enero próximo.

Todo el desarrollo de esta misión de investigación geológica se hará en estrecha colaboración con el Ministerio de Minería.

Como complemento de este plan se fusionarán el Departamento de Minas y Combustibles con la Superintendencia del Salitre y del Cobre, para centralizar en un solo organismo todo lo relacionado con la investigación geológica básica del territorio nacional, constitución de la propiedad minera, catastro minero, control y estudio de la producción, seguridad y policía minera.

SALITRE.— La ley 13,620 que consolidó la situación de la Cía. Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, permitirá que esta Compañía amplíe la capacidad de la planta mecanizada Victoria en un 50%, es decir, de 12.000 a 18.000 toneladas de salitre mensuales. Los contratos que se han celebrado con el EXIMBANK y con la firma que se encargará de la ampliación de la planta Victoria, permitirán que la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta se concentre exclusivamente en una sola planta de costos económicos y en la explotación de los minerales de hierro, de modo que pueda cumplir los cuantiosos compromisos contraídos y dé a los obreros y empleados que laboran para ella estabilidad y seguridad en su trabajo.

Por otra parte, la Cía. Salitrera Anglo-Lautaro, se ha preocupado de efectuar inversiones para reducir sus costos de operación y diversificar su producción, para lo cual ha resuelto proseguir en el próximo año con las siguientes inversiones:

Puerto de Tocopilla con planta mecanizada de embarque .	US$ 5.000.000
Ampliación de la Central de Fuerza . . .	3.350.000
Planta de Yodo y Acido Bórico	650.000
Planta de Sulfato de Sodio	3.500.000
5 nuevos estanques de evaporación solar .	1.250.000

Para realizar este programa esta Compañía obtuvo una ampliación del crédito que había obtenido del EXIMBANK de US$ 16.000.000 a 20 millones de dólares. Cabe hacer notar que de este crédito, Anglo-Lautaro había usado al 30 de junio alrededor de 10 millones de dólares.

En cuanto a la ampliación de mercados, el Ministro de Finanzas se refirió recientemente a la labor que se está desarrollando para ampliar el mercado interno y la Corporación de Fomento de la Producción se está preocupando de desarrollar posibilidades de colocación de salitre y subproductos en otros mercados.

HIERRO.— Se ha estudiado y se encuentra listo para su aplicación un reglamento que da normas para la exportación de minerales de hierro, lo que se traducirá en una mayor información, tanto para la industria como para el Gobierno de los tipos de minerales exportados y las condiciones en que éstos han sido despachados al extranjero. Igualmente, se ha estudiado un estatuto tributario para la minería del hierro que, al mismo tiempo que mantiene ciertas franquicias de estímulo para esta actividad productora, elimina los privilegios que existían con respecto a otros rubros de la industria extractiva.

NUEVAS INVERSIONES.— El Ministro de Finanzas se ha referido en repetidas oportunidades a las inversiones que se van a realizar en la industria del cobre, que de llevarse a la práctica, permitirán ampliar la capacidad de producción, fundición y refinación de cobre en el país, lo cual repercutirá en forma altamente beneficiosa en nuestra Balanza de Pagos por significar un mayor ingreso de divisas.

ENERGIA Y COMBUSTIBLES.— Ha funcionado en la Subsecretaría la Comisión de Energía y Combustible, que ha preparado un informe con recomendaciones acerca de las medidas que se deben tomar para mantener un sistema de precios concordante entre los distintos combustibles y promover en forma ordenada el desarrollo de las fuentes de energía del país.

Se ha convenido con la Corporación de Fomento de la Producción que este organismo le dé mayor importancia a su Departamento de Energía y Combustibles, dada la vinculación que tiene la Corporación de Fomento con ENDESA, ENAP y las Compañías Carboníferas, lo cual le permitirá actuar como una entidad asesora eficiente y activa del Ministerio en todo lo que se relacione con energía y combustibles.

En cuanto a combustibles líquidos, cabe señalar, que con la colaboración de la Cía. Distribuidora de Petróleo ha podido desarrollarse una acción constante tendiente a estabilizar los costos de distribución de gasolina, parafina, diesel y petróleo combustible. Es así como por primera vez desde hace muchos años, que los precios de los combustibles líquidos no se han visto alterados en el curso del año y no experimentarán tampoco variación alguna durante 1960.

PROYECTOS EN ESTUDIO.— La Subsecretaría ha mantenido desde comienzos de año una Comisión destinada a revisar la tributación que afecta a la minería. Esta Comisión ha terminado su labor y ha transmitido todas sus observaciones a la Comisión Central creada por el Supremo Gobierno para redactar el Código Tributario.

Asimismo, están en estudios proyectos que se relacionan con la ley de la pequeña minería, patentes mineras y concesiones de exploración.

La Subsecretaría está colaborando con la Dirección General de Impuestos Internos en la redacción de un decreto con fuerza de ley que facilite la aplicación de la ley de fomento a las exportaciones. Igualmente, se encuentra en estudio un decreto con fuerza de ley que otorga franquicias a la industria carbonífera.

COMISION COORDINADORA PARA LA ZONA NORTE.— Está ya funcionando la Comisión del Norte, sobre la cual se ha informado ya en diversas oportunidades. El lunes 14 se efectuará la sesión inaugural, a la cual asistirán el señor Ministro de Hacienda, Economía y Minería don Roberto Vergara; el señor Ministro de Obras Públicas, don Pablo Pérez Z.; el señor Ministro del Trabajo, don Eduardo Gomien; el señor Subsecretario de Minería, don Jorge Fontaine; el señor Subsecretario de Economía, don Luis Marty; el señor Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, don Pierre Lehman; y los Alcaldes y presidentes de Centros del Progreso de las provincias de Coquimbo, Atacama, Antofagasta y Tarapacá.

Esta Comisión no constituye un nuevo organismo que llevará su política propia, sino que tendrá dos funciones principales:

a) Fomentar el estudio y la realización coordinada de los programas de trabajo de los organismos del sector público, y

b) Mantener informada de la marcha de lo programado a fin de proponer oportunamente las medidas que subsanen los inconvenientes que puedan presentarse a cualquier servicio en el cumplimiento de la parte del plan general que le corresponda, considerando que un atraso individual puede malograr los mejores planes.

Especialmente se tratará de que las actividades de organismos dependientes del Ministerio de Minería, Obras Públicas y la Corporación de Fomento actúen en el Norte de completo común acuerdo, sin perjuicio de actuar éstos, a su vez, coordinados con otros organismos.

Para cada problema específico se organizarán grupos de trabajo en los que tendrán principal participación los representantes del Norte, especialmente los de la zona a la cual afecte el problema en discusión.

El lunes 14, en la sesión inaugural de la Comisión del Norte se darán a conocer las cifras relativas a las inversiones que efectuarán los distintos organismos públicos en el Norte durante el año 1960. La Comisión Coordinadora podrá así desde el principio ir viendo el desarrollo de las inversiones en esta zona del país.

Termina una situación de emergencia.—

Deja de ser necesaria la emisión de pagarés dólares

El Gobierno ha resuelto renunciar a la emisión de pagarés-dólares de Tesorería, a corto plazo, como medio de procurar recursos financieros a la caja fiscal, y ha dispuesto que, en su reemplazo se utilicen los bonos-dólares, a 2, 5 y 8 años plazo, y los pagarés a 18 meses, ya emitidos por la Caja de Amortización, como instrumentos adecuados para cumplir con las exigencias de los depósitos previos, de importación.

En una declaración entregada ayer por el Ministro de Finanzas se establece que la Tesorería pagará al Banco Central los dólares correspondientes al valor de los pagarés depositados en esa institución bancaria al 31 de diciembre en curso, para responder por importaciones y que en lo sucesivo se utilizará el nuevo sistema, a fin de reducir el impacto del actual mecanismo sobre la hacienda pública.

El siguiente es el texto de la declaración Ministerial:

"1.o—En cumplimiento a lo dispuesto en la Ley 4897, el Gobierno pagará al 31 de diciembre próximo la totalidad de los pagarés de Tesorería a corto plazo, emitidos en conformidad a esa Ley, y en el futuro se abstendrá de obtener recursos a través de la utilización de estos pagarés como depósitos para la importación.

2.o—La Tesorería pagará al Banco Central los dólares correspondientes al valor de los pagarés, que al 31 de diciembre de este año estén depositados en dicho Banco para responder a importaciones. El Banco Central entregará esos dólares a los importadores dueños de los pagarés, a medida que venzan las obligaciones de depósito en que están empleados.

3.o—En adelante, para cumplir con las exigencias de depósitos previos ordenados por la Comisión de Cambios Internacionales, los importadores de mercaderías sujetas a porcentajes superiores al 100 por ciento del valor CIF, podrán constituir tales depósitos en los siguientes pagarés y bonos emitidos o por emitirse en conformidad a la Ley 13.305:

a) Bonos a 8 años, que por acuerdo de la misma Comisión de Cambios, servirán para constituir depósitos en la relación de un dólar bono por cada tres dólares de depósito actualmente exigido para la importación;

b) Bonos a 5 años, en la relación de un dólar bono por cada dos dólares de depósito exigido;

c) Bonos a 2 años plazo;

d) Pagarés a 18 meses ya emitidos por la Caja de Amortización, los cuales dejarán de emitirse a partir de esta fecha.

La opinión pública sabe que los pagarés a corto plazo de la Ley 4897 constituyeron un financiamiento de emergencia al cual el Gobierno debió recurrir para hacer frente a la difícil situación de caja fiscal que existía cuando se hizo cargo de la Administración del país. Ese financiamiento permitió cancelar las deudas acumuladas de proveedores y contratistas, sin hacer uso de los préstamos que podía obtener a través de las Leyes 7200 y 11575 y a los cuales prefirió renunciar por estimar que contrarían una sana política monetaria.

El sistema para la constitución de depósitos de importación que se empleará en el futuro y que se ha reseñado, tiene por objeto ir reduciendo paulatinamente la deuda pública por este concepto, de manera que el impacto sobre la caja fiscal no sea excesivo.

Esa reducción paulatina, además irá liberando el dinero empleado en la suscripción de bonos y pagarés, dinero que quedará así disponible para otras actividades del país.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad

PROVINCIA DE OSORNO

Solicítanse propuestas públicas para ejecutar trabajos en los siguientes caminos:

1) Internacional Pérez Rosales, sector NOCHACO a Ensenada, kilómetros 0 al 47, con un presupuesto oficial de $ 23.178.000.
2) Osorno a Puyehue, kilómetros 15 al 35, con un presupuesto oficial de $ 17.307.180.
3) Osorno a Pucatrihue, kilómetros 3 al 26, con un presupuesto oficial de $ 18.870.065.
4) Osorno a San Juan de la Costa, kilómetros 12 al 28, con un presupuesto oficial de $ 18.492.200.

Las bases y demás antecedentes pueden consultarse en la Secretaría de la Dirección de Vialidad de Osorno.

Las propuestas se abrirán el día 14 de diciembre en curso, a las 10, 10.30, 11 y 11.30 horas, respectivamente, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Osorno.

Tendrán opción a presentarse los contratistas inscritos en la Primera y Segunda Categoría y especiales del Registro. Para el número 1 sólo podrán optar los contratistas inscritos en Primera Categoría y Especiales del Registro.

PROVINCIA DE O'HIGGINS

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las siguientes obras: 1) Provisión ripio camino Rancagua-GRANEROS, kilómetro 0,7 al kilómetro 1,7, con un presupuesto oficial de $ 1.290.000; 2) Provisión de materiales camino Graneros a La Compañía, kilómetro 1,7 al kilómetro 3, con un presupuesto oficial de $ 516.140.

Las bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría del Ingeniero de la Provincia en Rancagua.

Las propuestas se abrirán el día 22 de diciembre, a las 11.30 y 12 horas, respectivamente, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia en Rancagua, y podrán presentarse a ellas los contratistas inscritos en Primera a Cuarta Categoría, excepto el número 2, con opción erogantes.

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de pavimento asfáltico en calle CORREGIMIENTO, de la comuna de CONCHALI, con un presupuesto oficial de $ 17.604.736.

APERTURA: Alcaldía de CONCHALI, el jueves 17 de diciembre de 1959, a las 11 horas.

CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en calle R. Casanova, de la comuna de SANTA CRUZ, con un presupuesto oficial de $ 6.026.897.

APERTURA: Alcaldía de Santa Cruz, el jueves 17 de diciembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de SAN FERNANDO.

Solicítanse nuevamente propuestas públicas para la ejecución de obras de pavimentación en diversas calles de la "POBLACION BILBAO-TOBALABA", de la comuna de LAS CONDES, con un presupuesto oficial de $ 1.168.074.

Las propuestas se abrirán con las mismas bases de la anterior licitación en la Alcaldía de LAS CONDES, el lunes 21 de diciembre de 1959, a las 11 horas.

Dirección de Obras Sanitarias

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en la Dirección de Obras Sanitarias y seleccionados por la Sección Maquinarias de la misma, para la ejecución de las obras de agua potable de CORONEL, Población "Buen Retiro", instalación de la maquinaria en los sondajes 165 y 166, con un presupuesto de obras por contratar de $ 5.195.680.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados desde hoy.

Las propuestas se abrirán el 23 del presente, a las 11.30 horas, en la Oficina del Director.

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las siguientes obras de agua potable en Rancagua:

1) Ampliación Población "Rancagua Sur", Proyecto N.o 2078, con un presupuesto de $ 6.278.600.
2) Población "Granja Estadio", Proyecto N.o 3023, con presupuesto de $ 5.548.200.
3) Extensión red a la Población "San Luis", Proyecto N.o 3067, con presupuesto de $ 4.901.540.

Podrán retirar antecedentes para esta obra los contratistas inscritos en los Registros de la D. O. S. que hubieren ejecutado 1.500 metros de matrices, a partir del 14 del presente.

La propuesta se abrirá el 29 de diciembre, a las 11 horas.

Se avisa a los señores inscritos en el Registro Especial para la ejecución de las obras de agua potable de Santiago "Surtidora Cartagena Las Cruces", que pueden retirar antecedentes a partir del 15 del presente.

Las propuestas se abrirán el 30 del presente, a las 11 horas, en la Oficina del Director.

Llámase a inscripción especial de contratistas para la ejecución de las obras de alcantarillado de Santiago, Colector "Lo Espinoza", Proyecto N.o 2998, con un presupuesto de $ 158.622.700.

Las bases de inscripción pueden retirarse a partir del 15 del presente.

Llámase a inscripción especial de contratistas para la ejecución de las obras de alcantarillado de Santiago, Comuna La Cisterna, Población "Clara Estrella", Proyecto N.o 3017, con presupuesto oficial de $ 155.628.328.

Las bases de inscripción pueden retirarse a partir del 15 del presente.

Llámase a propuestas para la ejecución del alcantarillado de Carahue, instalación del servicio, Proyecto N.o 3119, con presupuesto de $ 45.901.890.

Podrán retirar antecedentes los contratistas inscritos en el Registro de la D. O. S. que hubieren ejecutado más de 3.000 metros de colectores, a partir del 16 del presente.

Se abrirán las propuestas el 5 de enero de 1960, a las 11 horas.

Llámase a propuestas para la ejecución de las obras de Alcantarillado de Quillota, ampliación red en calles Bulnes, O'Higgins, Pudeto y otras, Proyecto número 3126, con presupuesto de $ 25.771.325.

Se podrán retirar antecedentes a partir del 17 del presente.

La propuesta se abrirá el 5 de enero de 1960, a las 11.30 horas.

La información QUE UD. NECESITA

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85	69191
(Llamados de urgencia, 4 líneas).	
Posta N.o 2, Maule 875.	50061
(Llamados de urgencia, 2 líneas).	
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía	91011
Posta N.o 4, Villaseca 25	43360
Posta N.o 5, Av. Manuel Montt 303	45671
Asistencia Pública Infantil, Sta. Rosa 1234.	52681
De San Miguel, Gran Avenida 3204	51454
De La Cisterna, Esperanto 0115 Cist.) . .	23

TURNOS DE BOTICAS

(Semana comprendida entre el 12 al 19 de diciembre de 1959)

Contador, Avda. Independencia 2896; Simón, Avda. Independencia 895; Santa Clara, Los Angeles 2601; Waisman, Avda. Recoleta 2110; Oriental, Avda. Bellavista 0410; Lisboa, José Ureta 821; San Luis, Avda. Berlín 773; Bach, calle 8, Población Chile; Gran Avenida, Gran Avenida 5693; Ideal, Mapocho 4052; Fuentes, Chacabuco 433; Foster, San Pablo 2808; Bitrán, San Pablo 1505; La Torre, Avda. Matucana 16; La Unión, Molina 502; Royal, Franklin 1444; Canadá, Hipólito Salas 0285; Los Cerrillos, Los Castaños 6117; América, Arturo Prat 1403; Jam, Avda. Bulnes 135-A; Boston, Bandera 801; San Isidro, San Isidro 599; Septiembre, Victoria Subercaseaux 9; Buen Pastor, Avda. Matta 503; Pérez, Avda. Vicuña Mackenna 1199; Lo Castillo, Francisco de Aguirre 4735; Las Condes, Isidora Goyenechea 2862; Los Leones, Avda. Providencia 2415; San Luis, Román Díaz 965; San Jorge, Avda. Pedro de Valdivia 2882; Santa Julia, Avda. Irarrázaval 3800; La Reina, Avda. Larraín 6208; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

CARABINEROS

Radio Patrullas Central. Plaza Bulnes 1196 . . .	62261
Prefectura General de Santiago, Moneda-Morandé	60151
Prefectura Santiago Norte, Dávila B. 898	374011
Prefectura Santiago Central, San Pablo N.o 1353	64152
Prefectura Santiago Sur, Chiloé 1474	51051
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284	65102
Prefectura del Tránsito, Merced 142	32012
Prefectura Rural de Santiago, Victoria Subercaseaux 143	30101

ITINERARIOS DE AVIONES

(LAN-CHILE)

RUTA SANTIAGO-ARICA:

Lunes, Martes, Viernes y Sábados parten de Los Cerrillos, a las 8.50 horas, en vuelo directo a Arica.

Diariamente sale un DC-6B, a las 7.45 horas, hasta Antofagasta, donde combina con 2 vuelos diarios con escalas en Calama, Tocopilla, Iquique y Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta e Iquique. Terminal en Arica.

Los Martes y Jueves, sale de Los Cerrillos, a las 9.30 horas, un servicio hasta Antofagasta con escalas en La Serena, Copiapó y Taltal. Los Lunes, Miércoles y Sábados, con el mismo terminal, hace escalas en La Serena, Copiapó y Chañaral. Los Viernes sale, a las 9.30 horas, con escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral, con terminal en Antofagasta. Los Lunes, Miércoles, Jueves a Sábados, a las 2.45 horas, con terminal en Copiapó, y escalas en Ovalle, La Serena y Vallenar.

RUTA SANTIAGO-P. ARENAS:

Santiago-Temuco: Sale de Los Cerrillos los Sábados, a las 9.15 horas. Escalas en Concepción y Victoria.

Santiago-Puerto Montt: Sale de Los Cerrillos los Jueves, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Valdivia y Osorno.

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos los Martes, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Ancud y Castro.

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos los Sábados, a las 8.30 horas. Escalas en Cauquenes, Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

Santiago-Puerto Montt: Lunes, Miércoles y Viernes, sale de Los Cerrillos, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Temuco y Osorno. (Los días Lunes hace escala también en Cauquenes).

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos, los Lunes y Jueves, a las 9.15 horas. Escala en Valdivia.

Santiago-Punta Arenas: Sale de Los Cerrillos los Martes y Viernes, a las 7.25 horas. Directo.

Movimiento de Vapores

L L E G A N:

HOY:
PIZARRO, de Liverpool.
PARAGUAY, de Gotemburgo.
LECHSTEIN, de Hamburgo.
SAN FERNANDO, de Arica.
WIESBADON, de Talcahuano.
SAN PATRICIO, de Iquique.
MAÑANA:
A. HAVERBECK, de Arica.

S A L E N:

HOY:
PIZARRO, para Londres.
GLORIA, para Iquique
WIESBADEN, de Talcahuano.
LECHSTEIN, para Hamburgo.
ALAMO, para Lota.
ALMAGRO, para Antofagasta.
MAÑANA:
A. HAVERBECK, para Arica.
SAN FERNANDO, para Iquique.
SAN PATRICIO, para P. Montt.
PARAGUAY, para Gotemburgo.
KOMEI MARU, para Río Janeiro

SANTORAL.—

HOY: María Guadalupe y ...nor.

MAÑANA: Fortunato y Diógenes

ITINERARIO DE TRENES

Expreso Rápido, Santiago-Puerto Montt. Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las ... horas.

Ordinario, Santiago-San Rosendo. Diario. Sale de Est. Alameda a las 8 horas.

Ordinario, Santiago-Pichilemu. Diario, sale de Estación Alameda a las 8.30 horas.

Expreso, Santiago-Concepción. Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las ... horas.

Ordinario, Santiago-Talca. Diario, sale de Estación Alameda, a las 14.15 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó. Diario, sale de Estación Alameda, a las 16.30 horas.

Directo, Santiago-Temuco. Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 18 horas.

Nocturno, Santiago-Talcahuano. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 21 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho, a las 7.40 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho a las 13.45 horas.

Automotor, Santiago-Taltal. Diario. Sale de Estación Mapocho, a las 10.30 horas.

Expresos a Valparaíso, salen diariamente de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Ordinarios diarios, salen de Mapocho, a las 8.30, 14, 19.05, 20 y 22 horas.

De Valparaíso a Santiago, salen del puerto, a las 7.45, 8.30, 11...

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos . . . .

BOMBEROS

Cuerpo de Santiago: Comandancia Santo Domingo 978 . . . . . .

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias Alcar, Hogar de Cristo, Fátima, Beneficencia Pública, La Buenos Aires, La Humanitaria, La Nacional, La Popular, La San Francisco, La San Vicente, La Nueva York, La Valparaíso y Lourdes.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy, en los cementerios que se indican:

ANA ALVAREZ viuda de PEREIRA, Aviador Acevedo 81, 16.30 horas, General.

LAURA BENITEZ GONZALEZ, Jotabeche 179, 11 horas, Católico.

MERCEDES AMELIA LUCO viuda de ILABACA, Parroquia Asunción, 9.30 horas, Católico.

SOR CLOTILDE WERNER MARTIN, Santa Rosa 647, 10.30 horas, General.

ENCARNACION LAIRABE viuda de ARRIGORRIAGA, Iglesia San Ignacio, 16 horas, General.

CASIMIRO ESCRIBANO ..., Clínica Santa María, 10.45 horas, General.

EMA MOLINA viuda de MO..., Leonor de Corte 5763, 16 horas, General.

FRANCISCO CHAVEZ RIVA..., Madrid 1868, 16.30 horas, General.

VICTOR DI BIAGGIO SCHROEDER, Julio Montebruno 50, 16 horas, General.

SOFIA ROCHA FIERRO, ..., nes 89, 16 horas, General.

ALEJANDRO PINTO ROJAS, Hospital Salvador, 16 horas, General.

RAIMUNDA ROCA viuda de COLLELL, Los Corcolones 6921, ... horas, General.

TRANSITO MORENO MANCILLA, Carlos Sayer 1633, 16 horas, General.

JUAN PEREZ PINO, Sergio Valdovinos 01737, 16 horas, General.

ROSA ESPINOZA de ACOSTA, Santa Cecilia 965, 14.30 horas, General.

HECTOR GONZALEZ ESCOBAR, Teresa Vial 1191, 10 horas, General.

ALFONSINA MUÑOZ NEGRETE, Pedro Antonio González 77, 16.30 horas, General.

MANUEL LOBOS HERNANDEZ, Salecianos 827, 11 horas, General.

ALFONSO MORENO MADRID, Las Condes, fundo Apoquindo, ... horas. General.

D E F U N C I O N E S

† Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y cuñado, don

VICTOR DI BIAGGIO SCHROEDER

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Julio Montebruno N.o 50 (por Avda. Larraín), a las 16 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, señora

RAIMUNDA ROCA vda. de COLLELL

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Los Corcolones 6921 (por Avda. Larraín, una cuadra pasado el Canal San Carlos), a las 16 horas.

José, Antonio, Francisco, Alberto y Juan Collell Roca.

IN MEMORIAM

† El próximo miércoles 16 se oficiará una misa por el eterno descanso de nuestra querida hijita y hermanita

MARIA ANGELICA MENICHETTI C.

En la Parroquia de San Miguel Arcángel, a las 8.30 horas.

Sus padres y hermanos.

N.o 13.348
AÑO XLIII
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.
SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, domingo 13 de diciembre de 1959

Como para sentir confianza

En Chile, desde hace un año a esta parte, "el cambio de atmósfera es sorprendente". Así lo afirma la revista neoyorquina "The Atlantic", prestigiosa publicación mensual que honra al periodismo estadounidense.

Y no lo dice en un suelto cualquiera de sus números habituales, sino en la edición especial, y en forma muy destacada, con que celebró sus 102 años.

Con claridad y franqueza analiza el proceso de la regeneración económica de nuestro país, en una visión estimulante que no impide señalar las dificultades que el Gobierno ha tenido que vencer para llevar a feliz término sus planes en el orden económico y social.

No es la primera vez que nuestro país recibe un análisis objetivo de su actual situación, proveniente, como es natural, de círculos extranjeros imparciales, sin el subjetivismo tergiversador de la oposición política interna.

"The Atlantic", que no exhibe complejos de ninguna índole para decir la verdad, reconoce que existe optimismo, confianza y cierto orgullo por el Gobierno de Chile, señalando, de manera especial y rigurosa, que "el hombre más responsable de todo eso es el nuevo Presidente, Jorge Alessandri Rodríguez".

La publicación norteamericana, a fuer de imparcial, no oculta los tropiezos ni las dificultades que afronta nuestro Gobierno en su patriótico afán por sanear una economía sometida por años a toda suerte de ensayos improvisados y tratamientos mortíferos. De ahí que apunte: "La prosperidad no ha llegado, por cierto, pero se siente que está a la vuelta de la esquina".

La confianza de esta afirmación se desprende de sus propias palabras: "El Gobierno, en menos de un año, ha logrado inculcar un alto sentido de propósito, sinceridad y honestidad en la administración de los asuntos públicos. En un país en situación tan apremiante como Chile, con inflación crónica, economía estancada y considerable desocupación, ese cambio de clima es particularmente impresionante".

En estas breves y estimulantes frases, está el hondo contenido de la acción política del nuevo Gobierno, comprendida por la gran mayoría de los chilenos y apreciada en su justo valor y trascendencia por la prensa internacional.

25 años

Con medallas y diplomas fueron agraciados 58 empleados y obreros con más de veinticinco años de servicios en la Compañía Chilena de Electricidad. En total, 839 personas se han hecho acreedoras a este reconocimiento y estímulo de las autoridades superiores de la empresa.

Un cuarto de siglo en la planta de una institución significa algo más que un simple registro cronológico, una tarjeta de asistencia impecable o el cumplimiento rutinario de determinadas funciones, lo que ya sería suficiente.

Un contenido más hondo existe detrás del hecho señalado. La colaboración leal entre el capital y el trabajo, respeto a las jerarquías, responsabilidad en las labores comunes y auténtico espíritu de solidaridad y de dignificación de la persona.

El presidente de la Compañía, don Arturo Aldunate Phillips, que inició su carrera como simple empleado, destacó la importancia que tiene el contacto armonioso entre jefes y subalternos para llevar adelante toda obra de envergadura. Porque el resultado económico de una empresa, que es una meta necesaria y fundamental, no debe opacar en ningún caso el aporte real y efectivo de los empleados y obreros.

El cuarto de siglo de trabajo ininterrumpido de este grupo selecto de empleados, habla muy alto de un sólido espíritu de colaboración.

La ciencia en la industria

El desarrollo de la psicología y de la sociología, desde que entraron a formar parte de las experimentaciones en el laboratorio, al igual que las ciencias de la naturaleza, se han hecho indispensables para el conocimiento de la conducta humana y de sus relaciones con el medio social y físico.

La evaluación de las tareas y la solución de muchos problemas derivados de las complejas formas del sistema laboral moderno, se hace ahora por medio de escalas y tests científicos, productos de pacientes investigaciones en los centros más notables de Estados Unidos y Europa.

El hombre no es una simple máquina. Su comportamiento está sujeto a las leyes de la psicología, como también a la organización social imperante y a la influencia de todas las fuerzas de la comunidad. Conocer estas fuerzas, buscar las fórmulas superiores de la comprensión entre la materia y el espíritu, racionalizar el trabajo de acuerdo con estas leyes, todo esto y mucho más es lo que pretenden hacer la psicología y la sociología aplicadas al trabajador y a la industria.

Es lo que pretende llevar a la práctica ICARE, en estos momentos, mediante la dictación de un curso de alto nivel, dictado por el profesor Arthur R. Lancey, de sólida figuración en la psicología experimental norteamericana.

Nuevos detectives

En sobria ceremonia que contó con la presencia de representantes de los Poderes Públicos y altas autoridades judiciales, civiles y militares, se llevó a efecto la investidura de cincuenta nuevos detectives egresados de la Escuela Técnica de los Servicios de Investigaciones, que hoy ocupa un sitial de prestigio gracias especialmente a los desvelos del Director General, don Máximo Honorato.

No es necesario poner de relieve la importancia que reviste el hecho de que los servicios policiales reciban, cada cierto tiempo, nuevas cuotas de jóvenes funcionarios que, equipados con los mejores conocimientos y las más científicas técnicas de lucha y prevención del delito, se sumen a las huestes —casi siempre exiguas— que defienden a la colectividad de sus elementos antisociales.

De todos es conocido el espíritu de esfuerzo y consagración que le exige su profesión al funcionario policial, en una tarea que no siempre es bien comprendida por la misma sociedad a la que está destinada a proteger.

Si bien en el pasado —principalmente como consecuencia de corruptelas políticas—, algunas críticas contra los servicios policiales pueden haber tenido una justificación, no es menos cierto que en general, y como cuerpo orgánico con una función específica, éstos se han mantenido siempre a la altura de su misión y su eficiencia institucional ha merecido en todas ocasiones el elogio del extranjero.

La ciudadanía, que a veces se muestra incomprensiva con la labor desempeñada por los servidores de la ley, debe de comprender los sacrificios, devoción y consagración que ella exige y la trascendencia que alcanza en la seguridad pública. Sólo debe, pues, pedir de estos funcionarios el máximo de corrección, eficiencia y sentido netamente profesional, propósitos con los que concuerda el Ejecutivo y hacia los que tiende la notable instrucción que imparte la Escuela Técnica de los Servicios de Investigaciones.

Chile Económico durante la Semana

Contestamos a don Hernán Elgueta

Perdónanos, lector, por escribir tan largo.— Perdónenos, don Hernán, por haberlo interpretado mal

Por S. ARAGREV

Las observaciones que formulamos desde estas mismas columnas, el domingo pasado, con respecto a las ideas que en materia de reajustes de remuneraciones publicó don Hernán Elgueta, en un diario de la capital, han merecido los honores de una réplica por su parte. Ella apareció en "El Mercurio" del 9 de diciembre, y en lo medular reproduce "in extenso" el artículo que contenía aquellas ideas, con el objeto de demostrar al público que él no había querido decir lo que poníamos en su boca.

Nos alegramos de haberle dado la oportunidad de que aclarara sus conceptos. Pero no fue por nuestra culpa, ni por mala intención, el que no le hubiéramos entendido, como habrá podido apreciarlo el público, que recién ha podido conocerlos al aparecer reproducidos en "El Mercurio". Hay muchas cosas que su artículo no dice textualmente, pero que, a nuestro entender (y creemos que al de cualquier lector), fluyen del contexto de las afirmaciones que contiene respecto de la política del actual Gobierno.

Permítasenos demostrarlo:

PRIMERO: Dijimos que nuestro distinguido amigo le negaba al Gobierno del Sr. Alessandri toda acción antinflacionista. El nos desmiente, y para hacerlo, reproduce sus opiniones. ¡Bien por el desmentido! Pero advierta el lector que en el artículo que comentamos, al criticarse extensamente la política monetaria y crediticia de la actual Administración, las medidas adoptadas en materia de cambios internacionales, las iniciativas para conseguir la repatriación de capitales y la actitud del Gobierno ante las grandes empresas, no puede encontrarse en todo su largo texto ni una sola frase, aun cuando sólo fuera rápida, modesta o circunstancial, en que se le reconozca al actual régimen, no diremos la aplicación de medidas concretas, pero ni tan siquiera el propósito de detener el proceso inflacionario.

Para nosotros, esto equivale exactamente a decir que el Gobierno nada había hecho en la materia, y por eso nos permitimos recordarle al autor todo lo que se había realizado en menos de un año.

SEGUNDO: En punto a reajuste de las remuneraciones, el Sr. Elgueta nos rectifica, sosteniendo que él no dijo que un reajuste equivalente al 100 o|o del alza del costo de la vida podría ser absorbido por las empresas sin necesidad de subir los precios.

Efectivamente, no empleó en forma expresa estas palabras. Pero nosotros lo interpretamos así en la certeza de que él entiende por inflación un proceso continuo, permanente y progresivo de alzas generales en el nivel de los precios y, por ende, en el costo de la vida. Dedujimos, entonces, que si nuestro contradictor era partidario de reajustar el 100 o|o del alza del costo de la vida en todos los sueldos y salarios del Sector Privado, aumentando éstos, por lo tanto, en un 30 o|o o más, tenía que estar convencido, tal vez por su experiencia como Presidente de la Asociación de Fabricantes de Radios, de que un reajuste de este monto podía ser absorbido por las empresas, sin necesidad de que éstas alzaren sus precios. De otra manera, sus afirmaciones carecían de toda lógica dentro de un artículo en que se discutían los medios para detener la inflación, o sea, para estabilizar los precios.

Resulta, ahora, que él daba por entendido que un reajuste de tal envergadura tendría que subir los precios, pero que, a pesar de eso, lo propicia; o sea, en otros términos, que él prefiere inflación con reajuste a estabilidad sin reajuste.

Acompañándolo de todo corazón en su vehemente deseo de que la participación del asalariado en la renta real de la República sea cada día mayor y no continúe perdiendo nivel, no podemos seguirlo en su entusiasmo por el remedio que propone; primero, porque él viene demostrándose inoperante desde hace años, y segundo, porque creemos que existen otros caminos mucho más directos y rápidos, francos y antinflacionarios, para conseguir tan urgente y noble finalidad, como el de generalizar y perfeccionar el sistema de participación del trabajo en las utilidades de la empresa, que propiciamos en nuestra crónica del domingo 29 de noviembre.

TERCERO: Sostiene nuestro contradictor que él no afirmó que durante el presente año se hubiere restringido la importación.

¡Qué bueno para sus amigos de la Comisión de Cambios el saber que un compañero de largas luchas por la liberalización del comercio internacional de Chile, les reconoce lo que han hecho durante este año!

Pero era necesaria esta rectificación, que nos alegramos de haber provocado, frente a los siguientes párrafos del Sr. Elgueta, que erróneamente creíamos que él dedicaba al actual Gobierno: "Hemos citado como otra " de las causas de la **inflación actual** la " política de comercio exterior tendiente a " elevar las tarifas proteccionistas de Aduana. El basar el control y **freno** de las " importaciones exclusivamente en las barreras aduaneras..." "...Tenemos que reconocer que, en general, la industria nacional es cara, y que el carácter monopolista de hecho que ha tenido ha significado que no se haya dado mayor importancia a la necesidad de bajar sus costos, " llegando este fenómeno a constituir uno " de nuestro más serios problemas económicos. Al no crear las condiciones económicas que permitan corregir esta falla **y al " hacer todo lo contrario, exagerando el " proteccionismo**, no sólo se ha ayudado a " la inflación, sino que nos alejamos de " solucionar este grave problema."

La molestia que hemos experimentado al equivocarnos es ínfima frente al agrado que nos produce el saber que estos párrafos los dedicaba el Sr. Elgueta, tal vez, al régimen pasado, o a otros Gobiernos, puesto que no ha dicho "que durante este año " se ha restringido la importación".

¡Cuánto papel de imprenta se ahorraría en Chile si las opiniones económicas se expresaran con claridad!

De todos modos, para alentar el optimismo de nuestro contradictor, recordémosle que en el año en curso:

1.o Se han suprimido los Certificados de Necesidad, que prácticamente impedían la importación de ciertos tipos de maquinaria, elementos de producción y materias primas;

2.o Se han suprimido las prohibiciones de importación, pudiendo traerse del extranjero, prácticamente, todo lo que se desee;

3.o Se han bajado los depósitos de importación de casi toda la maquinaria y equipo industrial, y de sus repuestos, y de un gran número de las más importantes materias primas;

4.o Se ha bajado el costo de financiamiento de los depósitos de importación, desde el 25 a 35 o|o anual, que costaba cuando había que hacerlos con dinero bursátil en pesos chilenos, hasta el 10 a 19 o|o que actualmente cobran los bancos por el uso de los pagarés y bonos-dólares o por los dólares efectivos en que dichos depósitos se pueden constituir;

5.o Se ha reducido el costo de importación de la mayor parte de la mercadería suntuaria, para combatir el contrabando y allegar recursos al Fisco, lo que es público y notorio en el caso de los automóviles, del whisky y otros licores, de los cigarros y los cigarrillos;

6.o En la inmensa mayoría de los artículos que se han pasado del régimen de depósitos al sistema de recargos, estos últimos se han calculado en forma tal, que representen para el importador un gravamen igual o ligeramente menor que lo que le costaba el financiamiento **bancario**, a su vez más bajo que el extra-bancario, de los respectivos depósitos. Sólo en unos pocos ítem, que antes estaban sujetos a Certificado de Necesidad, el recargo es superior al costo del antiguo depósito, como, por ejemplo, los tubos para radio. ¡Mala suerte para el Gobierno que, conociendo el Sr. Elgueta este caso, lo haya generalizado, creyendo que igual cosa le ocurre a todo el resto de la importación!

Todas estas medidas forman un conjunto tan categórico de progresos en la liberalización del comercio internacional chileno, que la Asociación Nacional de Importadores, de la que nuestro distinguido amigo es Director, las ha aplaudido en el editorial de su Boletín del mes de noviembre, declarando que: "es indudable que durante " la actual Administración **se ha simplifi- " cado y hecho menos oneroso** nuestro co- " mercio de importación".

La Asociación es menos impaciente que su Director, y opina basándose en la regla general, y no en casos particulares.

CUARTO: Finalmente, en materia de política financiera y crediticia, don Hernán Elgueta sostiene que el Gobierno: a) ha estimulado con franquicias tributarias el rendimiento de los capitales ociosos, desalentando el esfuerzo de los capitales productivos, y b) ha producido un "notable encarecimiento del crédito".

En toda esta parte de su artículo, mi estimado contradictor sigue la misma técnica de "disparar a la bandada", haciendo toda clase de afirmaciones erróneas y contradictorias. Deshacer este tipo de argumentos es labor penosa y aburrida. Por eso, si no me sigues leyendo, amigo lector, que sea en buena hora. Pero si todavía te queda curiosidad por saber si son o no efectivos los cargos que se hacen a la política monetaria y crediticia del Sr. Alessandri, ármate de un poco de paciencia y acompáñame a analizar en detalles las palabras de don Hernán.

CAPITALES OCIOSOS EN DOLARES Y EN PESOS. Es capital ocioso el que no se encuentra invertido en una actividad productora. Con relación a Chile, serían, pues, capitales ociosos: a) las disponibilidades de dinero efectivo chileno que su poseedor no aplica al consumo y que mantiene en estado líquido sin destinarlas o antes de destinarlas a una labor productiva concreta, y b) las disponibilidades en moneda extranjera que tengan los chilenos en el exterior, o que sujetos extranjeros estarían dispuestos a traer a Chile, sin que unos u otros hayan decidido invertirlas en labores productivas dentro de nuestro país.

Estos "capitales ociosos", de que habla don Hernán Elgueta, son el dinero que el público, directa o indirectamente relacionado con un país, decide mantener en estado líquido frente a expectativas momentáneas del mercado, o sea, para usar la expresión de Lord Keynes, por el "motivo de especulación".

Como los tenedores de este dinero —nacional o exterior— no quieren invertirlo, sólo existe un medio de incorporarlo a la producción. Este no es otro que conseguir que se deposite en los bancos, para que éstos, a su vez, lo faciliten en forma de préstamos a las empresas productoras.

Una medida de liberación de impuestos, respecto a los intereses que paguen las instituciones bancarias por la tenencia de tales "capitales ociosos", resulta elemental para atraerlos, y no es más que la continuación, en magnitudes más importantes, de la política de estímulo al ahorro que viene siguiendo el Estado chileno, a través de numerosas leyes, respecto a los "depósitos de ahorro" en la antigua Caja Nacional, hoy Banco del Estado.

El actual Gobierno, con el respaldo del Congreso, decidió atraer al sistema bancario a estos capitales ociosos, liberando sus rendimientos de todo impuesto.

Los bancos, por su parte, impedidos de recurrir al expediente fácil, pero inflacionista, del redescuento, decidieron conquistarse estos "capitales ociosos", ofreciéndoles intereses cuatro o cinco puntos más altos que los que pagaban en 1958: 15 y 16 o|o al año, frente a 10 y 12 o|o el año pasado.

Para conseguir dólares, los bancos empezaron a ofrecer 7 y 8 o|o por depósitos a plazo en esta moneda, y gracias a ello lograron aumentar sus disponibilidades, por cuenta de terceros, en moneda extranjera, de 6 millones de dólares, en noviembre de 1958, a 80 millones de dólares, en septiembre de este año.

Según el Sr. Elgueta, toda esta acción de atraer "capitales ociosos" a la órbita de la producción, no ha tenido otro objeto que hacer propicio el negocio de "prestamista" y desalentar la inversión productiva, como lo demuestra el languidecimiento en los precios de los valores bursátiles. Y, naturalmente, todas las culpas de esta "inmoralidad" las descarga sobre el Gobierno.

Es cierto que no han faltado incautos que, seducidos por los altos intereses ofrecidos por los bancos a los depósitos y creyendo que "Mayo fuera eterno", como diría el poeta, liquidaron valores bursátiles para convertirlos en depósitos. Pero no es menos cierto que:

a) al proceder en esta forma, convirtieron un capital lucrativo en otro capital lucrativo; un título de renta en otro, ya que vendieron acciones de negocios productivos ya capitalizados, como son los que se transan en la Bolsa;

b) el Gobierno, ajeno a esta torpeza, ha contribuído a fomentar la verdadera "inversión", eliminando gravámenes que pesaban sobre la capitalización de utilidades de las empresas y dándole toda clase de garantías al capital nacional o extranjero que desee aplicarse a nuevas faenas productoras, y en especial a la construcción no suntuaria;

c) la autoridad monetaria ha procedido a desalentar oportuna y enérgicamente la tendencia alcista en los intereses que pagan los bancos, aplicándoles a los nuevos depósitos encajes que fueron del 50 o|o y han llegado al 75 o|o; de modo que resulta absolutamente antieconómico pagar por ellos intereses altos. Esta acción se ha traducido, en pocos meses, en una baja de cuatro puntos, en promedio, en la tasa de interés indicada, y

d) se ha abierto el mercado interno a la capitalización extranjera mediante créditos a largo plazo y bajo interés, como los que propicia el Sr. Elgueta, a través de la oferta de facilidades especiales para la mecanización y el equipamiento de las empresas, en Europa y EE. UU.

RESTRICCION DE CREDITOS. Hasta el año pasado, el financiamiento nacional de las exportaciones e importaciones gravitó casi exclusivamente sobre el crédito interno. Eran los bancos chilenos, con sus disponibilidades en pesos, quienes habilitaban con fondos al importador, para desarrollar sus negocios, y al exportador, para soportar los gastos de preparación y remesa de sus exportaciones.

En el año en curso, todo este tipo de requerimientos, como asimismo la inmovilización de fondos requerida para constituir depósitos de importación, se satisface con dólares, provenientes del crédito externo que las empresas bancarias obtienen de sus corresponsales y de los depósitos en moneda extranjera que han logrado recibir.

Los pesos que quedaron libres por este cambio en el financiamiento, no se han retirado del campo del crédito, sino que, por el contrario, se han destinado a financiar la producción nacional, incrementados, todavía, por el aumento de las colocaciones bancarias en moneda chilena que se ha producido durante este año.

Es así como el total de préstamos bancarios en moneda chilena, que en diciembre de 1958 era de 210 mil millones de pesos, llegó, en octubre de 1959, a 253 mil millones, experimentando en el año un alza del 20,4 o|o; como los préstamos en moneda extranjera, subieron de 21 mil millones, en diciembre de 1958, a 103 mil millones, en octubre de 1959, y como el total de los préstamos bancarios, en toda clase de moneda, se expansionó de 231 mil millones, en diciembre de 1958, a 357 mil millones, en octubre de 1959, expansión global, esta última, que implica un 54 o|o de alza.

¿Puede seguir diciendo el Sr. Elgueta que el actual Gobierno ha restringido el crédito? Su mayor mérito es haberlo ampliado, sin impacto inflacionario específico de ninguna clase.

NOTABLE ENCARECIMIENTO DEL CREDITO. Nuestro amigo, por el gusto de disparar a la bandada, confunde lamentablemente el alza experimentada por los intereses que **los bancos pagan a sus depositantes** con la de los intereses que **cobran a sus deudores**.

Por las razones que antes explicábamos han subido durante el año en curso los intereses que los bancos pagan por sus depósitos a plazo. Pero esto no implica, en manera alguna, que paralelamente hayan de subir los intereses bancarios, o sea, aquellos que la banca cobra por sus facilidades. En Chile, estos últimos están limitados por la ley. Es así como el interés máximo que los bancos podían cobrar en el primer semestre de 1958 era de 17,53 o|o; en el segundo semestre de 1958, 18,56 o|o; en el primer semestre de 1959, 19,08 o|o, y en el segundo semestre de 1959, 19,5 o|o. En consecuencia, de fines de 1958 hasta hoy el interés bancario, partiendo de la base de que las empresas cobren en todas sus operaciones el máximo, se ha elevado de 18,56 o|o a 19,50 por ciento, o sea, menos de un 1 o|o. Pero si se considera que durante el año en curso el 30 o|o del préstamo bancario se ha hecho en dólares, con tasas que promedian el 12 o|o anual, resulta que el interés ha bajado en lugar de subir, y representa una tasa término medio del 17 o|o; o sea, para el total de sus créditos, el interés bancario chileno es hoy día inferior al que rigió durante el primer semestre de 1958.

Se podrá decir que el costo de la operación que hace el cliente con el banco le ha aumentado en mayor proporción que la tasa del interés. Pero esta afirmación es igualmente falsa. Por una parte, los impuestos de cifra de negocios y de estampillas, que gravan las operaciones bancarias, se han mantenido inalterables durante el presente año, y, por otra parte, la fuerte competencia que ahora existe entre las diversas instituciones, palpable tanto para don Hernán Elgueta como para cualquier hombre de negocios, ha conseguido bajar las principales tasas adicionales a cada operación de crédito, como ser la comisión de cobranza de letras y las comisiones inherentes a las operaciones de cambio, en su caso.

¿Dónde está, entonces, el "notable encarecimiento del crédito" de que nos habla don Hernán?

• • •

Perdóneme el lector si este domingo he debido extralimitarme en el abuso de su paciencia. Pero es que no podemos pasar por alto estos "tiros a la bandada" que, sin meditarlo mucho y sin preocuparse mayormente de la claridad de los conceptos, lanzan, en contra de la seria y responsable acción de nuestro Gobierno, hombres que, por su experiencia y autoridad profesional, disfrutan ante la opinión pública de lo que en Derecho se llama "argumento de autoridad".

PINCELADAS

Los afónicos

LA ORQUESTA Afónica surgió del tremendo desborde optimista de los muchachos universitarios de hace casi un cuarto de siglo. Los más alegres, aquellos que llevaban adentro inquietudes artísticas, como una enfermedad sin remedio, se reunían a cantar. Pero sus cantos no eran los mismos que se difunden en la calle, sino arreglos con sazón de aliños personales. De las fiestas universitarias pasaron al teatro. Carlos Cariola, que tuvo largas épocas de sumo-pontífice de la revista musical, los llevó al viejo Teatro de la Comedia, en una temporada memorable. Los afónicos hacían reír y emocionaban. Pedro de la Barra oficiaba de director —por lo menos en escena—, y sus ocurrencias, sus improvisaciones, tenían siempre algo novedoso. Hombres que ahora son serios profesores, reposados profesionales, no trepidaban en nada con tal de provocar una risa, valiéndose de recursos que siempre estuvieron en una línea de elevada creación. Entre ellos estaban Fernando Alegría, maestro en una universidad norteamericana; Edmundo de la Parra, profesor de castellano, y muchos otros, a quienes mi mala memoria traiciona.

¿Y saben Uds. algo asaz extraordinario? De los Afónicos surgió el Teatro Experimental, que actualmente se llama Instituto del Teatro. Consecuencialmente, a esos estudiantes magníficos, y locos a su manera, se deben los progresos del arte escénico en nuestro país. ¡Ellos no se lo imaginaron entonces!

Ayer, el Teatro Experimental de la Universidad de Concepción (TEUC) ofreció un almuerzo a la prensa. De la Barra recordó sus viejos tiempos y, sentimental como es, dejó correr algunos lagrimones.

—Nos reunimos con frecuencia —afirma—, cada vez que nos es posible, cuando viene a Chile Fernando Alegría; cuando alguien vive algún trance importante de su existencia. Somos los mismos, por cierto, con algunos inviernos más encima. Nos queremos. Nos buscamos. Y cada cual comenta sus proyectos. Somos, todavía, unos terribles ilusos y románticos.

La Orquesta Afónica sigue existiendo en esos hombres que, ayer no más, fueron jubilosos chiquillos, capaces de impulsar una montaña si hubiese sido necesario.

O. Cabrera Leyva

Tribuna Libre

Monopolios en el Matadero

En las matanzas últimas del Matadero, las autoridades se han visto obligadas a pedir la cooperación de matarifes militares, pues los obreros sindicados se han negado a beneficiar el ganado que encierran los industriales que no pertenecen al sindicato, en cumplimiento del acuerdo que firmaron las directivas de estos gremios, o sea, de no sacrificar más animales que los fijados por el Sindicato de Industriales y así provocar la escasez artificial de la carne de vacuno, logrando mantener altos los precios del producto, formando de hecho el más inaudito de los monopolios en contra de todas las medidas tomadas por el Ministerio de Economía en defensa del público consumidor.

Los matarifes, para cooperar a esta innoble actitud, reciben como recompensa, el reconocimiento de parte de los industriales, del contrato de trabajo colectivo con efecto retroactivo, que les representa varios millones de pesos, que son pagados con facilidades por los industriales.

El "cerebro" de estos hechos es el industrial Alberto Escobar, secretario del Sindicato de Industriales, que ha actuado en esta forma desde hace muchos años en el Matadero, como es del conocimiento de las autoridades respectivas.

Si el Gobierno está en conocimiento de estos hechos, ¿cómo es posible que no haya aplicado enérgicas sanciones contra estos malos chilenos que, por lo menos, debieran estar expulsados del Matadero por especuladores habituales?

Las autoridades tienen recursos legales para castigar a esta gente que, en lugar de cooperar, trata de hundir al país en su beneficio personal.— Gilberto Castro F., industrial.

DESDE BONN

Amenaza para la economía alemana

(Exclusivo para LA NACION) .— De los seis países del Mercado Común Europeo, Alemania occidental es indudablemente el más perjudicado por la convención de Estocolmo sobre la pequeña zona de libre intercambio. La razón de esto es obvia: el volumen del comercio alemán con los "siete" es tan grande como el existente con los países del M.E.C., y solamente Suecia, por ejemplo, adquiere de los alemanes una cantidad de mercaderías mayor de la que Alemania exporta a Francia.

A ello debe agregarse que los "Lander" septentrionales de la República Federal están tradicionalmente orientados hacia los mercados escandinavos. ¿Qué podrá ocurrir en el inmediato futuro si una barrera aduanera impenetrable impide a los productos de Hamburgo o a los de Schleswig-Holstein llegar a Noruega o Dinamarca?

En estos días, los jefes de los gobiernos regionales de Bremen, Hamburgo, Baja Sajonia y Scheleswig-Holstein expondrán sus preocupaciones en una nota dirigida al Canciller, invitándole a tomar las medidas necesarias antes de que las economías de los cuatro "Lander" sufra daños irreparables con la entrada en vigor del Pacto de Estocolmo.

Adenauer, como se sabe, ha hablado ya de este problema con Macmillan, y también se lo consideró en la reunión de los Cancilleres del M.E.C., en Estrasburgo.

No será fácil, sin embargo, devanar la madeja, y una prueba del carácter contrastante de las ideas de Bonn está en las dos tendencias existentes desde hace tiempo en el seno del propio Gobierno.

Un autorizado cotidiano de Francfort ha sugerido una primera base de entendimiento entre los "seis" y los "siete". Los países de ambas comunidades —dijo el diario—, se hallan igualmente interesados en desarrollar un plan de ayudas económicas y financieras para los países subdesarrollados: ¿por qué no comenzar entonces con un acuerdo en este sentido? Con una acción común podrían establecerse los primeros vínculos entre el M.E.C. y la pequeña zona de libre intercambio, aunque sus respectivos puntos de vista sobre la forma de proceder a la integración europea no coincidan en todos los aspectos.

Y el camino no podrá ser otro que el de comenzar con un intercambio de puntos de vista a través de los normales canales diplomáticos, para crear las debidas premisas para las futuras negociaciones propiamente dichas.

Conferencias, Exposiciones, Música.-

MAÑANA:

PESEBRES NAVIDEÑOS. — Sala de Arte del Ministerio de Educación, Alameda Bernardo O'Higgins 1371, primer piso. Exposición organizada por el Servicio de Cultura y Publicaciones de ese Ministerio, con la colaboración de las Damas de la Obra Social Chileno-Alemana.

SIETE JOVENES GRABADORES ARGENTINOS. — Sala de Arte "Libertad", Agustinas 1022, tercer piso. Exponen María Bosso, Aída Carballo, María Cristina Iturralde, Georgina Labro, Nelia Licenziato, Julio Leonelo Muñeza y O. Odone.

ARTISTAS CHILE-YUGOSLAVOS.— Es[illegible] y pintura, San Antonio [illegible], sede del Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura. Exponen, Lily Garafulic, Roko Matjasic, Sonia Babarovic, Ivo Babarovic y Vlado Kristi.

CELSO RIVERA. — Cerámica. Sala Goya, Alameda Bernardo O'Higgins 761. Auspicia el Instituto Chileno de Cultura Hispánica.

AMALIA DE PIREZ DE MEDINA ROBAINA. — Huérfanos 1234-B. Fotografías panorámicas de países americanos. Horario: 18 a 20.30 horas.

Rumorcillos


Eugenio Ballesteros

EXAMEN. — A los demócratas cristianos no les ha parecido muy bien que la suerte hubiera determinado que las listas de candidatos a regidores del partido conservador hayan obtenido la codiciada letra A, es decir, que irán colocadas en el primer lugar de la cédula única. A ellos, el sorteo les deparó una letra poco deseable, la L, que coloca a sus listas en el décimosegundo lugar de las cédulas. Para los conservadores esta situación es un signo del destino, o mejor, como decía el diputado Juan de Dios Reyes, una ayuda de la Divinidad por su condición de buenos cristianos. Comentando este asunto el diputado demócratacristiano Eugenio Ballesterios, no pudo menos de decir: "Sin duda los santos no estuvieron con nosotros. Le han echo más caso al partido de Jorge Prieto. Parece que tendremos que hacernos un examen de conciencia...".

INSTRUCCIONES. — En el partido de fútbol que el viernes pasado jugaron en Maipú los equipos del personal de secretaría y de la guardia del Senado, se observó el hecho curioso de que el senador socialista Galvarino Palacios, que actuó por el primero, hiciera todos sus pases y jugadas hacia la izquierda y más bien hacia el costado extremo de ese lado. Fueron numerosas las coyunturas favorables que tuvo para abrir el juego hacia el centro o a la derecha, sin que nadie pudiera explicarse del porque no lo hacía. Al término del match se aseguró que el extraño comportamiento futbolístico del senador se debió a que estimaba que las instrucciones del Comité Central que dirige don Salomón Corbalán le impedían tomar contacto con jugadores de la derecha o del centro y que sólo debía jugar para la extrema izquierda, aunque sus esfuerzos se malograran.

ESTUDIO TECNICO ACONSEJA INSTALAR FUNDICION DE FIERRO EN GUAYACAN

Subcomisión que preside el diputado Julio Mercado aprobó el informe que ahora conocerá la Comisión que integran los senadores Videla Lira, Torres, Alvarez, Zepeda y otras personas.— Se aprovechará el mineral inferior al 64%, que hoy no se explota.— El costo del proyecto es de US$ 32.100.000, deuda que se sirve con las entradas de la Fundición

Desde hace dos meses, bajo el patrocinio de un Comité del que forman parte los senadores Hernán Videla Lira, Isauro Torrer, Humberto Alvarez y Hugo Zepeda, don Pedro Enrique Alfonso, los diputados Julio Mercado y Juan Peñafiel, y técnicos como Guido Vucetich, Abdo Rumie y Manuel Ramírez Cifuentes, se encuentran estudiando la posibilidad de la instalación de una Fundición de Minerales de Fierro en la provincia de Coquimbo.

Esta iniciativa ha recibido un positivo impulso con la aprobación por una subcomisión especial que preside el diputado Julio Mercado, de un detenido y amplio informe del ingeniero Guido Vucetic sobre el conjunto de antecedentes y análisis de los diversos factores necesarios para una planta de esa naturaleza, todos los cuales concluyeron en que es posible la instalación de la Fundición en la bahía de Guayacán.

El informe y su aprobación por la subcomisión serán conocidos por la comisión en una reunión que se efectuará el 23 del presente mes. De ese estudio extractamos los siguientes antecedentes:

■ La provincia de Coquimbo es exportadora de minerales de hierro desde hace mucho tiempo. Primero se operaba el mineral de El Tofo y en los últimos años, un esfuerzo especial de la mediana minería ha permitido exportar colpas seleccionadas a mano de una ley del 64 por ciento, quedando en las minas una cantidad indeterminada de acopios de ley inferior a ese porcentaje, que carecen de valor en el mercado actual;

■ Esos minerales no exportables han significado un gasto de cierta importancia, que logicamente se ha cargado a leyes de exportación, pero constituyen para el país un capital que debe recuperarse si se encuentra una fórmula que permita revalorizarlos a través de un proceso que dé como fruto un lingote de calidad y precio de mercado internacional;

■ En el caso anterior, se pueden abrir minerales que hoy no es conveniente explotar, ya sea por su distancia de puerto de embarque o por su ley;

■ El hierro revalorizado a través de un proceso metalúrgico podría colocarse en el exterior como lingotillo de fierro, con las siguientes ventajas: a) crear una fuente de producción de divisas; b) mejorar el facto de ocupación en esa provincia; c) crear un poder de compra estable de minerales, ajeno a las fluctuaciones de precio del fierro en el exterior; d) resolver una serie de problemas energéticos y de abastecimientos de la zona a precios que no se podrían obtener en las condiciones actuales, permitiendo, por tanto, la instalación de industrias que no pueden operar hoy, y e) la concentración de un poder industrial beneficiará además de la minería, al comercio y la agricultura de la zona y crea un poder de compra estable, de volumen apreciable, que hará mejorar todos los sistemas de comunicaciones con el centro del país y las zonas interiores de la provincia:

■ La Planta sería capaz de producir 300 mil toneladas de lingotillo de fierro para la exportación:

■ El abastecimiento de materias primas sería en la misma zona, exceptuando el coke metalúrgico, que se consulta adquirirlo en el exterior.

■ El mineral de caliza se obtendría en una mina de la zona inmediata a Guayacán (sede de la Fundición), que tenga una reserva conocida y una ley apta. Se ha consultado en el estudio explotar los minerales de Lambert, de propiedad de Cemento Melón, que cumplen con las condiciones requeridas. Hay otros minerales que es necesario investigar:

■ Para optener el mineral de manganeso necesario se establecerá un poder de compra en la región en los puertos de compra de hierro:

■ Para las necesidades de coke metalúrgico se analizó: a) la instalación de una cokería; b) la compra de coke a la CAP, y c) la importación desde Estados Unidos. Por diversos problemas que se presentan y por los costos, se ha estimado preferible importar coke desde Cornersville Pa USA, embarcándolo por Baltimore;

■ Para cubrir las necesidades de chatarra, se consulta la producción interna:

■ El agua industrial se obtendrá por medio de una captación en las vegas Coquimbo. La Serena, rebajando la napa de 2 a 3 metros, hasta lograr un gasto de 80 litros por segundo. Al rebajar la napa por otra parte, se logra mejorar sus condiciones agrícolas

■ Para cubrir las necesidades de energía eléctrica se ha consultado la instalación de un sistema de calderas de alta presión de 10.000 KW. de capacidad instalada, que se utilizará para accionar una turbina de 4.000 KW., que motorizará el sistema de compresores del alto horno, y una segunda unidad de 6.000 KW. que estará acoplada a un generador que abastecerá de energía eléctrica a la planta:

■ En cuanto a ubicación de la planta, se ha estimado aconsejable por el momento elegir Guayacán, en el costado surponiente de la Herradura, entre otras razones, porque es posible hacer un malecón para barcos de hasta 10 metros de calado a un costo relativamente bajo; porque se pueden instalar las canchas de almacenaje de minerales en la parte alta, permitiendo el movimiento gravitacional de esos minerales; por su mayor facilidad para las obras de agua potable y de energía eléctrica; y, por la cercanía a la red ferroviaria y caminera;

■ El costo aproximado de la Planta (de acuerdo con precios de producción alemana y norteamericana) sería de 32 millones 100 dólares. Las necesidades de capital para llevar a efecto esa inversión; con el sistema de pago del equipo con crédito diferido en 10 años, sería de 21 millones 350 mil dólares, de los cuales en moneda nacional serían 15 millones 450 mil dólares, y en divisas extranjeras 5 millones 900 mil dólares.

■ De acuerdo con los costos de producción, la utilidad bruta anual de la Empresa sería de 5 millones 169 dólares, y la deuda por maquinaria y equipo comprados en el extranjero, se puede servir con pagos diferidos con las propias entradas.


JULIO MERCADO

Juventud Liberal ofrece almuerzo de camaradería

A las 13 horas de hoy, en los comedores del Parque "El Rosedal", ubicado en Gran Avenida N.o 6515, paradero 18, tendrá lugar un almuerzo de camaradería organizado por el Consejo Provincial de Santiago de la Juventud Liberal.

La mesa directiva provincial, que preside Julio Villa Cáceres, ha invitado a esta manifestación al Presidente del Partido, senador Gregorio Amunátegui, a los dirigentes nacionales, parlamentarios, miembros de los organismos juveniles y de las asambleas de adultos.

Entre otros oradores harán uso de la palabra el presidente del Grupo Universitario Liberal, Arturo Brandt, el diputado Enrique Edwards, el presidente nacional de la juventud, Aníbal Mege, y el presidente del partido, senador Amunátegui.

Las tarjetas de adhesión para este acto pueden ser retiradas en el mismo local de la manifestación.

PRESIDENTES COMUNALES

Los presidentes comunales de Santiago de la juventud están convocados a una reunión a las 11 horas de hoy en el Club de Septiembre, para recibir las últimas instrucciones sobre el almuerzo de camaradería y designar una comisión especial de recepción.

Terminó sus labores Séptima Conferencia de Municipalidades

Adoptó importantes acuerdos sobre tránsito, turismo, patentes y juegos de azar.— Sergio Ceppi reelegido Presidente Nacional

Con una sesión plenaria, que se realizó entre las 9 y las 12 horas, y la elección de los miembros del Comité Ejecutivo Nacional, puso término a sus labores la VII Conferencia Nacional de Municipalidades que se efectuó en el Palacio de la Quinta Vergara, de Viña del Mar.

En la sesión de la mañana se dieron a conocer diversas conclusiones del torneo. Uno de los mas importantes es el relacionado con los juegos de azar. Se acordó respaldar jurídicamente al regidor por Santiago, Ramón Alarcón, en relación con una querella derivada de su campaña contra los jugadores.

Asimismo, se acordó pedir al Ejecutivo el cumplimiento de la ley económica en lo concerniente al aumento del valor de las patentes alcohólicas en un 50 por ciento, lo que permitirá mejorar los sueldos y salarios del personal municipal.

Se aprobó, asimismo, un interesante informe sobre turismo y otro sobre tránsito.

Posteriormente, se procedió a elegir los miembros del Comité Ejecutivo Nacional, resultando designados los siguientes personeros municipales: Guillermo Winter M., Alcalde de Valparaíso; Miguel Angel Aguilera; Julio Palestro Rojas, Alcalde de San Miguel; Luis Garrido T., René Aravena Cordero, Orlando Poblete González, Voltaire Lois González, Ramón Alarcón Díaz, Víctor Villouta, Luis Macera de la Rosa, José Luis Infante, Alcalde de Maipú; Osvaldo Márquez V., José Larraín Valdivieso, Carlos Pailer, Humberto Alvanesc Cortez, Raúl Cristol Napolez, Roberto Phillips Reyes y Sergio Prado Luco.

La mesa directiva quedó integrada de la siguiente forma: presidente, Sergio Ceppi; primer vicepresidente, Luis Macera; segundo vicepresidente, Enrique Oviedo; tercer vicepresidente, Julio Palestro; tesorero general, Manuel Fernández, y secretario general, Luis Valenzuela Candela.

La conferencia fue clausurada con un banquete en el Hotel O'Higgins.

CON FUNCION EN EL T. MUNICIPAL SE CELEBRO DIA DEL REPORTERO

Concurrieron personeros del Gobierno, parlamentarios, dirigentes gremiales y mutualistas y numerosas personalidades.— Actuación del Ballet de Arte Moderno y de la Orquesta Filarmónica

Con la asistencia de Ministros de Estado, Subsecretarios y otros personeros de Gobierno, parlamentarios, dirigentes gremiales y mutualistas y otras personalidades, se realizó ayer, a las 22 horas, una función en el Teatro Municipal, destinada a celebrar el "Día del Reportero". Esta fiesta fue organizada por la Agrupación de Reporteros de Trabajo, Salud Pública y Municipalidad, y contó con la gentil participación del Ballet de Arte Moderno, que dirige Octavio Cintolesi, y la Orquesta Filarmónica de Chile, conducida por el maestro Juan Mateucci.

El ballet representó la obra "El Espectro de la Rosa" y la Orquesta Filarmónica ejecutó las oberturas "La Urra Ladrona", de Rossini, y "1812", de Tchaikovski.

Nuestro principal coliseo fue cedido para esta función especial, por el Intendente-Alcalde, Ramón Alvarez Goldsack y los regidores de Santiago.

Clausura exposición Trewhela's School

Hoy a las 19 horas se clausurará la exposición de Trabajos Manuales y Pintura con que puso término a sus actividades del año el Trewhela's School.

La repartición de premios tendrá lugar el miércoles a las 18.30 horas, con asistencia de autoridades educacionales, apoderados, profesorado y alumnos. Habrá ejercicios gimnásticos, representación de comedias en inglés y castellano, cantos y música.

DIPUTADO ROSENDE DESVIRTUA INFORMACION DE "EL SIGLO"

No fue objeto de críticas en reunión conservadora

El diputado Hugo Rosende Subiabre envió una carta al Director de "El Siglo", en que desmiente y califica de absolutamente falsa una información de ese diario, publicada en la página 3 de su edición de ayer, en que lo supone asistiendo a reuniones de dirigentes conservadores, en que se habrían vertido quejas en su contra. La carta del señor Rosende es la siguiente:

"Santiago, 12 de diciembre de 1959.
Señor don Sergio Villegas,
Director de "El Siglo".
PRESENTE.
Señor Director:

En la edición de hoy del diario que usted dirige se publica un comentario que firma FIGARO, y en el cual se me supone asistiendo a reuniones de dirigentes conservadores, en las que se habrían formulado serias quejas en mi contra.

Esta información es absolutamente falsa. Ignoro que tal reunión se haya celebrado y ni en esta ni en otra ocasión he participado en ellas. En consecuencia, todo lo que ahí se comenta, en lo que a mí respecta, no pasa de constituir una simple invención.

Agradeciéndole se sirva publicar esta aclaración, en conformidad a lo dispuesto en el DFL 425, sobre abusos de publicidad, lo saluda.— (Fdo.): HUGO ROSENDE SUBIABRE."



Nociones generales sobre el peligro de la electricidad, gas, prevención de incendios, herramientas, escalas y escaleras, grúas, buen orden, etc., deben ser dados a todos los alumnos, tanto de escuelas urbanas como rurales: el niño de hoy es el hombre de mañana. Coopere al Consejo Nacional de Seguridad.

SINDICATO PROFESIONAL DE TECNICOS INSTALADORES SANITARIOS DE CHILE.

CITA:

A reunión extraordinaria a todos sus asociados, para el día 18 de diciembre de 1959, con el fin de elegir su nueva mesa directiva para el período 1959 - 1960.

Asistirá el señor Inspector Provincial del Trabajo.

El Directorio.

SANTIAGO, 12 de diciembre de 1959.

CAJA DE RETIROS Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

PAGO DE PENSIONES DE MONTEPIOS

Se comunica a las viudas de los ex empleados y obreros de los Ferrocarriles del Estado y de la Caja de Retiros, que perciben pensiones de montepíos, que la Caja iniciará el pago correspondiente al mes de diciembre del año en curso, el día jueves 17 del presente, desde las 15 horas.

ENRIQUE VELASCO CONTRERAS
Vicepresidente Ejecutivo

TRASLADO DE LA OFICINA CENTRAL DE INFORMACIONES

Desde el lunes 14 del actual, la Oficina Central de Informaciones de los Ferrocarrilles del Estado, atenderá en su moderno y confortable local en el interior del edificio del Hotel Emperador, Alameda Bernardo O'Higgins N.o 853 y Estado 33.

La Oficina Central de Informaciones seguirá atendiendo con sus teléfonos 30746, 391818 y Boletería FC. Trasandino 398247.

FERROCARRILES DEL ESTADO

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL SSS

Llamado Concurso Farmacéuticos y Químicos Farmacéuticos

El Servicio Nacional de Salud ha resuelto llamar a Concurso para proveer vacantes de Farmacéuticos y Químicos Farmacéuticos en todo el país.

El Concurso se cierra el sábado 9 de enero de 1960 a las 12 horas.

Las bases se encuentran en las Secretarías de las Zonas de Salud.

El sorteo de las Comisiones se efectuará el 13 de enero de 1960 a las 9 A. M. en la Oficina de Concurso Ley No. 10.223 del Departamento Técnico.

Mayores informaciones en la Oficina de Concursos, Mac-Iver 541 4o. piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD.

PROPUESTA PUBLICA

Llámase a Propuesta Pública para proveer de los artículos a los alumnos de la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea de Chile:

a) **Camisetas polo blancas**
Camisas blancas sin cuello
Calzoncillos blancos cortos

b) **Zapatos**
Zapatillas blancas para gimnasia
Zapatillas de lluvia.

Especificaciones técnicas y bases administrativas deben solicitarse a la Escuela de Especialidades, Base Aérea "El Bosque", Gran Avenida, paradero N.o 32 (Guardia N.o 1).

La apertura se efectuará en la Oficina del señor Director de la Escuela, el 28 de diciembre de 1959, a las 10 horas.

LA DIRECCION

CORPORACION DE LA VIVIENDA
PROPUESTAS PUBLICAS

ACLARACION

POBLACION "SAN MIGUEL I", 2a. ETAPA, CONSTRUCCION SECTORES I, II, III, PARA EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL, LEY 10,383, SANTIAGO

Las propuestas se abrirán separadamente por Sectores, en las fechas siguientes:

SECTOR I
Consta de 7 colectivos de 4 pisos con 138 viviendas y 12 locales.
Fecha apertura propuesta, 29 de diciembre de 1959, a las 11 horas.

SECTOR II
Consta de 5 colectivos de 4 pisos con 112 viviendas. Fecha apertura propuesta, 5 de enero de 1960, a las 11.45 horas.

SECTOR III
Consta de 162 viviendas en dos pisos. Fecha apertura propuesta, 11 de enero de 1960, a las 11.45 horas.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Consejo de la Corporación de la Vivienda, Arturo Prat 48, tercer piso.

SANTIAGO, diciembre de 1959.
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

N.o Rol	Deudor	Ubicación	Avalúo
1004-19	Segundo Richeda Z.	Carlos Walker Martínez 28	1.501.000
1014-13	Eduardo Warukep.	Av. Santa María 0824	5.496.000
1022-10	Elena Fabiani Potenti.	Constitución 97	6.361.000
1024-52	Felicinda Zapata Méndez.	Isabel Riquelme 8	984.000
1024-83	Albina Lagos de F.	Punta Arenas 15	818.000
1024-86	Adriana Sánchez Severo y otros.	Punta Arenas 21	861.000
1032-23	Dolores Nachmann R.	Constitución 162	1.217.000
1032-24	Dolores Nachmann R.	Constitución 172	1.440.000
1033-20	Juan Heyran Serra.	Dardignac 0160	3.087.000
1041-27	Jaime Gibson Infante.	Crucero Exeter	1.408.000
1044-5	Francisco Oteiza Villarroel.	Constitución 275	1.772.000
1044-20	Ignacio Valenzuela B.	Fernando Márquez 114	166.000
1044-21	Ignacio Valenzuela B.	Fernando Márquez 114	826.000
1049-6	Suc. David Uribe Ulloa.	Montecarlo 17	1.300.000
1050-20	Carmela Villarroel vda. de M.	Gutenberg 78	826.000
1050-26	Sucesión Herrera Díaz.	Alcalde Dávalos 32	1.228.000
1061-9	Abraham Dinana Y.	Nueva Rengifo	4.332.000
1061-22	José Lira Jorquera.	Dávila Baeza 670	2.167.000
1063-45	Daniel Collantes Figueroa.	Santa María. 383-206	9.237.000
1070-1	Constructora Ltda. Luva Co.	Zenteno 1815-1855	951.000
1070-14	Aurora Silva Pincheira.	Zenteno 1435	940.000
1070-28	Empresa Constructora Eco. Ltda.	Prieto 1824 c/5	489.000
1070-33	Empresa Constructora Eco. Ltda.	Prieto 1824 c/10	489.000
1070-26	Mario Huerta Sánchez.	Prieto 1824 c/2	489.000
1070-28	Empresa Constructora Eco. Ltda.	Prieto 1824	489.000
1070-31	Empresa Constructora Eco. Ltda.	Prieto 1824 c/8	489.000
1076-7	Ema Sáez de Yutronic.	Nueva Rengifo 269	907.000
1081-10	Suc. Francisco Olejovick.	Siglo Veinte 119	2.030.000
1083-15	Suc. Ignacio Escalante.	Bombero Núñez 125	859.000
1085-35	Jorge del Valle Donoso.	Andrés Bello 162	6.465.000
1087-24	Inés Zepeda Ruiz y otros.	Patronato 153	1.119.000
1089-3	Adalguisa Freire Caldera.	Dardinac 435	3.405.000
1090-18	Hilda González de Briceño.	Andrés Bello 544	1.628.000
1092-7	Municipalidad.	Andrés Bello 694-656	16.630.000
1093-10	Municipalidad.	Gandarillas 187	4.368.000
1093-11	Municipalidad.	Andrés Bello 708	5.676.000
1100-7	Enrique Anguila Ramos.	Escanilla 181	1.666.000
1103-22	Holly Arriagada vda. de O.	Purísima 252	565.000
1104-2	Cancha de Tenis, Fisco.	Santa María	53.871.000
1109-12	Salvador Valle Jara.	Pasaje Cruz 23	163.000
1109-29	Juan Yelincic J.	Santa Filomena 144	1.311.000
1109-40	Zoila Díaz González.	Santa Filomena 170	2.118.000
1114-20	Waldo Salvo Romero.	Río de Janeiro 275	1.274.000
1114-26	Adelaida Reyes García.	Loreto 270-286	7.851.000
1115-24	Luisa Escala vda. de G. y otros.	Andrés Bello 357-375	366.000
1115-51	Jorge Mayon.	Río de Janeiro 248	1.692.000
1120-11	Aclicio Figueroa F. y otros.	Andrés Bello 545-6	338.000
1134-7	Alejandrino Alvarez Arévalo.	Picarte 2119	2.047.000
1146-56	Blanca García Brino.	Los Estudiantes 181	654.000
1146-64	Luis González Guzmán.	Bombero Núñez 328	1.684.000
1146-65	Alfredo Guasta G.	Bombero Núñez 336	1.789.000
1146-72	Elena Paulsen P.	Bombero Núñez 364	1.587.000
1148-57	Tomás Acle Acle.	Loreto 414	2.269.000
1158-21	Jacobo Pichara e Hijos.	Manzano 356-364	8.700.000
1158-25	Isaac Pesso A. Suc.	Eusebio Lillo 516	1.327.000
1164-35	Alfredo Ortúzar y otros.	Dávila Baeza 840-3	681.000
1164-37	Abraham Carrasco Valenzuela.	Dávila Baeza 842	702.000
1167-15	Hormazábal Hnos. Ltda.	Avenida Independencia 367	2.799.000
1167-32	Leonor Moreno Martínez.	Dávila Baeza 1006	330.000
1173-32	Raúl Ragni Ravanal.	Gral. Lastra 1407-1411	1.362.000
1173-34	Raúl Ragni Ravanal.	Gral. Lastra 1421-1423	2.185.000
1174-2	Rebeca Vicencio de Justiniano.	Gral. Lastra 1837-1843	2.982.000
1175-2	Arnoldo Macker G.	V. Estella 303	1.324.000
1175-3	Arnoldo Macker G.	V. Estella 307	1.324.000
1175-20	Sucesión Pardo Olivares.	Presidente Pinto 1954	319.000
1176-3	Humberto Vergara Rojas.	Fermín Vivaceta 319-321	3.066.000
1176-5	Custodio Tobar Castro.	Av. Fermín Vivaceta 383	2.857.000
1181-15	Patronato Nacional de la Infancia.	Dávila Baeza 777	4.209.000
1181-61	Centro Social Católico Recoleta.	Av. Recoleta 516	3.404.000
1181-75	Amira Maisan de Darrigrandi.	Juárez 730	3.679.000
1181-77	Víctor Trucco Hinostroza.	Juárez 734	1.279.000
1181-78	Domitila Cornejo vda. de R. y otros.	Juárez 742	1.918.000
1181-79	Sociedad Kehl Reich.	Juárez 744-766	9.387.000
1188-13	Antonia Larraquette vda. de L.	Pasaje P. Montt 1	189.000
1188-16	Antonia Larraquette vda. de L.	Pasaje P. Montt	184.000
1189-1	Manuel Lezaeta Acharán.	Pasaje P. Montt casa 32	385.000
1192-1	Rita Dellinger de A.	Dávila Baeza 925	5.220.000
1192-33	Teresa González Rojas.	Av. La Paz 474 c/6	1.939.000
1192-52	Alfredo Salas Armas.	Echeverría 964 c/10	536.000
1192-61	Teresa González Rojas.	Echeverría 964 c/28	536.000
1192-71	Teresa Gambona Martínez.	Echeverría 964 c/13	536.000
1192-2	Isidoro Videla Villavicencio.	Presidente Pinto 1297	1.314.000
1196-1	Jaime Lederman G.	Presidente Pinto 1311	11.732.000
1200-2	Marcos Meza Ugarte y otros.	Presidente Pinto 1549	4.276.000
1200-4	Marcos Meza Ugarte y otros.	Presidente Pinto 1589	1.362.000
1200-21	Laura Correa vda. de Concha.	Adolfo Ibáñez 446	723.000
1202-12	Sucesión Valle Zacarías.	Barnechea 426-428	1.390.000
1202-13	Sucesión Valle Zacarías.	Barnechea 432-442	2.247.000
1202-14	Sucesión Valle Zacarías.	Barnechea 452	442.000
1202-17	Sucesión Valle Zacarías.	Barnechea 458	476.000
1206-8	Jovino Gálvez Gálvez.	Grumete Bustos 427	1.379.000
1206-13	Eufemia Gálvez Gálvez.	Grumete Bustos 469	677.000
1206-23	Armando Lizana Cañete.	Fermín Vivaceta 458	1.541.000
1213-23	Elías Saba Jaar.	Dominica 342	1.851.000
1215-11	Lela Surob Cafate.	Recoleta 555	6.741.000
1215-26	Modesta Vargas González.	Lezaeta 500	889.000
1215-27	Esther Garriga vda. de M.	Lezaeta 506	1.160.000
1215-28	Zeilil Zurigh S.	Lezaeta 510	1.274.000
1215-30	Fernando Cares N.	Lezaeta 526	1.140.000
1215-33	Melania Prieto vda. de P.	Lezaeta 546	1.110.000
1215-34	Rosa Mussa de Harma.	Lezaeta 550	1.[illegible]4.000
1215-35	María Arcaya Díaz.	Lezaeta 556	1.073.000
1215-36	José Díaz Estay.	Lezaeta 560	1.098.000
1215-37	Rosario Sepúlveda de F.	Lezaeta 570	1.335.000

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO — Dpto. de Cobranza Judicial de Impuestos.

Contribuciones Bienes Raíces Comuna de Santiago

REMATE

Por resolución de 17 de noviembre de 1959, del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, dictada en los autos "Fisco con Deudores Morosos", Contribución Bienes Raíces Tesorería Santiago Sucursal Independencia, Primer Semestre 1959, Expediente No. 33.657, se ha ordenado sacar a remate las propiedades que se indicaran el día 29 de diciembre de 1959, a las nueve y media horas, en el mismo Tribunal, Bandera 342 Segundo Piso.— **BASES DEL REMATE:** Mínimo, dos tercios avalúo; Pago, al contado; Para tomar parte en el remate, boleta bancaria de depósito a la orden del Juzgado por 10 por ciento del mínimo señalado. Demás bases y antecedentes en la Secretaría del Tribunal y en la Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos 1147 Oficina 202, abogado don ENRIQUE QUINTANO D.

N.o Rol	Deudor	Ubicación	Avalúo
1217-10	Luis A. Pozo Ramírez.	Juárez 703	1.548.000
1217-42	Miguel Saffie Cahuas y otros.	Recoleta 576	5.983.000
1222-1	Delia Arancibia.	Echeverría 915	3.564.000
1222-36	Dositeo Segundo Guajardo Núñez.	Av. La Paz 534	4.023.000
1228-12	Salomón Pegadier.	Maruri 535	933.000
1232-10	Augusto Iglesias López.	Escanilla 533 C. 9	276.000
1232-29	Atilio Solari Fuentes, Hnos.	López 560	2.933.000
1237-12	Manuel Almaguid Bevilla.	Fermín Vivaceta 524-518	1.779.000
1242-12	Eufemia Gálvez Gálvez.	Grumete Bustos 610	544.000
1243-2	Víctor Araneda Vallejos.	Teniente Bisson 668	907.000
1244-3	Eduardo Labarca Ramírez Suc.	Uno Norte 721	1.068.000
1249-1	Héctor Meneses Gálvez.	Cinco Norte 705	927.000
1249-2	Oscar Silva Donoso.	Cinco Norte 707	1.308.000
1249-15	Proceso Arnaiz Barbadillo.	Carlos Medina 404	1.666.000
1249-17	Ana Alvarez de Contreras.	Carlos Medina 720	1.295.000
1249-18	Leontina Montenegro de Vega.	Carlos Medina 722	960.000
1249-19	Manuel Ponce Ferreira Suc.	Carlos Medina 734	880.000
1257-23	Sucesión Silvia Zunilda.	Rengifo 765-C. 10	1.052.000
1263-17	Ernesto Aycinena O.	Av. Independencia 723-725	20.631.000
1263-19	Corina Huerta de H.	Av. Independencia 771	23.520.000
1263-48	Tomás Jiménez Herrera.	Santos Dumont 942	2.806.000
1266-6	Daniel Segundo Sáez González.	Maruri 625	1.980.000
1268-81	Domitila Araya Montero.	Maruri 742	419.000
1268-86	José Prieto Araya.	Maruri 764	419.000
1268-88	Juan Martínez Ibarra.	Maruri 772-774	419.000
1269-12	José Quintabilla Rojas.	López 653	581.000
1276-4	Julio Israel Casorla.	Bartolomé Flores 2350	2.139.000
1278-30	Manuel Ravales F.	El Pino 850	651.000
1280-4	Alfredo Vera Allende.	Los Angeles 2755	484.000
1280-11	José Luis Rodríguez Ponce.	Tres Norte 841-B	444.000
1280-18	Esteban Ramírez Contreras.	Cuatro Norte 836	727.000
1282-13	Teresa Díaz Mena.	Carlos Medina 808	1.425.000
1282-18	Lidia Gutiérrez vda. de M.	Carlos Medina 858	987.000
1283-12	Alfredo Rahal Jure.	Av. Perú 649	1.712.000
1283-24	Francisco Díaz Díaz.	Los Tolomiros 130	6.086.000
1284-2	María Undurraga Donoso y otra.	Rapa Nui	633.000
1286-9	Elcira Abud de B.	Nueva Tres 701-T. 6	4.239.000
1288-2	Manuel Sánchez Alarcón.	Nueva Dos T. 29	557.000
1288-16	Antonio Díaz Díaz.	Río de Janeiro st. 28	557.000
1288-17	Oscar Miguel Abogabir.	Río de Janeiro st. 26	887.000
1288-20	Olga Matus Pérez.	Río de Janeiro st. 20	557.000
1288-25	Osvaldo Garay Oyarzun.	Río de Janeiro st. 10	887.000
1290-1	Cristóbal Avellán S.	La Virgen 153	1.208.000
1290-7	Moisés Misle A.	Av. Perú 733	4.326.000
1294-4	Ester Saba N.	Schiavetti 843	3.085.000
1294-13	Enrique Palma Z.	Maestra Lidia Torres 81	4.766.000
1294-30	Suc. Edelmira Quintero Vidal.	Santos Dumont 140	1.452.000
1300-1	Filomena Torres de R.	Dominica 395	4.023.000
1300-41	Carlos Soto V.	Maestra Lidia Torres 496	4.830.000
1301-8	Suc. Antonio Yarur.	Dr. R. Charlín 689	1.073.000
1301-18	Nacer Nazir Gamen.	Recoleta 806	5.904.000
1301-26	Armando Araya Cruz.	Recoleta 898	3.095.000
1303-26	Ester López Menares.	Dr. R. Charlín 875	764.000
1311-6	María Pino Puirredón.	Av. Independencia 826	18.642.000
1311-7	María Pino Puirredón.	Av. Independencia 864	10.316.000
1318-7	Sebastián Hidalgo Ruiz.	Pasaje San Rafael 23	552.000
1318-14	Jaime Irarrázabal Correa.	Pasaje Damel C. 5	316.000
1320-1	Magdalena Del Río Zunino.	Colón 2005	9.893.000
1320-20	Aurora García Castillo.	Paredones 820	1.942.000
1320-32	Ana Díaz Díaz.	Paredones 872	628.000
1320-40	Ana Díaz Díaz.	Gamero 2052	362.000
1324-11	Magdalena Del Río de Zunino.	Teniente Bisson 868	8.815.000
1324-19	José Urrestarazu Goicochea.	Gamero 2448	11.493.000
1326-5	Humberto Norambuena Vargas.	4 Norte 819	860.000
1326-20	Luis Moreno Silva.	3 Norte 823	1.130.000
1326-23	Alejandro Orellana Hinojosa.	4 Norte 821	1.130.000
1326-36	Víctor Oscar Alarcón Sáez.	5 Norte 819	1.130.000
1326-37	Manuel Obregón Basualto.	5 Norte 821	1.130.000
1327-6	Carlos A. Papierre Clarke.	Tres Norte 877	860.000
1327-16	Lorgio Dukan Faull.	Tres Norte 878	1.130.000
1327-31	Roberto Mardones Acames.	Cuatro Norte 880	1.130.000
1327-34	Mario R. Jara Ríos.	Cuatro Norte 890	1.130.000
1327-37	Manuel Morales López.	Cinco Norte 873	1.130.000
1328-4	Emilio Alvarez Arenas.	Cinco Norte 872	1.130.000
1328-21	Luis R. Vega.	Cinco Norte 882	1.130.000
1329-7	Enrique Brito Alfaro.	Seis Norte 823	1.130.000
1329-15	Abel Barraza Chávez.	Cinco Norte 828	1.130.000
1333-21	Abelino Muñoz.	La Paz	413.000
1335-3	Mariano López López.	Gamero	1.314.000
1336-5	Juan Rozas Carrasco.	General Bulnes 1950	1.074.000
1336-6	Braulio Trincado Díaz.	General Bulnes 1960	1.382.000
1336-7	Salvador Ballesteros Usano.	General Bulnes 1970	431.000
1340-3	Esmeralda Cáceres Villalobos.	Santos Dumont	1.416.000
1340-8	Luis Cares Burgos.	Santos Dumont	826.000
1340-10	Luis Cares Burgos.	Schiavetti	846.000
1341-9	Jorge Habalí Yani.	Avenida Perú 989-947	4.210.000
1344-17	Juan Farah Dapabne.	Tabaré 930	1.960.000
1345-4	Fernanda Valenzuela R. F.	Santos Dumont 575	2.709.000
1345-12	Alfredo Juillet Vásquez.	Av. Recoleta 935	2.883.000
1353-1	Luzmira G. v. Solari.	Santos Dumont 907	4.920.000
1353-2	Luzmira G. v. Solari.	Santos Dumont 913	5.170.000
1353-3	Soc. Constructora Hospitales.	Santos montt	1.859.687.000
1353-7	Luzmira Solari v. de G.	Avenida La Paz 902-914	4.649.000
1358-4	Luzmira Mardones Lagos.	Gamero 1265	3.789.000
1358-11	Carlos Farías Ossandón.	Amalia Errázuriz 925	1.032.000
1358-23	Emilia Canto v. Velilla.	Independencia 922-928	3.513.000
1360-89	Juan Figueroa Salazar.	Leonor Cepeda 996	2.408.000
1366-24	Joaquín Ocampo Hernández.	Luis González 927	682.000
1367-6	Corporación de la Vivienda.	Walter Lihn 1728-1874	1.205.000
1367-23	Héctor Giliberto Martínez.	Brig. C. Garrido 2349	660.000
1371-10	Corporación de la Vivienda.	Granaderos 995	1.124.000
1371-12	Sergio Bueno Madariaga.	Granaderos 999	1.314.000
1371-18	Corporación de la Vivienda.	Lanceros 986	1.124.000
1372-5	Arnaldo González R.	Húsares 985	1.124.000
1372-6	Nicolás Pozo Fuentes.	Húsares 987	1.124.000
1374-10	Corporación de la Vivienda.	Araucaria 995	1.086.000

N.o Rol	Deudor	Ubicación	Avalúo
1374-22	Corporación de la Vivienda.	Dragones 994	1.086.000
1375-21	Aliro Ibáñez F.	Araucaria 992	1.086.000
1382-16	Alfredo Pecori Durán.	Av. Recoleta 1029	27.092.000
1385-29	Fernando Cucurella Sirvent.	Puma 1085	932.000
1388-21	Fernando Cucurella Sirocart.	Puma 1085	38.105.000
1398-2	Suc. Doncet Dagreze Meza.	Carrión 1249	2.474.000
1398-11	María Andrade v. Parada.	Carrión 1339	
1398-33	Amanda Olivares Pardo.	Escanilla 1025-1033	430.000
1398-35	Amanda Olivares Pardo.	Escanilla 1025-1033	2.513.000
1403-7	Corporación de la Vivienda.	Cazadores 1025	1.048.000
1403-13	Corporación de la Vivienda.	Coraceros 1002	1.162.000
1403-24	Jorge Muñoz Valenzuela.	Coraceros 1044	1.162.000
1405-8	Corporación de la Vivienda.	La Obra 1043	1.390.000
1406-1	Corporación de la Vivienda.	La Obra 1059	1.428.000
1406-3	Corporación de la Vivienda.	La Obra 1069	1.371.000
1406-1	Corporación de la Vivienda.	Cazadores 1055	1.048.000
1415-10	Francisco Negrete Manas.	Unión 310	1.884.000
1415-40	Osvaldo Espinoza Chávez.	Delfina León	1.198.000
1415-45	Vera Rodríguez y Cía.	La Unión	2.468.000
1416-11	Ernesto Ravera Minetto.	Av. El Salto 1263	2.054.000
1416-14	Justina Miranda Valenzuela.	Av. El Salto 1275	1.194.000
1420-24	Suc. Elcira Bulboa.	Santos Dumont 775-A	619.000
1423-11	Guacolda Díaz García.	Baldomero Lillo 1119	1.143.000
1423-38	Carlos Giménez Martínez.	Enrique Montt 1167	1.086.000
1423-63	Irma Quiñones de Figueroa.	Independencia 1193-19	1.160.000
1423-124	Elena Valenzuela Demebold.	Inglaterra 1272-1274	1.791.000
1434-99	Francisco Fernández Pérez.	San Luis 1537	1.603.000
1437-25	Raúl Espinoza Rojas.	Vivaceta 1131-7	485.000
1437-29	Isaías Rocha Vega.	Vivaceta 1131-3	505.000
1437-60	Honorio Alegría Bustos.	San Luis 1680	1.812.000
1441-11	De Vicente Hnos. y Cía.	Unión 347-367	6.216.000
1443-9	Claudina Moya González.	Unión 475	1.170.000
1444-9	Braulio Carrasco Hernández.	A. Correa Bravo 1385	1.394.000
1445-6	Adela Castro Jiménez.	Unión 543	1.227.000
1447-18	Lastenia Gaete.	Av. Perú	638.000
1449-21	Sara Salinas v. Sumann.	El Salto 1464	673.000
1462-18	M. Luisa Bezanilla v. Ariztía.	Independencia 1360	2.455.000
1463-25	Suc. Benedicto Vásquez B.	Central 1438	2.151.000
1469-13	Osvaldo León Salas.	Antonio J. Vial 1673	1.708.000
1469-19	Eduardo Orellana Fernández.	Central 1508	3.704.000
1502-3	Oscar Martínez Navarro.	Río Jachal 1421	2.455.000
1502-12	Hernán Ríos Rosas.	Río Jachal 1487	2.359.000
1507-13	Segundo Richeda Zublena.	Vivaceta 1587	1.964.000
1514-35	Rodolfo Berríos Ortiz.	Belisario Prats 1678-10	139.000
1523-1	Anastasio Alvarez Rojas.	San Ramón	761.000
1523-16	Graciela Espinoza Moder.	Doctor Ostornol	1.333.000
1523-25	Luis Alvarado Cornejo.	Doctor Ostornol 212	438.000
1524-14	Amadeo Tiscornia Cánepa.	Recoleta 1779	1.599.000
1524-15	Amadeo Tiscornia Cánepa.	Recoleta 1789	2.525.000
1524-44	Emilio Reyes Reyes.	General Roca 1709	485.000
1524-66	Germán Pineda Rojas.	San Ramón 160	697.000
1537-8	Guillermo Scheurich Arce.	Av. Francia 1609	1.454.000
1537-40	Carlos Rammsy Rojas.	Navarrete López 1778	876.000
1540-4	Guillermo Scheurich Arce.	Avenida Francia 1731	1.753.000
1544-48	Rosa Abarca v. Tapia.	Nicolás Gárnica 210	267.000
1544-52	Manuel Ramírez Vergara.	Nicolás Gárnica 340	752.000
1553-16	Corporación de la Vivienda.	Freirina 1850	803.000
1557-3	Oscar Vergara Lobos.	Escanilla 1805	948.000
1557-7	Luis A. Lagos Contreras.	Escanilla 1819	998.000
1557-9	Corporación de la Vivienda.	Escanilla 1825	
1558-2	Lucía Lebol de Bravo.	Fidel Muñoz R. 1693	1.202.000
1558-7	Corporación de la Vivienda.	Escanilla 1881	
1558-22	Elvira Godoy de la Guardia.	Nueva de Matte 1664	1.600.000
1562-23	Genaro Escobar Guajardo.	Los Pamperos 489	819.000
1564-17	Suc. Ramón Formas J.	Recoleta 2045	1.352.000
1564-20	Juan López Madrigal.	Nicolás Gárnica 564	819.000
1565-15	Raúl Délano Peña.	Armando Quezada 1889	836.000
1567-2	Mario Bustos Muñoz.	Ariel 1883	798.000
1568-2	Pedro Soto Olguín.	F. Vivaceta 1875	1.645.000
1568-9	Ester Romero Baeza.	Ariel 1884	772.000
1569-24	Jorquera viuda de Fernández.	General Saavedra 1355	1.622.000
1569-33	Guillermo Sotomayor P. C.	Independencia 1985-1989	25.840.000
1574-39	Atanasio Escudero P., Suc.	Pasaje La Montaña 1980	669.000
1576-9	Antonio Pereira Veguil.	Armando Quezada 1819	835.000
1580-22	Luis Grez Soto.	Palermo 1766	965.000
1581-11	Reinaldo Flor de la M., Marín.	Pasaje La Razón 2027	866.000
1581-19	Rafael Leguina G.	Pasaje La Razón 2004	1.079.000
1581-32	Heraldo Arellano G.	Freirina 2008	1.549.000
1581-47	Ulises Araya Villarroel.	Venecia 1776	1.546.000
1589-34	Guadalupe González de M.	Rawson 130	895.000
1591-49	Municipaldiad.	Rawson 494	476.000
1596-1	Antonio Jiménez Gómez, Suc.	Patria Vieja 215	6.665.000
1598-16	Antonio Navarro Bustos.	Patria Vieja 397	343.000
1598-25	García Ugarte, Suc.	Avda. México 336	496.000
1600-4	Amelia Muñoz viuda de A.	Avda. México 436	761.000
1602-2	María Aldunce F.	Rawson 109	572.000
1602-34	Antonio Navarro Bustos.	Rawson 285	534.000
1602-37	Julia Valpreda de A.	Rawson 297	267.000
1602-114	Antonio Navarro Bustos.	Patria Vieja 390	761.000
1602-115	Antonio Navarro Bustos.	Patria Vieja 394	610.000
1602-138	Juan Baro Macaya y otro.	Avenida México 504	438.000
1603-19	Herminia Olivares viuda de C.	Avenida México 634	1.257.000
1607-63	Castro Madariaga, Suc.	Guanaco 2143	3.352.000
1607-78	Ana Espinoza Rojas.	Recoleta 1508	1.066.000
1607-104	Juan L. Vergara Peña.	Salinno 680	895.000
1607-133	Bernardino Trigo Villalobos.	Nicolás de Gárnica 642	914.000
1607-135	Humberto Piña Rodríguez.	Nicolás de Gárnica 646	857.000
1607-170	Ramírez Urbina, Suc.	Avenida México 818	2.571.000
1607-182	Bernal, Astudillo, Suc.	Avenida México 930	2.095.000
1607-202	Johannes Müller y Cía. Ltda.	Avenida México 1110	2.076.000
1620-33	Justiniano Sotomayor P.	Avenida México 2037	1.486.000
1623-8	Guillermo Galarce Herrera.	La Justicia 2065	943.000
1623-15	Horacio Garrido C.	La Justicia 2052	711.000
1623-28	Angelo Arbizu M.	Hipódromo Chile 1626	2.456.000

N.o Rol	Deudor	Ubicación	Avalúo
1623-36	Enrique Guzmán López.	Hipódromo Chile 1686	1.634.000
1625-8	Jaime Monsálvez B., Suc.	Freirina 2052	1.482.000
1625-19	Municipalidad de Santiago.	Hipódromo Chile 1750	1.946.000
1628-12	Ana Donati Togneri.	Pedro Banenn 2061	807.000
1628-13	Laura de la Fuente R.	Pedro Banenn 2063	807.000
1628-48	Carlos Varas Olea.	Hipódromo Chile s/n.	3.580.000
1630-8	Carlos Pizarro Valenzuela.	Severino Casorzo 1273	521.000
1630-38	Massis Farhan, Suc.	Santa Laura 1220	2.761.000
1630-53	Daniel Cornejo Ramírez.	Santa Laura 1350	1.695.000
1631-4	Amador Velasco Soza, Suc.	Hipódromo Chile 1279	1.277.000
1631-5	Cantalicio Silva Jorquera.	Hipódromo Chile 1285	757.000
1636-31	Alejandro Carrasco O.	Maipo 234	476.000
1636-40	Zacarías Guerrero Muñoz.	Maipo 282	534.000
1638-10	Gerardo Maturana M.	Avenida México 351	534.000
1638-19	Juan Francisco Barros Muñoz.	Avenida México 399	1.237.000
1642-28	Tranquilino Segura G., Suc.	Maipo 520	1.809.000
1646-9	Catalina Bezoaín Ch. y otros.	Avenida México 797	1.352.000
1649-40	Elena Ghigliotto de M.	San Gerardo s/n.	1.390.000
1650-14	Marta Nus viuda de Lafuente.	Avenida México 1033	1.066.000
1653-19	Montenegro viuda de Rebolledo.	Avenida México 1211	511.000
1661-55	Misael Correa Pastenes.	David Arellano 1532	4.645.000
1671-11	Juan Cornejo Jiménez.	Avenida El Salto 2248	3.066.000
1673-12	Ricardo Retamales C.	Pasaje Lecaros 281	247.000
1674-191	Julio Carreño Vásquez.	Avenida Albano 2229	267.000
1676-26	Germán Pineda Rojas.	Avenida Einstein 466	1.942.000
1679-23	Guillermo Sáez Pardo.	Coronel del Canto 2216	667.000
1684-19	Hernán Lapierre C.	Educ. A. Edwards 1097	381.000
1684-23	Juan Solís Navarrete.	Educ. A. Edwards 1121	400.000
1684-24	Rosa Rodríguez.	Educ. A. Edwards 1125	400.000
1684-51	Eduardo Valenzuela B., Suc.	San Gerardo 1054	2.685.000
1695-1	Lidia Olmos.	Avenida Einstein 107	457.000
1696-3	Alfredo Arancibia A.	Avenida Einstein 217	1.409.000
1696-21	Pedro Parra Garrido.	Lircay 204	689.000
1696-31	Eduardo Saavedra.	Lircay 256	362.000
1703-35	Julio Silva Marín.	Lircay 548	534.000
1705-10	Segundino Báez.	San Gerardo 697	876.000
1708-2	Luis Gómez Muñoz y otros.	San Gerardo 705	1.181.000
1708-5	José E. González Mena.	San Gerardo 731	1.600.000
1708-37	Juan Padilla F.	Avda. Einstein 754	2.400.000
1714-1	Carlos Leyton L. y otros.	San Gerardo 1003	1.950.000
1714-5	Luis Villegas Neira.	San Gerardo 1041	1.162.000
1718-30	Juan Chacón Valenzuela.	Avda. Einsten 1160	743.000
1727-15	Osvaldo Núñez B., Suc.	Huánuco 2386	761.000
1732-17	Ramón Becerra Opazo.	Avda. El Salto 2332	1.104.000
1732-19	Santiago Contreras Jaras.	Avda. El Salto 2336	831.000
1732-22	Amanda Ocipinti vda. M.	El Roble	178.000
1732-24	Lastenia González vda. H.	El Roble 1108	371.000
1742-20	Etchegaray Lobos, Suc.	Avda. Einstin 677	5.850.000
1742-41	Luis Tarrazas O.	El Roble 660	628.000
1745-12	Rodolfo Sepúlveda J.	Avda. Einstein 749	857.000
1745-48	Germán Jaramillo A.	El Roble 764	1.412.000
1745-49	Margarita Madrid vda. S.	El Roble 772	375.000
1748-12	Juana Yáñez de Huerta.	Avda. Einstein 911	552.000
1748-47	Froilán Pedraza R., Suc.	El Roble 938-940	754.000
1748-52	Miguel Bravo R.	El Roble 996	413.000
1751-3	Carlos Leiva N.	Avda. Einstein 1029	1.763.000
1758-19	Florentino Aguirre A.	Tristán Cornejo 1262	1.619.000
1771-16	Brunilda Badillo F.	Campino	133.000
1771-19	Julio Barrera Barrera.	Víctor Cucuini 316	789.000
1776-8	Luis Gajardo V.	El Roble 535	1.520.000
1779-4	Miguel Cornejo J.	P. Vélez Silva 1338	1.590.000
1787-26	Felipe Tonet B.	P. Véliz Silva	514.000
1787-81	Juan Chacón Valenzuela.	Pablo Urzúa 1438	781.000
1787-98	Enrique Alfaro López.	Pablo Urzúa 1526	734.000
1787-121	Adolfo Carmona, Suc.	Pablo Urzúa 1664	6.615.000
1796-4	José Araya Pakuna.	Pablo Urzúa 1571	292.000
1796-19	Julia E. Lazo B.	Adolfo Ossa	350.000
1797-23	Leopoldo Tardico.	Luis Johnson 2568	409.000
1799-13	Gmo. Pérez Cotapos.	Adolfo Ossa 2601	362.000
1803-1	Raúl Guerra G.	Recabarren	1.277.000
1803-2	Raúl Guerra G.	Recabarren 1003	162.000
1806-2	Carlos Rocco Rojas.	David Arellano	1.475.000
1806-5	Ana Andrade C. y otra.	David Arellano 1627	894.000
1806-8	Julio Donati F.	David Arellano 1651	1.611.000
1806-22	José Lizana C.	Marcos Macuada	611.000
1810-34	María E. Brito del R.	David Arellano	377.000
1810-47	Marcelino Reyes R.	David Arellano	789.000
1811-3	Brígida Baltey vda. B.	Huidobro	1.373.000
1812-4	Matilde Avendaño y otra.	Rafael Martínez 2743	1.098.000
1819-3	José M. Arias Varias.	Marcos Macuada 1613	422.000
1819-59	Carmen Flores vda. A.	Cañete	539.000

ELIA OSORIO
Secretaria.

Escuela anexa al hospital reeduca al niño enfermo, irregular o lisiado

Noble y humana función cumple el establecimiento creado en el "Arriarán".— Impresionante exposición muestra los trabajos de menores epilépticos, coreicos, o víctimas de sombríos complejos

Desde hace cuatro años, los niños chilenos con irregularidades intelectuales tienen la posibilidad de estudiar, como todos los escolares, aprender un oficio que más adelante les permita ganarse el sustento y, además, vencer la irregularidad que los afecta. Para ellos fue creada la Escuela Especial 130 "Hospital Arriarán", y en sus aulas se preparan para la dura lucha por la vida, actualmente, más de cien niños.

Todos son muchachitos que el Servicio de Neurosiquiatría envía a esta Escuela para que, mediante métodos pedagógicos y la comprensión de sus profesores, puedan vencer la irregularidad que los deja en inferioridad de condiciones en cualquier escuela de niños normales donde la enseñanza es colectiva. Acá se toma a cada alumno y se practica un aprendizaje individual, ya que cada muchacho o muchacha es un caso distinto con reacciones muy propias.

ESFUERZO Y HABILIDAD

Cuando LA NACION visitó la Escuela 130, los alumnos habían preparado una exposición de trabajos en los cuales demostraron mucha habilidad en su ejecución. En esa oportunidad pudimos admirar jarritos de greda hechos por niños epilépticos; dibujos de la propia imaginación de muchachitas histéricas, donde el rojo era el color indispensable; preciosas figuritas confeccionadas por alumnos con corea y aplicaciones prácticas de trastos hechas por niños con movimientos nerviosos y de un carácter completamente inestable. Pudimos observar cómo trabajaban, con su mano izquierda, muchachitos con conflicto de dominancia, algunos de los cuales con diclexia, que los hace ver los signos, las cosas y aún los conceptos, al revés de como son realmente.

La Escuela Especial 130 comenzó a funcionar hace más de cuatro años. Pero sólo en 1959, obtuvo un local independiente, anexo al Hospital Arriarán, el que fue cedido por el Director del Hospital, doctor Erich Simpferdorfer. Actualmente se le está habilitando para el mejor trabajo de los distintos cursos, los que han sido divididos según la edad, escolaridad y coeficiente intelectual de cada alumno. En este trabajo intervienen, la doctora Lucila Capdeville, psiquiatra que está a cargo de la Escuela; Amanda Castro, Directora del establecimiento, y el cuerpo de profesoras dedicado a la atención de estos muchachitos que, junto con estudiar lo que un niño regular en su colegio, aprenden a sobreponerse a la irregularidad que los afecta y, aún más, un oficio con el que podrán vivir una vez egresados de "la 130."

ATENCION HOSPITALARIA

Pero este establecimiento no termina allí sus funciones. Se preocupa además, de atender a toda la población de niños en edad escolar que se internara en el Hospital Arriarán. La finalidad de esta "enseñanza a domicilio" (cada alumno es visitado en su cama por la profesora), es que el niño no pierda el contacto con la escuela.

Así los muchachitos con fracturas que tienen que soportar grandes pesas que le ayudan a quedar normales otra vez, desde su incómoda posición piden diariamente que "venga la señorita" a entretenerlos con sus enseñanzas, porque en verdad para ellos su labor de alumnos es una distracción y aprenden con el mismo amor y entusiasmo que sus maestras ponen al enseñar.

Los casos de alumnos y profesoras son un ejemplo de entusiasmo y dedicación. Un muchachito con escoleosis (desviación de la columna vertebral) que tenía que permanecer tendido todo el día, garabateaba sus conocimientos en un cuaderno que la profesora le colocaba al alcance de sus manitas. Una niñita de 7 años, Josefina Ugalde Q., a la que le falta su mano derecha y en la izquierda tiene sólo dos dedos, aprendió a escribir, a dibujar, e incluso se ingenió para realizar preciosos bordados, los que exhibió en la reciente exposición de la escuela. Otra pequeña, que en un accidente sufrió quemaduras graves en su brazo derecho, ejercitó la mano izquierda hasta que pudo realizar algunos trabajos de pintura, los que orgullosamente hizo poner entre las obras de sus compañeros en la exposición de pinturas que se organizó en la escuela. Y así como éstos, muchos ejemplos más...



Dos niñas que son tratadas en el Hospital "Manuel Arriarán", muestran los trabajos que presentaron a la exposición anual de la Escuela Especial que las reeduca en el mismo establecimiento para vencer los traumas o defectos que sufrieron a causas de accidentes, permitiéndoles así hacer frente a la lucha por la vida, en condiciones normales.

Jefe de la FACH despidió ayer a relevos antárticos

Dotaciones de las bases aéreas partirán el martes

Los integrantes de las dotaciones de las Bases Aéreas Antárticas, que permanecerán durante un año en ese Continente, pasaron a despedirse, al mediodía de ayer, del Comandante en Jefe subrogante de la FACH, general de brigada Eduardo Iensen.

El general Iensen les deseó una feliz permanencia en las bases antárticas chilenas, y les instó a seguir el ejemplo de las anteriores dotaciones, que tuvieron un encomiable desempeño con el resto de sus camaradas de las demás dotaciones de la Defensa Nacional.

Asimismo, les expresó que la FACH y él personalmente se preocuparían de sus familiares, estando atentos para prestarles cualquier atención que el caso requiriera.

El personal de la FACH que viajará en los próximos días a las posesiones chilenas en el sexto Continente, es el siguiente:

BASE "G. GONZALEZ VIDELA": comandante de la Base, capitán de bandada Guillermo Kaempffer; capitán de bandada Claudio Fritz, sargento 1.o Gustavo Romero, sargento 1.o Alvaro Sampedro, sargento 2.o Luis Francino, sargento 2.o Sergio Rojas, cabo Sergio Romero y soldado Luis Rojas Reyes.

BASE "AGUIRRE CERDA": comandante de la Base, capitán de bandada Fernando Mansilla; teniente Raúl Vargas, sargento 1.o Juan Ponce, sargentos 2.os Leopoldo Montecinos, Victor Sepúlveda y Diógenes Saldías; cabo Lu... Ferrada y soldado Victor B... da.

Viajeros aéreos

POR PANAGRA:

VICTOR CHRISTOPH... y JORGE RAMIREZ, gerente y subgerente, respectivamente, del Banco Osorno y La Unión de Uruguay y Argentina.

—ISAAC TUNICK, experto en lanas, de Lima.

POR LAN-CHILE:

NEMESIO RAVERA, uno de los ganadores del Circuito Atocongo, de Lima.

—FELIPE NEDER, ganador del Circuito Atocongo, de Lima.

—ANA MARIA LANG..., ganadora del Concurso "Via... jando con LAN-Chile y Bar... ra Lee", a Buenos Aires.

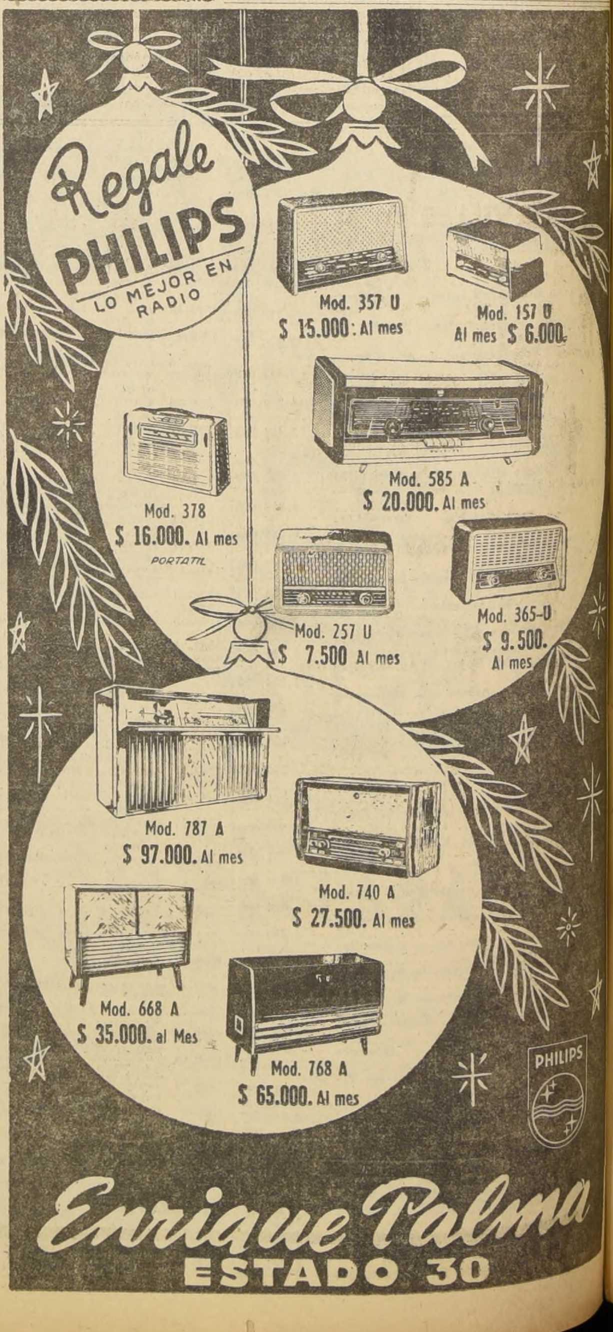
—MARIO CLAVEL, compositor y cantante, a Lima.



El Comandante en Jefe subrogante de la FACH, general de Brigada, Eduardo Iensen, en una breve y emotiva ceremonia efectuada en su despacho, despidió ayer al mediodía a las dotaciones de las bases aéreas antárticas que permanecerán un año en el sexto continente.









REALIDAD DE UNA GRAN INICIATIVA. — Luisa Schaeffer de del Río, esposa del Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, a la izquierda, en el grabado, inaugura la Feria Carrousel, destinada a obtener fondos para ayuda de los refugiados. Parte importante del Año Mundial del Refugiado que, están realizando 54 países en el mundo, constituyó esta feria, hecha realidad, gracias al esfuerzo desplegado por el comité chileno que preside la señora Schaeffer. Las Embajadas obsequiaron numerosos y valiosos objetos para ser rifados en la feria que será clausurada el próximo 31 de diciembre. En el grabado, de izquierda a derecha, Luisa Schaeffer, Enzo Paraoni, miembros de la CEPAL, Eduardo Christi, funcionario del Ministerio de Relaciones; Ana Figueroa, funcionaria de la NU, y el Ministro del Interior, Sótero del Río.

REESTRUCTURARAN CARABINEROS

En el curso de la semana venidera será dictado el decreto con fuerza de ley que reestructura el Cuerpo de Carabineros, la Subsecretaría de Interior y los Servicios de Gobierno Interior, según se anunció ayer.

El decreto, que contiene disposiciones en torno a esos Servicios, fue considerado el fin de semana último por una comisión especial.

Asistencia de Chile a Congreso Internacional

Chile debe adherir a la Oficina Internacional de Epizootias, a fin de establecer un contacto permanente con los organismos especializados de esa entidad que estudian los últimos adelantos en la defensa del ganado contra las diversas enfermedades que lo atacan. La epizootia registra en nuestro país un alto índice de mortalidad en las reses.

EN LA MONEDA.-

INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL "ESCUDO"

Circular telegráfica envió Interior a Intendentes y Gobernadores.— Mañana presentan credenciales Embajadores de México y Cuba.— Tres nuevos miembros en misión a Moscú

Instrucciones acerca del uso que deberá hacerse de la unidad monetaria "escudo", que regirá desde 1960, envió en circular telegráfica a Intendentes y Gobernadores el Ministro del Interior.

Se informó en esa Secretaría de Estado que los bancos comerciales han indicado iguales normas a todas sus filiales del país.

DELEGADO A CONFERENCIA ANTARTICA INFORMO AL CANCILLER

Un amplio informe sobre la misión que cumpliera en la Conferencia Antártica de Washington dio al Canciller el delegado chileno, Julio Escudero Guzmán.

Se refirió, principalmente, a las reuniones y entrevistas que había sostenido posteriormente en la sede de la NU, en Nueva York, sobre el mismo tema.

El presidente de la delegación chilena a la Conferencia Antártica, senador Marcial Mora Miranda, regresará a Santiago a fines de la próxima semana, debido a que se encuentra sometido a un examen médico.

REGRESA A SU PAIS DIPLOMATICO DE LA RAU

Ayer regresó a su patria el Encargado de Negocios de la República Arabe Unida Ahmad Hassan Youssef. A mediodía concurrió a la Cancillería para despedirse del Subsecretario de Relaciones.

NUEVOS MIEMBROS DE COMISION A MOSCU

Tres nuevos miembros se incorporaron a la misión comercial chilena, con auspicio oficial, que viajará en enero próximo a los países de la órbita soviética. Así se informó ayer en Relaciones.

Los designados son Raúl Alcaíno, en representación del Instituto de Ingenieros; Pablo Brajesevich, en su calidad de asesor de cambios del Banco Central, y Jaime Echeverría, presidente de la Asociación de Importadores de Automóviles.

CREDENCIALES PRESENTAN NUEVOS EMBAJADORES

Mañana presentarán sus cartas credenciales al Presidente de la República los nuevos Embajadores de México y Cuba, y se despedirá del Jefe del Estado el representante diplomático de Francia, Robert de Boisséson, quien asumirá iguales funciones en otra nación.

Examen de selección en Escuela de Medicina de la Universidad Católica

El examen de selección de los postulantes al primer año de la Escuela de Medicina de la Universidad Católica, se efectuará el 15 de febrero de 1960, según informa ese plantel.

Los interesados podrán inscribirse en la secretaría de la Escuela, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas, desde el 25 de enero hasta el 6 de febrero. Para la inscripción deberán presentar certificado de las notas de los tres últimos años de colegio, certificado de bachillerato con mención en Biología, rendido en la Universidad de Chile y dos fotografías tamaño carnet.

FUE INAUGURADA AYER

MONUMENTO A LA BUENA VOLUNTAD CONSTITUYE FERIA DEL REFUGIADO

El esfuerzo del Comité Chileno Pro Año Mundial del Refugiado hizo realidad esta iniciativa.— Más de dos mil personas asistieron a la inauguración

Las banderas de los sesenta países miembros de las Naciones Unidas, flamearon ayer, durante la inauguración de la Feria Carrousel, organizada por el Comité Chileno Pro Año Mundial del Refugiado, que preside Luisa Schaeffer, esposa del Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río.

Más de dos mil personas asistieron a la inauguración, en la que estuvieron presentes, además, el Ministro del Interior, Subsecretario del Interior, Jaime Silva, y funcionarios de la Cancillería.

La señora Luisa Schaeffer, pronunció un discurso para dar a conocer la finalidad del Año Mundial del Refugiado y la contribución que Chile, al igual que otros 54 países, está entregando para la solución del tremendo problema de muchos millones de seres que confían y esperan que algún día su situación merezca la atención del mundo.

EL ACTO.— En una sencilla ceremonia fue inaugurada, a las 19.30 horas de ayer la Feria-Carrousel, en la Plaza Ariel y Calibán, del Parque Balmaceda. Al acto asistió el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río; el Subsecretario del Interior, Jaime Silva con su esposa, señora Luisa Darnell de Silva; Eduardo Cristi, representante del Ministerio de Relaciones Exteriores; el Ministro de Jordania acreditado ante la Moneda; el Director de Carabineros, general Arturo Queirolo; Luis Rosselot, ingeniero de la Sociedad Constructora de Hospitales; la presidenta del Comité Chileno Pro Año Mundial del Refugiado, señora Luisa Schaeffer de Del Río; la vicepresidenta de la institución, señora Mimí Brieba de Aldunate, y numerosos miembros de la organización, como asimismo autoridades civiles y militares.

Alrededor de dos mil personas se dieron cita en el Parque para presenciar el acto y escuchar el programa musical, desarrollado por la Orquesta Filarmónica de Chile. Participaron además, artistas nacionales y extranjeros.

Más o menos, a las 20 horas, luego de ejecutar una pieza sinfónica la orquesta usó de la palabra la señora Luisa Schaeffer de del Río, presidenta del Comité organizador de la feria.

En su discurso la señora Schaeffer de del Río, dio a conocer en líneas generales la labor desarrollada por las entusiastas damas que forman en el Comité, para hacer realidad la feria recién inaugurada. Dijo que la tarea no fue fácil, y que en muchas oportunidades se encontraron con numerosos obstáculos, que felizmente fueron superados. Nunca faltaron manos amistosas prontas a ayudar. Destacó la ayuda prestada por el ingeniero Luis Rosselot, quien se hizo cargo de la construcción de los numerosos stands, donde se expenden juguetes y otros artículos al público con el fin de reunir fondos destinados a la ayuda de los refugiados del mundo.

Señaló más adelante la señora Schaeffer que en este Año Mundial del Refugiado, "Las Naciones Unidas han querido, en un acuerdo unánime, afrontar con prioridad el tremendo problema del refugiado. Han querido sensibilizar aquellos sectores humanos que no habían tenido la dolorosa oportunidad de vivirlo en carne propia o indirectamente por colindar con los países en los cuales se habían producido éxodos en masa".

Señaló igualmente que la Feria Carrousel se había constituido en un monumento a la buena voluntad. "Diría más", dijo, "al primer paso de otro definitivo, al monumento a los Derechos Humanos. Deberíamos juntarnos en un último esfuerzo, a fin de realizar esta idea".

La Feria Carrousel permanecerá abierta hasta el 31 del presente. Los numerosos stands, que fueron entregados en concesión a distintos establecimientos comerciales de la capital, expenderán durante este lapso, juguetes, bebidas y otros artículos al público que visite la Feria. Habrá entretenimientos mecánicos para los niños y cada día desarrollarán programas folklóricos, actos culturales, funciones de cine, donde se dará a conocer la situación angustiosa de miles de refugiados del mundo, conciertos, etc.

Las banderas de los sesenta países miembros de la Organización Internacional del Refugiado, dependiente de las Naciones Unidas, flamearon todos los días, frente al monumento a Rodó para dar la bien venida, a todos los santiaguinos que se interesan por los miles de hombres, mujeres, niños y ancianos que no tienen donde ir, porque carecen del calor del hogar que da la patria.

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO — Dpto. de Cobranza Judicial de Impuestos.

Contribuciones Bienes Raíces Comuna de Santiago

REMATE

Por resoluciones de 23 y 24 de noviembre de 1959, del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, dictada en los autos "Fisco con Deudores Morosos". Contribución Bienes Raíces Tesorería Santiago Sucursal Av. Matta, Primer Semestre 1959, Expediente No. 2674 — 59, se ha ordenado sacar a remate las propiedades que se indicarán el día 29 de diciembre 1959, a las once horas, en el mismo Tribunal, Bandera 342, Segundo piso.— BASES DEL REMATE: Mínimo, dos tercios avalúo; Pago, al contado; Para tomar parte en el remate, boleta bancaria de depósito a la orden del Juzgado por 10 por ciento del mínimo señalado. Demás bases y antecedentes en la Secretaría del Tribunal y en la Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos 1147 Oficina 202, abogado don ENRIQUE QUINTANO D.

N.o Rol	Deudor	Ubicación	Avalúo
2769-39	Franzani de B., María Suc.	Avenida Vicuña Mackenna 885	$ 8.799.000
2773-32	Fernández Figueroa, Manuel.	San Camilo 862	560.000
2775-3	Cordero Bustamante, Julio.	San Camilo 785	4.227.000
2780-23	Bertea A., Orlando Suc.	Copiapó 348	7.008.000
2786-52	Manzi Véliz, Hugo.	Carmen 740	8.398.000
2786-53	Manzi Véliz, Hugo.	Carmen 748-758	7.618.000
2790-9	Gil Roa, Isidoro.	Carmen 839	1.563.000
2790-42	De la Fuente V. N., Elena.	San Isidro 830	1.945.000
2794-5	Mundet Fabrach, Ramón.	E. Figueroa 771	1.524.000
2795-24	Gana vda. Manport, Celia.	Copiapó 779	2.085.000
2795-26	Zanzani S., Esberto.	Copiapó 785	1.937.000
2795-36	Municipalidad.	10 de Julio 766	14.664.000
2796-13	Toledo Dinator, Germán.	Coquimbo 721	1.508.000
2796-49	Leiva vda. Ibarra, Julia.	Coquimbo 761-765	4.265.000
2800-4	Fernández vda. Orge, Sira.	San Francisco 837	10.687.000
2800-22	Díaz Hernández, Juan de D.	Copiapó 866	2.390.000
2802-13	Guardia de Piedra, Gladys.	Arturo Prat 802	2.897.000
2803-12	Vargas Rivera, Teresa.	10 de Julio 1036, C. 7	2.290.000
2803-25	Meléndez vda. de G., Felicidad.	10 de Julio 1036, C. 22	2.509.000
2803-28	Meléndez vda. de G., Felicidad.	San Diego 702-712	67.576.000
2804-4	Larraín de Illanes, Sofía.	Arturo Prat 891-99	5.220.000
2804-5	Illanes Larraín, Julio.	Coquimbo 1007	2.974.000
2804-6	Illanes Larraín, Julio.	Coquimbo 1009	3.246.000
2804-25	Gómez M., José.	Coquimbo 1041	1.342.000
2813-2	Avaria vda. F., Rosalía Suc.	Nataniel 819	2.427.000
2813-10	Solís B., Alejandro.	Nataniel 889-895	9.543.000
2815-1	Municipalidad-Alvarez Rodríguez.	L. Cochrane 804	4.580.000
2816-2	Fernández Dávila, Eduardo Suc.	L. Cochrane 725-729	3.751.000
2817-30	Hidalgo Zapata, Mercedes.	Copiapó 1438	933.000
2817-36	Rodríguez Vergara, Florencio.	Aldunate 824-D	1.104.000
2818-5	Muñoz A., Amelia.	L. Cochrane 785	2.707.000
2818-9	Meirone A., Marcos.	Pje. Crédito 46-48	4.378.000
2821-8	Sigoni Cárcamo, Ida.	Aldunate 815-6	638.000
2821-16	Vilches, Isaías.	Aldunate 875	2.476.000
2821-23	Medina San Martín, Suc.	San Ignacio 812-818	10.799.000
2823-11	Soto Parada, Armando.	Dieciocho 786	5.776.000
2821-1	Zúñiga Saavedra, Elena.	Avda. V. Mackenna 901	10.997.000
2832-3	Fernández C., Juan Suc.	Avda. V. Mackenna 1035	7.466.000
2835-14	De la Cuadra V., Cristina.	Porvenir 243	581.000
2837-5	Sastre Contreras, Suc.	San Camilo 1037	1.550.000
2839-19	Pérez H., Fabriciano Suc.	Portugal 989, C. 012	468.000
2839-26	Núñez vda. de M., Ana L.	Portugal 995	1.421.000
2839-27	Núñez vda. de M., Ana L.	Portugal 999	3.784.000
2839-28	Núñez vda. de M., Ana L.	Porvenir 331	3.487.000
2839-29	Núñez vda. de M., Ana L.	Porvenir 337	3.181.000
2839-30	Allel, Julián Antonio.	Porvenir	2.323.000
2842-7	Castaño Vásquez, Odilio.	Pje. Porvenir C. 13	647.000
2842-14	Gálvez Araya, Laura R.	Pje. Porvenir 3029 C. 029	743.000
2844-16	Acuña M., Emelina.	Pje. Opazo 3018	933.000
2851-6	Fernández de I., Rebeca.	Lira 1067-1077	5.558.000
2851-7	Fernández de I., Rebeca.	Avda. Matta 403	3.177.000
2851-8	Fernández Lazcano, Renato.	Avda. Matta 407	2.586.000
2851-26	León Cisnero, Lucio.	Porvenir 438	2.358.000
2851-30	Pardo Pedraza, Antonio.	René Carvallo	2.456.000
2855-2	Troncoso vda. de M., Emilia.	Pje. Londres 1051	552.000
2855-3	Pilotti Pogliano, Manlio.	Pje. Londres 1055	927.000
2855-21	Santander M., Carlos.	Pje. Lima 1080	880.000
2856-22	Cristi H., Benjamín.	Porvenir 482	654.000
2856-8	Fernández Concha, Rafael Suc.	Carmen 1056-1096	27.709.000
2858-28	Soza Terán, Juan Suc.	San Isidro 370-998	2.730.000
2863-24	Dandrella vda. B., Caridad.	Sta. Rosa 1002	527.000
2864-1	Aguerrebere, Alejandro.	Sta. Rosa 901-909	8.018.000
2865-8	Vicuña F., Carlos.	Sta. Rosa 1059	9.427.000
2865-16	Ulloa Gómez, Camilo.	Porvenir 724	1.780.000
2867-10	Vásquez M., Fermín Suc.	Avda. Matta 745	7.200.000
2867-13	Moraga de L., Edelmira.	Cura Marchant 1016-1020	3.685.000
2873-1	Larraín de I., Sofía.	A. Prat 901-905	2.784.000
2873-2	Larraín de I., Sofía.	A. Prat 907	1.434.000
2873-3	Larraín de I., Sofía.	A. Prat 913	1.686.000
2873-5	Larraín de I., Sofía.	A Prat 925	1.686.000
2873-19	Larraín de I., Sofía.	Coquimbo 1008-1010	3.039.000
2873-23	Villarroel V., Mercedes.	Coquimbo 1014	1.145.000
2873-32	Dellacasa H., Enrique.	San Diego 916-92	15.870.000
2877-22	Soc. Inmob. Edif. Sur Ltda.	San Diego 937-1021	2.422.000
2877-26	Soc. Inmob. Edif. Sur Ltda.	San Diego 937-1025	18.901.000
2877-39	Soc. Inmob. Edif. Sur Ltda.	San Diego 937, local 38	2.844.000
2877-42	Soc. Inmob. Edif. Sur Ltda.	San Diego 937, local 12	2.873.000
2877-52	Soc. Inmob. Edif. Sur Ltda.	San Diego 965, local 43	3.651.000
2877-60	Soc. Inmob. Edif. Sur Ltda.	San Diego 965, local 50	2.895.000
2877-70	Soc. Inmob. Edif. Sur Ltda.	San Diego 937, local 6	2.689.000
2877-71	Soc. Inmob. Edif. Sur Ltda.	San diego 937, local 7	2.689.000
2877-113	Parga E., Ester Hnas.	Gálvez 928, C. 011	141.000
2877-126	Parga E., Ester Hnas.	Gálvez 928-26	278.000
2877-134	Valdés, Eduardo y otra.	Gálvez 980	95.947.000
2882-3	Carrasco S., Eduardo.	Nataniel 921-939	3.731.000
2886-5	Rojas P., Samuel.	L. Cochrane 939-G	705.000
2887-6	Cabello vda. Miranda, Adela.	L. Cochrane 1055	1.933.000
2888-1	Ovalle O., Irene Suc.	Aldunate 919	2.114.000
2888-21	Cabrera vda. M., Mercedes.	San Ignacio 952	3.161.000
2889-8	Suazo Gálvez, Sergio.	Aldunate 1011-9	505.000
2889-59	Petterson, Heriberto.	San Ignacio 1012, C. 19	200.000
2889-80	Guzmán Gálvez, Leonor.	San Ignacio 1012, C. 15	400.000
2889-97	Rebolledo G., Elena.	Aldunate 1085, C. 09	777.000
2889-99	Illanes G., Julio.	Aldunate 1087	1.183.000
3001-1	Peret vda. T., Josefa.	Avda. Matta Oriente 67	41.606.000
3002-55	Zúñiga vda. Salgado, Mercedes y otr.	Sta. Elena 1198-D	723.000
3003-18	Eyquem Suc., Marta de.	P. Orellana 1116	1.916.000
3009-20	Venegas Espinoza, Berta.	Avda. Matta 1104	2.285.000
3010-7	Rodríguez vda. Fleck, María.	Lira 117	2.095.000
3018-28	Montebruno Morales, Suc.	Avda. Matta 780-5	1.507.000
3023-26	Rafalovsky B., Sammy.	Avda. Matta 1178-P-C	2.929.000
3027-8	Ghigliotti, Luisa y otro.	Santiaguillo 1455	1.511.000
3027-18	Martínez Antonio e Hijos.	San Ignacio 1124	11.903.000
3038-60	Córdova Sanhueza, Marta.	V. Mackenna 1331 — A-C	794.000
3040-13	Guzmán, Sergio.	Sta. Elena 1315	619.000
3040-59	Guglielmetti C. Pedro, Suc.	Sta. Elvira	7.142.000
3040-60	Guglielmetti C. Pedro Suc.	Sta. Elvira 240	8.627.000
3041-15	Luque Latre, Aida y otro.	Avda. Portugal 1256	3.199.000
3042-13	Oliva Narváez, Manuel.	Avda. Portugal 1279	1.010.000
3043-4	Kehl de Arriagada, Guillermina.	P. León Ugalde 1243	2.229.000
3044-29	Lorca Nino Enrique, y otro.	R. Ugarte 1274	1.390.000
3044-34	Montero vda. Carvajal, Blanca.	R. Ugarte 1296	1.466.000
3045-6	Soc. Adelantos Local Av. Matta.	R. Ugarte 1243	1.486.000
3046-32	Becerra Berta vda. Suc.	R. Ugarte 1272	1.676.000
3047-20	Araneda vda. Luque, Eulogia.	Sta. Elvira 375	1.162.000
3051-3	Ibarra H., Armando y otro.	Joaquín Fernández Blanco 1..1	1.390.000
3064-19	Barrios Inostroza, Julio.	Avda. Portugal 1393	781.000
3067-30	Iturra Muñoz, Guillermo.	Madrid 1346	723.000
3070-13	Sepúlveda González, Ramiro.	Artemio Gutiérrez 1324	572.000
3072-30	Hofmann Echeverría, Carmen.	Carmen 1338	1.409.000
3073-18	Contreras Marcou, Gastón.	Santa Elvira 550	1.277.000
3079-23	Rodríguez Guerrero, Auristeia.	San Francisco 1325	2.400.000
3079-32	Cárcamo Pino, Eloisa y otro.	Marina de Gaete 816	572.000
3079-55	Serey Segovia, Wenceslao.	Chiloé 1330	1.524.000
3080-14	Kaid Obied, Miguel.	Chiloé 1321	2.976.000
3081-14	Orellana Flores, Humberto.	Santiago 1049-21	308.000
3083-22	Silva R., Luisa.	Gálvez 1218-1	438.000
3084-24	Fredes, María del R.	Nataniel 1292	3.020.000
3092-39	Peters Andrade, Fanny.	Santa Elena 1414-15	285.000
3093-31	Hahn de Herman, Teresa.	Santa Elena 1421	2.895.000
3093-33	Isassi Orad, Carlos.	Santa Elena 1431	2.743.000
3093-36	Núñez Clavel, Nicomedes.	Santa Elena 1493	1.295.000
3093-58	Sociedad Indupan y Cía.	Padre Orellana 1386	895.000
3101-17	Pinto Silva, Jesús.	Art. Gutiérrez 1360	572.000
3102-2	Sariego Green, Samuel e hijo.	Art. Gutiérrez 1353	1.028.000
3102-13	Sariego Green Samuel e hijo.	Rosauro Acuña 434	324.000
3107-1	Soc. Cooperativa de Consumos Autobuseros.	V. Manuel 1369	2.000.000
3109-4	Olivares Núñez, Eleodoro.	Juan Vicuña 1370	705.000
3109-15	Olivares Núñez, Eleodoro.	Juan Vicuña 1370	2.038.000
3116-22	Solari Silvio.	Nataniel 1352-54	1.106.000
3118-9	Esturillo A., Juan.	Roberto Espinoza 1375	3.746.000
3119-25	Bejer de Orfali, Elena.	Lord Cochrane 1309	1.227.000
2121-14	San Martín Bravo, Manuel Suc.	Victoria 1473	978.000
2121-28	Martínez vda. Martínez, Aurora.	San Ignacio 1316	7.717.000
3123-9	Soto Ríos, Alberto.	Mac Clure 1535	1.419.000
3129-14	Porta vda. Castagnola, Juana.	Victoria 308	1.504.000
3130-11	Aguilar Araos, Miguel.	P. León Ugalde 1451	1.486.000
3132-9	Marimón Latorre, Victoria.	Rogelio Ugarte 1431	952.000
3134-8	Reyes Vega, Porfirio.	Lira 1433	1.219.000
3135-4	Navarrete R., Francisco, Suc.	Sierra Bella 1417	1.619.000
3136-6	Cabona Lagomarsino, Natalio.	Art. Gutiérrez 1427	572.000
3143-43	Parra Pinto, Ema.	Juan Vicuña 1412-16	1.657.000
3143-75	Miranda G., Marina, y otra.	Santa Rosa 1537-D	667.000
3146-3	Ibarra Celis, Pastor.	Chiloé 1419	3.142.000
3146-38	Bouquet Núñez, Ernesto.	A. Prat 1452	4.126.000
3150-13	Quintanilla, Amelio.	Gálvez 1469	895.000
3152-42	Lagos Jiménez, Armando.	Lord Cochrane 1464	534.000
3157-41	Muzzio Mazzoni, Ernesto.	V. Mackenna 1595	3.123.000
3169-4	Puentes Benavente, Edmundo.	Dávila Larraín 1475	1.181.000
3174-12	Esquivel Araya, David.	Víctor Manuel 1495 c. 11	209.000
3174-36	Comunidad Mandolini.	Santa Rosa 1476	3.618.000
3316-38	Concha vda. Alvarez, Elena.	Club Hípico 1446	907.000
3392-21	González Venegas, Julio.	Maule 142	857.000
3394-11	Allel Carmen, Suc.	Padre Orellana 1511	628.000
3397-11	Meneses Castillo, Eleuterio.	Padre Orellana 1695	534.000
3398-41	Meza Bravo, Alberto.	P. León Ugalde 1588	688.000
3401-7	González Valenzuela, Luis.	Av. Portugal 1745	952.000
3402-2	Espina vda. Acuña, Laura.	P. León Ugalde 1507	761.000
3402-37	Acevedo, María Luisa.	Cuevas 1566	229.000
3408-9	Saavedra Vilches, Francisco.	Cuevas 1665	1.086.000
3413-17	Rubio G. de Riera, Francisca.	Madrid 1710	572.000
3414-3	Jara Vergara, Juan y Raquel.	Madrid 1521	496.000
3418-11	Clodomiro Gutiérrez Meza.	Lira 1551	$ 1.143.000
3422-9	Humberto Gutiérrez Cabezas.	Sierra Bella 1687	685.000
3422-10	Humberto Gutiérrez Cabezas.	Sierra Bella 1689	876.000
3423-10	Carlos Acevedo S.	Sierra Bella 1757	1.753.000
3430-4	Jorge Rey Benent.	M. Tocornal 1643-45	2.329.000
3432-12	Berta Molina G.	Dávila Larraín 1569	438.000
3438-3	Berta Moscoso vda. de S., y otro.	Carmen 1615	876.000
3438-13	Julio Monasterio H.	S. Aldea 515-521	2.095.000
3438-15	Madiana Lagos G.	P. Indómito 1620	514.000
3439-2	Rebeca Pino Miranda.	P. Indómito 1611	819.000
3441-9	Lucía Contreras vda. de R.	P. Indómito 1761	438.000
3445-11	Edmundo Sáez Pardo.	Ñuble 567	1.580.000
3445-18	Rosa Scolari de S.	Edo. Matte 1726	1.181.000
3453-9	Alicia Marimón L.	San Isidro 1793	1.695.000
3453-22	Cuesta Alonso, y otros.	Víctor Manuel 1702-1728	4.227.000
3453-23	Armando Gutiérrez F.	Víctor Manuel 1736-1738	3.466.000
3459-3	Graciela Lobos V.	Sta. Rosa 1627	1.277.000
3459-12	Elena Acevedo A.	Sta. Rosa 1761-1763	3.713.000
3459-26	Calderón A., Nicanor Suc.	Juan Vicuña 1637	876.000
3459-47	Carlos A. Baeza G.	San Francisco 1706	9.255.000
3464-10	Teresa González R.	San Francisco 1665-1	536.000
3464-11	Magdalena Grau C.	San Francisco 1665-10	508.000
3464-14	Francisco Jiménez Espinoza.	San Francisco 1665-11	476.000
3466-10	Custodio Landaeta L.	Pje. Grandón, casa 14	381.000
3466-15	Inés Aguilar Cordero, y otro.	Pje. Grandón, casa 19	229.000
3466-23	Luis Silva Pillot.	Pje. Grandón, casa 27	381.000
3466-28	María Muñoz vda. de Serra.	Chiloé 1786	2.837.000
3467-7	Juan Ríos Antero, Suc.	Chiloé 1557	667.000
3467-32	Eloisa Zúñiga.	Arturo Prat 1586	9.903.000
3468-3	José Bachur Safié.	Chiloé 1625	3.048.000
3468-8	Bolvarán M., Osvaldo.	Sgto. Aldea 929	2.694.000
3468-23	Rebeca Forimovich vda. de R.	Arturo Prat, P.F., 1692	3.580.000
3468-24	Maureira de B., Olga.	Arturo Prat, P.G., 1692	3.033.000
3469-1	Germán Toledo D.	Chiloé 1701	2.400.000
3476-4	Jenta Rifen de V.	San Diego 1771-75	7.998.000
3477-18	Municipalidad.	Gálvez 1695	1.428.000
3483-2	Alberto Pereira B.	R. Espinoza 1615-1619	2.418.000
3483-27	Lastenia González vda. de S.	Lord Cochrane 1674-78	952.000
3485-12	Sabina Castillo C.	R. Espinoza 1765-67	105.000
3485-13	Honorinda Lavado M.	R. Espinoza 1765-8	143.000
3485-28	Pedro Villegas M.	Sargento Aldea 1378	952.000
3487-45	David A., Sierra Muñoz Suc.	Aldunate 1554-1558	800.000
3488-21	César Ahumada R.	Loncomilla, Pje. 2, 1722	1.466.000
3488-34	Alberto Undurraga.	Sargento Aldea 1444	895.000
3489-40	Albino Barra V.	Aldunate 1780	1.104.000
3490-6	Fidel Mena G.	Aldunate 1557	1.448.000
3490-26	María Balker de D.	San Ignacio 1584	2.857.000
3490-33	Manuel Martínez M., Suc.	San Ignacio 1656-F	552.000
3496-3	Albano Quezada Ch., Suc.	Lord Cochrane 1859	610.000
3502-8	Luis Salinas Ruiz.	Allende Padin 2155	1.600.000
3504-13	Mercedes Ossa Palma.	Allende Padin 2146	1.032.000
3604-54	Belarmino Mozo S.	Sta. Elena 2012	1.028.000
3606-4	Berta Zavala de B.	Sta. Elena 1829	3.923.000
3607-37	Vidal Ahumada, Comunidad.	Marconi 1991	1.086.000
3612-9	José Ibarra Fuenzalida.	C. Henríquez 1973	990.000
3612-26	Zoraida Avila.	P. Orellana 1980	476.000
3613-5	José Weiss Vinet.	C. Henríquez 2051	1.987.000
3614-10	Lidia Espinoza vda. de E.	Padre Orellana 1873	590.000
3614-14	Eudocio Martínez M.	Avda. Portugal 1802	1.409.000
3614-16	Germán Marchant Jara.	Avda. Portugal 1820	1.390.000
3618-15	Comunidad García Ugarte.	Ñuble 316	781.000
3619-24	Miguel Vila H.	P. León Ugalde 1954	2.544.000
3622-1	José Alico Gandulfo.	P. León Ugalde de 1821	6.438.000
3622-14	Sara Cuevas García.	Cuevas 1802	1.352.000
3622-19	Luis Mena Sandoval.	Cuevas 1854	534.000
3623-10	Alfonso Gutiérrez B.	P. León Ugalde de 1965	1.066.000
3624-16	Ema Muñoz vda. de V. R.	Cuevas 2002	1.237.000
3624-17	Quezada Fidel, Suc.	Cuevas 2020	572.000
3624-18	Quezada Fidel, Suc.	Cuevas 2028	2.456.000
3626-12	Clemencia Iturra G.	Cuevas 1889	324.000
3627-28	Juan Torreblanca A.	Rogelio Ugarte 1930	972.000
3628-3	Fidel Quezada A., Suc.	Cuevas 2021	457.000
3633-34	Humberto Bontá A.	Lira 1892	667.000
3634-23	Zoila Araya A.	General Gana 374	534.000
3634-32	Julio Barros, Hnos.	Lira 1942	895.000
3635-11	Tomás Vergara Jara.	Franklin 373	1.600.000
3637-18	Eduardo Espinoza Núñez.	Sierra Bella 1816	1.199.000
3638-4	César Santiago Meneses.	Lira 1927	914.000
3638-16	José Cassis Musalén.	Arauco 385	1.028.000
3639-20	Eduardo Valenzuela B., Suc.	Sierra Bella 2044	1.333.000
3640-3	Farid Rubio Godoy.	Lira 2151	1.390.000
3640-12	Nelly Bermúdes, y otro.	Franklin 388	422.000
3643-6	Luis A. Venegas M.	Sierra Bella 1919	857.000
3643-8	Raúl Guzmán Toro.	Sierra Bella 1925	857.000
3643-36	Pedro Labbé Tureo.	Arauco 424	1.143.000
3644-37	Miguel Rubio Guerrero.	Sierra Bella 2085	1.818.000
3644-22	Audilio Sáez M., Suc.	A. Gutiérrez 2070	659.000
3647-4	Miguel Vergara Soto.	A. Gutiérrez 1825	628.000
3647-9	Bda. Contreras R.	A. Gutiérrez 1853	761.000
3648-1	Hipólito Román R.	A. Gutiérrez 1903	1.010.000
3648-16	Pedro Soto Guerra.	M. Tocornal 1906	2.476.000
3649-2	Juan D. Rebeco Donoso.	A. Gutiérrez 2025	480.000
3653-25	Mario Silva L.	Dávila Larraín 1960	2.990.000
3653-27	Gmo. Zamorano Z.	Dávila Larraín 1986	647.000
3653-30	Juan E. Odone P.	Dávila Larraín 1998	1.390.000
3654-8	José Scilla Cristoni.	Franklin 475	2.133.000
3661-9	Juan E. Carrasco V.	Placer 489	819.000
3662-25	Enrique Cortello R.	Stgo. Concha 1884	1.638.000
3663-15	Salas Calderón, Germán.	Arauco 545	2.247.000
3664-11	Hodge Selame, Miguel.	Franklin 545	1.356.000
3664-22	Hodge Selame, Miguel.	Santiago Concha 2098	2.095.000
3666-3	Pérez Vega, Eduardo.	Carmen 2235	2.333.000
3666-5	Vargas de Casona, Amanda.	Carmen 2245	1.676.000
3668-33	Moscoso vda. Salgado, Berta e Hijo.	Ñuble 562	876.000
3670-4	Salas P., Arturo.	Stgo. Concha 2027	956.000
3670-5	Contreras vda. Lagunas, Amalia.	Stgo. Concha 2037	857.000
3670-7	Navarro González, Oscar.	Stgo. Concha 2055	1.524.000
3676-42	Flores, Juan de Dios, Suc.	Eduardo Matte 2052	1.371.000
3676-45	Torres Vargas, Emma.	Eduardo Matte 2080	4.152.000
3677-18	Kaid Obied, Miguel.	Franklin 582	1.133.000
3678-43	Quilodrán, Ignacio.	Edo. Matte 2252	1.124.000
3680-8	Gatica vda. Villarroel, Luisa.	Eduardo Matte 2324	400.000
3681-15	Zamorano vda. Olivares, Esperanza.	San Isidro 1812	400.000
3681-21	Toledo Torres, Desiderio.	San Isidro 1880	1.333.000
3681-3	Zorricueta V., Ester.	Eduardo Matte 1919	685.000
3682-6	Fca. de Puertas, José M. López e Hijo.	Eduardo Matte 1945	6.399.000
3684-7	Pozo Guajardo, Estelvina.	San Isidro 2192	1.924.000
3688-21	Olivos Escobedo, Ester.	Arauco 649	1.257.000
3688-30	Rojas Fuenzalida, Carlos.	Víctor Manuel 1942	2.095.000
3695-1	Martínez García, Primo.	Garcilaso de la Vega 2333	438.000
3696-11	Ibarra Ortiz, Elba.	J. Montt Saavedra 2387	1.086.000
3698-15	Yáñez, Francisco, Sucesión.	Germán Riesco 1924	672.0
3699-6	Carreño de Donoso, Olinda.	Germán Riesco 1989	1.323.0
3699-9	León Pugin, Sucesión.	General Gana 678	2.190.0
3699-10	Sáez de Yutonie, Ema.	General Gana 688	761.0
3699-11	Sáez de Yutonie, Ema.	General Gana 690	761.
3699-12	Sáez de Yutonie, Ema.	General Gana 692	362.
3699-13	Sáez de Yutonie, Ema.	Sta. Rosa 1902	1.048.
3699-14	Sáez de Yutonie, Ema.	Sta. Rosa 1912	819.
3701-10	De la Cruz Giménez, Manuel.	Arauco 674	761.
3701-21	Vicencio Gaete, Carlos.	Sta. Rosa 2088	1.866.
3704-21	Silva Riveros, José.	Luis C. Martínez 2354	496.
3705-14	Valladares vda. de Martínez, María.	Hugo Donoso 2376	343.
3710-11	Durán Figueroa, Martín.	San Francisco 1942	952.
3711-5	Zúñiga vda. de Quinteros, Guadalupe.	Nueve de Marzo 1965	1.143.
3712-7	Díaz Soto, José M.	Arauco 765	1.524.
3714-9	Villarroel vda. de Astorga, Eloísa.	Bío Bío 733	393.
3726-9	Escobar Camus, Laura.	Chiloé 1887	4.424.
3726-24	Méndez Pozo, María y otro.	Arturo Prat 1808	1.857.
3726-27	Villalba Sancho, Serafín.	Arturo Prat 1846	5.776.
3726-31	Sarmiento García, José, Suc.	Arturo Prat 1880	7.221.
3734-16	González Varas, Rafael.	Arauco 1051	1.486.
3734-19	Navarro A., Elena y otra.	General Gana 1014-1018	1.237.
3735-16	Escobar Jiménez, Vicente.	Pje. Retamal 21	247.
3735-25	Delmon Domeco, Leonardo.	Pje. Retamal 12	343.
3736-6	Sociedad Hortal Hnos. y Cía.	San Diego 2002-2016	58.719.
3741-3	Vilches Arriaza, Isaías.	San Diego 1831	8.709.
3741-20	Manufactura Textiles Cachapoal.	Ñuble 1140	11.921.
3743-25	Canales Guzmán, Ecilda.	Nataniel 2036	652.
3747-13	Grez Cerda, Emilia.	Franklin 1329	6.843.
3747-16	Municipalidad.	Franklin 1379	6.577.
3747-74	Tobach S., Vicente.	Roberto Espinoza 2008	2.514.
3751-2	Ferrer Scias, Gabriel.	Placer 1314-1316	7.675.
3751-3	Ferrer Pascual, Gabriel.	Placer 1322-1326	8.968.
3754-13	Lira Manso, Gustavo.	Bío Bío 1380	1.980.
3756-12	Schifnan Rener, Olga.	Pedro Montt 1379	2.333.
3758-3	Tapia vda. de C. Mercedes.	Los Algarrobos 2121	600.
3762-11	Cornejo Moreno, Juan, Suc.	Lord Cochrane 2282	2.799.
3769-24	Soto Soto, Eleazar.	San Ignacio 1860	1.181.
3770-5	Méndez Arias, José del T.	Aldunate 1961	572.
3770-11	Molina Lackington, Carlos.	Pedro Montt 1425	2.620.
3770-13	Garbisso Sánchez, Juan.	Pedro Montt 1471	660.
3774-10	Yáñez Palma, Pilinardo, Suc.	Avenida Rondizzoni 1518	990.
3774-12	Saavedra Espinoza, Manuel, Suc.	Avenida Rondizzoni 1534	309.
3774-19	Castro González, Humberto.	Av. Viel 1816	2.532.
3776-17	Véliz Pinto, Juan.	San Ignacio 1987	1.866.
3780-1	Anguita Ramos, Enrique.	Av. Viel 1819	2.723.
3781-19	Castañón Lazo, Ricardina.	Fábrica 1884	393.
3782-13	Pedrano, Agustín.	Av. Viel 1949-4	584.
3782-35	Vizcarra, Natividad, Suc.	Fábrica 1924	518.
3786-19	Bobadilla, Roberto, Suc.	G. Rondizzoni 1702	1.403.
3787-11	Parragué Huerta, Luis, Suc.	Fábrica 1989	784.
3796-16	Bruno Pino, Suc.	General Gana 2000-2006	2.063.
3805-6	Silva de Padilla, Ana Victoria.	Avenida General González 2081	1.692.
3805-12	Ferrando Casarino, Andrés.	G. Rondizzoni 2188	3.734.
3812-3	Fisco Alonso, Anselmo.	Av. Pedro Montt 1790	5.199.
3812-4	Fisco Salinas, Alberto.	Av. Pedro Montt 1790	2.435.
3812-5	Fisco Del Fierro, Carlos.	Av. Pedro Montt 1790	6.374.
3812-6	Fisco Coudev, Edmundo.	Av. Pedro Montt 1790	4.384.
3812-9	Fisco Zapatería Reizin.	Av. Pedro Montt 1790	1.671.
3812-10	Fisco Bodega Francke.	Av. Pedro Montt 1790	1.382.

EDUARDO FERNANDEZ
Secretario.

REUNIONES MEDICAS

SOCIEDAD CHILENA DE CARDIOLOGIA.— Hoy, 19 horas, local de Sociedad Médica, Esmeralda 670. Conferencia "Jorge Zapata Díaz" a cargo del profesor Rodolfo Armas Cruz. Tema: "Anotaciones sobre el diagnóstico en la endocarditis bacteriana".

ASOCIACION DE PROFESIONALES DE LA ESCUELA DE MEDICINA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.— 18.30 horas, Auditorio de Anatomía Patológica del Hospital "José Joaquín Aguirre". Foro sobre "Escasez de médicos y nuevas escuelas de medicina". Intervendrán los doctores Benjamín Viel, director de la Escuela; Parmenio Gómez y Bruno Gunther, profesores de la Escuela Dental de Valparaíso; Rafael Darricurrere, profesor de la Escuela de Medicina de Concepción; Italo Corri, profesor de la Universidad Austral y el señor Salvador Díaz.

Jiri Trnka vendrá a Festival de Cine de Escuela de Verano

La Universidad de Chile anunció la participación de uno de los creadores de películas de muñecos, Jiri Trnka, en el Festival de Cine Documental Experimental con que celebrará las bodas de plata de su Departamento de Extensión Cultural, y que realltensión Cultural y que se realizará dentro de la XXV Escuela Internacional de Verano.

Trnka presentará una exposición sobre el desarrollo del teatro de títeres en su patria, Checoslovaquia, y exhibirá películas que luego concursarán en Cannes y Venecia.

El Festival de Cine ocupará en Viña del Mar el Teatro Municipal y en Santiago probablemente las salas Astor o Windsor.

ENSEÑANDO A LEER POR RADIO COMBATIRAN ANALFABETISMO

Diez libretos, preparados con sólida base pedagógica, iniciarán vasto plan de alfabetización y cultura popular.— Ayer se inauguró exposición fotográfica que muestra modernos sistemas de enseñanza

Con el año 1960 se iniciará una intensa campaña de alfabetización y cultura popular, que incluirá programas de enseñanza de lectura y escritura, por radio, plan éste último que ya está listo y que comenzará a mediados de la próxima semana.

Así lo reveló a LA NACION la Comisión Técnica que asesora al Consejo Provincial de Alfabetización, con sede en la Intendencia de Santiago, durante la inauguración de una novedosa exposición fotográfica que muestra diversos aspectos de esta cruzada que está dando espléndidos resultados, con un porcentaje cada vez mayor de adultos rescatados del analfabetismo.

EL DIRECTOR DE EDUCACION SECUNDARIA

Estuvieron presentes en el acto inaugural el Director General de Educación Primaria, Luis Moll, el Intendente Alcalde, general Alvarez Goldsack y jefes técnicos y asesores de los diversos organismos locales que se distribuyen en la provincia la labor del Consejo.

El director de la enseñanza primaria se interesó por conocer, en detalle, la forma en que marcha esta campaña, y a su vez reiteró el apoyo del Gobierno par ael mejor éxito de tales esfuerzos, en los que participan prestigiosos pedagogos.

LA COMISION TECNICA

La Comisión Técnica está integrada por Juan González, Eduardo Arenas, Ricardo Vivado, Gladys Andrade y Teresa Moya.

Nos informaron que el maestro se grabarán las tres primeras de las diez lecciones preparadas para su difusión por radio. Cada adulto analfabeto será premunido de una cartilla-silabario, que le permitirá seguir el desarrollo de la transmisión sílaba por sílaba. Un fondo musical, de índole patriótico, amenizará estas audiciones que han sido preparadas cuidadosamente, con firme base pedagógica.

El programa de transmisiones comenzará el miércoles.

Nueva directiva en club de la FACH

Ha sido proclamado el nuevo Directorio que regirá los destinos del Club de la Fuerza Aérea de Chile en el período 1959-1961.

Los integrantes de la Directiva son los siguientes oficiales: presidente, general del aire Mario Guevara; vicepresidente, general del aire (R) Renato García; secretario, coronel (R. A.) Julio de la Fuente; prosecretario, comandante de escuadrilla (R) Hugo Llamazares; tesorero, comandante de grupo (Adm.) Luis Gálvez; protesorero, capitán de bandada Mario Jahn; directores, coronel (R) Fernando Rojas, coronel (R) Carlos Barria, comandante de grupo (R. A.) Eleodoro Calderón, comandante de grupo (R. A.) Gustavo Leigth y capitán de bandada (R. A.) Mario Jahn; gerente, comandante de escuadrilla (Adm.) Manuel Soto, y asesor jurídico, coronel auditor Juan Fontecilla.



Los miembros de la Comisión Técnica que está preparando el sistema radial para enseñar a leer y escribir, explican a las autoridades educacionales y al Intendente-Alcalde la forma en que se está cumpliendo la tarea alfabetizadora en toda la provincia.

Fueron recordados mártires de la Aviación en Día de la Aeronáutica

Ofrendas florales en monumento de la Escuela de Aviación.— Discurso del general E. Iensen

Coincidiendo con el 41.o aniversario de la primera travesía de los Andes efectuada por Dagoberto Godoy, la Fuerza Aérea de Chile celebró ayer el "Día de la Aeronáutica Nacional."

Una ofrenda floral ante el monumento a los mártires y un acto patriótico en presencia del Ministro de Defensa, Carlos Vial Infante, constituyeron los dos actos principales realizados en la Base Aérea de "El Bosque".

HOMENAJE A LOS MARTIRES

La colocación de ofrendas florales ante el monumento a los mártires de la aviación fue un acto de gran emotividad y al que asistieron delegaciones de la FACH, Círculo de Precursores de la Aviación, Escuadrilla Simbólica "Aguilas Blancas", y Federación Aérea.

A este acto, efectuado a las 11 horas, le siguió una ceremonia patriótica. En ella hicieron uso de la palabra el jefe subrogante de la FACH, general de Brigada Aérea, Eduardo Iensen, y un representante de los oficiales en retiro.

Luego de una demostración de vuelos de alta acrobacia, a cargo de una bandada de F-80, y un desfile ante el Ministro de Defensa de los efectivos de la Escuela de Aviación, el programa se clausuró con un almuerzo de camaradería.

PALABRAS DEL GENERAL IENSEN

El general de Brigada Aérea y comandante en Jefe subrogante de la FACH, Ernesto Iensen, hablando en nombre de la aeronáutica nacional, saludó primeramente "a todos los hombres que en Chile tienen el privilegio de surcar los cielos de la patria" y a aquellos que, desde tierra, abnegadamente posibilitan toda la actividad aérea del país.

Rindió un emotivo homenaje a todos los precursores de nuestra aviación y a los que, en la actualidad, ayudan en sus actividades a conformar "una conciencia nacional frente a la aeronáutica en la vida de los pueblos, como factor de progreso y de cultura."

Finalmente expresó: "Deseo en esta solemne oportunidad dejar constancia de nuestro reconocimiento a todos aquellos hombres del aire, de la FACH en servicio activo, desde Arica a la Antártica, a los oficiales en retiro, que constituyen nuestra valiosa reserva potencial, a los deportistas del aire, a los aviadores de líneas aéreas comerciales y en especial a los gobernantes, ministros, parlamentarios, autoridades de la prensa nacional y a todos los que nos apoyan con con su amplia y vigorosa visión del futuro de la aeronáutica, y que viven en el progreso de la ciencia, sintiendo la responsabilidad de ser ellos también conductores y protectores del progreso aeronáutico nacional."

Pagan honorarios por exámenes en tres liceos

A disposición de los rectores de tres liceos del país se encuentran los fondos provistos por el Ministerio de Educación con el objeto de pagar los honorarios de exámenes correspondientes a profesores de esos establecimientos.

En las Tesorerías respectivas se procederá al pago de 5 millones 840 mil 475 pesos a la orden del Rector del Liceo de Hombres de Antofagasta.

Para el Rector del Liceo de Hombres de Chillán se dispuso el pago de 1 millón 784 mil 490 pesos, con la finalidad indicada. Finalmente, el Rector del Liceo de Hombres de Osorno recibirá la suma de 1 millón 749 mil 478 pesos.

Estos pagos totalizan 9 millones 374 mil 449 pesos.



PUBLICO HACE DE CRITICO.— Los pintores, ceramistas y escultores que participaron en la Primera Feria de Artes Plásticas, intervinieron ayer en el último concurso efectuado en el Parque Forestal. Lo hicieron al aire libre y el público, con entusiasmo, participó como crítico. La Feria de Artes Plásticas, que clausura hoy sus aireadas y juveniles actividades, constituyó uno de los hechos artísticos más importantes de fin de año. Hoy se reparten las recompensas, y en la noche habrá un excelente programa artístico. En el grabado, la joven pintora Carmina Bordalim, en plena labor creadora. Su hermana Alicia la observa como atenta crítica.

CON RECORD DE PUBLICO CLAUSURA HOY ACTIVIDADES LA FERIA DE ARTES

EN LA NOCHE HABRA JAM-SESSION, CINE, Y ACTUARAN MARGOT LOYOLA Y EL CONJUNTO "CUNCUMEN"

Más de 200 mil personas visitaron la Primera Feria de Artes Plásticas que, luego de ocho días, clausura hoy sus actividades a aire libre en el Parque Forestal.

Junto a tan inesperado como clamoroso éxito de público, los 320 artistas participantes, expusieron y vendieron sus obras en una medida casi desconocida para ellos.

Ayer se redobló el público asistente a la Feria, acicateado por el concurso reservado para los expositores, que ejecutaron sus obras en el mismo Parque Forestal. Participaron en este torneo artístico 58 pintores, escultores, ceramistas y artesanos. El resultado del concurso se dará a conocer mañana lunes.

El último acto oficial antes del cierre de la Feria, será la entrega de premios a los vencedores de los diversos concursos realizados en ella. Las recompensas serán entregadas en una sobria ceremonia, que tendrá lugar a las 11 horas de hoy en el escenario de la Feria, por los integrantes de la Comisión Organizadora y el Jurado, encabezados por German Gassman y Arturo Edwards.

También a las 18 horas de hoy actuará el Coro de Profesores "Gabriela Mistral". Y media hora más tarde se realizará una animada jazz-sesión a cargo de un conjunto del Club de Jazz de Santiago. A las 20 horas se proyectarán films documentales cedidos por los Institutos Chileno-Italiano, Francés de Cultura, y la Universidad de Chile. Finalmente, a las 10 de la noche, actuará la folklorista Margot Loyola y el conjunto "Cuncumen".

Hoy se presenta en Llay-Llay la Orq. Sinfónica

La Orquesta Sinfónica de Chile efectuará hoy, a las 18 horas, una presentación extraordinaria en Llay Llay. El acto —que adquirirá especiales relieves, ya que por primera vez se presenta en este pueblo un conjunto de la importancia de la Sinfónica—, ha sido organizado por el Centro de Padres y Apoderados del Colegio "María Letelier de Prieto".

Bibliografía.—

Revista "Occidente"

Con un interesante material ya se encuentra en circulación el N.o 121 de la revista "Occidente".

Entre otros, el sumario de esta revista destaca los siguientes artículos:

"La agitación social en Santiago, Antofagasta e Iquique", por Alejandro Escobar Carvallo; "Carlos Rodríguez Ordaiza, antagonista de O'Higgins", por Alejandro Chelén Rojas; "Los partidos populares como expresión del Norte de Chile", por Lucy Casali Castillo; "Sarmiento, maestro de América", por Fortunato Gutiérrez Ortiz; "Intercambio de cartas aclaratorias, Embajador de los Estados Unidos y Director de "Occidente"; "Crítica Literaria" (Sangre de Murciélago, por Juan Godoy); "Ultima Llama" por Luis Merino Reyes, y "Perspectivas del Hombre", por Luis Fuentealba, Tulio Lagos y Pedro Zuleta, por Germán Sepúlveda.

Esta edición de "Occidente" también trae una "Crónica de Música y Ballet" por Daniel Quiroga y un cuento de Augusto D'Halmar: "El corazón no envejece".

30.o aniversario de su promoción celebran ex cadetes militares.

Los oficiales que egresaron de la Escuela Militar en 1929, se reunirán el sábado próximo para celebrar el 30.o aniversario de su promoción.

El programa consulta la visita de una delegación de oficiales en servicio activo y en retiro, al Comandante en Jefe del Ejército; romería a las tumbas de los compañeros e instructores fallecidos; visita a la Escuela Militar y comida en el Club Militar.

ENTREVISTA A UN JOVEN PIANISTA

Fernando Ulloa Fonseca, joven pianista chileno, que ha tenido destacada actuación en las principales ciudades del país y Argentina, será entrevistado el próximo martes por Alejandro Quintana, en la audición cultural que mantiene en Radio del Pacífico, a las 16 horas.

Este concertista también interpretará algunas obras cortas en esta audición radial.

Ayer-Hoy-Mañana

Beca sobre Liberalismo

Una beca para chilenos con títulos universitarios de preferencia en Historia y no mayores de 35 años de edad, ofreció la Organización de Estados Americanos para estudiar el liberalismo en México y Washington e investigar la materia posteriormente en Chile. Se pagan los pasajes y renta mensual de 150 dólares. Los interesados deben enviar antecedentes a casilla 1483, Santiago, hasta el martes.

Día de la Biblia

Con oficios extraordinarios y exhibición de los diferentes ejemplares publicados en castellano, celebrarán hoy el Día Mundial de la Santa Biblia las iglesias evangélicas.

Jornada de Acción Católica

Una jornada de espiritualidad y formación para dirigentes parroquiales de Hombres finalizó ayer en la Casa de la Fraternidad Sacerdotal, Los Alerces 2740.

Cultos a Santa Gemita

Como todos los 14, mañana se realizarán los cultos a Santa Gemita en la Iglesia de los Padres Pasionistas, Avenida Suecia 3150: 9 horas, misa de súplica; 19.30 horas, ejercicio con misa seguida de procesión. El Padre Valentín, Superior y Párroco del Santuario, informará sobre el estado de los trabajos de construcción de la nueva torre.

Curso Militar de 1915

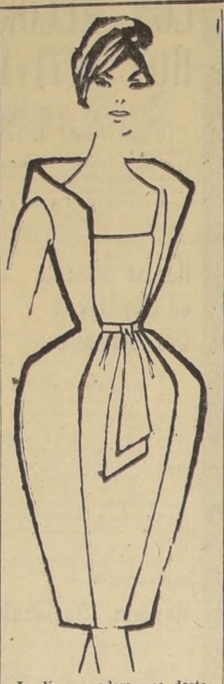
En la Caja del Club Militar se están recibiendo las adhesiones para la reunión-almuerzo final del presente año del Curso Militar de 1915. Tendrá lugar el sábado.

Televisión en la U. Católica

Para mañana anuncia "Hacia el Porvenir".

Puente sobre el Cutipay

La firma constructora Da Bove, única oponente, se adjudicó la propuesta para la construcción del puente sobre el río Cutipay y el camino de Valdivia a Niebla. El monto de la propuesta es de $ 504.615.898.



La línea moderna se destaca en este vestido de verano, realizado en popelina color fucsia.

PRIMERA COMUNION.-



Alumnos de la Escuela Particular No. 223 "ANTONIA CHACON", que recibieron su Primera Comunión el domingo 6 de diciembre. El Centro de Padres y Apoderados de esta Escuela, tendrá una matinal hoy en el Teatro Libertad con el objeto de reunir fondos para obsequiarles juguetes en la Pascua.

Receta casera

ZAPALLITOS A LA ITALIANA

Un tarrito de salsa de tomate ponerlo en una cacerola con dos zanahorias ralladas, media cebolla picada fina, media taza de callampas secas remojadas en agua caliente y picadas, vaciarlas con el agua en que se remojaron, una copa de vino tinto. Todo ésto cocerlo por media hora a fuego lento. Ponerle después de cocido y retirado del fuego dos cucharadas de queso parmesano rallado. Cortar los zapallitos ya pelados en rebanadas delgadas, rebosarlos en huevo batido y freírlos. Cuando estén fritos ponerlos en una fuente enmantequillada, por capas, una de zapallitos, la salsa, queso parmesano rallado y así hasta que termine en salsa con queso rallado. Ponerlo al horno un momento.

GRAN CENA DE NAVIDAD EN EL CLUB DE LA UNION. — El 31 de diciembre se efectuará en el Club de la Unión la tradicional gran cena de Navidad. Los señores socios pueden inscribirse en la caja del Club.

MANIFESTACION EN LA SOCIEDAD ANGLO-CHILENA. — Con motivo de haber sido condecorado el presidente de la Sociedad Anglo-Chilena, don Manuel Bianchi G., con la Orden del Imperio Británico, el directorio y miembros de la Sociedad ofrecerán una recepción en su honor, el viernes 18 del presente en el Club de Golf Los Leones, a las 19.15 horas. En esta manifestación se hará entrega de tres espadas de honor a los mejores cadetes egresados el presente año de las Escuelas Militar, de Aviación y de Carabineros. Dichas espadas son de fabricación inglesa y actualmente están siendo exhibidas en las vitrinas de la Cía. Inglesa de Vapores, Agustinas 1062.

RECEPCION EN CASA DE PATRICIA RODRIGUEZ WOOD. — La señorita Patricia Rodríguez Wood ofreció en su residencia de la Avda. Vasco de Gama de Las Condes una recepción a un numeroso grupo de sus relaciones. Asistieron, entre otras, las siguientes señoritas: Cecilia Montes Matte, Luz Beatriz Calvo Aguirre, M. Elena Cifuentes Latham, Carmen Errázuriz Buhr, Gloria Grez García, Carmen Guarachi Goycolea, Carmen Luz Honorato García de la Huerta, Sara Infante Alfonso, Angélica Honorato Lorca, Isabel Jaramillo Edwards, Loreto Labbé Achondo, Laura Moller Schiavetti, Olga Prieto Pudensan, Julia Renard Solar, Verónica Saavedra Vergara, Gloria Sweet de la Cerda, Margarita Sánchez Guzmán, Teresa Ugarte Valdés, Cecilia Vial Arangua, Adriana Villaseca Délano y otras.

MATRIMONIO FOSTER MORENO-RIVERA MARFAN — Hoy, a las 18.30 horas, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, será bendecido el matrimonio de la señorita Ximena Rivera Marfán con el señor Enrique Foster Moreno.

Pondrá las bendiciones el R. P. Raúl Montes Ugarte.

Serán padrinos de la novia don Manuel Rivera Rivera y la señora Raquel Marfán de Rivera. Padrinos del novio, don Enrique Foster Alcalde y la señora Elisa Moreno de Foster.

Testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, serán los señores Octavio Marfán Jaramillo, Enrique Pérez Lavín, Ricardo Rodríguez Ibáñez, Fernando Rodríguez ...cano, Juan Alcalde Tagle, ... Berger Jensen, Fernando ...vera Marfán, Jorge Rodríguez Lazcano y Jaime Rivera Marfán, y por parte del novio, las señoras Raquel Aguirre de Vildósola, Rebeca Vildósola de Mascaró, Rosa Foster de ...gers, la señorita Abigail Foster Moreno y los señores ... Moreno Bruce, Rafael ... Ossa, Julio Foster Alcalde, Rafael Correa Ugarte, José Rodríguez Vélez, Augusto ...nández Ramírez, Demetrio Vildósola Aguirre y Juan ... Valencia.

En el matrimonio civil, por parte de la novia, los señores Domingo Rivera Parga, ... Rivera Parga, Manuel ... Montel, Alvaro Marfán Jaramillo, Claudio Vío Valdivieso, Juan Armstrong Arizti, Horacio Rivera Rivera, ... Rivera Rivera y Raúl ... Rivera, y por parte del novio, los señores Enrique Rodríguez Aguirre, Alvaro Valenzuela Valenzuela, Renato Montt ...tomayor, Germán Munita ...tía, Raúl Borgoño Dub... Eduardo, Manuel, Jorge, ...nio, José y Alfredo F... Moreno.

ENFERMA.-

Ha sido sometida a una delicada operación la señora ...cia Velez de Iluffi. Su estado es satisfactorio.

TE INFANTIL EN EL CLUB DE GOLF LOS LEONES.— La niñita María Magdalena Arteaga Letelier ofreció en el Club de Golf Los Leones un té a un numeroso grupo de sus amigas.

EN CASA DE GABRIELA YAÑEZ DE FIGUEROA.— Para despedir a su hijo Gonzalo Figueroa Yáñez y su esposa, Techy Edwards de Figueroa, que partirán próximamente a Europa, la señora Gabriela Yáñez de Figueroa ofreció en su residencia de la Avda. Vitacura una comida, a la que asistió un numeroso grupo de sus relaciones.

COMIDA A DON JULIO SUBERCASEAUX.— El martes 15 del presente, a las 9 P. M., los amigos de don Julio Subercaseaux Barros le ofrecerán una comida en el Club de la Unión, con motivo de su próximo matrimonio.

Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

DE EUROPA VAN Y VIENEN.— De Europa, don Adolfo Avendaño Montt y señora Adriana Phillips de Avendaño.

—A España, la señorita Luisa Eyzaguirre Infante, que ha sido invitada por los Embajadores de Chile.

COMPROMISO MATRIMONIAL.-



María Antonieta Carvallo Pereira se ha comprometido en matrimonio con el conde Alessandro Bizzarri. María Antonieta, no sólo por sus antecedentes de familia, sino por su belleza y refinada educación, ha sido una de las jóvenes más sobresalientes de su generación; hija de Rafael Carvallo Stagg y de Eliana Pereira Lyon, desciende, por su padre, del ilustre conquistador don Francisco de Aguirre, fundador de La Serena, y del Presidente del Ecuador, el general don Juan José Flórez; y, por su señora madre, del coronel don Luis Pereira y Arguibel, que vino desde Buenos Aires con el Ejército de San Martín, fundó su hogar en Chile y fue el primer director de nuestra Escuela Militar. Alessandro Bizzarri pertenece a una noble y antigua familia romana; su señor padre es Camarero Secreto de Su Santidad; su madre pertenece a la familia suiza de Respinger. Los condes Bizzarri poseen en Chile el fundo "Mi Tierra" en la región de los lagos, y han hecho viaje especial desde Italia para pedir la mano de la prometida de su hijo, ceremonia que se efectuó el día diez del presente.

DESPEDIDA DE LOS EMBAJADORES DE FRANCIA.— La señora Embajadora de Italia, doña Loredana de Luciolli, ofrecerá el próximo viernes 18, a las 21.15 horas, una gran comida en la sede de la Embajada para despedir a sus colegas, los barones de Boisséson, que se alejan de Chile.

EN HONOR DEL MINISTRO DE HACIENDA DE LA REPUBLICA ARGENTINA.— El próximo miércoles 16, el señor Ministro de Hacienda, don Roberto Vergara, y su esposa ofrecerán una gran comida en honor del Ministro de Hacienda de la República Argentina, de paso en Santiago.

EN LAS TERMAS DE PANIMAVIDA.— Pasan una temporada en las Termas de Panimávida don Arturo Cousiño Lyon, presidente de la Compañía Carbonífera de Lota; el Almirante en retiro don Julio Merino Benítez; don Ricardo Labarca y don Gerardo Larraín Ossa.

HOMENAJE A EMBAJADORES DEL PERU.— La señora doña Violeta Cousiño Lyon de van der Treeck, ofrecerá el próximo sábado 19 una comida en homenaje a los Embajadores del Perú.

INVITACION DE LA SOCIEDAD BOLIVARIANA. — La Sociedad Bolivariana de Chile, y el Rotary Club de Ñuñoa, tienen el agrado de invitar a Ud. y familia al FESTIVAL DE LAS AMERICAS, que realizarán ambas instituciones el jueves 17 del presente, a las 17.30 horas, clausurando la Semana Bolivariana, en la Casa de la Cultura de esa comuna, Avda. Irarrázaval 4055.

BAILE DE NAVIDAD EN EL HOTEL CARRERA.— Nuestra juventud se prepara con verdadero entusiasmo para asistir al gran baile de Navidad que se efectuará en el Hotel Carrera, el sábado 19 de diciembre.

Hermosos regalos, sorpresas, la rifa de una hermosa pulsera de oro, todo esto animado por magníficas orquestas, contribuirán a dar a esta fiesta ya tradicional un sello especial, cuyo recuerdo perdurará por mucho tiempo en nuestra juventud.

Se nos encarga avisar que las inscripciones se reciben en el Hotel Carrera, fono 82011, o en calle Carmen 8, fono 31377.

BAUTIZO.— Ha sido bautizado Enrique, hijo de don Jorge Searle Joanne y de la señora Margarita del Campo de Searle.

Fueron sus padrinos don Alvaro Valdés Tagle y la señora Cecilia Urrutia de Valdés.

Impulso de la reforma agraria en Latinoamérica pide la ORIT

Envió mensaje de fin de año a los trabajadores del continente, recomendándoles luchar por esta reforma

La ORIT (Organización Regional Interamericana de Trabajadores) con asiento en México, ha entregado a la publicidad un acuerdo de esa institución, en que recomienda a los asalariados del continente luchar por la Reforma Agraria, como una conquista de carácter económico social. Da a conocer un informe sobre esta materia, adoptado en el Congreso que tuvo el año pasado y envía un mensaje de fin de año, dirigido a la clase trabajadora, en que le pide que luche por la transformación de los sistemas de explotación agrícola.

Reproducimos a continuación algunos párrafos del preámbulo del documento. Dicen así:

"La ORIT considera que las estructuras medievales y los sistemas coloniales que prevalecen en la explotación agrícola en América Latina, constituyen el más grave escollo contra el progreso económico de los países latinoamericanos."

"La ORIT considera que los graves problemas de las grandes masas agrarias de América Latina no son suficientemente conocidos por el movimiento obrero, con lo que está perdiendo la oportunidad de aportar un nuevo esfuerzo al desarrollo económico de América Latina."

"La ORIT considera que no será posible en el futuro mejorar las condiciones de vida de los trabajadores urbanos, si no se transforman las condiciones de vida de las grandes masas agrarias que constituyen la mayoría de la población de la América Latina."

MENSAJE DE FIN DE AÑO

El mensaje de la ORIT a los trabajadores, libremente organizados en todo nuestro Hemisferio, es que interpongan sus influencias en los medios nacionales y continentales para que el agro latinoamericano se transforme social y económicamente. Es necesario dotar al campesinado latinoamericano de capacidad económica y de seguridad social. Ello constituye premisa fundamental para el desarrollo económico de nuestros pueblos y también para el afianzamiento de la democracia como sistema de gobierno de todos ellos.

PASEO DE FIN DE AÑO REALIZAN HOY LOS EE. DE BAÑOS "SANTIAGO"

El dueño de los Baños "Santiago", José Bunster Balmaceda, ofrecerá hoy un paseo campestre a Talagante, a sus empleados, con motivo del término de las labores correspondientes al presente año.

Colocará microbuses especiales para este viaje y ofrecerá un cordero al palo, en el lugar del paseo.

El gremio gráfico celebra semana de la solidaridad

Hoy se iniciará la Semana de la Solidaridad, en el Sindicato Profesional de la Industria Gráfica de Santiago, ubicado en Porvenir 342.

Esta jornada se realizará con motivo de cumplir hoy, esta entidad gremial, doce años de existencia.

Almuerzo tienen hoy los consejeros de la Central Unica

Hoy se realizará un almuerzo en "El Parrón", ofrecido por los nuevos integrantes del Consejo Directivo de la CUT, a los ex consejeros de esa organización. Especialmente invitados a esta manifestación, asistirán los delegados extranjeros que aún se encuentran en el país y que asistieron al Congreso de la CUT, como son los soviéticos, checoslovacos, venezolanos y bolivianos.

El martes, a las 19 horas, se constituirá el nuevo Consejo Directivo Nacional y se elegirán los jefes de secretariados de organización, conflictos, asuntos sindicales, tesorería, etc.

Carniceros apoyan la libertad de beneficio en el Matadero

AMPLIO RESPALDO A MEDIDAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA.— REPUDIAN MONOPOLIOS DE INDUSTRIALES Y MATARIFES

Los carniceros de Santiago acordaron apoyar al Gobierno en las medidas que garanticen la libertad de matanza en el Matadero Municipal y la libre comercialización de la carne. Condenan los intentos de industriales y matarifes por burlar estas sanas normas comerciales y perpetuar el monopolio que tiene en este establecimiento, cuyas consecuencias perjudican en grado sumo a los consumidores y encarece los precios de este artículo de primera necesidad.

El texto de la declaración del Sindicato General Profesional de Dueños de Carnicerías, es el siguiente:

"El directorio del Sindicato General Profesional de Dueños de Carnicerías y RR. SS. de Santiago, que preside el señor Ulises Valenzuela Boso, reunido extraordinariamente para considerar el alza experimentada por los precios de la carne en vara, declara:

"1.o) Que esta alza es la consecuencia lógica del Convenio secreto suscrito bajo la forma de un inocente contrato colectivo de trabajo por los llamados industriales con los matarifes del Matadero Municipal de Santiago.

"2.o) Que este convenio es una tentativa para imponer de nuevo en este Matadero, el monopolio de antes de la dictación del Decreto Supremo 980 de diciembre de 1958 que le puso fin.

"3.o) Que apoyan las medidas tomadas por el señor administrador del Matadero, don Hugo Lyon de la Paz y aplauden la labor desarrollada por el personal de matarifes del Ejército en esta emergencia.

"4.o) Que defenderán la aplicación de las disposiciones del decreto 980 por cuanto propenden al abaratamiento de la carne y porque de ser contravenido como ahora, resulta el absurdo de un alza de precio en la carne, cuando es la época en que debía bajar obligadamente."



EN PRO DE LA SUPERACION OBRERA. — Con este afiche la Fundación de Educación Popular está impulsando la jornada iniciada ayer en pro de la superación cultural y técnica de la clase obrera. Esta Fundación ha lanzado un llamado a la industria y al comercio para financiar los altos fines de esta campaña que finalizará el día 25 del presente.

EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES

CREADA POR LEY No. 11.828 de 5 de Mayo de 1955.

Balance General del Ejercicio comprendido entre el 1º de julio de 1958 y el 30 de junio de 1959.

ACTIVO

ACTIVO		Parciales	TOTALES
I ACTIVO INMOVILIZADO			
Al costo, salvo maquinarias e instalaciones que están al costo, más revalorización:			
Terrenos	$ 13.143.741.—		
Edificios	491.948.991.—		
Maquinarias e Instalaciones	1.492.842.348.—		
Herramientas y Enseres	30.408.161.—		
Muebles y Utiles	58.220.877.—		
Material Rodante	128.046.361.—		
Material Flotante	1.333.694.—		
Instalaciones Varias - Stgo. - Ventanas -	26.386.364.—		
Pertenencias Mineras	1.334.722.—		
Obras en Construcción	81.489.180.—	$ 2.325.154.439.—	
Menos: Amortizaciones años anteriores	185.110.183.—		
Amortización de el pte. Ejercicio	102.559.889.—	287.670.072.—	$ 2.037.484.367.—
II ACTIVO REALIZABLE			
Valores mobiliarios al costo:			
Acciones Soc. Constructora Establecimientos Educacionales, a su valor nominal	$ 8.070.100.—		
Bonos Deuda Interna Ley N.o 12.427, idem	1.334.600.000.—	$ 1.342.670.100.—	
Aportes de Capital en Sociedades		104.050.000.—	
Existencias al costo:			
Materiales en Almacenes	950.375.359.—		
Menos: Provisión Gastos Almacenes	29.322.209.—	921.053.150.—	
Materiales en Tránsito	37.536.554.—		
Materiales de importación en Tránsito	31.955.667.—	69.492.221.—	
Productos en Proceso y Circulación		108.600.000.—	
Existencia de Fundentes		44.624.666.—	
Documentos y Cuentas por Cobrar	812.716.685.—		
Menos: Provisión Riesgos Cobranza	35.172.438.—	777.544.247.—	
Cuentas Corrientes y Anticipos a Proveedores		668.585.122.—	
[illegible] Crédito y Fomento Minero		1.086.805.301.—	
Depósitos para importación de Materiales		35.257.267.—	
Depósitos y Garantías Otorgadas		284.000.—	$ 5.158.966.074.—
III ACTIVO DISPONIBLE			
En Caja	1.542.152.—		
En Bancos, moneda corriente	156.672.641.—	158.214.793.—	
En Bancos US$ 1 080.308,91		1.134.324.367.—	$ 1.292.539.160.—
IV ACTIVO TRANSITORIO			
Gastos Diferidos			10.295.722.—
V ACTIVO NOMINAL			
Estudio Ampliaciones y nuevos Establecimientos		162.393.752.—	
Estudios y Proyectos Fundición "Ventanas"		121.446.996.—	283.840.748.—
			$ 8.783.126.071.—

PASIVO

PASIVO	Parciales	TOTALES
I PASIVO NO EXIGIBLE CAPITAL		
Anterior	$ 5.064.557.856.—	
Traspaso Fondos Ley N.o 11.828	1.368.729.291.—	
Traspaso de la utilidad neta	266.712.853.—	$ 6.700.000.000.—
Reservas Varias:		
Fondo Reposición Maquinarias	$ 414.091.490.—	
Fondo de Eventualidades	93.203.504.—	
Fond. de Revalorización Maquinarias	829.564.925.—	
Fondo de Revalorización de Productos en Proceso y Circulación	57.920.000.—	$ 1.394.779.919.—
		$ 8.094.779.919.—
II PASIVO EXIGIBLE		
Obligaciones por Aportes de Capital	$ 30.326.699.—	
Cuentas Corrientes	15.055.190.—	
Varios Acreedores	73.962.464.—	
Servicio de Bienestar Social de EE. y OO.	10.724.628.—	$ 130.068.981.—
III PASIVO TRANSITORIO		
Intereses Cobrados Anticipadamente	$ 11.938.192.—	
Provisiones Varias:		
Para Repuestos y Reparaciones, Reparación General Planta y Convertidores	97.928.287.—	
Para Indemnización EE. y OO. y otras obligaciones con el Personal	317.296.661.—	
Para Castigo Activo Nominal	110.000.000.—	
Otras Provisiones	21.114.031.—	$ 558.277.171.—
		$ 8.783.126.071.—

CUENTAS DE ORDEN

DEBE		HABER	
Documentos en Garantía	$ 18.282.318.—	Acreedores por Documentos en Garantía	$ 18.282.318.—
Minerales de Cacremi en Consignación	615.080.480.—	Responsabilidad por Minerales de Cacremi	615.080.480.—
	$ 633.362.798.—		$ 633.362.798.—

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

DEBE

DEBE			
CARGOS NO CONSIDERADOS EN COSTO			
Suplemento de provisiones:			
Para Repuestos y Reparaciones	$ 57.896.813.—		
Para Reparación General Planta	181.150.668.—		
Para Conservación Campamento	3.117.788.—		
Para Gastos de Almacén	8.500.000.—		
Para Obligaciones con el Personal	115.018.868.—	$ 365.684.137.—	
Provisión para Castigo Activo Nominal		110.000.000.—	
Castigos Varios:			
Herramientas y Muebles	$ 1.361.365.—		
Estudios Mineros	75.404.023.—		
Estudios Fundición Zona Norte	500.000.—	77.265.388.—	
		$ 552.949.525.—	
Utilidad neta del Ejercicio, transferida a Capital		266.712.853.—	
		$ 819.662.378.—	

HABER

HABER			
Venta de Cobre Blister Recuperado de Fundentes		$ 461.491.528.—	
Maquilas por transformación a blister productos propiedad Cacremi		1.624.293.772.—	
		$ 2.085.785.300.—	
Menos:			
Costo de Tratamiento de Minerales, Concentrados y Fundentes sin considerar costo Combustible	$ 1.017.968.240.—		
Costo de Combustible si se hubiera usado Petróleo importado	539.878.174.—		
Mayor costo de Combustible por haber utilizado Carboncillo Nacional	206.748.901.—	$ 1.764.595.315.—	
Utilidad bruta de la Operación			$ 321.189.985.—
Producto neto de Venta de Plomo y entradas varias			11.257.551.—
Fluctuaciones de Cambio			307.030.672.—
Intereses Varios y Dividendos de Acciones		$ 38.969.170.—	
Intereses sobre Bonos Deuda Interna		141.215.000.—	180.184.170.—
			$ 819.662.378.—

LUIS SANHUEZA BELLO.
Contador General.
R. N. C. No. 4.766 - Licencia No. 4.476.

ANDRES ZAUSCHQUEVICH K.
Subgerente Técnico.

NOTAS: 1.— Las tasas de amortizaciones aplicadas al Activo Inmovilizado en general son normales, pero cabe destacar que debido a la forma intensa en que han sido operadas las maquinarias y otros activos, se considera que dichas tasas de amortización son insuficientes en las circunstancias.
2.— Los valores del Activo Inmovilizado no han sido actualizados según la desvalorización de la moneda.

A LOS SEÑORES PRESIDENTE Y DIRECTORES DE LA EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES.— Hemos practicado un examen del Balance General de la Empresa al 30 de junio de 1959 y de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al Ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo, por lo tanto, una verificación a base de pruebas de las operaciones registradas en los libros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la forma y extensión que consideramos necesarias.

Teniendo presente las notas insertas, según nuestro criterio, dicho Balance General y la correspondiente Cuenta de Ganancias y Pérdidas leídos conjuntamente con la memoria, exponen la situación financiera de la Empresa al 30 de junio de 1959, y los resultados de las operaciones durante el Ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con normas técnico-contables aceptadas y según consta por los referidos libros de contabilidad.

SANTIAGO, 26 de Septiembre de 1959.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS & CO.
George Hopkinson.
R. N. C. No. 9.924

MAS DEPORTES

POR los BARRIOS

EN LAS CANCHAS de la Liga de Obreros Municipales, ubicadas en Bernardo 4780, se realizarán los siguientes partidos, comenzando los terceros equipos, segundos y primeros: Cancha N.o 1, 9.30, 10.30 y 11.30 horas, Unión Grajales con Deportivo Portales. Cancha N.o 2, a las mismas horas, Estrella de Arica con Chile-Brasil. Cancha N.o 3, mismo horario, Francisco Alonso con Olímpico Mapocho.

EL CLUB Población Zelada será homenajeado esta tarde en un festival deportivo de fútbol, con motivo de haberse titulado campeón de la división de ascenso de la competencia oficial de la Asociación de Fútbol General Velasquez (ex Cuarta Comuna). Los partidos se efectuarán en las canchas de la Liga de Obreros Municipales, con tres equipos. Cancha N.o 1, 15 16.15 y 17.30 horas, Cuarta Zona con Arco Iris. Cancha N.o 2, mismo horario, Cristalería Toro con Méjico y sus Canciones. Cancha N.o 3, 14.45, 16 y 17.15 horas, Población Zelada con Deportivo Flecha. Cancha Asociación, a la misma hora, Población Carrera con Juventud Divan. Cancha N.o 2, igual horario, Dos Américas con Alberto Hurtado. Cancha N.o 3, el mismo horario, Unión Bélgica con Población Igualdad.

POR EL Campeonato de Fútbol de los Barrios, organizado por la A.N.D.A.B.A., se juegan esta tarde los siguientes partidos: Cancha de la Liga Sudoriente, Población Dávila con Los Nogales, Liga Ochagavía con Mapocho y Quinta Normal con Presidente Ríos. En la cancha del Estadio Municipal de Quinta Normal, Liga Los Cerrillos con El Salto. Los juveniles inician los partidos a las 15 horas, y los adultos a las 17 horas.

EN LA CANCHA del Deportivo Santa Adela de Maipú, también se jugarán partidos por el Campeonato de los Barrios. 14 horas, terceros equipos de Santa Adela con Sergio Gálvez; 15 horas, segundos equipos de Santa Marta con Santa Adela; 16 horas, segundos equipos de Sergio Gálvez con Santa Marta; 18 horas, Santa Marta de Colina con Sergio Gálvez de Santiago, primeros elencos.

LOS SOCIOS del círculo de antiguos deportistas del Club "Juan Ramsay" efectuará, a las 10 horas de hoy, una romería al Mausoleo del Cementerio General, para recordar la memoria de los socios fallecidos. Los socios se juntarán en Avenida La Paz esquina de Santos Dumont, desde donde partirán acompañados de la Banda de la Fuerza Aérea.

EL CLUB "Juan Ramsay" se enfrenta hoy con dos equipos, con la selección de La Legua, para lo cual se cita a los jugadores, a las 14 horas, en la sede del Club.

Sorpresa: Uruguay 3; Brasil 0, en fútbol

MONTEVIDEO, 12. (UPI).— Después de un primer tiempo sin goles, Uruguay dio esta noche la gran sorpresa y con notable levantada de juego en la etapa decisiva, venció por 3 goles a 0 a Brasil, actual campeón mundial de fútbol.

PELEAN MAÑANA MOORE Y MORALES

SAN FRANCISCO, 12 (UPI). —Dos buenos especialistas de knockout se enfrentarán la noche del lunes, cuando comience el match a diez rounds entre el campeón mundial de peso pluma, Davey Moore, y el mexicano Hilario Morales. No estará en juego el título de Moore.

Moore, que ansía medirse por el título mundial de peso liviano con el campeón Joe Brown, ha noqueado a 23 de sus contrarios en 38 victorias y ha perdido cinco veces. Morales ha puesto fuera de combate a 21 de sus contrarios y cuenta con un total de [illegible] triunfos y tres derrotas.

FUTBOL.-

El Campeonato de Campeones

Se aprobó reglamento en Congreso de Ecuador

GUAYAQUIL, 12 (UPI). — El Congreso Sudamericano de Fútbol aprobó hoy el reglamento del Campeonato de Campeones, torneo propuesto por el Brasil en que participarán los equipos campeones de Europa y de la América del Sur.

En la sesión que celebró hoy el Congreso aprobó también los asuntos que deben incluirse en el temario del próximo Congreso que tendrá lugar en Montevideo con motivo del Campeonato Juvenil el próximo febrero.

El delegado del Perú, Nicanor Arteaga, presidente de la Asociación de Fútbol Peruana y los de Bolivia, Angel Camero y Carlos Cano, se despidieron durante la sesión de sus compañeros después de felicitar a la Asociación ecuatoriana por la forma en que organizó este campeonato extraordinario sudamericano.

El presidente de la delegación argentina, comodoro Palma, obsequió una valiosa bandeja de plata a la Federación del Ecuador.

Arteaga regaló a la Asociación ecuatoriana unos cuantos banderines de lujo, en calidad de recuerdo.

EQUITACION.-

R. CAZADORES ORGANIZARA EL TORNEO PROXIMO

La temporada oficial de equitación, se cierra el presente año con el concurso que los días 18 al 20 del presente organizará el Club de Equitación del Regimiento [illegible] res.

Como en los anteriores torneos, participarán en esta competencia los mejores jinetes y cabalgaduras de todos los clubes afiliados a la Federación. El día anterior, en el Casino del Regimiento, se exhibirá una película de los Juegos ecuestre de los [illegible] Panamericanos de Chicago.

Falsa información de "Clarín" desmienten reporteros gráficos

CARABINEROS NO INSTITUYO PREMIO CONDICIONADO PARA CONCURSO ANUAL DE FOTOGRAFIA

La Unión de Reporteros Gráficos de Chile envió una nota de protesta al diario "Clarín", por una falsa información que dio acerca de un premio otorgado por la Dirección General de Carabineros, para el concurso anual de fotografías que organiza esa entidad.

El texto de esta comunicación, es el siguiente:

"Señor
Director del diario "Clarín".
Presente.
"Muy señor mío:

En uno de los comentarios que bajo la firma de Dino Saurio González, publicó el diario que Ud. dirige, en la edición del día jueves 10 del actual, entre otras cosas dice: "En la Exposición Anual de noticias fotográficas prohibieron que se presentaran fotos de carabineros apaleando al público.

"Sobre el particular, y, en mi calidad de presidente de la Unión de Reporteros Gráficos de Chile, me permito informar a Ud. lo siguiente:

"La Comisión seleccionadora de los trabajos presentados obró teniendo en cuenta exclusivamente el valor periodístico de ellos, sin exclusiones de ninguna especie.

"Que entre las fotografías seleccionadas figura una o dos alusivas a hechos policiales, ocurridos en la vía pública.

"Que la Dirección General de Carabineros, instituyó un premio sin condiciones, el que será otorgado al trabajo que, a juicio del jurado, lo merezca.

"En consecuencia, carecen de base las apreciaciones emitidas por el autor de dichos comentarios, sobre todo lo que él deja entrever.

"Por el prestigio de nuestro gremio, por la seriedad de la Exposición, de la Comisión Seleccionadora y de las personas que integran el Jurado, agradeceré al señor Director, se sirva dar publicidad a la presente nota aclaratoria.

"Saluda a Ud. con especial atención.— (Firmado): MIGUEL RUBIO FELIZ, presidente de la Unión de Reporteros Gráficos."

Confederación Mutual celebró ayer su vigésimo aniversario

Con diversos actos celebró ayer, la Confederación Mutualista de Chile conmemoró el vigésimo aniversario de su fundación.

A las 15.30 horas, se efectuó en su local de San Diego 29, un acto cultural. En él se rindió un homenaje a los miembros honorarios y a los socios fundadores por su meritoria obra en favor del mutualismo.

Posteriormente se procedió a inaugurar la sede social del Departamento Femenino de Cooperación de la Confederación Mutualista de Chile, que está ubicado en San Diego 33.

Actualmente preside esta institución el señor Osvaldo Alvarez Pereira.

HOY INAUGURA SU EXPOSICION ESCUELA DE SOC. DE ARTESANOS

Habrá desfile de modelos, a las 18 horas

A las 18 horas de hoy se inaugurará la exposición de trabajos que han efectuado en el año las alumnas del Instituto Técnico Femenino "Fermín Vivaceta", dependiente de la Sociedad de Artesanos "La Unión", ubicada en Riquelme 851. En esta oportunidad, habrá un desfile de modelos. Esta muestra será cerrada el próximo miércoles.

El jueves 17, de 15 a 21 horas, se realizarán los exámenes de los diferentes ramos de este establecimiento de enseñana técnica. Los certificados de estudios de las alumnas serán repartidos el 20 del presente, en una ceremonia que se efectuará a las 21.30 horas.

Los premios a las mejores estudiantes en el año, se entregarán en una velada de gala que se realizará el próximo sábado, y que constituirá uno de los principales actos de la celebración de los 98 años de existencia de la Sociedad. A esta reunión han sido invitadas altas autoridades del Ministro de Educación Pública.

COMISION DE FESTEJOS

La mesa directiva de la Sociedad de Artesanos "La Unión" y los socios Valencia, Aceituno, Villena, Tamayo y Zúñiga y Martínez se reunirán mañana, a las 18 horas, para acordar el programa de fiestas, con que esta institución celebrará sus 98 años de vida.

DOS MIL MUTUALISTAS DE LA UNION SOCIAL SE CONCENTRAN HOY

Se darán a conocer los nuevos planes de cooperación y acción social de dicha entidad

Alrededor de dos mil socios de la Unión Social Mutualista, se reunirán hoy, a las 10 horas, en el local de esta institución, ubicado en San Francisco 748. En esta oportunidad se tratarán diversos puntos de interés, especialmente sobre los planes de cooperación y ayuda social.

Esta Unión mantiene varias instituciones anexas, entre ellas una escuela vocacional, cuyas alumnas efectuarán, en la tarde de hoy, un desfile de modelos. Los trajes que se exhibirán han sido confeccionados en los talleres del plantel.

Por los sindicatos únicos de la construcción luchará la FINC

MAÑANA SE CONSTITUIRA EL NUEVO CONSEJO NACIONAL DE ESTA ORGANIZACION GREMIAL

Mañana, a las 19 horas, se reúne el nuevo Consejo Directivo Nacional de la Federación Industrial Nacional de la Construcción (FINC), para abordar diversos problemas que afectan al gremio y la presentación de un pliego único en el mes de enero próximo. Se estudiarán las resoluciones del 8.o Congreso de esta organización, celebrado días antes que el torneo de la CUT, en el cual se insistió en la creación de sindicatos provinciales únicos de la construcción.

En esta oportunidad, quedará constituído el nuevo Consejo Nacional de la FINC, en la siguiente forma:

Secretario general, Héctor Yáñez Araos, del Sindicato Unico de Pintores; secretarios de organización, José Baeza (baldosista) y Enrique Avendaño (excavador); secretario del periódico de la FINC, Enrique González (carpintero); secretario de finanzas, Pablo Tabilo Elgueta (baldosista); subsecretario de finanzas, Luis Vega (obrero de Pizarreño); secretario de relaciones internacionales, Juan Vargas Puebla; secretarios de conflictos, José González (baldosista) y Juan Campos (pintor); secretario juvenil, Ricardo Negrete (pintor); secretario agrario, Damacio González (arenero); consejeros provinciales, Rosauro Núñez (baldosista), por Valparaíso; José Guerrero (carpintero), por O'Higgins; Arnoldo Flandes (enfierrador), por Linares. Consejeros zonales, Juan Alvarez (estucador), por Tarapacá y Antofagasta; Julio Muñoz, por las provincias de Cautín, hasta Llanquihue; Gaspar Toro, por las provincias de Concepción a Bío Bío.

DOS MESES ESTARA EN RECESO LA CAMARA DE COMERCIO MINORISTA

Mañana, a las 18 horas, se reunirá el Consejo Ejecutivo de la Cámara de Comercio Minorista de Chile, para discutir diversos problemas pendientes. Entre éstos figura la política de precios estables que propicia el Gobierno y la forma en que pueden ayudar para su aplicación los comerciantes al detalle.

Por acuerdo del directorio, se acordó quedar en receso entre el 17 del mes en curso y el 15 de febrero próximo. Sin embargo, se podrá llamar a reunión al gremio, en cualquier momento, si existen problemas urgentes que tratar. La secretaría atenderá a los socios, todos los días, como de costumbre. Se pueden comunicar por teléfono con esta oficina, marcando el número 85759.

Normalizadas las labores en servicio de Seguro Social

Los funcionarios del Servicio de Seguro Social trabajaron normalmente ayer, según se informó oficialmente, después que anteayer declararon una huelga de "brazos caídos", por algunas horas, movimiento tendiente a obtener una mejor consideración en los reajustes de sueldos.

Se espera que en el curso de la semana, la Contraloría General de la República emita un informe sobre la forma en que debe darse los reajustes a los empleados semifiscales, de acuerdo a las disposiciones fijadas al respecto, por la Ley 13.305, de Consolidación Económica.



ELECCIONES EN CAMARA DE LA CONSTRUCCION.— En el grabado, aparece la Comisión Receptora de Sufragios, de la Cámara Chilena de la Construcción, que ayer efectuó elecciones, para renovar el Consejo Nacional de este organismo.

FUNCIONARIOS DEL SNS PIDEN PAGO DE REAJUSTES PENDIENTES

El miércoles realizarán una concentración para plantear este asunto.— No se les pagó deudas de remuneraciones, a principios del mes en curso

El próximo miércoles realizarán un ampliado los empleados semifiscales del Servicio Nacional de Salud, con el objeto de pedir el pago total de los reajustes pendientes desde el año pasado. La directiva de la Asociación Nacional de Empleados Semifiscales del SNS ha organizado esta concentración. Aún no se ha fijado el local en que se efectuará dicho acto.

Los funcionarios de este sector están percibiendo las rentas del año pasado, según información en la Asociación y esta situación económica tiene preocupados a los dirigentes, ya que no se ha cumplido con la promesa de pagar estas remuneraciones atrasadas a principios del mes en curso, como lo habían anticipado las autoridades del Servicio Nacional de Salud.

Consejeros eligió la Cámara Chilena de la Construcción

Ayer terminó el escrutinio en la Cámara Chilena de la Construcción, para elegir los nuevos consejeros nacionales de esta institución. La elección se realizó entre las 10 y las 13 horas con el siguiente resultado:

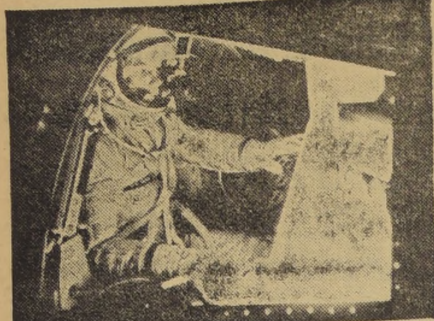
Alcalde Cruchaga, Arsenio: 2.213; Alemparte Aldunate, Mario: 2.205; Alonso Robin, Jorge: 2.360; Aguirre Silva, Jorge 2.166; Bloj Varan, Carlos 2.360; Bascuñán Antúnez, Aurelio 2.300; Benítez Bunster, Enrique 2.193; Bez [illegible] Salinas, Víctor 2.193; Berenguer Aliaga, Antonio 2.242; Bruce Saint-Jean Walter 2.142; Collados Núñez, Modesto 2.554; Cerda Urrutia, José Luis [illegible].300; Calvo Salas, Hernán 2.242; Claro Vial, [illegible]nuel 2.300; Cuevas Valdés, Mario 2.265; Devés Jullian, Eduardo 2.261; Ducci Claro, Raúl 2.253; Donoso Carrasco, Rafael 2.235; Da Bove [illegible]ave, Mario 2.193; Disselkoen G[illegible]man Abraham 2.360; Fleischmann Rourer, Alfredo 2.301; Figueroa Oñate, Mario 2.193; Fernández Correa, Oscar 2.242; Gibson Infante, Jaime 2.419; Gaete Gómez, Jaime 2.950; Garretón Risop[illegible]trón, [illegible]tés-Millier, Enrique 2.242; Guerra Castro, Juan 2.242; Larraín Echeverría, Osvaldo 2.183; Lira de la Jara, Benjamín 2.242; Lagos Matus, Carlos 2.488; Larraín Valdés Jaime 2.262; Lira Vergara Pedro 2.242; Levine Bawden Flavián 2.272; Molina M[illegible]rel, Germán 2.311; Moreno Vial Guillermo 2.183; Martínez Gutiérrez, José 2.213; Milnes Fuenzalida, Osvaldo 2.[illegible]5; Mira Martínez, Jorge 3.009; Neut Latour, Luis 2.346; Ossa Pretot, Sergio 2.370; Pi[illegible] Meliga, Helios 2.192; Pérez de Arce Plummer, Camilo 2.193; Roth Bravo, Eduardo 2.365; Rojas Jiménez, Luis 2.[illegible]3; Rosemblat Klaar, Martín 2.242; Risopatrón Garmendia Daniel 2.174; Sommerhoff Ruer, Walter 2.366; Simonetti Camaggi, Renato 2.670; Squella Guzmán, Mariano 2.193; Silva Bascuñán, Sergio 2.183; Straub Ricou, Enrique 2.537; Santos Gálmez, Guillermo 2.183; Schmidt Neuhaus, Patricio 2.219; Torretti Rivera, Sergio 2.193; Tietzen Hartung, Fernando 2.655; Valenzuela Correa, Patricio 2.201; Vergara Tagle, Diego 2.277; e[illegible]arrázaval Echeverría, Eugenio 2.300. Eduardo 2.241; Garrido Cor-

LA CNT LLAMA A ESTRECHAR FILAS POR UN GREMIALISMO SIN INFLUENCIAS POLITICAS

En declaración entregada ayer, la Confederación Nacional de Trabajadores hizo un llamamiento a las "organizaciones que se ha nubicado al margen de la Central Unica, a estrechar filas", en una organización sindical ajena a "toda influencia partidaria".

El comunicado señala que la "total imposibilidad" de reunir a la clase trabajadora en la Central Unica fue considerada por los consejos nacional y regional de la C. N. T. Añade que la dificultad estriba en el hecho de que "se violan las normas de la democracia sindical, a objeto de asegurar el predominio de determinada fuerza política".





SAINT LOUIS (Missouri).— El astronauta John Glenn se familiariza con el equipo de la cabina, especialmente hecha, para el proyectil Mercury. El grabado muestra la cabina en la cápsula espacial. El modelo a escala completa es una réplica del vehículo en que uno de los siete astronautas que se instruyen será puesto en órbita alrededor de la Tierra. (Foto UPI.)

Se creó Comité de la NU para el control del espacio sideral

NACIONES UNIDAS, 12 (UPI).— La Comisión Política de la Asamblea General aprobó hoy por 74 votos contra ninguno y una abstención, la ponencia del Este y el Oeste, por la cual se crea el Comité de las Naciones Unidas sobre Control del Espacio Sideral.

La ponencia, preparada en el curso de varias semanas de discusiones en privado entre el delegado en jefe de EE. UU., Henry Cabot Lodge y el de la Unión Soviética, Viceministro de RR. EE. Vasily V. Kuznetsov, dispone la creación de un Comité de Estudio formado por doce países, siete de ellos comunistas y los restantes cinco neutrales.

El precio de Rusia para dar su aprobación a la ponencia fue la inclusión de Hungría, a lo cual Estados Unidos se opuso originalmente, y la de Albania por la cual Gran Bretaña no tiene simpatía alguna desde hace largo tiempo.

Sin embargo, por 44 votos contra 16 y 13 abstenciones, la Comisión Política aprobó una enmienda belga que limita la concurrencia a la Conferencia sobre el Espacio Cósmico, que se reunirá en 1960 a 1961, a los miembros de las Naciones Unidas y de sus organismos especiales, esto significará la exclusión de China comunista y de Alemania oriental. El bloque soviético, Yugoslavia, Afganistán India, Indonesia, Irán, Irak y República Arabe Unida, votaron en contra de la enmienda.

La ponencia, presentada por Brasil, Checoslovaquia, Francia India, Japón, Polonia, Rumania, Suecia Unión Soviética, República Arabe Unida, Reino Unido y Estados Unidos, crea por el término de dos años un Comité para "estudiar los medios prácticos y factibles para poner en vigor programas para los usos pacíficos del espacio sideral, que pudieran ser emprendidos apropiadamente bajos los auspicios de las Naciones Unidas."

La ponencia aprobada pasará esta tarde a la Asamblea General en pleno, cuya terminación del período de sesiones se ve amenazada por una demora por causa de la imposibilidad de Rusia y Estados Unidos de ponerse de acuerdo sobre una solución del estancamiento en que se encuentra la elección de un miembro del Consejo de Seguridad.

Falló tentativa de EE. UU. con el proyectil "Titán"

CABO CAÑAVERAL, FLORIDA, 12 (UPI).— (Por Alvin B. Webb).— Un proyectil autopropulsado intercontinental "Titán", hizo hoy explosión en su plataforma de lanzamiento. Fue el tercer fracaso con uno de los cohetes de la "nueva generación" de proyectiles intercontinentales de Estados Unidos.

Cada proyectil "Titán", de 110 toneladas de peso y forma de bala, cuesta dos millones de dólares.

Hace sólo dos días, un dispositivo automático interruptor salvó de la destrucción en su plataforma al "Titán", que estalló hoy. El 14 de agosto, otro "Titán" explotó prematuramente cuando iba a ser disparado. En ambas explosiones el "Titán" llevaba una segunda etapa que por primera vez iba a entrar en funcionamiento durante el vuelo.

Estados Unidos no ha logrado todavía probar con éxito en vuelo esa segunda etapa. Esta ha sido concebida y construída para dar al "Titán" un empuje adicional de 45.400 kilogramos, para darle un alcance, una vez perfeccionado, de 14.481 kilómetros. El empuje de la primera etapa es de 136.200 kilogramos.

La explosión de hoy se produjo a las 12.11 de la tarde, hora local, cuando iba a ser disparado. La explosión procedió del interior del proyectil de 27 metros de altura, y no fue intencional. No se ha podido determinar todavía su causa, aunque se presume que es una repetición de las dificultades causadas por el depósito de combustible de este tipo de proyectil.

El "Titán" de hoy llevaba sólo una cápsula para recoger datos en su cono delantero, y se había dispuesto que sólo recorriese 3.200 kilómetros de su alcance máximo.

No hubo que lamentar desgracias personales entre los que presenciaban el disparo desde un puesto de observación en forma de blocao, a 245 metros de la plataforma de lanzamiento.

Agradecieron a Eisenhower su visita a Italia

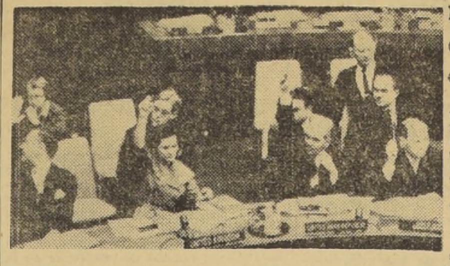
ROMA, 12. (UPI).— El Gabinete italiano dio hoy las gracias al Presidente de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower, por su visita a Roma, y exteriorizó su satisfacción por el creciente papel que Italia desempeña en las cuestiones internacionales.

El Gabinete escuchó los informes del presidente del Consejo de Ministros, Antonio Segni, y del Ministro de Relaciones Exteriores, Giuseppe Pella, sobre sus conversaciones con Eisenhower y los gobernantes británicos y franceses. Después aprobó por unanimidad su actuación y les felicitó por la labor que realizaron.

Elogiando la visita de Eisenhower a Roma la semana pasada, Pella reiteró "la más viva satisfacción del Gobierno italiano por la visita de ese eminente hombre de Estado y la tónica de especial cordialidad que caracterizó las conversaciones políticas, que confirmó las tradicionales amistad y solidaridad que enlazan a los pueblos italiano y norteamericano".

Segni dijo que Italia, en las entrevistas con sus aliados, "ha sido capaz, en proporción creciente, de hacer una aportación positiva al procuramiento de un alivio de la tensión, que es el objetivo del Gobierno italiano".

Pella marchó esta noche a Francia para asistir a las reuniones del Consejo de Europa y del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN).



NACIONES UNIDAS.— Este grabado presenta un aspecto de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en los momentos de realizarse la votación acerca de la formación y composición de la comisión para el espacio sideral

Nuevo record de velocidad en el aire

LOS ANGELES, 12.— (UPI).— El brigadier general Joseph Moore, de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, estableció un nuevo record mundial de velocidad en el aire, al registrar un promedio de velocidad de 1956 kilómetros y 948 metros por hora, en una prueba que realizó ayer en un avión a reacción tipo Thunderchief F-105.

Moore dijo que si su record es confirmado intentará nuevamente mejorar la marca tratando de 1.770.274 kilómetros por hora. El nuevo record debe ser homologado por la Federación Internacional de Aeronáutica, en París.

Ike estuvo ayer con 8 mil nababes, maharajaes y funcionarios indios

NUEVA DELHI, 12. Por Merriman Smith (UPI).— Los agentes de seguridad indios y norteamericanos, unidos por el brazo, resguardaron al Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, de la muchedumbre de 8.000 nababes maharajaes, funcionarios e intrusos que transformaron una fiesta en el Parque del Palacio Presidencial en gran confusión.

Las mujeres gritaban al ver pisoteados sus hermosos "saris" verde y oro. Los amplios jardines Mogui del Palacio Rastrapall Bhavan, que cubren 300 hectáreas, parecían una cancha de fútbol en que habían chocado los partidarios de los dos equipos. Pero Eisenhower, que cuando cadete de la Escuela Militar de West Point fue jugador de fútbol americano, no parecía impresionado y conversaba tranquilamente con su anfitrión, el Presidente Rajendra Frasad.

El de hoy fue un día "tranquilo" para el Gobernante de Estados Unidos, que debe prodigarse en su jira por 11 países. Apenas del Garden Parity, ofrecido por Frasad, el otro compromiso del programa es la comida que en la Embajada de Estados Unidos, Eisenhower ofreció por la noche al Primer Ministro Jawaharlal Nehru.

Si bien tosió ligeramente varias veces durante el día, el Presidente norteamericano está en excelente estado y sus ayudantes señalaron que esta disfrutando de todo en sumo grado.

No ocurre lo mismo con algunos de sus colaboradores y entre los periodistas que lo siguen. Menudean los resfríos y las dolencias intestinales. Los hombres del Servicio Secreto norteamericano se atienden de las contusiones que recibieron al contener a las multitudes que trataron de llegar hasta Eisenhower en los últimos cuatro días.

Durante la fiesta en los jardines del Palacio Presidencial, más de mil personas que consiguieron introducirse sin invitación, aumentaron las preocupaciones de los encargados de atender a los invitados y de los sirvientes. Muchos de los personajes invitados se quejaron del exceso de gente.

Los dos Presidentes toman asiento en canapés de mimbre, instalados en un gran oasis del jardín, protegidos por un cordón de agentes de seguridad.

Cuando se levantaron para caminar un poco, los edecanes se agregaron a los guardias para abrirles paso a través de la muralla humana. El capitán de navío, E. P. Aurand, Edecán naval de Eisenhower, tuvo que contribuir a contener a la muchedumbre que pugnaba por acercarse al Presidente norteamericano para estrecharle la mano o pedirle un autógrafo.

Finalmente, después de haber recorrido las piletas y macizos de flores más atrayentes, los dos Presidentes regresaron al oasis. Conversando sobre la magnitud de los jardines, Eisenhower señaló a Prasad que había llegado el momento de que el mundo adopte un sistema de medidas común. Citó la actual divergencia entre la hectárea y el acre, entre el pie y el metro.

MAÑANA ULTIMO DIA

Mañana será el último de los días intensos de la visita a la India. En primer lugar, Eisenhower concurrirá a oficios religiosos en la Catedral protestante de Nueva Delhi. Luego irá en avión a Agra, para ver el famoso Taj Mahal. De regreso en Nueva Delhi. Dirigirá la palabra a esa concentración, que se calcula congregará a más de 200.000 personas. Terminado el discurso, preparará para emprender vuelo a Irán, en la siguiente etapa de su viaje.

El Primer Ministro Nehru, de visita en el Centro de Prensa, instalado para informar de la visita de Eisenhower a la India, reiteró una vez más que para India, la jira del Presidente de Estados Unidos constituye "una verdadera peregrinación de paz".

SORPRESA EN GUAYAQUIL:

Ecuador y Argentina empataron a un gol

GUAYAQUIL, 12 (UPI).— Argentina y Ecuador empataron a un gol en un partido del Campeonato Extraordinario de Fútbol Sudamericano, jugado esta noche.

El primer tiempo terminó uno a cero en favor del Ecuador.

El gol del empate lo marcó Sosa a los 17 minutos del segundo tiempo. El ecuatoriano lo hizo Palacios, a los 19 minutos de juego.

El partido comenzó a las 7.40 de la noche.

A esa hora había 30.000 personas en el estadio, pero el público siguió llegando después.

Los equipos se alinearon así:

ARGENTINA: Negri; Arredondo, Grifoul y Murúa; Guido y Maurino; Facundo, Pizzuti, Sosa, San Filippo y Belén.

ECUADOR: Bonnard; Saguello, Gozabay y Izaguirre; Galarza y Gómez; Balseca, Palacios, Raffo, Spencer y Cañarte.

Arbitró el brasileño, Gomes Obrino.

Los ecuatorianos hicieron muy buen juego durante el primer tiempo, especialmente su delantera y más especialmente aún, su ala derecha, donde Balseca burló muchas veces a Murúa.

El equipo argentino dominó al final del primer tiempo y buena parte del segundo. Sus ataques más peligrosos los realizó por el ala izquierda, pero el arquero y los backs ecuatorianos frustraron, sin embargo, todos los avances argentinos, quienes pudieron conseguir el 1—1, en una falla bien aprovechada por Sosa, a los 19 minutos del período final.

Marido de B. B. podrá cuidarla un año más; postergó el Servicio

PARIS, 12 (UPI). — La Comandancia del Ejército otorgó hoy una suspensión de un año en el cumplimiento de su Servicio Militar Obligatorio a Jacques Charrier, de 23 años de edad, actor cinematográfico y marido de la actriz de cine Brigitte Bardot.

Lo cual significa que Charrier, hijo de un coronel del Ejército regular en retiro, no sólo no tendrá que estar en el cuartel, sino que aun podrá estar al lado de Brigitte, que espera su primer hijo en febrero. Se casaron hace seis meses.

Charrier sigue recluído en un hospital militar, en vista de una afección nerviosa que se le hizo presente el día que reconoció cuartel en un regimiento del sur.

Una comisión militar ha afirmado, ante los cargos de muchas personas, que no es favoritismo conceder la suspensión del Servicio a Charrier, en vista del estado de su salud, cosa que se haría con cualquier otro ciudadano en sus mismas circunstancias.

Chipre y Nigeria:

Próximas ya a su independencia, 2 naciones eligen sus Gobiernos

LAGOS, Nigeria, 12.— Por Peter Lynch.— (UPI).— Millones de electores acudirán hoy a las urnas en este vasto territorio africano para elegir el gobierno que dirigirá los destinos de Nigeria cuando logre su independencia el año próximo.

Nigeria, actualmente una colonia y protectorado británico, se convertirá el primero de octubre de 1960 en la nación negra independiente más grande del mundo. Los tres candidatos en los comicios de hoy convinieron en que la nación se vinculará al Commonwealth británico.

Las autoridades han colocado tropas y agentes de policía desde Lagos, la capital, hasta las más apartadas villas del territorio, para impedir cualquier manifestación de violencia.

Las precauciones siguen a una acalorada campaña electoral en la que se emplearon helicópteros para llegar a las villas más lejanas y aviones que escribieron con humo en el espacio las consignas de los partidos políticos.

Alrededor de nueve millones de habitantes se inscribieron como electores en esta nación cuya población es de 35 millones.

Un total de 954 candidatos en cuatro distritos importantes —Norte, Oeste, Este y Lagos— se disputarán 311 de los 312 escaños de la nueva Cámara Legislativa.

Los electores escogerán de candidaturas de coalición encabezadas por el partido Grupo de Acción, el Consejo Nacional de Nigeria y el Congreso de Camerún y los pueblos del norte.

El símbolo de los tres partidos principales es una palma, el retrato de un hombre de la raza blanca y un reloj despertador.

En Chipre, Makarios o Clerides

NICOSIA, Chipre, 12. (UPI). —Los chipriotas acudirán mañana a las urnas para elegir el Presidente que los gobierne cuando la isla pase a país independiente el 19 de febrero de 1960.

Se cree que más de 238.000 isleños votarán. Dos semanas de intenso proselitismo precedieron a los comicios, y en más de una oportunidad, los debates políticos fueron seguidos de grescas.

Los candidatos a la primera magistratrura son el arzobispo ortodoxo griego Monseñor Makarios, de 46 años de edad, y el abogado de 72 años John Clerides, ambos de origen griego. Por acuerdo, el Vicepresidente de la República será un representante de la minoría turca.

Makarios, que durante un período fuera desterrado de Chipre por los británicos, que lo confinaron en una isla del Océano Indico, es el jefe del Partido Frente Patriótico. Cuenta además, con el apoyo de la organización EDMA, el sucesor político del grupo terroista EOKA, y de una cantidad de sociedades religiosas y de los denominados nuevos sindicatos obreros.

Clerides cuenta con el apoyo del partido Unión Democrática, agrupación de los comerciantes, más el Partido Comunista de Chipre, y de unos 80.000 miembros de los viejos sindicatos obreros.

Los observadores políticos predicen una estrecha victoria de Makarios. Los resultados finales de la elección se conocerían el lunes.

SINOPSIS del CABLE

● **Canciller colombiano a Brasil**

RIO DE JANEIRO.— Se espera que hoy llegue en visita oficial a este país, el Canciller colombiano Julio César Turbay Ayala. Será recibido por el Canciller brasileño, Horacio Lafer, y otras autoridades.

● **Discuten postulación presidencial de Odría**

LIMA.— En el Senado se produjo un intenso debate sobre la posible postulación presidencial del general Manuel Odría, en las próximas elecciones, "si el pueblo lo llama".

● **Gobernador brasileño pide democracia autoritaria**

RIO DE JANEIRO.— El Gobernador del Estado de Río Grande do Sul, en una conversación con el Vicepresidente, Joao Goulart, y el Ministro de Guerra, Henrique Teixeira Lott, manifestó que Brasil, debido a los recientes disturbios, está pasando por la crisis más grave de su historia y que la carestía de la vida aumenta la inquietud. Brizola recomendó revisar la Constitución para establecer una "democracia autoritaria", porque con el actual orden, Brasil "se encamina a una dictadura".

● **Efectuado sepelio de Sassone**

MADRID.— Ayer se efectuó el sepelio del escritor y diplomático peruano Felipe Sassone, fallecido el viernes en su domicilio de esta capital a consecuencia de una enfermedad cardíaca.

● **Proclamada la candidatura de Teixeira**

RIO DE JANEIRO.— El Partido Demócrata Social, que preside el Primer Mandatario, Juscelino Kubitschek, proclamó anoche la candidatura presidencial de Henrique Teixeira Lott. La votación fue secreta.

Soraya se convertirá al catolicismo para casarse

ROMA, 12.— (UPI).— (Por Daniel Gilmore).— Por lo menos un alto funcionario seglar de la Santa Sede asistirá a una recepción del miércoles próximo en la que se espera sea anunciado el compromiso matrimonial de la ex emperatriz de Irán, Soraya, y el príncipe romano Raimondo Orsini.

Fuentes informadas, al dar esa noticia hoy, dijeron que a pesar de los desmentidos publicados, la ex emperatriz proyecta abandonar la fe musulmana para convertirse al catolicismo, y así poder contraer matrimonio con ese príncipe de 28 años de edad.

La madre viuda del príncipe, princesa Luisa, ofrecerá un coctel de gala para unas 400 personas, el miércoles próximo, en su "pequeño palacio" del centro de Roma.

Entre los invitados figuran diplomáticos, miembros de la nobleza romana y por lo menos un importante funcionario seglar del Vaticano. Se conoce el nombre de éste, pero por ahora no puede ser divulgado. Se sabe que el funcionario aceptó la invitación.

Hoy siguieron circulando entre la nobleza romana versiones encontradas sobre Soraya y Orsino, inclusive supuestos desmentidos, pero excelentes fuentes en contacto con la United Press International, insistieron en estos puntos fundamentales:

—La princesa Soraya, divorciada del Shah de Irán el año pasado, se está instruyendo en la fe católica romana. Su maestro es un sacerdote jesuita.

—Soraya está enamorada del príncipe y desea casarse con él. Eso no ocurrirá, según los mismos informantes, hasta después que el Shah se case en Teherán, el 21 de diciembre, con la joven Farah Diba, de nacionalidad irania. El Shah se divorció de Soraya porque no le dio un hijo varón para que herede el trono. Además, la princesa Soraya debe terminar su instrucción en la fe católica, ser bautizada y, finalmente, confirmada.

Encono entre Francia y la OTAN amenaza con crear nueva crisis

PARIS, 12.— (UPI).— (Por Charles Ridley).— El encono entre Francia y la Organización del Tratado del Atlántico (OTAN), que finalmente se hizo del dominio público, amenaza hoy con una nueva crisis de la OTAN, en víspera de la llegada del Presidente de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower, para asistir a la Conferencia de Jefes de Gobiernos Occidentales de la semana próxima.

Con el Presidente, Charles de Gaulle, y otros altos funcionarios ausentes en Africa, la Francia oficial observa silencio sobre la dura crítica hecha a la actitud francesa en la OTAN, por el jefe norteamericano del Estado Mayor conjunto de la organización, general Nathan Twining.

Pero la delegación francesa en la OTAN, siguiendo instrucciones del Gobierno, reclamará una sesión extraordinaria del Consejo para protestar contra la "filtración", del ataque de Twining, hecho el jueves en una reunión secreta del Comité militar de la OTAN, acusando a Francia de haber destruído el plan quinquenal de desarrollo militar. Dijo según los informes, que por culpa principal de Francia la OTAN, está atrasándose en su plan.

Twining se basó en tres importantes medidas francesas: la decisión de De Galle, de sustraer de la jurisdicción de la OTAN, la flota francesa del Mediterráneo en tiempo de guerra; su negativa a aceptar bases norteamericanas de proyectiles o la acumulación de armas nucleares en territorio francés; y su negativa a poner la fuerza aérea táctica francesa, integrada con las de otros aliados, bajo el mando de la OTAN.

Indicó Twining, que estas tres cosas infringen específicamente el plan de desarrollo militar de 1957, a completar para 1963, aprobado por todos los miembros, incluso Francia. El plan abarcaba el depósito de armas nucleares norteamericanas en Francia para su uso en caso de necesidad por aviones norteamericanos basados en Francia.

Batista prepara alemanes para invadir Cuba, afirman en Hamburgo

BONN, 12 (UPI).— El semanario "Die Zeit", de Hamburgo, afirma hoy que el ex dictador de Cuba, Fulgencio Batista, facilita instrucción militar a ex soldados alemanes en la República Dominicana, para un posible intento de derrocar al Gobierno actual de Cuba, que preside el doctor Fidel Castro.

El semanario afirma que un alemán, Siegfried Waller, recluta el ejército privado de Batista. Agrega que ya cuenta con un buen número de alemanes, italianos, austriacos, japoneses y españoles que pertenecieron a la "División Azul" nazi.

Waller, dice el semanario, envió cablegramas a sus agentes en Alemania y Austria en que decía que "quiero 500 ex miembros de la Wehrmacht con experiencia en las líneas del frente y medallas por heroísmo. Un capital del más alto grado, no comunistas".

Dice la publicación que a cada agente se le ofrece una comisión equivalente a diez dólares por recluta, y que a los reclutas se les promete una paga del equivalente de 60 a 200 dólares por mes.

También el semanario reproduce lo que afirma es el contrato por dos años, redactado en alemán, que deben firmar los ex soldados.

Señala que el contrato estipula que al final de sus dos años de servicios, los reclutas podrán adoptar la ciudadanía dominicana, si lo desean.

"Die Zeit" dice que Waller ha visitado Marsella, Londres y Roma, pero que salió de la capital italiana hacia Viena cuando su chofer italiano fue muerto por una bomba conectada al motor de su coche.

Descubrieron complot para asesinar a Fidel Castro

Los "Dos procesos de Cuba"

LA HABANA, 12 (UPI).— Trascendió hoy que 15 hombres de la Marina de Guerra fueron detenidos bajo la acusación de confabularse para asesinar al Primer Ministro Fidel Castro.

Las informaciones llegadas aquí desde Santiago de Cuba dicen que los presuntos complotadores habían proyectado matar al gobernante durante una visita que hizo a esa ciudad oriental el 30 de noviembre.

Las noticias sobre la confabulación coinciden con el proceso en La Habana al héroe de la revolución contra el general Batista, mayor Hubert Matos y otros 39 oficiales acusados de conspirar para derrocar al Gobierno revolucionario de Castro.

En la primera sesión del proceso, finalizada en las primeras horas de hoy, Matos declaró que diferencias ideológicas con el Ministro de Defensa, Raúl Castro, figuraron entre los factores que lo indujeron a renunciar.

Matos era el Comandante militar de la provincia de Camagüey. Fue prendido acusado de traición, luego de su carta de dimisión a Fidel Castro, en que manifestó la infiltración comunista en el Gobierno como razón de su paso.

Dijo también al tribunal que el desaparecido jefe del Ejército, mayor Camilo Cienfuegos, había compartido su preocupación en cuanto a los peligros de la infiltración comunista. Cienfuegos desapareció a fines de octubre, algunos días después de la detención de Matos, mientras se dirigía en avión a La Habana desde Camagüey. Su suerte continúa siendo un misterio.

En su testimonio, Matos negó que fuera un traidor. Manifestó que había comunicado a Fidel Castro sus "bien definidas diferencias ideológicas" con Raúl Castro, a la sazon jefe del Estado Mayor.

Entretanto, el periodista norteamericano James C. Buchanan continúa bajo custodia del Servicio de Inteligencia del Ejército, en espera de la investigación de los cargos de haber "ocultado pruebas a las autoridades" y de "complicidad en actos criminales".

Todavía no se sabe si el Gobierno resolverá dejar el caso Buchanan en manos de los militares, con un posible proceso ante el Tribunal Revolucionario, o si pasará el asunto a las autoridades civiles.

Young, que es, asimismo, de Miami, y Buchanan, fueron descubiertos, en una habitación de un hotel, hablando al día siguiente de la fuga de aquél. Buchanan estaba prestando primeros auxilios a su compatriota, de las cortaduras y contusiones que recibió al escapar de la prisión de Pinar del Río, y, así mismo, registraba su información de los hechos.

Buchanan y Young negaron haberse conocido antes del jueves. El periodista declaró que en Miami había recibido aviso de cómo podía dar con Young y que de inmediato vino a La Habana para conseguir la información.

Ambos son interrogados repetidamente por los agentes del Servicio de Inteligencia, que los alojaron en la misma celda.

Periodistas norteamericanos que vieron a Buchanan hoy, manifestaron que parecía necesitar una afeitada y cambio de ropas.



MIAMI (Florida).— A la derecha, aparece aquí el periodista del "Miami Herald", James Buchanan, que ha sido encarcelado en Cuba, a raíz de haber tenido una entrevista secreta con el preso Frank A. Young, que se escapó del penal. La foto que presentamos fue tomada en julio de 1958, en el comando rebelde de ese tiempo, en Calabazas, en la Sierra del Cristal, en los momentos en que Buchanan conversa con Raúl Castro y Vilma, poco después la esposa de Raúl Castro. Buchanan vivió en ese campamento rebelde varios días. (RADIOFOTO UPI.)

Vitolo planteó papel de América Latina en la política mundial

ROMA, 12 (UPI).— (Por Ernest Sakler).— El Ministro de Interior de Argentina, Alfredo Vitolo, previno hoy que Europa comete lo que podría ser un error "fatal", al subestimar el papel de América Latina en la política mundial.

Agregó que si se mantiene la indiferencia, ello podría impulsar a los países latinoamericanos a la posición de simples "espectadores" en la lucha mundial entre la democracia y el comunismo.

"El futuro del mundo pudiera decidirse totalmente en tierras de América", previno Vitolo en una conferencia de prensa al finalizar su visita de una semana a Italia.

El Ministro argentino subrayó los esfuerzos comunistas por intensificar su penetración en América Latina e implantar una "mentalidad de tercera fuerza".

"Esto no es una censura", dijo Vitolo, "simplemente estoy señalando a los europeos un error que, en mi opinión, podría ser corregido."

El Ministro dijo que, por otra parte, se sentía "totalmente satisfecho" con el resultado de su jira por Europa.

Ocho condenados por traición en Nicaragua

MANAGUA, 12 (UPI).— El Consejo de Guerra que juzgó a los participantes en la invasión de Nicaragua de mayo y junio últimos, dictó ocho penas por traición a la patria y 101 por rebeldía, después de siete horas de deliberación.

Los condenados por traición a la patria son los siguientes: Pedro Joaquín Chamorro, Reinaldo Tefel, Luis Cardenal, Roger Mendieta Alfaro, José Medina, Ronald Abaunza, Freddy Fernández y Ramiro Cardenal.

DESTACAN EN WASHINGTON LLAMADO DE ALESSANDRI SOBRE ARMAMENTISMO

WASHINGTON, 12 (UPI).— El problema de cómo limitar los gastos de armamentos de los países latinoamericanos, a fin de promover su desenvolvimiento económico, surge como uno de los asuntos principales de la próxima Conferencia Interamericana, según los altos funcionarios de esta capital.

Consideran estos funcionarios que Chile y Perú han cumplido una valiosa función al llamar la atención sobre el problema bastante antes de la Conferencia, que debe comenzar en Quito en febrero próximo.

El Presidente chileno, Jorge Alessandri, inició el actual debate con una advertencia, el mes pasado, de que la economía de América Latina se vería gravemente debilitada si se permite continuar la competencia armamentista.

El Presidente peruano Manuel Prado, prontamente se unió a Alessandri en esta preocupación y sugirió que todos los Estados latinoamericanos efectuasen una conferencia separada, para decidir qué hacer sobre el desarme.

Tal proposición está ya en la agenda de la Conferencia de Quito, pero los funcionarios en esta capital coinciden en que la cuestión ha cobrado impulso como resultado de las declaraciones de los dos Presidentes.

Sus exhortaciones, señalóse aquí, han encontrado respuesta considerable de otros Gobiernos latinoamericanos, así como de varios Parlamentos. Las legislaturas de Argentina, Brasil y Uruguay han apoyado públicamente las iniciativas para el desarme.

Esto se ve como reflejando una nueva atmósfera en América Latina, donde el papel y el costo de los establecimientos militares quedan cada vez más bajo el escrutinio público.

Los funcionarios encargados de la política hemisférica sugieren que tarde o temprano las políticas militares deben caer en línea con los programas de estabilización económica de largo alcance emprendidos por países como Argentina, Chile, Colombia y Perú.

Los abogados de estos programas insiste en que los gastos de la defensa sean reducidos a niveles razonables que las rentas nacionales puedan sostener.

En Quito, se espera que varios de estos Gobiernos señalen la reforma fiscal y económica como la única forma de corregir los actuales problemas que afligen a América Latina.

También el Presidente de Ecuador

QUITO, 12 (UPI).— El Presidente, Camilo Ponce Enríquez, en conferencia de prensa, declaró anoche que "Ecuador coincide plenamente con el criterio del Excelentísimo Presidente de Chile, Jorge Alessandri, y cree que ha llegado la oportunidad real de frenar o poner raya al armamentismo en Sudamérica. Por eso, pidió y obtuvo la inclusión de ese punto en el temario de la Conferencia Interamericana que se realizará en esta capital.

"Es en esa Conferencia —continúa Ponce— donde debe plantearse, estudiarse y resolverse la manera práctica de proceder al desarme, para que la Comisión especializada, que funcionará en adelante como organismo del sistema interamericano, enfoque los siguientes aspectos mínimos:

"1) Causas de la corriente armamentista en Sudamérica; 2) Eliminación de tales causas mediante la revisión de las situaciones que originan hechos contrarios a la doctrina jurídica y los principios fundamentales interamericanos; 3) Reducción de las Fuerzas Armadas de cada país al nivel aconsejado por la seguridad interna, e integración de la Fuerza Armada interamericana para la defensa y seguridad continentales, y aplicación de los fallos y dictados de la justicia interamericana.

"3) Creación de un mecanismo político-financiero capaz de convertir automáticamente los excedentes militares establecidos en cada país en instrumentos de producción y desarrollo económico.

"No cabe duda de que la limitación del armamentismo sudamericano, al propio tiempo que el examen y eliminación de las causas que lo determinaan, traerá un ambiente de derecho, paz y cooperación internacionales, altamente satisfactorio para los pueblos y los gobiernos de América.

"Si para perfeccionar este paso renovador se precisa un tanto de tiempo previo, hay que tomarlo en la medida que haga falta, supeditando cualquier otro tipo de consideraciones."

No aparecen cadáveres de náufragos del Maule

TALCA.— En la mañana de ayer regresó a esta ciudad la patrulla del Regimiento Chorrillos al mando del subteniente Patricio de Forno, la que permaneció varios días en la Laguna del Maule, cooperando en la búsqueda de los cadáveres de los señores Guillermo y Francisco Henríquez, conocidos comerciantes de San Javier; Manuel Campos, empleado del Banco del Estado de esa misma localidad y secretario de la Segunda Compañía de Bomberos; y el capitán de navío en retiro, Hernán Bravo Silva, con residencia en Viña del Mar.

Entrevistado por LA NACION a su regreso a Talca, el subteniente De Forno, expresó que los restos de las víctimas no han sido ubicados. Las informaciones dadas con anterioridad carecen, pues, de veracidad. El oficial de la citada unidad militar dijo que se había rastreado la Laguna y que sólo se encontraron bolsones de viaje, cantimploras, etc.

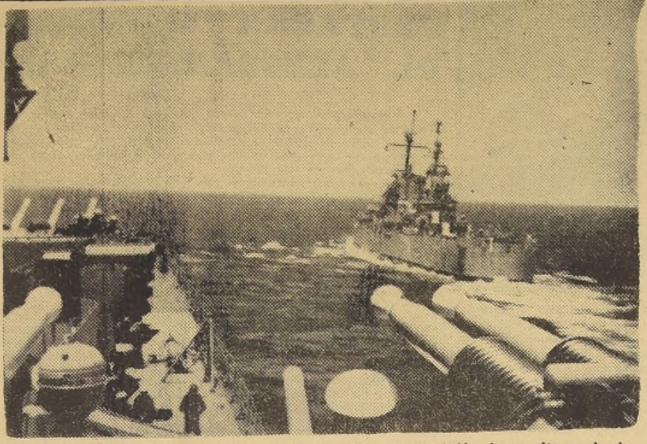
Los restos de las personas mencionadas desaparecieron en el sector Potrero Sur. También regresaron a Talca los familiares de las víctimas, los que se abstuvieron de hacer declaraciones. Dichas personas regresarán a Laguna del Maule el martes de la próxima semana, y establecerán allí un campamento permanente, a la espera de rescatar los cuerpos de las personas desaparecidas.— (VILLARROEL, corresponsal.)

Reemplazarán a subdelegados en Valparaíso

VALPARAISO.— En el curso de la próxima semana, el Intendente, Sr. Luis Guevara, designará a los nuevos Subdelegados que representarán al Ejecutivo en las comunas de la Provincia.

La primera autoridad anticipó que habrá innovaciones al declarar que "algunos serán confirmados en sus cargos y otros cambiados". No especificó, sin embargo, a qué personas afectará esa determinación.

De acuerdo con las nuevas disposiciones de la Ley de Régimen Interior, los Subdelegados duran un año en el desempeño de sus cargos. (Agencia NOVA, corresponsales).



EJERCICIOS DE LOS CRUCEROS.— Una magnífica demostración de su alto grado de preparación hicieron los cruceros "Prat" y "O'Higgins" durante el tiro final de combate que realizaron el viernes frente a Valparaíso. En el grabado, el "Prat" se aproxima al "O'Higgins" para iniciar la maniobra "logos", de reaprovisionamiento en plena navegación (Agencia NOVA, corresponsales).

Presupuestos de 16 municipios se tratarán mañana

VALPARAISO.— El Intendente, señor Luis Guevara, firmará mañana el decreto que aprueba los presupuestos que han elaborado los 16 municipios de la Provincia para el próximo año.

Este trámite lo cumplirá en el carácter de Asamblea Provincial, conforme a lo dispuesto por las leyes vigentes.

El presupuesto más alto es de Viña del Mar, que llega a 4 mil millones de pesos.

El plazo para ratificar o rechazar los erarios municipales para 1960 vencerá el próximo martes (Agencia NOVA, corresponsales).

OBISPO RINDE HOMENAJE AL CDTE. RAMIREZ

VALPARAISO.— Mañana se realizará el homenaje que el Obispo de Valparaíso, Monseñor Raúl Silva, rendirá al comandante Eleuterio Ramírez, héroe de la Guerra del Pacífico. El prelado depositará una ofrenda floral en la cripta que guarda sus restos en el Regimiento Maipo.

La ceremonia se efectuará a las 11 horas y contará con la asistencia de autoridades civiles, militares, miembros de Carabineros, del Cuerpo Diplomático y representantes de la prensa (Agencia NOVA, corresponsales).

NOTICIAS DE ARICA

ARICA.— Gran movimiento de turistas se advierte en estos días en Arica. A bordo de la motonave italiana "Antoniotto Usodimare", procedente de Valparaíso, llegaron 281 pasajeros.

El tripulante Daniel Vargas, del "Maipo", sufrió graves heridas cuando cayó al fondo de una de las bodegas del citado barco. Quedó hospitalizado en este puerto.

Desde ayer se encuentra en esta ciudad el Director de Pesca y Caza, señor Moisés Hernández, quien ha venido a estudiar la instalación de las futuras industrias pesqueras, las que deben quedar ubicadas a gran distancia de la zona urbana, para evitar inconvenientes a la población.

Para estudiar algunos aspectos de la construcción del nuevo puerto ariqueño, llegó a esta ciudad el Jefe del Departamento de Estudios del Servicio de Exploración de Puertos, en compañía de otros técnicos. CROSSA, corresponsal.

Parlamentarios visitaron zona de La Unión

LA UNION.— Los diputados liberales, señores Nicanor Allende y Miguel Huerta, visitaron esta localidad con el fin de tomar contacto con sus correligionarios de la Asamblea Liberal de La Unión.

Asimismo, los citados parlamentarios se impusieron de las diversas necesidades de la zona con el objeto de impulsar su solución.

Grupo Escolar será inugurado hoy en Yumbel

YUMBEL. — Hoy será inaugurado un Grupo Escolar construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, en el cual funcionarán las Escuelas N.o 1 de Hombres y N.o 2 de Niñas.

La entrega, en nombre de la Sociedad Constructora, la hará el arquitecto señor Oscar Urzúa al Ministerio de Educación, que en esta ocasión estará representado por el Director General de Educación Primaria, señor Gonzalo Latorre.

Cada una de las Escuelas que hoy se entregan constan de ocho salas de clases, más salas de labores y trabajos manuales kindergarten (la de hombres), patio cubierto con escenario, sala para el desayuno escolar, etc.

La Escuela de Niñas tendrá capacidad para 400 alumnas, y la de Hombres, para 450. En conjunto, el Grupo Escolar representa una superficie edificada de 2.880 metros cuadrados.

Con estos locales escolares, el número de escuelas que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales ha entregado hasta la fecha llega a 398, en las que reciben enseñanza alrededor de 242.000 niños.

PLAN DE OBRAS PUBLICAS PARA PROVINCIA DE OSORNO

ACTIVARA EL INTENDENTE, SEÑOR SCHOLZ, QUE RECIEN CUMPLIO UN AÑO EN EL CARGO

OSORNO. (Por Carlos Guzmán Organ).— Un año en sus funciones cumplió el Intendente de la provincia, señor Arnoldo Scholz, quien asumió el cargo el 9 de diciembre de 1958. Cabe señalar que a través de este lapso, ha desarrollado una intensa labor en favor de los intereses generales de la zona. Con este fin ha realizado diversos viajes a la capital, a fin de activar personalmente la solución de los problemas que atañen a esta provincia.

El señor Scholz, en una entrevista que concedió a LA NACION, expresó que los problemas básicos que encontró al asumir la Intendencia, fueron tres: la cesantía, el educacional y el habitacional. Con respecto al primero de ellos, dijo que éste ha bajado considerablemente, y si bien es cierto que aún hay cesantes, espero que este problema quede solucionado con las futuras obras públicas, que absorberán el saldo que queda. Es así que con la construcción del edificio municipal y las nuevas viviendas que levantará la CORVI habrá bastante trabajo como para ocupar a un gran número de obreros".

En el aspecto educacional —anotó el señor Scholz— se han terminado cinco escuelas primarias en diferentes puntos de la provincia. Además, se construyeron tres locales escolares para las Escuelas 8 y 46 de Rahue y de Caracol. También se construyó el pabellón de los cursos primarios particulares del Liceo de Niñas de esta ciudad.

El Intendente destacó que "algo ha mejorado el problema, pero sigue latente. En consecuencia, realizaré gestiones ante las esferas gubernativas para lograr una solución de estas necesidades".

Precisó que en el curso del presente año, no se ha podido hacer nada para resolver el problema habitacional, sin embargo, hay esperanzas que con las nuevas poblaciones de la CORVI, sea resuelta en parte la falta de habitaciones para empleados y obreros.

PROYECTOS PARA 1960

A pesar que el señor Scholz, no es partidario de hablar de proyectos, dijo que para el próximo año, espera que se lleven a efecto varias obras de progreso. Entre ellas, el mejoramiento del local del Liceo de Hombres, que se encuentra en pésimo estado; la terminación del Liceo de Niñas; la construcción de los puentes Damas, Chifi, Rahue y Forrahue. Estos dos últimos son de vital importancia, pues sirven para conectar al Camino Longitudinal que pasa por la provincia de Osorno.

"También activaré —agregó— la construcción de diez escuelas rurales, que son de gran necesidad en diversos lugares de la zona, especialmente en aquellos puntos donde no existen planteles educacionales para los hijos del hombre del campo."

El señor Scholz expresó, por último, que durante su gestión ha contado siempre con la decidida cooperación y la buena disposición de todos los sectores de la provincia, tanto particulares como fiscales. "Agradezco —dijo— en todo lo que vale esta valiosa cooperación... Si todos nos unimos el esfuerzo será para todos..."

Comité Regional de la UNESCO

VALDIVIA.— El Decano y Profesor de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad Austral, señor Eleazar Huerta, ha sido elegido para que presida el Comité Regional de la UNESCO, que ha quedado constituido en esta ciudad.

Otros integrantes del mencionado Comité son los señores Cándido Martínez, Director Provincial de Educación; Nolberto Petersen, presidente de la Sociedad Amigos del Arte, y los señores Wolfgang Weischet y Jaime Martínez, este último, secretario general de la Universdiad Austral. (IBACACHE, Corresponsal.)

Trabajos de pavimentación en Osorno

OSORNO.— Rápidamente prosiguen los trabajos de pavimentación del Camino Longitudinal norte, en el sector comprendido entre Osorno y San Pablo, cuyas obras fueron visitadas recientemente por el Intendente de la provincia, señor Arnoldo Scholz, quien fue acompañado por periodistas locales.

En la actualidad se están pavimentando siete kilómetros, y los trabajos están a cargo del señor Max Freund, y en los cuales prestan sus servicios treinta obreros. El sector abarca desde el kilómetro 7.474 al 14.500, es decir, a pocos metros del límite de la provincia de Valdivia, cerca del puente de Pilmaiquén. El señor Freund tiene plazo hasta el 30 de marzo próximo para entregar totalmente terminada esta importante obra, con lo cual quedará listo este tramo correspondiente a Osorno.— (CARLOS GUZMAN, Corresponsal.)

Movilización a los balnearios será mejorada

CARTAGENA.— Cuantas personas viajan con frecuencia entre la capital y los balnearios vecinos de San Antonio, Cartagena, Algarrobo, Llo-Lleo y Santo Domingo deben sufrir las consecuencias de la escasez de medios de transporte. Esto se comprueba con las colas que se forman tanto en la partida como en el regreso, para encontrar asientos o siquiera sitio para viajar de pie, en los buses y vagones de los ferrocarriles.

Haciéndose eco del clamor de instituciones, gremios y público en general, una empresa de transporte que hace actualmente el servicio entre Valparaíso y San Antonio proyecta extender una nueva línea entre esas playas y Santiago, para lo cual traerá al país diez máquinas "Mercedes Benz", que ya han sido probadas en la citada línea.

Exposición en Escuela Normal de Victoria

VICTORIA. — Con asistencia de numeroso público y escolares, se inauguró la exposición de material didáctico para las cuatro asignaturas fundamentales de educación primaria, elaborado por los alumnos de la Escuela Normal Experimental de Victoria.

Al mismo tiempo, el Director del establecimiento hizo entrega de nuevas dependencias para la Sección Bienestar del Alumnado, salas de estar, de estudio, de lectura, de deportes y sesiones de los diversos centros y academia.

Los exámenes de fin de año que se han estado realizando con bastante éxito, terminarán el lunes 21 del presente mes.— (Aleite, corresponsal).



TERCERA SECCION

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DE 1959

TRIUNFAL EL RECIBIMIENTO DE NEDER

Pocas veces, después de las recepciones a Anita Lizana, Arturo Godoy y Lorenzo Varoli, se había congregado en Los Cerrillos una masa más grande de aficionados.— Saludos de las autoridades a los campeones de Atocongo.— Momentos de emoción.— Una "vuelta olímpica" simbólica.— Caravana hacia Santiago

Llegaron ayer los bravos volantes chilenos campeones de Atocongo. La ciudadanía y la afición respondieron al llamamiento. Con el Intendente-Alcalde, don Ramón Alvarez Goldsack, y el director de Deportes del Estado, don Fernando Renard, a la cabeza, dieron forma a uno de los más grandes recibimientos que recuerde la historia de nuestro deporte, después de las apoteósicas recepciones a Anita Lizana, Arturo Godoy y a Lorenzo Varoli, en Los Cerrillos.

Nuestro primer puerto aéreo se hizo estrecho para contener a la enorme legión de entusiastas que, desde temprano, para lograr una mejor ubicación y pese al calor reinante, se dio cita en dicho recinto para dar la bienvenida a Felipe Segundo Neder y a Nemesio Ravera, héroes máximos de la jornada, y demás compañeros de equipo.

De ahí que la emoción prendiera en las pupilas de la delegación, especialmente de los Neder y Ravera, al contemplar la imponente muchedumbre que agitando los brazos, pañuelos blancos y banderitas chilenas, los saludó al aparecer en el portalón de bajada del Douglas DC-7, N.o 403, LAN-Chile, vuelo 107, que los trajo desde Lima hasta el terruño, victoriosos.

Pensaron en una acogida entusiasta y bullanguera, familiar y amiga; pero aquello rebasó todos los cálculos, según ellos.

Pero, la verdad, "Pinocho" Neder y "Tano" Ravera y demás camaradas de hazaña, se merecían eso. Y acaso mucho más.

NERVIOSISMO E INQUIETUD.— Desde mucho antes de las 15 horas, la gente empezó a llenar el hall central de Los Cerrillos. Todos inquirían noticias de Neder, Ravera y los demás pilotos. Y, decepción en muchos, al saber que la llegada del avión, que estaba anunciada para las 15.30 ó 15.45 horas, se había retrasado para las 16.20.

LA NACION ha sido una de las primeras en llegar. Son las 15.00 horas. Bulle como un colmenar el recinto. Este se va haciendo cada vez más estrecho y la atmósfera más sofocante. Salen a relucir los improvisados abanicos para darse aire. Entre los grupos, vemos algunas caras conocidas: Manuel Soza, del Automóvil Club de Chile; luego, Antonio Muza, ex presidente de la Asociación de Volantes de Chile; Salomón Kripper, viejo pionero de nuestro automovilismo; Oscar Cramer, Papín Jaras y el infaltable "Guagua" González, presidente del Club Deportivo Suplementeros.

AUTORIDADES Y FAMILIARES.— Son las 15.45 horas, y aparecen los familiares de Felipe Segundo y Sergio Neder. Los primeros son su hermana Estrella, con el doctor Jacob, su esposo, y; luego después, la madre de los campeones, doña María Díaz de Neder, y su hija Anita. Se les permite el acceso a la losa. Luego, a las 16.12 horas, llega el Intendente-Alcalde de Santiago, don Ramón Alvarez Goldsack, y, tres minutos después, el director de Deportes del Estado, don Fernando Renard. El primero viene acompañado de Guillermo Orchard. Este nos informa que el señor Alvarez Goldsack ha estado preocupado desde las 9 de la mañana, respecto a la hora de llegada de los muchachos. Los colegas locutores radiales se lanzan como halcones sobre ellos para entrevistarlos. Hay lucha entre ellos. Triunfa "Nuevo Mundo", con "Pancho Rueda", al timón de mando.

EMOCION, APLAUSOS Y LAGRIMAS.— Son las 16.22 horas, y el LAN-Chile, vuelo 107, de Lima, está a la vista. La multitud se mueve inquieta. A las 16.24, el avión toca la pista central, y a las 16.25 se ha posado en el sitio 3 de la losa principal. Empiezan a bajar los pasajeros que nada tienen que ver con la recepción.

Transcurren 10 minutos de interminable espera. Por fin aparecen en el portalón de la nave aérea, primero, Luis Campos y Gastón Manieu, presidente y delegado del equipo chileno, y luego, en medio de una salva cerrada de aplausos, el rostro infantil, asustado, de "Pinocho" Neder, y la cara, sonriente, de Ravera. Al golpe de vista que se les presenta, se quedan estáticos. Es Lucho Campos quien los invita a saludar con la mano y a bajar. Más atrás vienen, don Felipe Neder, padre, su hijo pequeño, Mario, Sergio, que se ha quedado atrás; Luis Hernán Videla, José Manzur, Renato Tusschaens, Pedro Bailac y Raúl Daniels, más sus respectivos copilotos y mecánicos. También bajan a continuación Alberto Schwartzman, Cristóbal Velasco, Mario Hurtado, René Pedrero, Amadeo Bernasconi y Florencio Acuña, acompañantes.

Quien primero pisa suelo santiaguino es "Pinocho" Neder, y quien primero lo abraza, felicitándolo, el Intendente-Alcalde de la capital, y luego el director de Deportes del Estado, personalidades que hacen inmediatamente lo mismo con Nemesio Ravera. Es el saludo de la autoridad civil y autoridad deportiva máxima, a los máximos campeones de Atocongo.

Luego viene el momento fuerte. "Pinocho" ve a su señora madre y se abraza a ella. Permanecen largo rato apretados, confundidos en un sólo cuerpo. Besos, lágrimas y caricias maternales. Luego, el resto de la familia Neder. La escena se repite con Ravera, al abrazarse a su señora esposa y a sus pequeñas hijitas.

VUELTA OLIMPICA.— Pasados estos instantes de suspenso emocional y la campal lucha entre colegas periodistas y radiales por disputarse a "Pinocho" Neder y a Ravera, para las consabidas declaraciones de rutina, el público estacionado en las terrazas, obliga a los Neder y a Ravera a pasar al trote frente a ellos, en "vuelta olímpica" simbólica, para aplaudirlos y vitorearlos.

Y, como epílogo, después de un incesante ir y venir de los campeones de Atocongo a todos los micrófonos y a todos los sitios, llevados a la fuerza o amistosamente, según los casos, y la obligada pasada por la Aduana, el aplauso final a la salida de Los Cerrillos. Ha transcurrido más de una hora y la gente no se mueve. Todo el mundo quiere mirar de cerca, o tocar, a "Pinocho" Neder, Sergio, don Felipe o Ravera. Finalmente, se organiza una improvisada caravana de regreso a la ciudad. Al hogar que se ha dejado por unos pocos, pero tan largos días. Encabezan la fila de vehículos el camión del garage de Oscar Cremer, con un cartelón que dice: "¡Viva Chile! Oscar Cremer y su personal saluda a los muchachos chilenos". Luego, más atrás, viene otro de la "hinchada" de "Pinocho". Lleva patente San Clemente-Huelquén y está repleto de adolescentes que agitan cartelones, que gritan silenciosos, son gordas letras "Bienvenido, gran campeón de Lima. ¡Viva el Gran "Pinocho"!... Viva los Tres Neder, campeones de Atocongo".

La algarabia y ruido de motores se aleja hacia Santiago. El puerto aéreo de Los Cerrillos, ha recuperado al fin su calma.



RESPONDIO la afición santiaguina, y, ayer, tributó a sus campeones de Atocongo un merecido recibimiento. Pocas veces, salvo la llegada de Anita Lizana, Arturo Godoy y Lorenzo Varoli, el recinto de Los Cerrillos se había visto atiborrado de tanta y entusiasta muchedumbre. Y con las autoridades civiles y deportivas máximas a la cabeza. En el grabado, un aspecto elocuente de la terraza superior. Manifestaciones como éstas son las que estimulan a la superación en un deporte.

PARA "LA NACION":

HABLAN "PINOCHO", SERGIO, RAVERA, VIDELA, TUSSCHAENS, MANZUR, BAILAC Y DANIELS

Pese al ajetreo y a lo poco propicio del momento, logramos "sacar" algunas palabras a los pilotos campeones de Atocongo, que regresaron ayer a Santiago.

He aquí lo que nos dijeron:

FELIPE NEDER.— Campeón en Fuerza Libre y vencedor absoluto en Lima. "Todavía no creo en lo que hice. El más "asustado", después de la carrera, de no haberme asustado, fuí yo. Especialmente cuando pasé adelante y cuando sabía que tenía detrás de mí a Rathmann. Hice caso a lo que me indicaba mi viejo desde el "stand" y seguí metiendo fierro tan tranquilo, como si toda la responsabilidad la tuviera él. Por eso gané."

NEMESIO RAVERA.— Campeón en Fórmula Uno.— "Pude mejorar y llegar más adelante, pero, con la carrera asegurada para mí, preferí cuidar mi máquina y el triunfo. Sobre todo que aquélla me empezó a fallar (desperfecto en las varillas del volante), a partir de la 15a. vuelta. Estoy conforme y contento con lo que hice por mi club y por la patria."

SERGIO NEDER. — Cuarto en Fuerza Libre.— "Se me empezó a dar la mala en la 13a. vuelta, cuando se me cortó la correa del ventilador y el motor empezó a calentar. Me detuve en el stand. Por nerviosismo, no apretaron bien la correa del capot y ésta reventó. El capot se me vino encima y me rompió el parabrisas. Corrí sin capot unas vueltas y la empaquetadura sufrió los efectos. Y tuve que parar en todos los últimos seis circuitos para no fundir y poder terminar. Hice lo que pude."

LUIS H. VIDELA.— "No me dio más el cacharro. Y, para colmo, se me taimó. No quiso seguir más y me dejó botado. Para otra vez será."

PEDRO BAILAC.— "Era la primera vez que corría en Atocongo. El circuito es bravo. Lo anduve extrañando al principio. Luego cuando empezaba a afirmarme y estar tercero en la clasificación, fundí."

JOSE MANZUR. — Tercero en Fórmula Uno.— "Bueno el "Chivo" de "Papín" Jaras. Corrió a tropezones al comienzo, pero luego cuando levantó presión empezó a rendir una barbaridad. Lástima que, al final, no pudiera exigirlo más, pues tenía miedo de fundir y perder la buena colocación que había logrado detrás de Ravera."

RENATO TUSSCHAENS.— Sexto en Fórmula Uno.— "Como mi compadre "Pecos Bill" ex dueño del auto (José Dolores Moreno), soy más agricultor que crack del volante. Pero nos gusta el automovilismo. De ahí que me entusiasmara por correr de nuevo en Atocongo este año. Lástima que el "folleque" no diera más. Voy a ver si me compro uno que corra de verdad."

RAUL DANIELS. — Séptimo en Fórmula Uno.— "Hice lo que pude, como debutante. Pero la "maquinita" no me dio más. Espero mejorarla un poco y... mejorar yo también."

EXCLUSIVO.-

JAIME RAMIREZ A RIVER

Anoche fuimos informados que el celebrado delantero internacional chileno Jaime Ramírez, de siempre recordada actuación en la "U" y en Colo Colo, vendría a jugar por River Plate, de Buenos Aires. Para tal efecto, se espera en la capital argentina, de un momento a otro, la llegada de Alejandro Scopelli para cerrar la negociación.

Al margen de las CANCHAS

INTERESANTISIMAS las palabras del señor Hernán Braun, director del Club Hípico, en una charla sostenida con relación a la equitación y polo nacional.

—Creo que una de las causas de la baja en estos deportes, es sin duda, la falta de caballos de calidad. Para mí, esto es extraño, pues todos los años salen animales muy buenos de las carreras de eliminación. En la actualidad, el Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer —que es un gran equitador y ex jugador de polo— está tratando de sacar una ley que beneficie a muchos en el reparto de este ganado de eliminación.

Como gran conocedor de la materia, le encontramos toda la razón al señor Braun. La verdad, es que en la selección que se hace de los animales de carrera, no se pone el celo profesional que se debía. No es posible por ejemplo, que el Ejército o Carabineros acepten caballos con hematomas en las cañas, defectos en los cascos, etc. Creemos que es preferible rechazarlos. En segundo término, una vez elegidos los mejores, éstos debían ir a la Escuela de Caballería para su enseñanza con la prohibición de vendérselos a los oficiales, y formar así un equipo de primer orden en adiestramiento y saltos. Es preferible concentrar el ganado de categoría internacional, en una sola mano. Carabineros ha estado mejor en este sentido, puesto que, generalmente, los mejores caballares los ha tenido en la Escuela. Los animales que tienen algún defecto, pueden ser entregados a los que deseen comprarlos.

Por lo demás, existe la idea de fijarle una cuota de eliminados, a los distintos clubes de equitación, medida que nos parece muy atinada, porque con ello se contribuiría a la difusión de este deporte, y se le dejaría al alcance de aquellos equitadores de condiciones, que no tienen medios económicos para adquirir un animal.

Como puede apreciarse, hay un ambiente muy propicio y excelentes intenciones, para mejorar el standard del ganado de estos deportes. Ahora, las personas encargadas de hacerlo, tienen la palabra. PACAR

Hubo marcas discretas en el torneo de natación

El segundo torneo de natación —organizado por la Asociación Santiago— se desarrolló ayer en la tarde y en la noche, en la piscina del Stade Français, registrándose marcas discretas, las que consignamos a continuación:

50 metros pecho damas infantiles: 1.o Gaby von Bischoffshausen 49"2, del Manquehue; 2.a Marian Krausmbs 54"2, del Manquehue; 3.a María Saud 54"4, S. F. 50 metros libres, damas infantiles: 1.a Ana Pino 44"8, del Manquehue; 2.a Nelly Rojas 48", S. Francais; 3.a Nelly von Bischoffhaussen 1'05", del Manquehue.

100 metros pecho, varones 4.a: 1.o Oscar Iturriaga 1'34"6, Católica; 2.o Heino Renieri 1'34"8, del Manquehue, y 3.o Carlos Navarrete 1'37"7, Católica.

200 metros pecho, damas. corrió sola Helga Auerbach 3'35"2.

50 metros mariposa, damas 3.a: María Saúd 52", S. Francais; 2.a Sandra Alvarez 52"5, S. Francais.

100 metros libres, varones 3.a: 1.o Miguel Leiva 1'15"8, Católica; 2.o Carlos Carrión 1'17"8, Católica; 3.o Julio Vega 1'19", S. Francais.

100 metros espalda, damas: 1.a Christa Koster 1'42", del Manquehue; 2.a Myrna Muñoz 1'55"1, Católica, y 3.a Cecilia Opazo 1'58", Católica.

100 metros pecho, varones: 1.o Enrique Cornejo 1'25"3, S. Francais; 2.o Joaquín Leiva 1'34"3 Católica; 3.o Carlos Grunewaldt 1'35", del Manquehue.

100 metros pecho. damas 3.a: 1.a Gerda Hetchenbeck 1'54"4, del Manquehue; 2.a Marta von Bischoffhausen 1'55"5 del Manquehue; 3.a María Kruchawsky 1'56"9, del Manquehue.

Posta 4 x 33 metros libres, damas: 1ro. equipo Manquehue en 1'44".

Posta 4 x 33 metros libres varones: 1.o Manquehue "A" 1'19"; 2.o Católica 1'21"5; 3.o Manquehue "B" 1'22"8.

Cumplida la jornada de ayer, el puntaje de los distintos clubes que intervienen, son: 1.o Manquehue, con 138 puntos; 2.o Stade Francais, 116; 3.o U. Católica, 77; 4.o Unión Española, 30, y 5.o Maccabi 8.

COPA CHILE.-

LA SERENA CON TRANSANDINO EN LA PORTADA

Amistosos en San Felipe y Quillota

Completándose los octavos de finales, en La Portada se juega hoy un encuentro por la Copa Chile. Serán sus protagonistas los conjuntos de La Serena y Transandino, de Los Andes.

La Serena ha realizado una actuación sobresaliente en el torneo, venciendo por goleada —seis a cero— a Calama y Peñaflor. Transandino, por su parte, se impuso por sorteo a Palestino.

AMISTOSOS.— Aprovechando la circunstancia de haber quedado y fuera de la Copa, algunos clubes de la Asociación Central han pactado para hoy partidos de carácter amistoso. Unión Española irá a San Felipe para enfrentar al conjunto local. En su campo de Quillota, San Luis recibirá la visita de Everton, de Viña del Mar.

CITACIONES

DEPORTIVO ELEUTERIO RAMIREZ. — A los integrantes de sus equipos de fútbol, de 2a y 1ras. divisiones para hoy a las 14 horas en el Estadio Municipal de Providencia.

CLUB UNION CARMEN. — A los integrantes de sus equipos infantiles de fútbol, para hoy a las 9 horas, en cancha N.o 2 del Estadio Nacional.

Cartelera Deportiva

(COPA CHILE)

ESTADIO LA PORTADA (La Serena). — 16.00 horas: Trasandino de Los Andes con Deportivo La Serena.

(Regional, Zona Central)

ESTADIO SAN EUGENIO. — 16.00 horas: LAN-Chile con INSA de Maipú.

ESTADIO LAS VIZCACHAS. — 16.00 horas: Fatucén de Puente Alto con Lautaro de Buin.

ESTADIO DE GRANEROS. — 16.00 horas: Walter Muller de Santiago con Chiprodal de Graneros.

ESTADIO BATA DE PEÑAFLOR.— 16.00 horas: Academia de Polpaico con Bata de Peñaflor.

ESTADIO MUNICIPAL DE LIMACHE. — 16.00 horas: Unión Limache-Ferrovario con Capitán Avalos de La Cisterna.

TIRO

POLIGONO DE RECOLETA. — 9.30 horas: Torneo Provincial de Tiro con Fusil de Guerra. Premio "Certamen Directorio".

STAND "NICOLO MENICUCCI", DE LO CURRO. — Competencia "Skeet", a 100 Platillos. Premio "Juan Enrique Lira".

BASQUETBOL

GIMNASIO FAMAE.—Campeonato especial de Biddy Básquetbol de la Asociación Santiago.— 10.00 horas: Escuela Vocacional con Famae "C"; 10.30 horas: Mademsa "A" con Famae "A", y 11.00 horas: Deportivo "5 Estrellas" con Famae "B".

CICLISMO

ELIPSE PARQUE COUSIÑO.— 9.00 horas: Torneo para novicios y de cuarta categoría del club Ciclista Chile.

YACHTING

LAGUNA DE ACULEO. — 14.00 horas: Tercera y última etapa de la competencia de yates "Pirata". Copa Pirata.

PESCA

RIO LONGAVI. — 8.00 horas: Campeonato regional de pesca de la trucha.

Tiro 'skeet' en Lo Curro

Por el premio "Juan Enrique Lira" y a 100 platillos

Interesante promete resultar la reunión de tiro al platillo, "Skeet", que se llevará a efecto hoy, durante todo el día, en el Stand "Nicolo Menicucci" de Manquehue, Las Condes, organizada, dentro de su calendario anual de actividades, por el Club de Tiro al Vuelo de Lo Curro.

La competencia en cuestión, una de las más importantes de la temporada, se definirá a 100 platillos y en dos jornadas, la primera a iniciarse a las 9.30 horas y la segunda a las 15.30, cada una a 50 platillo y por el trofeo "Premio Juan Enrique Lira".

Han anotado su inscripción en este concurso los mejores especialistas nacionales en tiro "Skeet".

CAMPEONATO MUNDIAL "COPA JULES RIMET 1962".-

El martes se cierran las inscripciones

ZURICH, 12.— (UPI). — (Por Charles La Roche).— El Séptimo Campeonato Mundial de Fútbol o "Campeonato Mundial-Copa Jules Rimet", como se lo llama oficialmente desde 1946, será puesto en marcha en mayo de 1960, con varias series de ruedas de clasificación que se prolongarán 16 meses.

Con la final fijada para el verano de 1962 en Chile, el torneo preliminar comenzará el primero de mayo de 1960, como lo disponen los reglamentos.

Pero el trabajo de organización del gran acontecimiento ya ha comenzado.

En realidad el Comité de la FIFA, que tiene a su cargo todo lo relacionado con el Campeonato Mundial, celebró su primera sesión un año después del triunfo del Brasil, en ese campeonato en 1958. Se reunió en París el 22 y 23 de marzo, y fijó como plazo final para las inscripciones el 15 de diciembre de 1959.

El número de inscripciones y el relativo poderío de los equipos decidirán la composición de los grupos y subgrupos de eliminación cuyos ganadores se unirán al Brasil, poseedor del campeonato, y a Chile, el país huésped, en el tradicional torneo de 16 equipos por la Copa del Mundo.

En vista de la gran diferencia de calidad, es imposible poner al grupo de eliminación africano o asiático en un mismo pie de igualdad con los grupos europeo o sudamericano.

Luego, en enero o febrero (en Santiago), se fijarán los grupos eliminatorios.— Los partidos que tienen el mismo carácter se jugarán entre el 1º de mayo de 1960 y 31 de diciembre de 1961

El colocarse primero en un grupo de tres o cuatro equipos de Europa o América del Sud, indica por cierto suficiente poderío para intervenir en el torneo de Chile. Pero la calidad del fútbol que se juega en Africa y Asia, sigue siendo tan bajo que no sería justo para los europeos y sudamericanos dejar que los ganadores de esos grupos se clasificasen enseguida para el torneo final.

Para poder ir a Chile, un team de las regiones donde el fútbol carece de calidad, tendrá probablemente que demostrar que lo merece entre seis, diez ó doce conjuntos en una serie entera de eliminatorias.

En 1958, Europa tuvo dos equipos que se clasificaron automáticamente. Uno fue Alemania occidental, campeón de 1954; y el otro Suecia, país huésped. Hubo nuevo grupos de eliminación en los que salieron triunfantes Irlanda del Norte, Checoslovaquia, Francia, Yugoslavia, Escocia, Inglaterra, Hungría, Austria y Rusia; tres grupos sudamericanos en los que vencieron, Brasil, Argentina y Paraguay, y un grupo para todos los equipos de América Central y del Norte, cuyo ganador fue México.

El décimosexto y último lugar fue decidido después de una desagradable serie de incumplimientos de obligaciones por motivos políticos. Ese lugar fue reservado para el mejor de nueve equipos de la región afro-asiática, dividida en cuatro subgrupos.

Pero el único team realmente dispuesto a jugar todos los partidos fue el de Israel. China nacionalista se retiró después de una disputa sobre la bandera con Indonesia; Chipre le siguió a consecuencia de la guerra civil; Egipto se borró porque no quiso jugar con Sudán con el cual no tenía buenas relaciones en esa época ,y Turquía, Indonesia y Sudán se negaron a enfrentarse con Israel.

De ese módo Israel fue el ganador del grupo afro-asiático sin jugar un sólo partido.

La FIFA declaró que eso era "imposible" y realizó un apresurado sorteo entre los equipos eliminados en Europa. Gales ganó el sorteo y se clasificó para el torneo con dos victorias en Suecia.

El programa de partidos para 1960, será probablemente similar con nueve o diez puestos para Europa, tres o cuatro para América del Sud, uno para América Central y del Norte, y uno para Asia y Africa.

En las eliminatorias, cada equipo juega dos veces con los otros del grupo como visitante y como local.

Todas las ruedas eliminatorias deberán estar terminadas para el 31 de diciembre de 1961, a más tardar.

No se tomará medida alguna durante un tiempo después de recibida las inscripciones el 15 de diciembre, porque el Comité organizador del Campeonato Mundial de la FIFA, no ha decidido todavía si celebra una reunión especial en enero para formar los grupos de eliminación, o si espera esto hasta la reunión regular de febrero en Chile, donde la principal tarea del Comité será la inspección de las instalaciones existentes y el examen de los planes de Chile para los próximos dos años.

El Comité del Campeonato Mundial de la FIFA (también hay un Comité chileno para dicho campeonato), volverá a ser presidido por Ernest Thommen, de Suiza. Los otros miembros del Comité son: V. Granatkin, de Rusia; O. Barassi, de Italia; M. S. L. Maduro, de Curacao; F. Meert, de Bélgica; Sir Stanley Rous, de Inglaterra; J. McGuire, de Estados Unidos; C. Dittborn, de Chile; L. Murgel, del Brasil; y H. Bergerus, de Suecia.



VENCEDORES Y VENCIDOS, en la fecha inaugural del torneo futbolístico de los clubes vitivinícolas y ramos similares de la capital. (De izquierda a derecha), los tres equipos ganadores y los tres perdedores. Santa Teresa, Sindicato Profesional, Concha y Toro, Nobis, Cunaco y Vinex. En segunda y primera divisiones ganaron los tres equipos que figuran en primer plano. Los triunfos de Santa Teresa, Sindicato Profesional y Concha y Toro, fueron sobre Nobis, Cunaco y Vinex, respectivamente, por los siguientes marcadores: 3-6 y 1-0; 6-0 y 3-2 y 1-0 y 6-1. La superioridad de los equipos vencedores fue clara y manifiesta en la mayoría de los encuentros. Sin embargo, los perdedores en algunos partidos pusieron en apuros a sus rivales, dando con ello motivo a lances de disputados desarrollos. Un saldo favorable dejó la presentación de los equipos en la fecha inaugural del torneo futbolístico vitivinícola, tomando en cuenta que recién comenzaron a armarse.

El DEPORTE en las INDUSTRIAS



DESFILE INAUGURAL de los equipos participantes en el torneo futbolístico de los clubes vitivinícolas y ramos similares de la capital. Lucido acto, en el cual el premio de presentación fue adjudicado a la delegación de Vinex, quedando clasificados a continuación, Cunaco, Nobis, Concha y Toro y Sindicato Profesional (que aúna a las Viñas Santa Catalina, Manquehue, Ochagavía y Las Peñas).

Triunfos para Concha y Toro, Santa Teresa y Sindicato Profesional en fecha inaugural

Torneo de fútbol de los clubes vitivinícolas y ramos similares

Se inició ayer, en las canchas interiores del Estadio Nacional, el torneo futbolístico de los clubes vitivinícolas y ramos similares de la capital. Primeramente se efectuó el desfile de las instituciones participantes, siendo la delegación de Vinex la que obtuvo el primer premio en presentación, quedando a continuación las representaciones de Cunaco, Nobis, Concha y Toro y Sindicato Profesional.

LOS ENCUENTROS.— Con las confrontaciones de los equipos de segunda división se dió comienzo al torneo. En estos encuentros, Concha y Toro venció a Vinex por 1 a 0; Santa Teresa a Nobis 3-0, y Sindicato Profesional a Cunaco 6-0. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CONCHA Y TORO (1): Hidalgo: Soto, Cataldo y Sandoval; Aldea y Farías; Salinas González, Venegas, Núñez y Vargas.

VINEX (0): Calderón; Fernández, Vega y Traipo; Rojas y Otárola; Díaz, Campos, Ortega, Arredondo y Valenzuela.

GOL de Venegas para Concha y Toro.

SANTA TERESA (3): Echeverría; Ibacache, Escalante y Flores; Calderón y Morales; Becerra, Arancibia, Ahumada, Carrillo y Miranda.

NOBIS (0): Arancibia; Ibáñez, Arriagada y Pizarro; Torrejón y Ponce; Alvarez, Díaz, Padilla, Céspedes y Guerra.

GOLES de Becerra y Carrillo para Santa Teresa.

SINDICATO PROFESIONAL (6): González; Muñoz, Jara y E. Lillo; Ganga y O. Lillo; Farías, Sepúlveda, Araya, Del Pino y Hormazábal.

CUNACO (0): Jones; Agruña, Otaegui y Muñoz; Garay y Sagal; Wento, García, Gutiérrez, Jiménez y Cabello.

GOLES, para el Sindicato Profesional, Hormazábal (2), Araya, Sepúlveda, Lillo y Farías.

EQUIPOS DE PRIMERA.— Los cuadros de primera división que se enfrentaron a continuación presentaron las siguientes alineaciones:

CONCHA Y TORO: Olmos; Marambio, Clares y E. Arias; P. Aries y Díaz; Guerrero, Valdivia, Bravo, Cornejo y Cabrera.

VINEX: Traipe; Vallade, Vega y Fernández; E. Díaz y Carrasco; G. Díaz, H. Díaz, P. González, J. González y Valenzuela.

SANTA TERESA: Parra; Escárate, Vargas y E. González; M. González y Trujillo; Araya, Cabrera, Molina, Sandoval y Varela.

NOBIS: Biché; Pardo, Valdés y Albornoz; Salinas y Ahumada; Peppé, Castillo, Henríquez, Barrera y Céspedes.

SINDICATO PROFESIONAL: Floro; Sepúlveda, Briones y Reinado; E. Parra y Jorquera; Salgado, O. Pailacura; Zurita, O. Parra y E. Pailacura.

CUNACO: Cisternas; Serrano, Maldonado y Aguiló; Vinet y Gutiérrez; Hernández, Cortez, García, Toledo y Ross.

RESULTADOS DE PRIMERA DIVISION.— En los partidos entre los equipos superiores, Concha y Toro, Sindicato Profesional y Santa Teresa, también resultaron vencedores. Los resultados fueron los siguientes: Concha y Toro, 6 - Vinex, 1; Sindicato Profesional, 3 - Cúnaco, 2 y Santa Teresa, 1 - Nobis, 0.

PROXIMA FECHA. — El próximo martes será confeccionado el programa de la segunda fecha del torneo de los vitivinícolas. Los partidos se realizarán siempre en las canchas interiores del Estadio Nacional.

Fabrilana venció a Besa Fernández: 2-0

En primera.— Los equipos de segunda empataron a 1 gol

FABRILANA venció a Besa Fernández por 2 a 0, con su equipo de fútbol de primera, registrándose un empate a 1, en el match entre los cuadros de segunda división de ambas instituciones. Los partidos jugados en la cancha de Aysén, 207, fueron arbitrados por Hugo González y Fernando Sandoval, respectivamente, presentando los equipos las siguientes alineaciones: 2a. división: **Besa Fernández** (1): Vásquez; Muñoz, De la Fuente y Alfaro; Navarro y Parra; Meriño, Lara, Rojas, Alejo y Bustamante. **Fabrilana** (1): Vidal; Sandoval, Céspedes, y Llanos; Herrera y Torres; Contreras, Jaques, Cáceres, Fuentes y León. Los goles fueron marcados por Rojas para Besa Fernández, y León, para Fabrilana. 1a. división: **Fabrilana** (2): R. Carreño; Ponce, Gómez y Lorca; N. Carreño y Carrasco; Yáñez, Valdés, González, Muñoz y Maldonado. **Mesa Fernández** (0): Alejo; Alfaro, Yáñez y S. Sepúlveda; Olivio y A. Sepúlveda; De la Fuente, Rojas, Vergara, Contreras y Otárola. Los goles de Fabrilana fueron anotados, por Yáñez y Muñoz.

AMISTOSOS

En canchas locales y de pueblos vecinos, se jugarán hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

OSORNO DEFENSOR - MARCOLETA. — Con 3 equipos, a las 14 horas, en cancha ubicada en calle Aysén, frente a la RCA Víctor (Buses 21).

JUVENTUD POBLACION HUEMUL - VELEZ SARSFIELD. — A las 14.30 horas, en cancha de calle Téllez, esquina de Hamburgo, con tres equipos.

LOS CUCARACHOS - SANTA ROSA DE MAIPU. — A las 14.30 horas, con 3 elencos, en cancha de la Gran Avenida, paradero 11 y medio. Primer equipo de Los Cucarachos: Jorge Zúñiga; Luis Galaz, Gilberto González y Eduardo Quezada; Juan Castañeda y Oscar Fritos; Raúl Hernández, Manuel Robles, Eduardo A..., Luis Bartholín y Mario Serra.

MIRASOL - BRISAS DE PROVIDENCIA. — A las ... horas, en cancha Independiente de Lo Castillo, con ... equipos. El primer elenco de Mirasol alineará así: Romero; Saldaña, Valenzuela y Hernández; Tapia y Díaz; Echeverría, Soto, Valdivia, A. Pérez y J. Pérez.

FORESTAL-SILVIO ROZ... — En cancha 13 del Estadio Nacional, con tres equipos, a las 15 horas.

TENIENTE GODOY - SAN... ZAVALA. — En cancha de Irarrázaval 4777, a las 14... horas, con tres elencos.

EVERTON - PRIMERO DE MAYO. — Con dos equipos, a las 15 horas, en cancha de camino Pedreros, Santa Rosa a la altura del 6800.

EQUITACION.-

Chile designado sede de torneos internacionales

El torneo Internacional de Equitación que se realizó en enero del presente año en Viña del Mar, causó tan buena impresión en los círculos especializados, que la Federación Internacional de Deportes Ecuestres, ha fijado en su calendario oficial, el torneo de la ciudad balneario.

En esta forma, se ha reconocido la calidad de la equitación nacional, y la excelente disposición organizativa de sus dirigentes, como que será el único país de Sudamérica, que efectuará esta competencia, en forma permanente en el futuro.

Las pruebas deberán realizarse entre el 20 de enero y 1.o de febrero de 1961, y en ella participarán los mejores jinetes de la equitación mundial. Para esta ocasión, se concentrarán en Viña los mejores caballares con que cuenta en Chile, a fin de procederse a un sorteo equitativo.

EN LA COPA ALVARO OSORIO.—

Perdió Alicia Heegewaldt y triunfó Carmen Ibarra

El equipo argentino ganó el trofeo 3-2

MONTEVIDEO, 12 (UPI).— Resultados de los partidos de la penúltima jornada del Campeonato Sudamericano de tenis:

COPA OSORIO.— Margarita Zavala, argentina, venció a Alicia Heegewaldt, chilena, por 6-2, 6-2.

Carmen Ibarra, chilena, venció a Nora Somoza, argentina, por 6-3, 6-3.

COPA MITRE.— Marcos Gambus e Ivo Pimentel, venezolanos, vencieron a Ronald Barnes y Carlos Fernández, brasileños, por 6-2, 6-4, 7-5.

COPA PATIÑO.— José Mandarino y Pedro Lancsarics, brasileños, vencieron a Ricardo Aubone y Federico Makinlay, argentinos, por 6-4, 6-4.

POR LAS ELIMINATORIAS OLIMPICAS DE FUTBOL.-

Chile y Argentina juegan el miércoles

Todos juveniles en el plantel nacional amateur.— Ese mismo día, en Lima, peruanos y uruguayos disputan su primer partido

El miércoles próximo se le presenta otra oportunidad al fútbol chileno para obtener un segundo triunfo sobre los argentinos. Ese día se disputará en el Estadio Nacional, el primer encuentro correspondiente a las eliminatorias sudamericanas del campeonato olímpico, cuya rueda final se hará en Roma, en agosto de 1960. Nuestro fútbol amateur será representado por el Seleccionado Juvenil de la Sección Cadetes de la Asociación Central, en tanto que el de Argentina, lo será por el conjunto que ganó en los recientes Juegos Panamericanos de Chicago. Los mismos cuadros jugarán la revancha en Buenos Aires, el 22 del presente.

La más probable alineación del seleccionado chileno, que hará esta noche, en el Estadio Nacional su última práctica, será la siguiente:

Miguel Barra (Colo Colo), Guillermo Quiroga (U. de Chile), Arturo Astaburuaga (U. de Chile, cap.), Hugo Berly (Filial Wanderers), Luis Farías (U. de Chile), Enrique Rojas (O'Higgins), René Valdés (Ferro), Julio Bustamante (Colo Colo), Héctor Fuentes (Ferro), Jorge Miranda (Everton de Viña), y Juan Gatica (Magallanes).

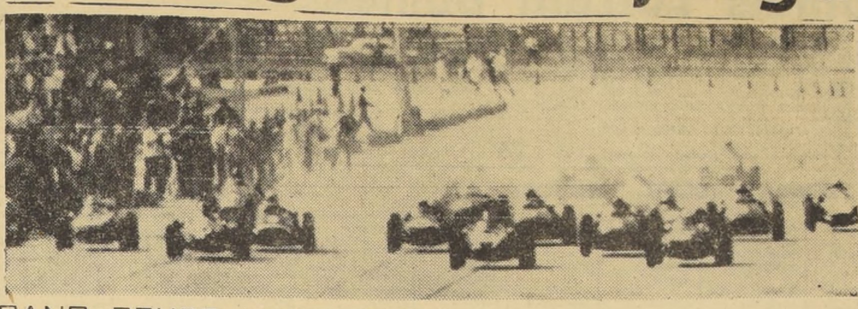
El cuadro argentino, cuyo arribo se anuncia para el martes, lo hará así:

Ayala (Boca Juniors); Vásquez (Chacarita) y Lejona (G. y Esgrima); Heredia (Boca), De Ciancio (Racing) y Díaz (Lanús); Blanco (Racing), Bilarco (San Lorenzo), Rodríguez (River), Basílico (Boca) y Pérez (Boca).

PERU-URUGUAY. — También por la eliminatoria olímpica, se medirán en el Estadio Nacional de Lima, en los mismos días 16 y 22, los seleccionaros amateurs de Perú y Uruguay. Por razones económicas los celestes aceptaron disputar la revancha en la misma cancha limeña.

Jorge Orth, ha tenido a su cargo la preparación de los peruanos. Proyecta presentar el siguiente equipo: León; Barac, A. Rodríguez y Luna; Guevara y Yasetich; Pasache, Nieri, Ziani, Altuna y Mangier. Por su parte, el plantel uruguayo, será integrado por: Pedro González Acuña, Luis Gutiérrez, Mario Pini, Luis María Licio, César Brando, Washington Canna, Mario Godoy Froste, Juan Tejera, Antonio Annia, Abel Urquiza, Nadir Almeyda, Nelso Rodríguez, José Laurenz, Héctor Diano, Roberto Moch, Adolis Callero, Alfredo Sosa, José Rodríguez Suárez y Miguel Moreno.

Los precios que regirán en el Estadio Nacional de Lima, son los siguientes: 8 goles (300 pesos), las populares; y 40 soles (1.600 pesos), los pullmann o plateas numeradas. El abono para los dos partidos cuesta 14 y 70 soles.



GANO BRUCE MAC-LAREN:

SORPRESA EN SEBRING

Bruce Mac-Laren, joven volante australiano ganó ayer en Sebring el "Gran Premio de Estados Unidos", última prueba por el Campeonato Mundial de Automovilismo, sorprendiendo a los entendidos. Mac-Laren aprovechó muy bien un accidente que sufrió a última hora el astro Jack Branham, también de Australia, y desde ese momento se adueñó de la punta hasta cruzar vencedor la meta. Segundo fue Maurice Trintignant, de Francia; tercero Tony Brooks, de Gran Bretaña, y cuarto, pese al accidente, Jack Braham. Esto permitió a este último imponerse en el puntaje por el Campeonato Mundial y resultar ganador del cetro máximo del automovilismo internacional de 1959. Braham totalizó 31 puntos. Vicecampeón mundial fue Tony Broocks, de Gran Bretaña, con 27 puntos; tercero Stirling Moss, también de Gran Bretaña, con 25 y medio puntos, y cuarto, Phil Hill, de Estados Unidos, con 20 puntos. En el grabado, el momento de largada de la gran prueba de Sebring.— (Foto UPI).

TORNEO DE "BIDDY BASQUETBOL", HOY

Con los partidos Vocacional-Famae "C", a iniciarse a las 10 horas; Mademsa "A" con Famae "A", fijado para las 10.30, y Cinco Estrellas con Famae "B", a comenzar a las 11 horas, proseguirá hoy, en el Gimnasio Famae, la disputa del Torneo Especial de Biddy Básquetbol, organizado por la Asociación Santiago, y que con tan señalado éxito se iniciara el miércoles pasado, en esa misma cancha.

El hecho de que se trate de una competencia dedicada exclusivamente para jugadores penecas, en cancha más pequeña y con arcos, pelota y fracciones de juego apropiadas a su edad, asignan al certamen especialísimos ribetes, a la vez que hacen novedoso, atrayente y simpático el espectáculo.

Debutaron exitosamente en la primera rueda, demostrando temple y desparpajo, los diminutos cracks de Mademsa "B", que "golearon" 37 a seis, a los de la Escuela Matte "B"; Vocacional, que hizo otro tanto: 16 por 4 con Famae "B", y Escuela Matte "A", que sacó la cara por sus consocios del segundo equipo, venciendo, en buena lid, 14 a 9, a los bravos peloduros del Dávila Baeza.

En la reunión inaugural se hicieron acreedores al premio "Presentación", los chicos de la Escuela Matte, por la corrección de sus tenidas, y los del Deportivo Cinco Estrellas, pequeño club de barrio, que se ganó también los mejores aplausos por su gallardía y apostura en el desfile. Compiten en el torneo diez elencos infantiles.

La "U" eliminó anoche a Magallanes por 5 a 3

El cuadro campeón de la "U" se enfrentó anoche con Magallanes por los cuartos finales de la competencia por la Copa Chile y lo eliminó por 5 goles contra 3. Un score que no se ajusta a lo sucedido durante la brega, principalmente en la fracción complementaria, donde hubo siempre un juego equilibrado y una reacción notable de los albicelestes.

Los azules llegaron a colocarse 3-1 en el transcurso de los primeros 45 minutos, pero se debió más a las fallas del arquero Morales, que a las bondades de su acción. Después, no obstante que la "U" se puso 4-1 con un golazo de Leonel Sánchez, sus rivales reaccionaron hasta comprometer la ventaja con sendos tantos de Cabrera y Torres. Astorga, meta de los azules, tuvo un trabajo abrumador y salvó a su arco de más de un contraste, con magníficas intervenciones. La defensa del ganador, reducida por la expulsión de Sepúlveda, debió retroceder para librarse de la presión y para mantener la diferencia, que aumentó con gol de Contreras, registrado sobre el filo de los 45 minutos.

El control de las acciones la tuvo Carlos Robles y los equipos formaron así:

U. DE CHILE: Astorga; García, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Campos, Sánchez e Ibarra.

MAGALLANES: Morales; Valdés, Gobbo y Carmona; Zúñiga y Contreras; Alvarez, Torres, Cabrera, Cortés y Hurtado.

GOLES: primer tiempo, Campos, a los 5'; Alvarez (U), a los 9'; Torres, a los 31' y Alvarez (U), a los 40'; en el segundo: Sánchez, al minuto; Cabrera, a los 19'; Torres, a los 25' y Contreras (U) a los 45'.

BREVES del DEPORTE

O'Higgins contrató ayer al jugador argentino Hernán Ríos. El jugador fue a Rancagua, donde celebró una entrevista con los dirigentes de la entidad sureña, la que luego de escuchar la opinión del entrenador José Salerno acordó su contratación, suscribiéndose el documento respectivo.

Esta tarde, en diferentes canchas, se disputarán los encuentros correspondientes a la vigésima primera y penúltima etapa del campeonato regional de fútbol de la Zona Central, en el que ocupan los puestos superiores los conjuntos de Lautaro de Buin, Fatucen y Bata de Peñaflor.

El programa oficial, es el siguiente:

EN LAS VIZCACHAS: 17 horas, Fatucen (29 puntos) con Lautaro de Buin (27 puntos).

EN LIMACHE: 17 horas, Unión Limache Ferroviario (10 puntos) con Capitán Avalos (13 puntos).

EN PEÑAFLOR: 17 horas, Bata (24 puntos) con Academia de Polpaico (13 puntos).

EN GRANEROS: 17 horas, Chiprodal (13 puntos) con Walter Müller (20 puntos).

EN EUGENIA: 17 horas, LAN-Chile (20 puntos) con Insa de Maipú (23 puntos).

EN ÑUÑOA.— Hoy a las 16 horas, en al cancha del Club Cóndor de Prat, final microbuses Ñuñoa Vivaceta N.o 11, se disputará el match final del campeonato oficial de fútbol de la Asociación de Ñuñoa, entre los conjuntos superiores de los clubes Boca Juniors y Juventud Larraín. Aquél anuncia la siguiente alineación: J. Guzmán; R. Contreras, F. Buccione y H. Bustamante; A. Báez y E. Cisterna; M. Fuentes, E. González, J. Torres, L. Luz y P. Bustamante. Reservas: J. Cárdenas, R. Báez y V. Betancourt.

EN MAIPU.— Se cumple hoy otra jornada del torneo oficial de la Asociación Maipú de Fútbol, cuyo programa consulta los siguientes encuentros: Deportivo Maipú con Maiza en cancha Maipú; Juventud Racing con Maestranza, en Estadio Municipal: Campos de Batalla con Brisas, cancha Campos de Batalla; Unión Cerrillos con Florida Loma Blanca, en cancha Pablo Suárez.

"Polo chileno debe ser el tercero en el mundo"

Manifestó el presidente de la Federación, en el almuerzo ofrecido ayer a la prensa en el Club de Polo y Equitación San Cristóbal

La Federación Chilena de Polo, encabezada por su presidente, don Alfonso Chadwick, invitó gentilmente a los representantes de la prensa de la capital a un almuerzo en el Club House del San Cristóbal, con el objeto de establecer un mayor contacto con los organismos informativos, y difundir este atractivo deporte.

El almuerzo, que contó con la presencia del presidente del Club de Polo San Cristóbal, don Hernán Braun, presidente de la Federación de Polo; directores, señores Max Kaiser, Rodolfo Arbat, Eugenio Errázuriz, gerente del San Cristóbal, Tomás Gatica, y los diarios, LA NACION, El Ilustrado, Las Ultimas Noticias, SOPESUR y revista Vea, transcurrió dentro de una cordial conversación, durante la cual el señor Chadwick expuso el fin de la reunión:

"Por desgracia, la Federación de Polo se ha formado recientemente, de manera que nuestra labor también empieza desde hace muy poco. Primero hubo que organizar bien los clubes y luego las asociaciones. Ahora queremos que el Polo se conozca, que la gente venga a ver nuestros partidos y compruebe la emoción de estos encuentros. Uds., señores de la Prensa, son los encargados de dar a conocer esta actividad deportiva, y decir que el polo no es hoy un deporte para gente de dinero. Los buenos jugadores pueden cobijarse en cualquier club. Es nuestro deseo, que los dos nuevos campeonatos a iniciarse, uno con handicap y otro abierto, lleguen a interesar al público. Puedo decir con orgullo —el señor Chadwick ha viajado por todo el mundo— que el polo chileno debe ocupar por lo menos el tercer lugar en el mundo. Por eso, ya tenemos pensado hacer un torneo panamericano para septiembre de 1960, con motivo de cumplirse 150 años de la Independencia."

En esta forma, la Federación de Polo ha establecido el primer contacto directo, en su afán de divulgar esta especialidad tan agotadora, y que requiere fibra, coraje, coordinación, y dominio de la cabalgadura. Durante el desarrollo de los partidos habrá personal especializado indicando cómo es el juego y las faltas o acciones que se vayan cometiendo.

Por lo demás, ésta es una actividad que está muy ligada a nuestra tradición de equitadores, de "hombres de a caballo", como se dice en el campo.

MUNICIPALIDAD DE ANTOFAGASTA

CONCURSO DE ANTECEDENTES

Llámase a Concurso de Antecedentes para proveer el cargo de Director de Obras de la I. Municipalidad de Antofagasta, grado 1.o, con sueldo base de $ 135.693 mensuales, más Asignación de Título, 30% de Asignación de Zona, las asignaciones familiares que pudieren corresponderle, y demás beneficios de que goza el personal de empleados municipales de la República.

Los interesados deberán poseer el título de Arquitecto o Ingeniero Civil otorgado por la Universidad de Chile, Católica u otras Universidades con estudios legalmente equivalentes, y acompañar antecedentes relacionados con el ejercicio de su profesión.

De acuerdo con las disposiciones legales en vigencia, los interesados deberán tener presente que el ejercicio del cargo de Director de Obras Municipales les inhibe para ejercer su profesión dentro de la comuna.

Los antecedentes de los interesados se recibirán en la Secretaría Municipal de Antofagasta, hasta las 12 horas del día 23 de diciembre de 1959.

EL ALCALDE

Blackbushes se presenta como la carta brava de la Carrera Especial "Samuel Larraín Bulnes"

Figura entre los atractivos números que presenta el programa de esta tarde, en el Club Hípico de Santiago, la disputa de la carrera especial "Samuel Larraín Bulnes", en la distancia de 1.500 metros. Cinco son los competidores y el premio para el vencedor es una bolsa de $ 750.000.

BLACKBUSHES, POR LA TERCERA CONSECUTIVA

Totalmente recuperado está el crédito del Stud "Santa Isabel". Tesonera es la labor que cumplió en esta tarea su entrenador Guillermo Urquidi, quien no se amilanó por los reveses que sufriera el buen producto. Lo descansó y mejoró en debida forma y ahora recoge los frutos de su trabajo.

Blackbushes reapareció ganando el clásico de velocidad "Santiago García Mieres", y luego se anotó la victoria en el premio especial "Ernesto Bouquet", 1.300 metros. Este suave aumento en la distancia demuestra el tino con que ha hecho su faena Urquidi, por lo que estimamos que los 1.500 metros de hoy, serán fácilmente devorados por el hijo de Burnt Brown. Blackbushes defiende nuestro pronóstico a ganador.

FLAVIO, EN EL UNICO PLACE

Vuelve a la pista pletórico de salud el defensor de "La Divisa", de recordada actuación por su triunfo sobre Maritain. Lo consideramos el mejor candidato para escoltar al favorito.

LOS OTROS COMPETIDORES

Son elementos de buenas aptitudes, pero claramente inferiores a los que hemos nombrado más arriba. Ellos son: Chevalier Phillipe, el potrillo Lord Devil, y el veterano Submarino.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	Carrera "A"	7a. carrera	Carrera "B"	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Lusitana Dalia Roja Malajita	Huracanada Morriña Baleares	Usurpadito La Comedie Muchacha	La Pasarela Humorístico Big Star	Cotopaxi Dior G. Recuerdo	Blackbushes Flavio	Rabelaisienne Incógnita	Dominado Endilgada Alerón	Alcance Mont d'Or	Solución Tricolor Etsampilla	Marfare Popy Anfora	Citizen Kane Estoica El C. C. Chá
EL ENSAYO	Lusitana Melsinade Dalia Roja	Baleares Morriña Huracanada	La Comedie Usurpadito Muchacha	Violetita La Pasarela Humorístico	Dior Cotopaxi Golden Fire	Flavio Blackbushes	Incógnita abelaisienne	Polenta Guadalcanal Dominado	Mont d'Or Alcance	Tricolor Solución Estampilla	Anfora Marfare Cataviento	Citizen Kane Monje Estoica
LA HIPICA	Lusitana Dalia Roja Melisande	Morriña Baleares Huracanada	Usurpadito La Comedie Laika	La Pasarela Alerón Humorístico	Cotopaxi Golden Fire Dior	Blackbushes Ch. Philippe	Incógnita Rabelaisienne	Polenta Ambientado Do Well	Mont d'Or Alcance	Tricolor Solución Estampilla	Anfora Marfare Regalando	Citizen Kane Monje Estoica
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Lusitana Dalia Roja Malajita	Huracanada Baleares Morriña	Usurpadito La Comedie Nurbar	Humorístico Alerón La Pasarela	Dior Calcutta Dolmar	Flavio Blackbushes	Incógnita Rabelaisienne	Polenta Dominado Nikita	Mont d'Or Capirote	Solución Tricolor Estampilla	Ministro Anfora Regalando	Citizen Kane Estoica Pecosa
LA HUASCA	Lusitana Malajita Dalia Roja	Huracanada Morriña Baleares	Usurpadito La Comedie Browned Off	Humorístico Alerón Big Star	Dior Cotopaxi Caribu	Blackbushes Flavio	Rabelaisienne Incógnita	Endilgada Dominado Do Well	Alcance Mont d'Or	Solución Estampilla Tricolor	Popy Anfora Regalando	Citizen Kane El C. C. Chá Estoica
ULTIMA HORA	Lusitana La Romanche Dalia Roja	Huracanada Oldwick La Capitana	La Comedie Laraquete Usurpadito	Mahe Humorístico Violetita	Dior Cotopaxi Caribu	Blackbushes Flavio	Pettyness Incógnita	Polenta Do Well Guadalcanal	Mont d'Or Yale	Estampilla Solución Tricolor	Ministro Anfora M. Rosalinda	Juliska El C. C. Chá Citizen Kane

ATRAYENTE PROGRAMA EN EL CLUB HIPICO.-

LUSITANA Y HURACANADA ESTAN LISTAS PARA CONSEGUIR SU ASCENSO

Los handicaps se presentan favorables para La Pasarela, Cotopaxi, Dominado, Solución, Marfare y Citizen Kane.— La pista de césped estará buena para todo caballo

OBTENDRA esta tarde una concurrencia espléndida el Club Hípico de Santiago, porque el programa que tiene en tabla fue confeccionado con doce competencias, todas ellas del más positivo interés para la afición, incluyendo dos pruebas dotadas con premios millonarios.

En la carrera inicial, la gran favorita debe ser Lusitana, porque su reciente tercer lugar es honroso y no corrió con fortuna. Para escoltar a la pupila de Pedro Valderrama indicaremos a Dalia Roja, que tiene espléndidas marcas en sus cotejos últimos, y Malajita, que ha estado corriendo en forma muy discreta.

HURACANADA, EN LA SEGUNDA

En la segunda carrera de esta tarde, debe resultar ganadora la potranca Huracanada, porque es un secreto a voces que ha mejorado, después de su buen segundo puesto de Optima. De esta suerte debe ser la gran favorita y es bien difícil que fracase.

Morriña, que tiene un buen segundo de Pecosa, se presentará como la rival más seria para nuestra favorita y la dejamos como su escolta inmediata, recomendando a Baleares para que pague el tercer placé, porque es harto bueno su segundo lugar de La Linotte.

USURPADITO, EN LA TERCERA

Peleó con coraje en contra de Norte Chile el caballo Usurpadito, siendo vencido, pero esa carrera sirvió para que demostrara su calidad. Hoy debe ganar este pupilo de Juan Melero y darle un punto para la Estadística, en la brava pelea con "El Mago".

La Comedie, que viene de llegar segunda de Poseidón, corriendo con muchos inconvenientes, es seria competidora para el defensor de las sedas del stud "El Rosarino" y para que no nos pille de sorpresa la dejamos para segunda. En el último placé colocaremos a Muchacha, que en sus buenos tiempos se ha batido y ha dominado a mejores elementos.

LA PASARELA, EN LA CUARTA

Perdió una carrera que parecía iba a ser suya la buena yegua La Pasarela, pero esta tarde puede conseguir el más amplio desquite en la cuarta carrera, donde la pupila de Juan Salas tiene los mejores y más limpios títulos para adjudicarse la recompensa. Será nuestra favorita, sin ningún temor.

Humorístico, que el domingo ganó una carrera que todos decían era un regalo, tendrá que correr mucho para dominar a nuestra favorita, pero como sigue suelto en el handicap, hay que cuidarse de él y queda para segundo, mientras llamamos a Big Star, que reaparece, pero en el tiro que más le conviene, los 1.100 metros que tendrán de tarea.

COTOPAXI, EN LA QUINTA

Le controlamos un buen quinto lugar de Capirote al tres años Cotopaxi y como nos han informado que tiene muy buenos cotejos en privado, lo dejamos para el primer lugar en esta difícil competencia.

Dior, que es mejor de lo que hasta aquí ha demostrado, y Gran Recuerdo, que ha ganado a rivales de mayor calidad, son los dos ejemplares, elegidos por nosotros para escoltar al pupilo de H Cisternas.

DOMINADO, EN LA SEPTIMA

En la séptima carrera de esta tarde, nuestro defensor es Dominado, porque al ganar a La Pasarela con 55 kilos, demostró que estamos en presencia de un promisorio caballo. Hoy, en tercera serie, debe rayarse otra victoria.

Endilgada y Alerón, que tienen buenos cotejos en esta última semana, se presentan como los rivales más peligrosos para el pupilo de Samuel Fuentes. Quedan ambos para escolarlo, en el mismo orden.

SOLUCION, EN LA OCTAVA

Perdió una carrera injusta en su última presentación en esta pista, la cuatro años Solución, pero hoy debe ser la ganadora más fija de la tarde, si corresponde a esa performance y a los progresos que ha exhibido en sus últimos aprontes. Es nuestra favorita.

Tricolor, que viene de fracasar, pero venía de un largo descanso, es enemigo serio, pero lo dejaremos nada más que para segundo. Estampilla, que en el corral de Pedro Bagú se largó a correr, ya que ha ganado dos carreras y nunca ha bajado del placé, será nuestra defensora en el tercer puesto de la tabla.

MARFARE, EN LA NOVENA

Es perdedor todavía Marfare y hoy se tirará el salto frente a sus mayores. Como se trata de un potrillo de calidad, que ha estado figurando en forma constante, creemos que se superará y ganará a sus enemigos.

Popy, con muy buenos cotejos, y Anfora, con trabajos llamativos, son las dos cartas para los placés.

CITIZEN KANE, EN LA ULTIMA

Para el desquite a una carta que va a totalizar más de un millón de ganadores. Es Citizen Kane, quien viene de ganar y puede considerarse seguro que repite.

Estoica, reciente ganadora en el Hipódromo Chile, le hará mucha pelea al favorito y como la tenemos catalogada como buena, la dejamos para segunda, indicando a El Cha Cha Chá, que perdió por poco frente a Foxy, para que pague el último placé de la tarde.



¡OTRA VEZ EL "SILBADOR"...! BLACKBUSHES, el "silvador" hijo de Burnt Brown, está en condiciones, pese a los kilos que carga, una vez más, de adjudicarse una nueva competencia. El defensor de las sedas del "Santa Isabel", atraviesa por el mejor momento de su training.

RABELAISIENNE EXHIBE LOS MEJORES TITULOS PARA GANARSE BOLSA DEL "CARLOS CAMPINO"

Clásico de tradición es el premio "Carlos Campino", reservado a yeguas de 4 años y más, que compiten con peso reglamentario y el recorrido de una milla. La recompensa es de $ 1.500.000 para la vencedora, y además hay un trofeo para el propietario.

GANADORAS DE OTROS AÑOS

Desde el año 1939 se oficializó la distancia de la carrera en una milla, y en su historial encontramos nombres que encierran gratos recuerdos para los aficionados hípicos y que refuerzan la impresión de que se trata de una auténtica prueba de selección. La primera vez que se corrió en el nuevo tiro lo ganó Adraste, para muchos ganadora moral de un "Ensayo", en los años 1944 y 1945 venció la Bastille II, extraordinaria millera que por largo tiempo detentó el record nacional para la distancia; Gazapa, ganó en 1946 y 1947; en 1949, triunfó Interferencía; en 1953 y 1954, lo hizo Vilahuda; en 1955, Clara; 1956, María Piedad; en 1957, Canterina, y finalmente el año pasado triunfó Incógnita.

RABELAISIENNE ES NUESTRA RECOMENDADA

Hemos elegido a la pupila de Juan B. Argagnón para que defienda nuestro pronóstico a ganador. Ha mejorado mucho su estado físico y a pesos iguales, debe ser dura tarea derrotarla. Para el único placé dejamos a Incógnita, en sobresalientes condiciones, que acaba de ganar en La Palma un clásico de 2.000 metros, y que como decimos más arriba, ya anotó su nombre en la prueba.

Las otras competidoras son: Luz María, en excelente forma y Pettynes con 60 kilos, porque es de 4 años.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— Premio "XOCHIMILCO".— 1.400 metros.— A las 13 horas.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap.— Séptima Serie.— Premio: $ 240.000 al primero.

J. Puyol	1	Barakat. .	58	8	A. Martínez	Sur
M. Carrasco	2	El Arrayán .	56	1	G. Sarmiento	Equis
G. Lerma	3	Chorrillano .	57	3	O. Silva	Lautaro
R. Núñez	4	Transacción	55	14	O. Silva	A. Lab
J. Manríquez	5	Barquinazo	55	10	J. Arenas	J. Arenas
H. Soto	6	Oreado . .	55	7	J. González	Las Santas
M. Toro	7	P. Joseph. .	54	5	H. Jara	H. Jara
J. Riquelme	8	Sorpresita . .	47	13	H. Jara	H. Jara
J. Parra	9	Ch. Charles .	51	2	H. Navarro	H. Navarro
L. Mejías	10	Montclair . .	50	11	O. Aliaga	O. Aliaga
H. Rozas	11	Bala Bruja .	49	12	V. Ortiz	V. Ortiz
P. Vargas	12	Majadillas.	49	6	L. Valle	L. Valle
F. Aniñir	13	Bandida . .	47	4	O. Manríquez	Los Piratas
C. Astorga	14	La Guajira .	47	9	G. Pérez	J. Silva

SEGUNDA CARRERA.— Premio "XENIA".— 1.400 metros.— A las 13.35 horas.— Serie "A".— Para caballos de 3 años nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el V. S. C.— Premio: $ 350.000 al primero.

R. Gatica	1	Maracay . .	52	5	O. Castillo	3 Hermanos
J. Pacheco	2	Niñería . . .	52	6	G. Urquidi	El Peñón
M. Toro	3	Tiburona . .	52	1	G. Sarmiento	Bío-Bío
R. Núñez	4	Latero . . .	51	4	M. Maira	Osti
J. Parra	5	Calimba. . .	50	3	R. Saavedra	Sportivo
H. Rozas	6	Bastión . . .	48	9	D. Bernal	Preludio
F. Aniñir	7	Sinuosa . . .	47	7	F. Parisi	Ivonne
R. Durán	8	Ipiranga. . .	45	2	H. Alcántara	Lohengrin
C. Astorga	9	Jalva . . .	45	8	O. Silva	E. de Silva

TERCERA CARRERA.— Premio "XINIA".— 1.400 metros.— A las 14.10 horas.— Serie "B".— Para caballos de 3 años nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el V. S. C.— Premio: $ 350.000 al primero.

P. Vargas	1	Africano . .	56	5	U. Bravo	Milar
J. Puyol	2	Perquilauqu.	55	1	A. Martínez	Trigal
A. Hughes	3	Venticello .	55	9	M. Maira	Marianita
J. Manríquez	4	Laud	53	3	O. Manríquez	San Sebastián
R. Núñez	5	Longotoma . .	51	6	O. Silva	Feliciana
J. Pacheco	6	C. Ataque. .	49	7	G. Urquidi	G. Urquidi
C. Astorga	7	Fandango . .	49	2	Al. Breque	H. Errázuriz
J. Parra	8	Rígida . . .	49	8	O. Urbina	Hemoser
H. Rozas	9	Clarinete . .	48	10	D. Bernal	J. de Bernal
M. Vignolo	10	Fur Elise . .	49	4	G. Sarmiento	Botafogo

CUARTA CARRERA.— Premio "XIMENA".— 1.500 metros.— A las 14.45 horas.— Para caballos de 3 años y más, que puedan calificarse en Tercera serie e inferiores.— Handicap Ascendente.— Quinta Serie.— Premio: $ 260.000 al primero.

J. Pacheco	1	Dunhill . . .	57	4	L. Vásquez	La Morocha
G. Saavedra	2	Frívolo . . .	54	8	R. Saavedra	Tinogasta
G. Núñez	3	Samlet . . .	54	6	U. Duque	Cocopal
R. Núñez	4	Barrabás. . .	52	1	J. González	F. Vial
J. Cornejo	5	Bibí	52	5	G. Urquidi	La Candelaria
R. Arredondo	6	Fugado . . .	51	3	G. Pérez	Tibidado
H. Rozas	7	Felicitation .	48	2	R. Bernal	S. Valenzuela
R. Durán	8	M. California	46	7	F. Galleguillo	J. Antonio

QUINTA CARRERA.— Premio "XIA".— 1.400 metros.— A las 15.20 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Sexta Serie.— Premio: $ 240.000 al primero.

R. Arredondo	1	Buril	55	11	G. Mancilla	Hoansa
R. Durán	2	Gastadora . .	52	1	M. Maira	Nieve
H Soto	3	Legítimo . .	50	8	M. Maira	M. Maira
H. Rozas	4	Títere	52	5	D. Bernal	J. de Bernal
J. Pacheco	5	Brunela . . .	51	9	L. Alvarez	Arco Iris
N. N.	6	C. Philo . . .	51	2	O. Urbina	Nobleza
D. Santibáñez	7	Azarosa . . .	50	4	A. Martínez	Aga Khan
J. Manríquez	8	Lúcida . . .	50	13	F. Parisi	Casimir
F. Aniñir	9	Flaminio . . .	49	7	J. González	Begoña
G. Núñez	10	El Tetrarca .	49	3	O. Aliaga	O. Aliaga
R. Gatica	11	Mi Tata . . .	49	10	O. Castillo	O. Castillo
J. Parra	12	V. Añejo . .	48	12	A. Manchesini	Suc. Marchesi
C. Astorga	13	Palma Real .	46	6	V. Ortiz	V. Ortiz

SEXTA CARRERA.— Premio XILENA.— 1.400 metros.— A las 16 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Tercera serie.— Premio: $ 260.000 al primero.

J. Parra	1	Betula . . .	54	7	D. Araya	D. Araya
R. Morla	2	Chippendale	54	2	V. Ortiz	V. Ortiz
J. Pacheco	3	Dragona . .	53	5	J. González	Zegurete
N. N.	4	Casablanq. .	50	8	H. Alcántara	Pucará
J. Manríquez	5	Edimburgo . .	50	6	A. Breque	S. Barriga
N. N.	6	Janistra . . .	50	4	G. Mancilla	G. Mancilla
R. Durán	7	Trombón . . .	48	3	D. Sandoval	Don Dani
N. N.	8	Bankú	46	1	G. Pombo	Los Tejanos

SEPTIMA CARRERA. — Premio CONFERENCIA NACIONAL DE MUNICIPALIDADES.— 1.400 metros.— A las 16.40 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Primera serie. — Premio: $ 240.000 al primero.

G. Saavedra	1	Airoso . . .	55	2	D. Araya	Arbiri
J. Puyol	2	Busquillo . .	54	11	A. Martínez	Buenaventura
J. Pacheco	3	Quinsala . .	53	6	L. Vásquez	S. Zamora
R. Arredondo	4	Olivo	52	3	G. Pombo	Sea View
E. Romero	5	Rhin	52	7	L. Romero	Sarita
H. Quijada	6	Universal . .	52	4	N. Ramírez	Tatal
D. Santibáñez	7	Regañón . .	51	1	A. Martínez	Yaquil
R. Núñez	8	Laro	50	10	M. Maira	Osti
J. Parra	9	Noromo . . .	50	9	O. Castillo	O. Castillo
J. Cornejo	10	Ch. D'If . .	49	8	G. Pombo	Reñaca
R. Durán	11	Tovarich . . .	47	5	H. Alcántara	Lohengrin

OCTAVA CARRERA.— Premio XENOPS.— 1.400 metros.— A las 17.20 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Quinta serie.— Premio: $ 240.000 al primero.

A. Araya	1	Lacedo . . .	56	11	A. Breque	Bomberos
R. Durán	2	Tempest . . .	48	8	A. Breque	G. Valdés
H. Quijada	3	Petirrojo . .	54	10	N. Ramírez	Taltal
J. Manríquez	4	Limnorea . .	53	9	O. Manríquez	Sta. Carolina
R. Arredondo	5	Nilla	53	1	A. Marchesini	S. Marchesini
R. Gatica	6	Spitfire . . .	53	7	R. Bernal	J. Martínez
M. Vignolo	7	Perlita . . .	52	6	G. Sarmiento	J. Benavente
R. Núñez	8	Aparecida . .	51	2	L. Valle	L. Valle
J. Parra	9	Testador . .	51	3	L. Romero	Finovi
J. Pacheco	10	Nimbur . . .	50	4	J. González	Tona
G. Núñez	11	Marrow . . .	49	5	H. Jara	La Familia
M. Toro	12	Olvidado . .	48	12	F. Castro	Lidita

NOVENA CARRERA.— Premio XIMENA.— 1.500 metros.— A las 18 horas.— Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en tercera serie o inferiores.— Handicap Ascendente.— Tercera serie.— Premio: $ 260.000 al primero.

J. Pacheco	1	Exclusivo . .	59	1	J. González	J. Ureta
R. Morla	2	Blue Baron .	55	9	F. Parisi	Anarco
G. Núñez	3	El Nene . .	54	5	U. Duque	Cocopal
M. Carrasco	4	Llallita . . .	54	10	H. Navarro	Blanquita
R. Arredondo	5	Satisfecho . .	54	6	G. Mancilla	Oruro
J. Parra	6	Piu Presto . .	52	2	R. Saavedra	Sportivo
R. Durán	7	Kaolín . . .	50	7	D. Sandoval	Don Dani
D. Santibáñez	8	Zángano . .	50	3	A. Martínez	A. Manzano
A. Hughes	9	Jane Grey . .	49	8	R. Bernal	Gildita
C. Astorga	10	Montemar . .	48	4	L. Vásquez	Talito

DECIMA CARRERA.— Premio XOVALESCA.— 1.400 metros.— A las 18.45 horas.— Para todo caballo.— Handicap. — Cuarta serie.— Premio: $ 250.000 al primero.

O. Saavedra	1	Entusiasmo .	56	4	L. Romero	E. Rodríguez
J. Pacheco	2	Huallaly . . .	55	6	J. González	J. González
R. Núñez	3	Tumanimaná	54	12	J. González	El Oso
H. Soto	4	Loustau . . .	55	3	J. Romero	L. de Romero
J. Puyol	5	Batún	53	11	A. Martínez	J. Urrutia
A. Araya	6	Mi Preciosa .	53	8	A. Breque	Manena
J. Cornejo	7	P. de Azúcar.	53	1	O. Silva	La Serena
G. Saavedra	8	Payán	53	9	G. Sarmiento	S. Lyon
R. Morla	9	Trinquete . .	51	10	E. González	Remark
H. Quiajda	10	Canadá . . .	50	7	N. Ramírez	Coronach
J. Parra	11	Tolete . . .	50	2	O. Castillo	Aldita
A. Hughes	12	Landers . . .	49	5	A. Marchesini	S. Marchesini
R. Durán	13	Tentempié . .	47	13	L. Valle	L. Valle

CLUB HIPICO

DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— A las 13.10 horas.— Premio "PALMADITA".— 1.200 metros.— Serie "A".— Condicional.

E. Saavedra	1	Brega	52	1	J. Duque	Biriatou
R. Parodi	2	Dalia Roja .	52	8	L. Espinoza	Roi d'Atout
E. Contreras	3	Flotilla . . .	52	10	V. A. Polanco	Ch. Larose
F. Monetta	4	L. Romanche	52	4	A. Proschle	Sten Brother
O. Muñoz	5	L. Winter. .	52	5	S. González	Lucky Lord
J. Aravena	6	Lusitana . .	52	6	P. Valderrama	Angelillo
G. Jorquera	7	Malajita . .	52	9	J. M. Baeza	Mío Sea
S. Escudero	8	Melisande . .	52	2	D. Sotomayor	Ch. Iquem
M. Castillo	9	Sta. Amelia	52	3	A. Muñoz	Sun Flame
J. Castro	10	Sta. Carolina	52	7	H. Godoy	Teodolito

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.45 horas.— Premio "PICARA".— 1.200 metros.— Serie "B".— Condicional.

E. Saavedra	1	Andreína	52	3	P. Cavieres	Pelay
L. Gutiérrez	2	Baby Finder	52	8	J. Valderrama	Faubourg
E. Contreras	3	Baleares . .	52	9	P. Bagú	Bayano
J. Aravena	4	Bululú . . .	52	2	J. Suárez	Big Burn
R. Valenzuela	5	Batumba . .	52	11	J. Maldonado	Bayano
C. Pezoa	6	Huracanada	52	1	D. Sotomayor	Mío Sea
M. Gatica	7	La Capitana	52	5	M. Amaya	Atophan
J. Caro	8	Miss Sonia	52	10	J. Inda	Mío Sea
M. Yáñez	9	Morriña. . .	52	6	J. Argagnon	A. Court
G. Jorquera	10	Oldwick. . .	52	7	J. Fuentes	Antar
J. Castro	11	Silanga . . .	52	4	E. Inda	Bayard III

TERCERA CARRERA.— A las 14.20 horas.— Premio "PALESTRA".— 1.100 metros.— Sexta Serie.— Handicap.

R. Parodi	1	Laraquete . .	56	3	A. Proschle	Amontillado
E. Saavedra	2	Usurpadito .	56	8	J. Melero	Faubourg
J. E. Bravo	3	Pitagórico . .	55	16	H. González	Copete
R. Valenzuela	4	Mañosita . .	54	6	V. Romo	Spartan Pary
J. Castro	5	Muchacha . .	50	9	J. Argagnon	Polo Sur
O. Muñoz	6	Belafonte . .	52	11	H. Allen	Bayard III
C. Pezoa	7	La Comedia	51	13	F. Parisi	Atophan
R. Madariaga	8	Caravellas. .	50	14	M. Amaya	Hipo
H. Pilar	9	Laika. . . .	50	10	S. González	Ladino
A. Jaque	10	Nurbar . . .	49	15	H. Garretón	Nasr Ed Din
N. N.	11	Browned Off	48	1	P. Bagú	B. Brown
J. Caro	12	El Pacífico	47	5	J. Fuentes	G. Triumph
S. Vera	13	La Pelaita .	47	4	J. Inda	M. Cross
N. N.	14	V. y Vuelvo	46	2	J. Salas	Franqueo
J. Martínez	15	Basarabia. .	45	12	R. Maggi	C. Hook
J. Aravena	16	Hay Avril. .	45	7	L. Santos	Filibustero

CUARTA CARRERA.— A las 14.55 horas.— Premio "PARRAL".— 1.100 metros.— Cuarta Serie.— Handicap.

E. Araya	1	Anteo. . . .	55	9	P. Bagú	Antar
R. Parodi	2	La Pasarela .	54	4	J. Salas	Cimarrón II
M. Yáñez	3	Antares. . .	53	11	D. Sandoval	Quemul II
C. Pezoa	4	Big Star . .	52	2	C. Covarrubias	Big Burn
R. Valenzuela	5	Mahé	52	5	V. Romo	G. Triumph
J. Escobar	6	Humorístico	58	10	J. Inda	Flexton
H. Pilar	7	Alerón . . .	50	6	V. Ramírez	M. Cross
F. Toro	8	Blue Grass .	50	7	L. Espinoza	Blue Boy
R. Montoya	9	Arlesienne .	49	8	L. Santos	T. Moulins
J. Caro	10	Violetita. .	46	1	J. Cavieres	El Gaucho
S. Vera	11	Calerana . .	45	3	J. Suárez	Asombro

QUINTA CARRERA.— A las 15.35 horas.— Premio "PROVITA".— 1.500 metros.— Quinta Serie "B".— Handicap.

P. Ulloa	1	Dior	58	7	J. Zúñiga	Madera
N. N.	2	Censor . . .	53	17	M. Valenzuela	Sundodger
Hugo Pilar	3	El Pirata . .	45	12	M. Valenzuela	Flexton
E. Contreras	4	El Paleta . .	53	9	J. Maldonado	Roi d'Atout
J. Caro	5	Linyera . . .	47	18	J. Maldonado	Bloque
R. Parodi	6	Cotopaxi. . .	52	11	H. Cisternas	Antar
F. Toro	7	Apolda . . .	51	15	R. Maggi	Apolo
E. Peña	8	Calcutta . .	51	4	E. Rodríguez	Hipo
G. Jorquera	9	Dolmar . . .	51	1	J. Fuentes	M. Bowman
C. Pezoa	10	G. Recuerdo	51	2	J. Inda	Terek
N. N.	11	La Señorita	50	12	J. Chamorro	Brandsen
S. Vera	12	Baldovino . .	49	5	J. Santos	Ch. Iquem
L. Camus	13	Thorez . . .	48	16	R. Rabello	Parral
H. Pilar	14	Caribú. . . .	46	10	A. Proschle	C. Life
S. Escudero	15	T. Derecha	45	14	A. Proschle	Señor
M. Gatica	16	G. Bueno . .	45	3	F. Chamorro	Brandsen
F. Gatica	17	Golden Fire	45	9	H. Godoy	G. Triumph
J. Aravena	18	Narigón . . .	45	6	F. Chamorro	Antar

SEXTA CARRERA.— A las 16.15 horas.— Premio "SAMUEL LARRAIN".— 1.500 metros.— Handicap.— Carrera especial.

O. Muñoz	1	Blackbushes	61	1	G. Urquidi	Burnt Brown
R. Parodi	2	Flavio . . .	54	2	J. Cavieres	Madara
E. Saavedra	3	Ch. Philippe	53	5	J. Melero	Cambridge II
C. Pezoa	4	Lord Devil .	51	4	P. Inda	Dust Devil
S. Vera	5	Submarino .	45	3	H. Inda	Florete

CARRERA "A".— A las 16.20 horas.— Premio "CARLOS CAMPINO".—1.600 metros.— Clásico.— Se correrá inmediatamente después de la sexta carrera.

E. Araya	1	Incógnita . .	61	4	J B Argagnón	Nasr-Ed-Din
J. Escobar	2	Luz María .	61	2	J. Inda	Blue Boy
P. Ulloa	3	Rabelaisien.	61.	1	J B Argagnon	Bayard II
F. Toro	4	Pettyness . .	60	3	Ag. Breque	C. Life

SEPTIMA CARRERA.— A las 17.05 horas.— Premio "PRELUDIO".— 1.100 metros.— Tercera serie.— Handicap.

R. Parodi	1	Guadalcanal	54	9	P. Bagú	C. Life
E. Araya	2	Nikita . . .	54	4	F. Jacial	Forest Born
J. Escobar	3	Dominado .	53	1	S. Fuentes	Terek
R. Valenzuela	4	Endilgada . .	52	6	J. Salas	Tábano
E. Peña	5	Extraordina.	52	5	S. González	Cimarrón II
E. Saavedra	6	Polenta . . .	52	2	J. Melero	Polo Sur
E. Soto	7	Radiante . .	51	10	O. Jara	High Born
C. Pezoa	8	Do Well . . .	49	8	P. Inda	M. Bowman
N. N.	9	Escarito . .	47	3	F. León F.	C. Blood
F. Gatica	10	Ambientado	46	7	R. Celpa	Sandwood

CARRERA "B".— A las 17.10 horas.— Premio "PRODIGIOSO".— 2.400 metros.— Handicap.— Se correrá inmediatamente después de la séptima carrera.

L. A. Rojas	1	Yale	58	1	D. Sotomayor	My Chum
O. Muñoz	2	Alcance . . .	53	3	G. Urquidi	My Chum
H. Pilar	3	Mont d'Ord	50	2	J. Melero	Blue Fox II
J. Caro	4	Capirote . .	47	4	V. Ramírez	Mío Sea
S. Vera	5	Francine . .	47	5	O Covarrubias	Licencioso

OCTAVA CARRERA.— A las 17.55 horas.— Premio "PEDRO DE VALDIVIA".— 1.500 metros.— Cuarta serie.— Handicap.

R. Valenzuela	1	Chamoto . .	56	10	E. Inda S.	Espadín
R. Parodi	2	Tricolor . . .	55	8	J. Cavieres	Blue Boy
L. A. Paredes	3	Bule	54	4	R. Allen	Hinderer
A. Jaque	4	Never . . .	51	1	H. Garretón	Antar
H. Pilar	5	Solución . .	50	9	J. Melero	L'Oriflamme
C. Pezoa	6	Estampilla .	49	7	P. Bagú	Blue Boy
S. Vera	7	Marlinda . .	49	2	C. Muñoz G.	Asombro
N. N.	8	Sorpresivo .	48	6	A. Proschle	T. Crown
G. Monetta	9	Estabién . .	47	5	L. Espinoza	Blue Boy
N. N.	10	W. Princess .	45	3	J. Salas	W. Prince

NOVENA CARRERA.— A las 18.40 horas.— Premio "PISTOLERO".— 1.100 metros.— Quinta serie.— Handicap.

R. Parodi	1	Popy	55	15	R. San Martín	Polo Sur
H. Pilar	2	Ministro . .	53	11	O. López	Bayard III
O. Muñoz	3	Namur . . .	53	10	S. Fuentes	Nasr-Ed-Din
E. Soto	4	Almirantaz.	52	1	J. Bernal	Cimarrón II
C. Pezoa	5	Anfora . . .	52	3	P. Inda	Apolo
J. Caro	6	Coyahue . .	52	9	J. Inda	Hooligan
S. Vera	7	Marfare . . .	48	7	J. Inda	S. Fare
R. Valenzuela	8	Optima . . .	51	6	F. León F.	Amontillado
G. Jorquera	9	Regalando .	51	8	F. Jacial	L. Craft
R. Madariaga	10	Cataviento .	50	5	O. Jara	M. Cross
A. Jaque	11	Agónico . .	49	13	L. G. Alvarez	Leicester
F. Toro	12	Fusta Libre	49	14	L A Contreras	Liberty
G. Monetta	13	Arcana . . .	48	12	J. Fuentes	Atophan
R. Montoya	14	M. Rosalinda	48	2	E. Inda S.	Zorro Azul
S. Escudero	15	Padella . . .	45	4	L. Santos	T. Moulins

DECIMA CARRERA.— A las 19.30 horas.— Premio "PANDILLERO".— 1.500 metros.— Quinta serie "A".— Handicap.

J. Escobar	1	Notorio . . .	56	9	F. Parisi	C. Hook
N. N.	2	Sinaí	56	11	A. Vodanovic	Stormy Sky
C. Pezoa	3	Pecosa . . .	53	12	D. Sotomayor	Asombro
R. Parodi	4	Citizen Kane	58	4	J. Cavieres	S. Meridian
F. Toro	5	K. Pashá . .	51	1	A. H. García	Lafontaine II
G. Monetta	6	Liun Chin .	51	6	A. Proschle	Atophan
N. N.	7	Quebrajado .	51	5	O. Aliaga	Amontillado
G. Jorquera	8	Half Moon .	50	9	J. Zúñiga	Hooligan
R. Madariaga	9	Monje . . .	50	8	M. Amaya	P. de Valdivia
S. Vera	10	El C. C. Chá	49	13	R. Allen	Bayard III
H. Pilar	11	Estoica . . .	49	14	T. Herrera	Hooligan
R. Valenzuela	12	Juliska . . .	49	2	V. Romo	G. Triumph
R. Montoya	13	Miranda . .	48	10	J. Salas	T. Moulins
J. Caro	14	Férula . . .	45	7	J. B. Castro	Mío Sea

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.400 metros.— Octava serie.— Handicap.— Jinetes aprendices.

1	Don Iván	55	2	A. Lab	Sterling
2	Graphites	55	10	A. García	Bloque
3	Frutillana	52	17	A. García	Tr. Crown
4	Cabañero	54	20	M. Rendic	Leicester
5	Monte Real	54	19	E. Scala	M. Bowman
6	Amortizado	54	14	M. Viballos	Ariel
7	Crown	54	8	P. Medina	Cumaná
8	Terror	54	4	E. Sepúlveda	Tennyson
9	Groza	53	16	A. Vodarrovic	Franqueo
10	Film	47	6	A. Vodanovic	Flexton
11	Manzanita	53	9	J. Suárez	Mandubí
12	P. Celeste	52	12	M. Valenzuela	Cimarrón II
13	H. Grande	51	3	R. Quiroz	Forest Row
14	G. Rojo	48	7	M. Araneda	P. of Tea
15	Bañista	48	1	J. Salfate	Brazza
16	Tranquilino	47	15	J. Troya	Sosiego
17	Playera	47	13	F. Castro	Cap. Hook
18	Picarillo	46	18	A. Muñoz	M. Cross
19	Almendrada	45	5	J. Herane	My Chum
20	Owan	45	11	R. Albornoz	High Born

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.20 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

1	Olguita	55	18	J. Cavieres	Bloque
2	Secarrona	50	2	L. Alvarez	Bufón
3	Agua Fresca	47	10	A. Amaro	Mareador
4	Bolarina	47	5	E. Inda	Bayan
5	Buisoniere	47	6	P. Medina	Copenhague
6	Doménica	47	8	A. Petit	F. Verdict
7	Engañifa	47	12	J. Castro R.	Mandisovi
8	Famita	47	16	M. Torres	Cap. Hood
9	Kuka Mía	47	3	C. Castro	Brazza
10	La Noni	47	13	A. Ramírez	Amasis
11	Luz Roja	47	9	J. Galleguillos	Borneo II
12	Mary Gaby	47	11	R. Villa	Empire
13	Máscara	47	15	L. Orellana	Amasis
14	Médica	47	17	J. Quinteros	Iturbide
15	Miss Amores	47	14	J. Fuentes	Mio Sea
16	Rosa Inca	47	4	A. Henríquez	Ch. Larose II
17	Séptima	47	7	A. Valenzuela	Huemul II
18	Violetera	47	1	J. D. Muñoz	Roi D'Atout

TERCERA CARRERA.— A las 8.55 horas.— 1.300 metros.— Serie "A".— Condicional.

1	Abedul	56	9	L. Orellana	Apolo
2	Alighieri	56	20	A. Bullezú	Le Tellier
3	Altivo	56	2	P. Medina	All Talk
4	Amigable	56	8	A. Petit	Teodolito
5	Bordón	56	13	O. Becerra	All Talk
6	Calpe	56	3	M. Vitellos	Baal II
7	Damasquito	56	7	I. Duque	Gay Good
8	Diestro	56	19	R. Villa	Teodolito
9	Gaviol	56	5	A. Lab	G. Green
10	Huechuquito	56	12	D. Miranda	Parral
11	Jasodito	56	4	T. Herrera	Biriatou
12	Ohio	56	1	J. Suárez	Ladino
13	Palchimar	56	14	F. Castro	Sandwood
14	Pies Negros	56	10	F. León R.	Espace Vital
15	P. Ball	56	6	P. Cavieres	Castiglione
16	Rascarrabia	56	11	R. Maggi	The B. Road
17	River Club	56	16	E. Castillo	Castiglione
18	Status	56	15	A. Vodanovic	St. Sky
19	Sun Born	56	17	M. Martínez	Sun Flame
20	Victorino	56	18	E. Rodríguez	Hardendale

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.300 metros.— Serie "B".— Condicional.

1	Anjou	56	16	A. Petit	Welsh Honey
2	Ashley	56	14	N. Vargas	Empire
3	Baquiano	56	18	A. Bullezú	Bayano
4	Battle Fox	56	15	E. Becar	Blue Fox II
5	Curipeumo	56	7	J. Bernal	Abarquero
6	Charnequero	56	3	J. Castro R.	Prince
7	Gaitero	56	2	R. Maggi	G. Grren
8	Galgo Rubio	56	10	J. Herane	Los Galgos
9	Gitano	56	9	A. Breque	Forest Row
10	Gran Visir	56	13	M. Viballos	Bayano
11	Harris	56	1	E. Cáceres	Ch. Larose II
12	Huarino	56	11	A. López	Mandisovi
13	J. Malayo	56	19	A. García	Star Shell
14	Magreo	56	6	S. Miceli	M. Bowman
15	Pawnee	56	12	H. Garretón	Tennyson
16	Rabito	56	4	J. Galleguillos	Biriatou
17	Regreso	56	5	G. de la C.	Light Craft
18	Vendaval	56	17	O. Becerra	Afghan II
19	Ventarró n.	56	8	L. Espinoza	My Chum

QUINTA CARRERA.— A las 10.15 horas.— 1.400 metros.— Séptima serie.— Handicap.

1	Bambuco	54	18	O. Jara	Brazza
2	Minneápolis	54	11	J. Suárez	Carnaval
3	Ciprio	53	20	M. Torres	Terek
4	Orlass	53	10	C. Santos	Cambridge II
5	Estática	52	7	N. Pavisic	M. Cross
6	T. it Easy	52	10	J. Herane	Country Life
7	Blandengo	52	14	J. Troya	P. of Tea
8	Florestita	52	16	J. Galleguillos	Florete
9	Rachel	52	9	L. A. García	Forest Row
10	Samnite	52	1	L. A. Orellana	Ch. Larose II
11	Seguidilla	52	3	O. López	West. Prince
12	Visionaria	52	4	J. Salas	Taltal
13	Rosita Santa	51	2	C. Castro	Hardendale
14	Baramulla	51	15	R. Maggi	Barranco
15	Conjuración	51	6	J. D. Muñoz	Junín
16	Distinguido	51	5	J. Bastarrica	Brazza
17	Real	51	13	J. Argagnón	Bloque
18	Emula	50	8	I. Duque	Emulo
19	Pitanay	50	17	M. Martínez	Bergerac II
20	Dorman	50	12	J. Santos	M. Bowman

SEXTA CARRERA.— A las 10.55 horas.— 1.400 metros.— Segunda serie.— Handicap.

1	Mendel	55	2	G. de la Cerda	Flauss
2	Quick Ideal	54	3	J. Bastarrica	Borneo II
3	Río Amargo	54	7	A. Sepúlveda	Tempestuoso
4	Pelagonte	53	4	A. López	Dust Devil
5	Domingo	50	8	A. López	T. Crown
6	Vergel	51	5	E. Cáceres	Y. Highness
7	Superunda	50	1	M. Araneda	High Born
8	Cusilelfu	50	6	H. Inda	Asombro
9	Qué Raro	45	9	C. Castro	P. of Tea

CARRERA "A".— A las 11.05 horas.— 1.500 metros.— Clásico.— Handicap.

1	Bob	56	6	A. Vodanovic	Flexton
2	Belgrado	54	1	J. Cavieres	Bromazo
3	Míster	54	4	V. Romero	Bromazo
4	Mr. Grock	53	2	H. Cisternas	El Gaucho
5	Gran Amigo	50	3	J. Melero	Faubourg
6	Fairy Tale	45	5	J. Suárez	Fair Copy

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.35 horas.— 1.400 metros.— Sexta serie.— Handicap.

1	Marusia	54	14	L. Navarro	M. Bowman
2	Kon Kon	53	4	O. López	Teodolito
3	Naiade	53	13	J. Suárez	W. Honey
4	Delmonte	53	15	L. Contreras	Terek
5	Friseo	52	7	H. Cisternas	Brazza
6	Jufora	52	2	L. Alvarez	Junín
7	S. Encore	52	5	A. Bullezú	Le Tellier
8	Carmencita	51	11	D. Sandoval	Rencoroso
9	Claridad	51	10	P. Valderrama	S. Meridian
10	Bayón	50	8	A. Valenzuela	My Chum
11	La Mirambu.	50	9	J. Baeza	Blue Fox II
12	Mi Viejo	50	3	R. Maggi	G. Triumph
13	Machón	49	1	A. Castro	Amontillado
14	Negra Verde	49	6	J. Troya	G. Green
15	Montepín	48	12	J. Castro	T. Moulins

GROZA INICIA NUESTRA LISTA DE GANADORES EN EL HIPODROMO CHILE

Los otros recomendados en las series de handicaps son: Rosita Santa, Vergel, Suite Encore, Bombat Duck, Yupanqui y Embrujado.— En la condicional para hembras perdedoras de 4 años y más, hemos elegido como defensora a Domenica.— Jasodito y Vendaval, en las series para potrillos de 3 años

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	Carrera "A"	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Groza Bañista Manzanita	Doménica Agua Fresca Máscara	Jasodito Amigable Calpe	Vendaval Regreso Rabito	R. Santa Distinguido Floretista	Vergel Superunda Cusilelfu	Gran Amigo Fairy Tale	S. Encore Naiade Carmencita	B. Duck Bodeguera C. Gitana	Yupanqui Riachuelo Faubourien	Embrujado Gramour Behistan
EL ENSAYO	Bañista Groza Manzanita	Doménica Agua Fresca Máscara	Jasodito Amigable Ohio	Vendaval Curipeumo Regreso	Samnite Take It Easy Ciprio	Vergel Superunda Pelagonte	Gran Amigo Fairy Tale	Naiade Delmonte Suite Encore	Fletamar C. Gitana Bodeguera	Riachuelo Yupanqui Faubourien	Embrujado Behistan Cólito
LA HIPICA	Monte Real Groza Frutillana	Máscara La Noni Rosa Inca	Pies Negros Amigable Damasquito	Curipeumo Vendaval Gitano	Emula Dorman Floretista	Vergel Superunda Mendel	Gran Amigo Mr. Grock Fairy Tale	Marusia Delmonte Claridad	Fletamar C. Gitana Voliere	Faubourien Riachuelo Tacin	Behistan Embrujado Cólito
ULTIMAS NOTICIAS	Graphites Monte Real Manzanita	Doménica Agua Fresca Máscara	Huechuquito Jasodito Alighieri	Gitano Vendaval Anjou	Distinguido Take It Easy	Vergel Superunda Pelagonte	Gran Amigo Fairy Tale Belgrado	Delmonte Carmencita Friseo	Bodeguera C. Gitana Frontal	Riachuelo Yupanqui Tacin	Behistan Bélgica El Cuyano
LA HUASCA	Cabañero Groza Bañista	Doménica Agua Fresca Máscara	Amigable Jasodito Ohio	Vendaval Rabito Curipeumo	Floretista Distinguido Ciprio	Vergel Superunda Cusilelfu	Gran Amigo Mr. Grock	Carmencita Naiade S. Encore	B. Duck Otomano C. Gitana	Riachuelo Yupanqui Faubourien	Embrujado Behistan Hohenzollern
ULTIMA HORA	Groza Playera Bañista	Agua Fresca Máscara La Noni	Amigable Jasodito Damasquino	Vendaval Curipeumo Gitano	Distinguido Emula Baramulla	Vergel Superunda Cusilelfu	Gran Amigo Fairy Tale	Delmonte Carmencita S. Encore	B. Duck Fletamar Bodeguera	Riachuelo Yupanqui Faubourien	Embrujado Nereidita Bélgica

Programa de excelente contenido puso en tabla para hoy el Hipódromo Chile. Número estelar es el clásico "Abraham Gatica" y el complemento lo forman siete series de handicaps a disputarse en la distancia de 1.400 metros; dos series de 1.300 metros para potrillos de 3 años y una condicional para hembras de 4 años y más, que aún se mantienen en la categoría de perdedoras, en 1.200 metros.

GROZA ES NUESTRO PRIMER PRONOSTICO

Abre la cartilla el handicap de 8a. serie. El primer defensor que tendremos será la yegua Groza, una mulata que entrena Antonio Vodanovic, y que va en corral con el veterano Film, que vuelve a la pista con un reparador descanso. El segundo placé es para Bañista, que está corriendo muy bien y el tercero se lo dejamos a Manzanita, que se mantiene en buenas condiciones.

DOMENICA, EN LA SEGUNDA

Dieciocho anotadas tiene la condicional para hembras de 4 años y más perdedoras, que se corre en el tiro de 1.200 metros. A Doménica señalamos en el pronóstico a ganador. Petit aseguró una buena monta a su pupila, y es Carlos Pezoa quien tiene la responsabilidad de hacerla triunfar. Es rápida y debe salir airosa del compromiso. Para el segundo placé indicamos a Agua Fresca, segunda a medio pescuezo de Distinguido, y en el tercer lugar, nos gusta Máscara, cuarta en la de Distinguido y que debe mejorar mucho.

JASODITO, EN LA CONDICIONAL SERIE "A"

Hace sus primeras armas en la pista palmeña este hijo de Biriatou, pero no obstante ésto, le damos nuestra preferencia en el pronóstico a ganador, en esta serie que se corre en la distancia de 1.300 metros. Buen estado físico luce el pupilo de Tulio Herrera y salvará con éxito el bravo escollo. Para el segundo placé dejamos a Amigable, con la monta de Rogelio Parodi. Es el canchero y debe oponer mucha resistencia al favorito. En el tercer placé, indicamos a Calpe, buen escoltador de Baracaldo.

VENDAVAL, EN LA CONDICIONAL SERIE "B"

También en 1.300 metros se hace esta prueba. Nuestro recomendado es el pupilo de Octavio Becerra, que reapareció escoltando al corredor Apasionado. Lo montará Rogelio Parodi, que es una mayor garantía para su chance. En el segundo placé queda Regreso, que acusa notorios progresos en su training y fue tercero de Chercán y Curipeumo. Para tercero, indicamos a Rabito, que ya conoce el marcador en esta pista.

ROSITA SANTA, EN LA QUINTA

Esta carrera corresponde a la 7a. serie y nos inclinamos por la pupila de Carlos Castro, que vuelve a la pista de un corto descanso y con buen estado físico. Refuerza sus posibilidades de triunfo con la monta de Héctor Pilar. En el segundo placé preferimos a Distinguido, que ganó el domingo y su opción para repetir es contundente. A Floristista, en gran forma, lo dejamos para el tercer placé.

VERGEL, EN LA SEXTA

Demostró buen estado el defensor del stud "Gallardo", en su reciente victoria sobre Superunda y Desliz, en una segunda serie de 1.200 metros. El pupilo de Emilio Cáceres, es una de las fijas matinales. Para segunda dejaremos a Superunda, que ya lo escoltó y para tercero, al potrillo Cusilelfú, que se ha visto bien.

SUITE ENCORE, EN LA SEPTIMA

En la 6a. serie de los handicaps de 1.400 metros elegimos como defensora a esta pupila de Bullezú, que acusa una total recuperación en su training. Para el segundo placé señalamos a Naiade, tercera de Sipakirá y Miss Road, el martes 8. En el tercero indicamos a Carmencita, una viñamarina, que remató cuarta en la ganada por Estoica.

BOMBAT DUCK, EN LA OCTAVA

Como en sus mejores días está corriendo esta formidable hija de Bergerac, que acaba de finalizar 5a. en la ganada por Canta Gitana, siendo notorio que el jinete no supo medir el tren de carrera y atropelló cuando los punteros ya estaban cruzando la meta. No ocurrirá lo mismo esta vez, pues la conducirá Héctor Pilar. Es nuestro pronóstico a ganador. Para escoltas de la mulata nos gustan Bodeguera, en franco tren de recuperación y Canta Gitana, que está insuperable, pero que ahora lleva respetables 54 kilos y acaba de ganar con 49,5.

YUPANQUI, EN LA NOVENA

El rosillo que entrena Guillermo de la Cerda, es la carta que elegimos para el pronóstico a ganador. Fue tercero de Querétaro y Extraño y su jinete esperó mucho para exigirlo y como el hijo de Taranto es un poco lerdo, debe venir "armado" desde temprano para que pueda responder a la acometida final. Para el segundo placé dejamos a Riachuelo, que lleva dos triunfos consecutivos y está con cuerda para un tercero. En el último placé preferimos a Faubourien, que se vio muy luchador al escoltar a Riachuelo.

EMBRUJADO, EN LA DEL DESQUITE

Buen estado se advierte en este otro pupilo de Guillermo de la Cerda, razón por la cual estimamos que nuestros vaticinios deben cumplirse y será éste el encargado de dar el desquite a los aficionados palmeños, en el handicap de 5a. serie. Para el segundo placé sugerimos a Gramour, que hace poco fue 4.o de Yaquil y en el tercero indicamos a la potranca Behistán, cuarta de Riachuelo, el domingo recién pasado.

ELEGIMOS A GRAN AMIGO EN CLASICO DE LA PALMA; PARA ESCOLTARLO DEJAMOS AL MULATO FAIRY TALE

Nombre de un prominente turfman, el de don Abraham Gática, lleva el clásico que se disputa hoy en el hipódromo palmeño. Es una competencia de mediofondo, sobre el tiro de 1.500 metros con recompensa de un millón de pesos para el vencedor, y será disputado por seis elementos de condiciones muy parejas.

GRAN AMIGO ES NUESTRO FAVORITO.— El defensor del Stud "Rosarino", que entrena Juan Melero, es la carta que hemos elegido para la defensa del pronóstico a ganador. El eficiente estado en que se mantiene el hijo de Faubourg, nos alienta a confiar en que su victoria es un hecho seguro. Lleva la rendidora monta de Héctor Pilar, jinete que ya en otras oportunidades lo ha conducido al triunfo.

FAIRY TALE, EN EL UNICO PLACE.— Otra buena demostración de su capacidad dio el representante del stud "Liliana" al derrotar al potrillo Saltarello, en una segunda serie de 1.500 metros, y en la que compitió con 55,5 kilos. Ahora que sólo llevará 45,5, su chance es indiscutiblemente favorable.

LOS OTROS COMPETIDORES.— Los cuatro rivales restantes son: Bob, con 56 kilos, tiene tres magníficas figuraciones que le asignan buena opción; Belgrado, 54, está corriendo en el Club Hípico y su presencia en este evento es un lance; Míster, 54, reapareció muy mal en el Club y creemos que debe hacer varias presentaciones más todavía, antes de que pueda ser cotizado. Finalmente, tenemos a Míster Grock, que acaba de ganar el clásico "Osvaldo Silva", demostrando encontrarse en magnífico training.



¡TIENE MUCHA FE...! Sólo cuatro hembras se presentarán a disputar el "Carlos Campino"; clásico de esta tarde en el programa del Club Hípico. Enrique Araya, el buen látigo de nuestro medio, estará sobre los lomos de Incógnita, hembra que se ve en muy buena forma y en la cual, el "morocho" astro de la fusta, guarda muchas esperanzas.



¡EL JINETE DE GRAN AMIGO...! Héctor Pilar, que últimamente está corriendo con mucho acierto, será el lático que llevará nuestro favorito GRAN AMIGO en la prueba central de la mañana, competencia sobre la distancia de 1.500 metros, que ha sido denominada clásico "Abraham Gatica".

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.400 metros.— Tercera Serie.— Handicap.

O. Valenzuela	1	Grumman	55	9	G. Urquidi	S. Fare
F. Meneses	2	C. Gitana	54	4	J. Troya	E. Vital
S. Véliz	3	Otomano	54	1	O. Becerra	Orégano
A. Urrutia	4	R. Honor	54	3	A. Vodanovic	Liberty
E. Araya	5	T. is Money	54	10	A. Bullezú	Le Tellier
H. Salas	6	Frontal	53	7	V. Cepeda	Taltal
E. Soto	7	Purapinta	53	11	O. Jara	Hardendale
D. Cerda	8	Voliére	53	6	J. Bernal	Vol au Vent
R. Madariaga	9	P. Mío	52	12	C. Castro	G. Troumph
J. Berríos	10	Atómico	51	14	G. de la Cerd	Hooligan
H. Pilar	11	B. Duck	50	3	E. Becar	Bergerac II
C. Pezoa	12	Bodeguera	48	8	M. Viballos	Roi d'Atout
N. Vásquez	13	Fletamar	47	2	E. Cáceres	Filibustero
M. Castillo	14	Fulton	45	5	E. Sepúlveda	Fígaro

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.400 metros.— Cuarta Serie — Handicap.

P. Ulloa	1	Beaujolais	56	13	R. Ceipa	Licencioso
R. Madariega	2	Alcaste	54	5	A. Vodanovic	Afghan II
R. Montoya	3	Taurus	54	4	E. Inde	Talmado
J. Barrios	4	Yupanqui	54	1	G. de la Cerd	Taranto
A. Jaque	5	F. Condado	53	7	L. García	Honolulú
S. Vera	6	Lady Irish	46	3	J. González	Polo Sur
M. Alquinta	7	S. O. S.	53	9	A. Lab	Siracusano
G. Arancibia	8	Fastute	52	12	A. Valenzuela	Teodolito
U. Gaete	9	Saltamontes	52	6	P. Valderrama	Mío Sea
E. Soto	10	Tacín	50	10	E. Sepúlveda	El Gaucho
H. Pilar	11	Riachuelo	49	11	N. Vargas	Junín
H. Salas	12	Q. Bess	49	2	J. Baeza	Hooligan
F. Meneses	13	Faubourien	47	8	D. Miranda	Faubourg

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.400 metros.— Quinta Serie.— (Indice: 23 al 30).

U. Gaete	1	Hohenzollern	53	10	A. Valenzuela	Afghan II
J. Toro	2	Sabrina	53	11	R. Rabello	Chimilto
J. García	3	Ayacucho	53	15	S. Micelli	Hipo
D. Cerda	4	Libor	53	9	J. Bernal	Borneo II
F. Zúñiga	5	Chascarro	52	6	P. Inda	G. Triumph
S. Véliz	6	Gramour	52	6	L. Navarro	Murmullo
I. Sandoval	7	Behistán	51	16	A. Vodanovic	Holmbush
J. Barrios	8	Embrujado	51	16	G. de la Cer.	Empire
M. Carú	9	E. Luisa	51	2	R. López	Y. Highness
J. Toro	10	Nereidita	49	5	A. López	Licencioso
G. Arancibia	11	Machetero	48	14	R. López	High Born
C. Alvarado	12	Baracaldo	50	4	L. Orellana	Bacardí
L. Camus	13	Panhandle	49	3	A. Sepúlveda	Ch. Yquem
F. Meneses	14	Bélgica	49	8	J. Castro	Hipo
R. Montoya	15	Colito	49	13	E. Inda	Licencioso
N. Vásquez	16	El Cuyano	47	12	H. Cisternas	Roi d'Atout

ALCANCE Y MONTD'OR COMPETIDORES SERIOS DE LA CARRERA "B"

Prueba de largo aliento será la Carrera "B" del programa de esta tarde, ya que los cinco rivales deberán hacer un recorrido de 2.400 metros para procurarse el premio de setecientos mil pesos destinado para el primero que llegue al disco de honor.

Nuestro favorito será Alcance, que perdió ante Lagardere, pero por estrecho margen. El rival peligroso para el pupilo de Guillermo Urquidi, es Mont D'Or, que llegó encima de los dos caballos nombrados, pero perdió porque llega a la meta espantándose, razón que nos induce a no darlo para ganador en esta oportunidad, pero reconociendo que si corre normalmente, será muy difícil vencerlo.

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

1a. carrera: BALA BRUJA, Oreado y Majadillas.
2a. carrera: JALVA, Maracay e Irapanga.
3a. carrera: CONTRA ATAQUE, Clarinete y Fandango.
4a. carrera: FRIVOLO, Bibí y Barrabás.
5a. carrera: LEGITIMO, Mi Tata y El Tetrarca.
6a. carrera: BETULA, Dragona y Janistra.
7a. carrera: AIROSO, Quinsala y Regañón.
8a. carrera: LIMNORBA, Nilla y Perlita.
9a. EXCLUSIVO, Montemar y Piu Presto.
10a. carrera: LOUSTAU, Batún y Entusiasmo.



ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar casa: 3 dormitorios mínimo, desde Manuel Montt hasta Brasil, honorabilidad, solvencia. Fono 88502, en las mañanas.
19-12 S.

NECESITO arrendar casa en Maipú, con sitio, ojalá árboles. Tratar Avenida Argentina 150, paradero 16, Maipú.
19-12 S.

NECESITO arrendar chalet cuatro dormitorios o escritorio y tres dormitorios en Barrio Alto. Doy excelentes informes y garantía Fono 499291. 19-12 S.

DESEO arrendar casa o departamento 3 dormitorios. Llamar fono 87052, de 1 a 4. Pago trimestre adelantado. 19-12 S.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dublé Almeyda 2517, hablar mayordomo.
19-12 S.

ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión,, recibo pasajeros Huérfanos N.o 1393. 29-6-60. P.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

$ 25 000 **COLCHON lana, relleno** a la vista del cliente; cotie para colchones; sommieres en todos los tipos y medidas; hechuras a domicilio. Gálvez N.o 1557, teléfono N.o 51388. H/O

SEÑORA dueña de casa, en Andrés Bello 714, encontrará todo lo que usted necesita en su despense. Reparto a domicilio. Fono N.o 373934
19-12 S.

DELANTALES, surtido completísimo, desde $ 440 c|u; para niñitas $ 780 c|u. Reembolsos provincia. Fábrica. Avda. Matta 347.
19-12 S.

GALLETAS COMPETA, en su campaña de precios bajos, ofrece la mejor calidad y precio. Solicite muestrario, visita repartidor, al fono 54484. 19-12 S.

REFRIGERADOR sueco eléctrico, perfectas condiciones, funcionando, se vende, $ 50.000. Hannover 5245 (Plaza Los Guindos).
19-12 S.

VENDO REGIA cocina a gas, importada, cuatro platos, con horno con termostato, con piloto, para encendido automático. Portugal 1002. 19-12 S.

AUTOS - CAMIONES

FORD 1953, cuatro puertas, estado general verdaderamente bueno, vendo, dueño. Verlo 8 a 13 y 17 a 21 horas. (Domingo todo día.) Manuel Montt 1599 19-12 S.

CAMION VENDO, F-600, 1957, magnífico estado mecánico, barandas altas, radio: $ 2 000.000 pie, saldo facilidades. Santa Rosa 63, Depto. 24, fono 398808. 19-12 S.

BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca, Primera Compañía, "Bomba Miguel Varas A.".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy domingo, a las 10 horas. Uniforme de trabajo.— Ayudante 1.o.
13-12 O.

CITACIONES

SOCIEDAD DE RENTA "BUCKS- baum-Schayer" S. A.— De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 12 de los Estatutos, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el miércoles 16 de diciembre de 1959, a las 18 horas, la que se efectuará en Bellavista 97. El objeto de la Junta es: a) Pronunciarse sobre la Memoria y el Balance correspondientes al año 1958; b) Elección Inspectores de Cuentas; c) Asuntos varios. Santiago, 13 de diciembre de 1959. El Presidente. Para estos efectos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado hasta el 16 de diciembre de 1959. Santiago, 13 de diciembre de 1959. El Gerente.
13-12 P.

CONSTRUCCION Y MATERIALES

PUERTAS, Ventanas, persianas "Record", entregas inmediatas, estudiamos presupuestos, San Diego N.o 749, Chiloé 3970. 31 12 P.

ALAMBRE acerado del 8 y 10, vendo 1.500 kilos. Brigadier De la Cruz 854 (paradero 8 1|2 Gran Avenida. 19-12 S.

TECHO metálico por mayor y menor; $ 240 la plancha, gran ocasión. Manuel Rodríguez 65.
19-12 S.

FIERRO galvanizado para techo 6-7 y 8 pies, roble diferentes medidas, ladrillos fiscales, muchos otros materiales. Demolición Pedro Lagos esquina Gálvez.
19-12 S.

COMPRAVENTAS VARIAS

CATRE BRONCE plaza y media, con somier y colchón "Cliff", realizo urgente. Carmen 195.
13-12 P.

ZEISS 35 mm. telémetro, fotómetro, nueva, baratísima. Manuel Rodríguez 56, Depto. 603.
13-12 P.

GATA hidraúlica, 6 toneladas, vendo, ocasión. Jorge Huneeus 4736. 14-12 P.

550.000, **MOTONETA 1959, poco** uso, Bandera 517, 85479. 13-12 P.

CONSEJOS UTILES

SALIDA, PROBLEMAS Y CASOS difíciles; solución rápida. — Atención diaria en su Gran Yerbería Modelo, Castro 17.
14—12 P

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

QUEDAN NULOS SIN VALOR por extravío, talones cheques, Banco del Estado 0774649 0774650
13—12 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 3566083, Serie A. D. Cta. 2693, Banco del Estado Suc. Independencia, queda nulo por aviso. 13-12 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO títu- los N.o 70 por 8, N.o 119 por 5, y N.o 143 por 5 acciones de la Cía. Industrial de Construcciones Cindec S. A., quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente. 13-12 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos N.o 34509, por 10 acciones, y 129953, por 91 acciones de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones a nombre de Carmen Rosa Escobar Molina, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente a la Cía.
14—12 S

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI- breto de cheques del Banco del Estado Sucursal Independencia.— Cuenta 2957, quedan nulos los cheques de la serie 6976789 al 6976800.— Se dio el aviso correspondiente.
14—12 P

HABIENDOSE extraviado el certificado N.o 197, por US$ 10.921.17, correspondiente a depósito a plazo indefinido renovable, constituido en el Banco Sud Americano, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
15-12 P.

EDUCACION Y SUS MEDIOS

CURSOS VERANO: Dactilografía, taquigrafía, contabilidad, Instituto "Alonso - Figueroa". Catedral 1257, fono 69572.
13-12 P.

EN VACACIONES: Dactilografía, taquigrafía, contabilidad "Instituto Moderno". Amunátegui 267.
13-12 P

ESCUELA Politécnica "Díaz-Gas- cogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, también por correspondencia, camisería, etc., internado femenino, alumnas provincia, diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914, Monjitas N.o 341. 17-12 C.

SECRETARIAS, taquígrafas, dac- tilógrafas, escritura a máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595.
23-12 P.

CURSOS DE VERANO: Rápidos, económicos: Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad. "Instituto Moderno", Amunátegui 267.
21-12 P.

"ESCUELA Nacional Peluquería". En vacaciones curso económico. Amunátegui 267.
21-12 P.

VACACIONES: Diplómese, modas, camisería, sastrería. Instituto, Catedral 1257.
21-12 P.

DACTILOGRAFIA en 15 días. Preparación exámenes, empleos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. 21-12 P.

JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin Nueva York N.o 66 H.O.C.

JUDICIALES, LEGALES

EXPROPIACION de terrenos con motivo de la construcción de la Carretera Panamericana Sur, sector San Joaquín a Lo Espejo, por Ochagavía.— Lote 32: A, propietario, Sergio Carreño O.; superficie, 240.00 m2.; valor, $ 618.000. B, propietario, Elvira Cena P.; superficie, 240.00 m2.; valor $ 564.000. C, propietario, Luis Campos y otros; superficie, 267.20 m2.; valor, $ 741.800. D, propietario, Mario Sepúlveda C.; superficie, 320.00 m2.; valor, $ 429.360. H, propietaria, Rosa Sepúlveda S.; superficie, 250.00 m2.; valor, $ 729.000. I, propietario, Gumercindo Araneda; superficie, 240.00 m2.; valor, $ 527.000. J, propietario, Eduardo Carrasco; superficie, 175.00 m2.; valor, $ 541.750. E, propietario, Hugo Carreño; superficie, 290.00 m2.; valor, $ 606.500. L, propietario, Santiago Ovando; superficie, 225.00 m2; valor, $ 524.500. M, propietario, José Insunza; superficie, 212.50 m2.; valor, $ 276.250. N, propietario, Mario Niño M.; superficie, 250.00 m2.; valor, $ 450.000. O, propietario, Enrique García; superficie, 270.00 m2.; valor, $ 610.200. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la última publicación. Ramón Alvarez Goldsack, Intendente de Santiago.
14, 21-12 C.



CICUTA — POR LINO PALACIO



ASISTA GRATIS
A SU TEATRO FAVORITO
LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"
OBSEQUIAN TODOS LOS DIAS ENTRADAS A PLATEA PARA LOS TEATROS:
BAQUEDANO — CONTINENTAL — ESMERALDA — PORTUGAL — O'HIGGINS — NACIONAL
¡¡Recuerde!! Avisos ordenados los sábados para domingos se publican GRATIS EL LUNES
$ 25 LA PALABRA, SIN RECARGO LOS DOMINGOS

JUDICIALES, LEGALES

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada, Julián Huenún Huenún a hijo legítimos, María Zulema, María Rita, Norma, Fresia, Margarita, María Orfelina, Elena, Pedro, Víctor, Eduardo, Oscar, Raúl, José y Julián Huenún Bracho, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Orfelina Bracho. Practicaré inventario solemne 16 presente mes, 11 horas en secretaría.— Secretario. 15-12 P.

QUIEBRA: René Cid Arriagada. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 16 octubre 1959, declaró en quiebra a: René Cid Arriagada, comerciante, domiciliado Avenida Vivaceta 3140, y Roma 2130 ex 24 esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público, no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario. 15-12 C.

TERCER JUZGADO CIVIL MA- yor Cuantía. Remate.— Audiencia veintinueve presente, diez y media horas, se rematará propiedad Conde Del Maule N.o 4521 (General Amengual 0110), inscrita año 1941, embargada en autos ejecutivos Sociedad Oto y Cía. con Hidalgo Rosa y otros. Mínimum, $ 2.646.000. Boleta 10% mínimum. Saldo precio al contado. Demás bases y antecedentes en Secretaría Fernández. Secretario. 16-12 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 30 diciembre actual, 10 horas, remátase local número uno, primer piso edificio calle Compañía 1291. Mínimum diez millones pesos, contado. Garantía 10%. Más antecedentes causa 83091, Salas, autorización enajenar. Secretario.
16-12 P.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL. —En Santiago, el 15 de diciembre de 1959, a las 16 horas en Compañía N.o 1357, ante el Martillero Miguel Herrera, efectuaráse el remate de las especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social ante el 1.o, 2.o, 3.o, 4.o, 5.o y 6.o Juzgados del Trabajo contra infractores indícase: Primer Juzgado.— Astorga Nanjari, Guillermo, Radio "Phillips" N.o 2550 (Rol 46623); Burón Labbé, Raúl, (Rol 46191), Radio "Phillips" N.o 38574; González López, Nemecio (Rol 46263), Radio RCA. Víctor N.o B—274; Ramírez Dorat, Mario (Rol 46531).— Ensamble de motor de auto de carrera Ford número EBD 6015; Osne Rasse, Ayec (Rol 46478).— Máquina de escribir L. C. Smith y Bros sin número visible; Vacarezza Yávar, Hernán (Rol 46137), Máquina registradora eléctrica National número 4017061 N.o 1652—ED. Segundo Juzgado.— González Robles, José Santo, (Rol 48225). Radio RCA. Víctor N.o 71918. Tercer Juzgado. — Flores Martini, René (Rol 48736). Máquina de escribir Royal N.o X—790383; Gallo Medina, Manuel (Rol 45871). Rodonadora "Sogeco", matriz para bandeja rectangular de dos piezas y un marco de fierro; Cuarto Juzgado — Maestranza Limagro Limitada (Rol 47246). Rep. Leg. Héctor Grez O. Cepillo mecánico, Alba N.o 76618|100" Milton Sterling de 3 H. P.; Román Gaspar, Luis (Rol 48638). Dos pistolas para pintar al duco "Kellog—Crowig" y Electro Matic; Quinto Juzgado. — Besoain Muñoz, Sergio (Rol 45524). Radio de velador Fada N.o 6598115-A; carabina "Mauser" N.o A-1557; neumático con llanta de 6,50 x 15; lavadora a parafina esmaltada sin marca visible N.o 26; Encina González, Francisco (Rol 43982). Reloj pulsera de hombre "Faro"; Codriansky Falmboin, Salomón (Rol 43909). Tres paquetes tela de algodón y seda tipo Moratti de 64.200 kgrs. Sexto Juzgado.— Madrid Farías, Carlos (Rol 32122). Lavadora Sonorel N.o 00424 de 1|2 H. P., cómoda y buffet en blanco fabricado en placa enchapado en raulí; Industrias Plásticas (Rep. Leg. Isaac Aruesti) Rol 32278 Máquina de coser industrial "Lada" N.o 152068; máquina "Liberty" N.o 20669; Casteño Vásquez, Antonio (Rol 32688). Registradora National eléctrica sumadora accionada a mano "Sunco"; Arenas Neniel, Jorge.— Una mesa de arrimo con cubierta ...gable (Rol 33151). 15—12 C.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

MARCOS TOPAZ
Abogado
Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial, cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, Impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8.
31-12 C

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H.O. C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559
H|O.

RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
Atiende toda clase de asuntos Compañía 1048. Fono 84844 Edificio Teatro Real Atención: 6 a 8 P. M. P.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H/O

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO R
ENFERMEDADES DE NIÑO
Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56 Fono 68828. H O C.

MEDICOS

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonar, diabetes, Compañía 2211 (86859). 2 a 5.
20-11-60 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños Consultas de 15 a 18 horas, Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084.
6-12 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "Central". Prótesis inmediata. Trabajos urgentes, Compañía 1068, oficina 1193, teléfono 85702.
30 12 C.

TECNICA DENTAL

"RAPIDO", soldaduras denta- les: Placas dentales artificiales, quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso, N.o 111 (Ahumada 312), teléfono 67378.
30 12 C.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95 H O. C.

JUDICIALES, LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL, AM- plió posesión efectiva, de Narcos Palombo Palombo, concediéndola además a Isaac Palombo Muchnik.— Secretario. 14-12 P.

CONVENIO LAURA ORREGO Y otro. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 4 de diciembre 1959, Juzgado declaró ejecutoriadas modificaciones el convenio aprobadas en Junta de Acreedores de 23 de septiembre 1959.— Secretario.
14—12 P

QUINTO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía, Santiago.— Por resolución de cinco diciembre 1959 ordenó citar a comparendo audiencia 22, del actual, 10 horas, objeto proceder designación árbitro partidor que liquide comunidad formada por adquisición de la Parcela N.o 18 del Plano de Parcelación de la Chacra Santa Emma, San Bernardo, según escritura de dos de junio de 1959, ante Pedro Avalos, a los siguientes comuneros: José Bernardo Sepúlveda Espinoza, Lautaro Vera Vera, Mario Gallardo Escalante, Edelmira Chirinos Flores,

JUDICIALES, LEGALES

SOCIEDAD DE RENTA "BUCKS- baum Schayer" S. A.— Autorizada por Decreto Supremo N.o 4551, del 14 de diciembre de 1936. Capital Autorizado, $ 640.000. Suscrito, $ 640.000. Pagado, $ 640.000. Balance General al 31 de diciembre de 1958. Ejercicio comprendido entre el 1.o de enero de 1958 y el 31 de diciembre de 1958. Activo. 1.o Activo Inmovilizado. No existe. 2.o Activo Realizable. No existe. 3.o Activo Disponible. Banco Francés e Italiano $ 1.021.133. 4.o Activo Transitorio. No existe. 5.o Activo Nominal. No existe. Total Activo, $ 1.021.133. Pasivo. 1.o Pasivo No exigible. Capital suscrito, dividido en 6.400 acciones de $ 100 cada una, $ 640.000. Fondo de Reserva, $ 128.000. Provisión Gastos Generales, $ 245.258. Total, $ 1.013.258. 2.o Pasivo Exigible. No existe. 3.o Pasivo Transitorio. Gastos venta propiedad, $ 7.875. Total Pasivo, $ 1.021.133. Pérdidas. Gastos Generales, $ 100.000 Total, $ 100.000. Ganancias. Muebles y Utiles, $ 100.000. Total, $ 100.000.— Santiago, 2 de enero de 1959. José Zorrilla B., Gerente. Mario Storme O., Contador. R. N. C. N.o 10162. Conforme. Fermín Roca Berjoan, Fabio Monje Rozas, Inspectores de Cuentas.
13-12 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedió posesión efectiva herencia, Luis Alberto Pinto Tamayo a Luisa Pinto Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge, Francisca Jiménez López.— Secretario.
14-12 P.

Adrián Plaza Díaz, Lylia Aubel Rebolledo, Santiago Orlando Villarroel Sánchez, Guillermo Márquez Ramírez, Mario Céspedes Gutiérrez, Roberto Segundo Zamorano Vásquez, Jaime René Riveros Vilaza, Shintaro Tashiro Yashiro, Carlos León Araya, Juan Romero Cifuentes Meneses, Humberto Rifo Salas, Carlos Arturo Díaz, José Figueroa Ramírez, Ernesto Urbina Gabilán, Héctor Raúl Urbina Rodríguez, Ramón Angel Jara Alvarez, Héctor Yévenes Alvear, Marta del Carmen Alvarez Contreras, don Ricardo Isidro Fierro Riquelme, Hernán Amaya Sarmiento, Manuel Jesús Quero Sepúlveda, Flavio Cea Hermosilla, Manuel Roberto Castillo Vial, Carlos Romo Zúñiga, Ismael Gustavo Bustos Miranda, Javier Figueroa Arancibia, Orlando Rivera Pereira, Emilia Parra Garrido, Miguel Calazán Zavala Montoya, Juan Romero Melo, Elena del Carmen Romero Melo, Rosa Audelina Jofré Sáez, Carlos Novoa Garrido, Waldo González Corral, Lizardo Esteban Valderrama Valderrama, Irma Masini Guidotti, Belisario Segundo Martínez Aravena, Milagro Mercedes Bustamante Marambio, Elena Berta Gacitúa Vera, Luis Caupolicán Morales Fernández, Guillermo Rodríguez Alvarez, Hernán Lyon Vial y Raúl Lopehandía Monardes. En consecuencia, cítase a las personas mencionadas e interesados al comparendo indicado.— Luis Manterola, secretario. 16-12 P.

CUPON
DE TURISMO GRATUITO
PARA OPTAR A UN "WEEK-END" DE DOS PERSONAS A CARTAGENA

NOMBRE ....

CARNET ....

DIRECCION ....

Todos los jueves, a las 18 horas, se sortearán en nuestra Sección Provincias, tercer piso, y en presencia de los lectores que deseen asistir, siete cupones que favorecerán en total a 14 personas. Los resultados se publicarán los viernes.

Los siguientes establecimientos atenderán a los poseedores de los cupones premiados: Hotel Alcázar, Hotel Angelina, Hotel France, Hotel Continental y Hotel Mar Azul, Residencial García Moreno y Residencial San Ramón.

MAQUINAS DIVERSAS

VENDO MAQUINA ampliadora "Fomax", 6 x 9 hasta 35 mm. Lente 1: 4,5|75. 3 porta-negativos, marginador, Tanque 6 x 9 35 mm., esmaltadora 30 x 40, cubetas plásticas, pinzas plásticas, luces verde y roja. Máquina fotográfica 10 x 15 de placas. Casablanca 2450, Población Navarrete.
15-12 S.

MUEBLES Y MENAJE

GRAN OCASION vendo ropero, vi- trine, living, escritorio, estantecame, buffet, varios. Irarrázaval 2256 19-12 S.

VENDO amoblado de living, jue- go dormitorio, para niño, compuesto de ropero, cómoda, merquesa y velador; coche de paseo y cocina eléctrica Siam, de tres platos y horno. Tratar: Martín de Zamora 6410, por Colón altura 6500 19-12 S.

VENDO flamante menaje de ca- sa, refrigerador Fensa, máquina de coser, lavar, etc. Tratar: Andrés Bello 0334, departamento J.
14-12 S.

OCUPACIONES BUSCAN

OFRECESE joven, 5.o Hdes., tra- bajo oficina, cobranzas, con documentos, manejo motoneta, teléfono 495136. 14-12 P

SEÑORITA responsable se ofrece cajera o principianta oficina. Tupungato 5420, población El Carmen. 19-12 S.

DESEO trabajar para cuidar ca- ballero solo, señorita honorable, como dama de compañía. Contestar Correo Central. Carnet número 1369123, Santiago.
19-12 S.

SE OFRECE persona seria, para cobrador o venta al mostrador en artículos sastre, 18 años experiencia, con fianza efectiva. Severino Carzozo 1286.
19-12 S.

SE OFRECE chofer casa particu- lar. Oferta por cartas a Teatinos 370, Of. 613. 19-12 S.

MAESTRO JEFE DE OBRA se ofrece para dentro o fuera de Santiago 30 años práctica en construcción. Dirección: General Gana 1412, Santiago. 19-12 S.

OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO joven para el ramo de carnicería, tratar en Román Díaz N.o 2221, de 8 a 12 y de 17.30 a 20 horas. 19-12 S.

NECESITO empleada, puertas afuera o adentro, buen sueldo. Larraín Gandarillas 2991, esquina Rancagua. 19-12 S.

SEÑORITA 16-17 años, escriba máquina, principiante oficina, necesito. $ 20.000. Recoleta 701
19-12 S.

PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO CASA en cualquier ba- rrio, ojalá con local; pagaría al contado, siempre que el precio sea comercial. Ofertas por carta a C. Pérez, Delicias 987, Linares, indicando dimensiones, habitaciones y precio. 19-13 S.

PROPIEDADES VENDEN

VENDO casa grande, 21 piezas. Avenida Pedro Mont 1375.
13-12 P.

$ 5.000.000. Esquina comercial, 3 locales, renta. Los Serenos 475 Oficina 405.
19-12 S.

$ 2.500.000 **CASITA** cité Arturo Prat y Victoria, informes Milán 1381
19-12 S.

VENDO casa 15 por 25, sector Sie- rra Bella, cuadra 19. Tratar: Ñuble 374, urgente.
19-12 S.

BUNGALOW $ 7 500 000, Gran Avenida, paradero 11, Guardiamarina Riquelme 4950; entrada de auto, antejardín, living, comedor, tres dormitorios, regio baño y dependencia empleada; buena construcción, lindo barrio residencial. Tratar: Santa Mónica 2129, fono 86374, de 11 a 12. Sr. Reyes.
19-12 S.

DEPARTAMENTO amoblado para entrega inmediata, compuesto de 1 y 2 dormitorios, living-comedor, baño y cocina con refrigerador, terraza, teléfono instalado. Alameda Bdo. O'Higgins 552.
19-12 S.

$ 10 500 000 BUNGALOW moder- no, Av. Bilbao, inmediato al Canal; tres amplios dormitorios, living-comedor, baño, dependencias completas, entrada auto, jardín, subterráneo. Fono 380924, horas oficina. 19-12 S.

VENDO parcela una hectárea. Santa Rosa, paradero 39, Huertos Mapuhue. Sotomayor 232.
19-12 S.

NEGOCIOS, COMPRAVENTAS

CLINICA DENTAL completa, per- fecto estado, sillón White. Equipo White Master, esterilizador Pelto de mueble. Mueble metálico importado, instrumental, etc., posibilidad conservar oficina acreditada, vendo. Teléfono 40249.
14-12 P.

1.800.000, VENDO emporio, bue- nas instalaciones, ocasión, por no tener capital. Ahumada 370-512, 12-1, 6-8. 13-12 P.

INDUSTRIA casera lucrativa, vendo 210.000, Eduardo de la Barra 1349, micros Manuel Montt, altura 1900. 13-12 P.

VENDO acreditado negocio de jo- yería, mucha clientela, a puerta cerrada, o en su defecto instalaciones y derechos, aptas para cualquier negocio. Datos únicamente a interesados. Tratar: Blanco N.o 1185, Valparaíso. M. Fernández.
15-12 P.

PRESTAMOS, FINANZAS

1.000.000. Facilito rápidamente, un año plazo, primera hipoteca. Los Serenos 475, oficina 405.
12-12 S.

RADIOS, DISCOS

CHASSIS para radioelectrolas.— Radios y Radioelectrolas Omega. Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonacic y Caro Ltda. María Auxiliadora N.o 937, Paradero 6 1|2, Gran Avenida, casilla 2749. 1-60 P.

VENDO mueble electrola, nuevo, Cura Gómez 2809, Bascuñán Guerrero, altura 1500. 14-12 P.

RADIOELECTROLA alemana Kor- ting, con equipo, alta fidelidad, y pick-up Garrard. Magnífica sintonía. Gran ocasión, 750 000. Facilidades. Dueño, Fonos 69501-87395. 19-12 S.

$ 70 000 RADIO "Philco", ondas corta y larga, para auto, vendo urgente. San Pablo 2832, casa 5
19-12 S.

REMATES

EXTRACTO.— REMATE: JUZGA- do de Letras Talagante.— Por resolución este Tribunal el 29 del mes en curso, diez horas, se rematará inmueble ubicado en Francisco Chacón N.o 658 de esta localidad, inscrita a fs. 344 vta., N.o 461, del Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Talagante, año 1951. Mínimum, $ 348.000. Garantía, $ 34.800. Demás bases y antecedentes en Secretaría del Tribunal, juicio ejecutivo "Aguado, Agustín con Garate, Rosalindo". Talagante, 9 de diciembre de 1959. Cecilia Montoya Macchiavello, Secretaria suplente.
14-12 P.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia 28 actual, quince y media horas, propiedad ubicada Concepción, calle Victorino Lastarria 1199. Mínimum, $ 8.709.332, pago dentro quinto día, saldo resultante noventa días subasta intereses 18% y 19% caso mora, hipotecando propiedad. Boleta garantía 10% mínimum. Demás antecedentes juicio "Banco Estado con Sociedad Salinas y Cía. Ltda. Fernández, secretario.
14-12 P.

LAN-CHILE

Solicita propuestas por la provisión de 3.000 (tres mil) kgs. de huaipe de color, de primera calidad.

Las cotizaciones se recibirán hasta las 17 horas del día 18 de diciembre en el Depto. de Adquisiciones de LAN, Edificio de Marquesina Guardia No. 2 en Los Cerrillos.

REMATES

REMATE.— TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía ... Audiencia 31 actual, ... sitio doce, Población ... camino Arrayán-Co... Condes. Mínimum, $ ... correspondientes dos ... tasación, Pago contado ... Boleta garantía, $ ... antecedentes juicio "... Donoso".— Fernández, ...

REMATE JUDICIAL.— Cuarto Juzgado Civil ... Cuantía Santiago, día ... sente mes, 10 horas, se ... propiedad ubicada calle ... cente Huidobro 3496, ... gonal, Comuna Ñuñoa, ... los inscritos Conservador ... Raíces Santiago, fs. ... ro 10076, año 1949. Mín... turas valor avalúo, ... Boleta 10% avalúo. ... y antecedentes, secretaría ... do, causa 149700 "... González". El secretario.

REMATE: Tercer Juzgado ... Audiencia treinta diciembre ... sente, once horas, se re... acuerdo las partes y ... bunal, propiedad calle ... Italia N.o 1489, comuna ... cia. Rol N.o 4002-22, ... autos ejecutivos "Valde... Ana con Meta Clacla..." nio". Mínimum $ 1.048.000 ... $ 104.800. Demás antecedentes ... secretaría.— Eduardo ...

REMATE JUDICIAL. El ... diciembre próximo, a las ... en su oficio, Plaza Aníbal ... N.o 1185, de la ciudad ... paraíso, el martillero ... en autos, don Hernando ... rrios, sacará a remate ... nave "Castro" ex "Los..." mínimum de $ 9.333.333, ... do consignar los interesados ... ra optar al remate la ... de $ 933.333,20; el pago ... tuará con la mitad al ... con el saldo a seis meses ... al interés del 17 o/o ... anual en caso de mora, ... del precio de remate el ... dor deberá pagar las ... que se adeuden por ... nes fiscales y municipales ... tos de escritura, ... transferencia e inscripción ... bases y antecedentes ... seguido por el Banco de ... de Chile contra Carlos ... Vergara y otro por ... sos ante este Quinto ... Civil de Mayor Cuantía ... exhorto que se tramita ... termedio del Segundo ... Civil de Mayor Cuantía ... paraíso. El secretario.

REMATE.— CINCO ENERO ... ximo, diez horas, ... ante Segundo Juzgado ... yor Cuantía Santiago, ... "Santa Lucila", ubicado ... Departamento Curicó, ... 468, N.o 666, Registro ... Conservador Bienes Raíces ... año 1954. Mínimum, $ ... Garantía, 10% mínimum ... antecedentes, Secretaría ... juicio ejecutivo 29942, "... Generoso - Empresa ... Las Condes Ltda.", ...

REMATE MENAJE DE CASA ... mingo 13 diciembre, a las ... la mañana, Compañía ... orden de Alberto Guzmán ... dio Laurents, Teobaldo ... Mario Vargas, Héctor ... Rivera, Manuel Silva, ... noz, María Pimstein, ... rez, Silvia Correa, Leo ... Horacio Smart, Ismael ... Francisco Valderrama, ... Feldman, Emmy de Ritter ... Magdalena Baltra, Silvio ... Olga Saavedra, Amada ... gio Navarro. A la vista ... do Recart Schmidt, Gustavo ... verría Vigil, Ricardo ... rrete, martilleros públicos.

REMATE JUDICIAL.— Cuarto Juzgado Civil ... Cuantía Santiago, se ... diciembre 1959, diez ... piedad ubicada calle ... Ebner N.o 1440, comuna ... Normal, esta ciudad. ... $ 2.250.000. Pago al contado ... leta 10 por ciento mínimum ... más bases y antecedentes ... diente 128208, Abad ... Kattan Jorge y otros. ... Secretario.
12—13—14—...

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección ... rápidos. Profesora ... ta, alumnas confeccionan ... primer mes. Clases diurnas ... turnos. Diplomas válidos ... mia Nacional Corte y ... ción. Rosas 1353.

SASTRERIA Salazar, ... niñas, extenso surtido, ... gante Precios incomparables ... Avenida Bernardo O'Higgins ... esquina Libertad.

CASIMIRES desde $ 1.850 ... tro Depósito directo de ... Casa Salazar. Avenida ... O'Higgins 2783, esquina ...

SEMILLAS, JARDINES

SEMILLA DE ANIS ... muy fina. ofrecemos por ... por kilo, precio ventajoso ... pañía Chilena Primlale ... Capitán Orella 2435, ... 40793.

PELICULAS DE MOMENTO

TIMBUKTU (Artistas Unidos).— Aventuras de un traficante de armas en el Sudán. Con Víctor Mature e Yvonne de Carlo. (Central y Santa Lucía).

EL DESORDEN Y LA NOCHE (Leo Films). — Se investiga asesinato del dueño de un cabaret de lujo. (Pacífico y Dante).

PUERTO DE FURIA (Rank).— Drama del mar; con Stanley Baker y Víctor McLaglen. (Bandera).

ESTA TIERRA ES MIA (Universal). — Drama sentimental que transcurre en una región viñatera, durante la prohibición en Estados Unidos. Con Jean Simmons y Rock Hudson. (Windsor y El Golf).

CABALLOS IMPERIALES (Europa Films). — Comedia sentimental en ambiente hípico. Con Nadia Gray y Paul Klinger (Rex).

SUBE Y BAJA (Columbia).— Peripecias de Cantinflas, en ambiente deportivo. Con Cantinflas y Teresa Velásquez (Real, Ducal y Continental, segunda semana).

PREGUNTALE A ELLA (Metro).— Una muchacha llega a Nueva York en busca de marido y dinero. Los encuentra. Con Shirley Mac Laine y David Niven. (Metro California, tercera semana.)

EL DIARIO DE ANA FRANK (Fox).— La historia de los 7 judíos refugiados en un altillo de Amsterdam durante la última guerra. El "Diario" antes fué éxito librero y de teatro. Con Millie Perkins, Joseph Schildkraut y Shelley Winters. (Astor, tercera semana).

MUSICA, PIERNAS Y AMOR (Alo Films).— Una agente de artistas se hace famosa como bailarina de revistas. Muchos números musicales y bailados. Con Marika Rokk y Johannes Heesters. (Huelén, cuarta semana).

LA DESEADA (Leo Film). — Crimen y suspenso. Trabajan, Jeanne Moreau, Gerard Cury y Philippe Nicaud. (Plaza y Las Condes, cuarta semana).

KITTY (Filcomunión)— Enredos entre un primer ministro británico y una manicurista que ponen en peligro una conferencia en Ginebra. Con Romy Schneider Karlheinz Bohm y O. E. Hasse (Lido, cuarta semana).

EL HOMBRE DEL CARRITO (Lautaro Films)— Historia de un rotito japonés. Con Toshiro Mifune. (Nilo, duodécima semana.)

LA VIOLETERA (Pel Mex).— Película musical cuya acción se desarrolla a comienzos del siglo. Sarita Montiel, canta canciones de antaño. Raff Vallone y Ana Mariscal. (King, séptima semana.)

EMPRESARIO BARRY PREPARA NUEVOS VIAJES DEL BALLET NACIONAL

También traerá al Ballet Danés

Regresó ... de Buenos Aires el empresario Roberto Barry, organizador de diversas jiras al extranjero que el Ballet Nacional ha realizado hasta la fecha. Permaneció cuatro días en Chile.

Barry tiene marcadas esperanzas de que en 1960 el Ballet Nacional pueda realizar una jira a Brasil, México y Venezuela. Además están muy avanzadas las negociaciones para que un grupo de 8 figuras dle Real Ballet Danés realice una visita a América Latina en junio.

Aunque poco conocido, el ballet de Dinamarca es uno de los que tiene una más larga y valiosa trayectoria artística en Europa.

6 mil 800 productoras de películas en los Estados Unidos

Hay cerca de 6.800 compañías productoras de películas cinematográficas no teatrales en los Estados Unidos, según un estudio que apareció en la revista "Journal of the Society of Motion Pictures and Television Engineers". Entre las categorías de mayor importancia de las películas del género no teatral se encuentran las películas industriales y comerciales. Según un estudio llevado a cabo entre cien grandes empresas norteamericanas, la proporción de películas del género comercial en los Estados Unidos durante un período de seis años, aumentó de un 48 a un 85 por ciento del total de las películas no teatrales. Un total de 3.130 películas fueron producidas por más de 80 universidades y otros centros de enseñanza superior de los Estados Unidos.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL · UNIVERSIDAD DE CHILE

CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Director: HUGO VILLARROEL

"EL MESIAS"

de J. F. HAENDEL

MIERCOLES 16 DE DICIEMBRE, A LAS 19 HORAS

en la

IGLESIA DE SAN AGUSTIN

SOLISTAS: Julio Percéval, órgano; Helga Engdhal, soprano; Inés Pinto, mezzosoprano; Hernán Würth, tenor y Manuel Cuadros, bajo.

ESTE CONCIERTO ES GRATUITO

BATERISTA DE LA ORQUESTA HUAMBALY CUENTA JIRA SIN EMPRESARIO

ACTUARON EN BELGICA JUNTO A IVES MONTAND.— PARTICIPARON EN "TEMPORADA CHILENA", DE MADRID

DOCE HUAMBALISTAS partieron de Santiago el 11 de mayo. En Buenos Aires les recibió su representante Adolfo Tobal; hizo entrega de 12 pasajes a Europa y dijo: "Váyanse tranquilitos, niños. Yo les sigo en un mes más". La Orquesta Huambaly permaneció más de 6 meses en el viejo continente sin que aparcciese el empresario. Sólo enviaba un cable cada mes en que decía "Espérenme, ya voy". Cuando llegó el último cable, la orquesta ya estaba disuelta y a punto de regresar.

Cuatro de sus integrantes permanecieron en Europa en tren de aventuras; aún tenían algunos dólares en el bolsillo y había tantas cosas que querían ver en el viejo mundo.

Los demás regresaron a Santiago a comienzos de este mes y, en los corrillos que se forman en las esquinas y los cafés deben explicar que no es verdadera la leyenda negra que se formó sobre su jira europea. En Chile se habló de que hasta habían tenido que vender los instrumentos para sobrevivir.

"No hubo nada de eso" —afirma enérgicamente el baterista Lucho Córdova— "tocamos dos meses en Bélgica y luego en España. Hubo un compás de espera mientras conseguimos nuevos contratos al terminar los que llevábamos desde aquí, pero siempre nos pagaron puntualmente y siempre tuvimos de que vivir".

Añadió:

—"Tocamos en el Kursaal de Ostende, a pocos kilómetros de Bruselas. Ahí nos tocó trabajar en el mismo show con Edith Piaf e Yves Montand. También actuó ahí la rubia inglesa Diana Dors, pero ella no hacía más que lucir su figura y su nombre."

—"En Madrid participamos en lo que se convirtió en una verdadera temporada chilena. Triunfaba Lucho Gatica; Mona Bell fue elegida la mejor intérprete de la canción española y Raúl Matas ganó un premio como el mejor locutor. La "Huambaly" fue considerada la mejor orquesta."

Ahora, después de 5 años de vida, se disolvió la Huambaly. Sus integrantes se preparan para celebrar la Pascua y tejen proyectos para el Año Nuevo. El baterista Córdova también los tiene: en enero debutará con un quinteto de jazz.



FORMARA QUINTETO.— Tras su jira a Europa como baterista de la Orquesta Huambaly, Lucho Córdova se prepara para iniciar el año con un quinteto de jazz que actualmente se encuentra en formación. En Bélgica le cupo a él y a sus compañeros actuar en el mismo show con personalidades como Edith Piaf e Yves Montand.

Opera de vanguardia en el "City Center" de Nueva York

NUEVA YORK (ANSA).— Cuando hace un par de semanas el Teatro Metropolitan abría con gran esplendor sus puertas a una nueva temporada lírica, en otra calle de la misma ciudad de Nueva York, un gran teatro lírico estaba por concluir sus espectáculos y aprestándose a partir en una larga jira por todo el país.

El segundo teatro es el New York City Center, ubicado en un palacio bastante feo de la Calle 56, que —cuando no hay ópera— hospeda al famoso New York City Ballet de George Balanchine. El ballet, como la ópera, es una empresa casi municipal, pero, hasta no hace mucho, la compañía lírica era algo así como una Cenicienta dentro de la familia artístico-cultural neoyorquina.

Fue solamente hace dos años, bajo la enérgica dirección del joven maestro Julius Rudel, que la New York City Opera Company inició su brillante vida, y dio un nuevo impulso a la siempre precaria existencia de la lírica en los Estados Unidos. Con fondos ofrecidos por la Ford Foundation, la New York City Opera, presentó dos breves temporadas de óperas contemporáneas norteamericanas.

Mientras el Metropolitan, por razones de presupuestos, no puede correr el riesgo de los experimentos de vanguardia, la New York City Opera, eliminando en general los nombres muy "grandes" internacionales, puede presentar un repertorio muy variado e interesante.

Hace un mes, antes de partir en su jira, presentó en una velada excepcional "Carmina Burana" de Orff —estreno para Nueva York— y "Oedipus Rex" de Stravinsky, que fue puesto en escena en esta ciudad por última vez en 1931. El éxito de este programa —que muchos habrían definido demasiado intelectual para un teatro que se define como popular —fue tal, que se debió aumentar el número de las repeticiones.

La compañía se exhibirá ahora en centros provinciales y luego saldrá de Norteamérica, probablemente, para llevar en el exterior su repertorio moderno en un acto de sincera adhesión a la música de vanguardia norteamericana.

Un documental de las Naciones Unidas

GINEBRA, (ANSA).— Una cinta sobre los refugiados, titulada "Camp" y realizada por las Naciones Unidas, se estrena en Londres. "Le Camp" relata la historia de una joven madre refugiada que, después de pasar 10 años en un campo de concentración, se pregunta si algún día se le dará ayuda. El comentario musical es de Larry Adler. Fue producido por Stanley Wright. Se filmó en Austria, Alemania, Grecia, Italia y Turquía.





TEATRO CINE REVISTAS BOITE RADIO

TEATRO.— Pone hoy fin a su breve temporada en el Camilo Henríquez el elenco del Teatro Universitario de Concepción, que dirige Pedro de la Barra. En sus 25 días de actuación, dio a conocer dos obras chilenas ("Población Esperanza", de Manuel Rojas e Isidora Aguirre, y "Las redes del mar", de José Chestá), y "Una mirada desde el puente", de Arthur Miller. Su actuación fue unánimemente elogiada por la crítica y mereció el Premio de Teatro del Círculo de Críticos.

El elenco penquista se despide hoy con funciones de matinée y vermut, reponiendo "Las redes del mar".

● El miércoles reaparece en la sala Camilo Henríquez el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, con "El Diálogo de las Carmelitas", de Bernanos.

● Iniciará mañana la Compañía de Comedias Américo Vargas-Pury Durante, su última semana de actuación a precios rebajados, con la obra de Alejandro Casona, "La casa de los siete balcones", que lleva ya más de 300 representaciones.

● Para el día 5 de enero se ha fijado en el Antonio Varas, el estreno de "La ópera de tres centavos", de Brecht Weill, por el elenco del Instituto del Teatro. El papel de Jenny, será servido por Marés González.

REVISTAS Y BOITES.— El Bim Bam Bum continúa ofreciendo la revista "Mil piernas por un escudo". El dúo cómico "Las Chispitas", formado por Teresa Maibée y Gaby Coussin, ponen la nota de mayor jerarquía de la pieza revisteril.

T. U. C. presenta

HOY ULTIMAS FUNCIONES

Matinée popularísima 15.30 Vermouth 19 horas.

LAS REDES DEL MAR

de JOSE CHESTA

Dirección: PEDRO DE LA BARRA

Escenografía: ALICIA CRESTA

Teatro Camilo Henríquez

AMUNATEGUI 31

Fono 88959

Una bailarina anónima de París que murió dos veces

La primera, por amor; la segunda, asesinada a los 82 años

PARIS (ANSA).— Dos veces viuda, la "bailarina desnuda" que se jactaba de haber tenido a sus pies al "tout Paris" del año 1900, ha sido sepultada en el pequeño cementerio de Chelles, no con su nombre de soltera ni con el apellido de uno de sus dos maridos, sino como "Mathilde d'Herbley", el pseudónimo que había adoptado cuando apenas era una muchachita.

Innumerables mentiras, amén de una belleza excepcional y un no común talento de bailarina, habían permitido a Mathilde conducir una vida principesca: la última mentira dictada por su senil vanagloria fue causa de su horrible muerte. En efecto, aunque estaba ya prácticamente hundida en la miseria, acostumbraba relatar en los últimos tiempos que poseía un pequeño tesoro en monedas de oro, acciones de importantes industrias y títulos de Estado. Fue justamente ese inexistente tesoro que suscitó la codicia de un ladrón —todavía desconocido— que entró en su casa y la mató despiadamente porque la anciana, posiblemente, lo había reconocido.

Detrás de la crónica casi policial de los hechos hay una historia curiosa y dramática en sí. Mathilde, la "bailarina desnuda", ha padecido una doble muerte: la primera vez falleció por amor, a principios de siglo, y la segunda vez, de veras, asesinada a los 82 años de edad, a raíz de una tonta mentira.

La policía interrogó a María Conture, la señora que hospedaba a la anciana desde hace unas semanas. María Conture, relató que Mathilde, pese a la edad, conservaba una prodigiosa agilidad y salud, gracias a sus ejercicios diarios y a una sana alimentación. Las confidencias que la bailarina hizo a su amiga han permitido a la policía enterarse de los detalles de la vida de la ex bailarina. Muchas son las mentiras que contó a sus amistades, incluso a Madame Conture, hasta el día en que pidió asilo en su casa. Había relatado páginas de gloria inexistente. Sus amores principescos, sus amistades con personajes famosos de principios de siglo, su mesa reservada en Chez-Maxim y las disputas que hombres políticos de ese tiempo hacían acerca de sus favores..., todo éso era fruto de su fantasía.

En los últimos tiempos, Mathilde estaba obsesionada por la astrología, compensación de su ocio forzado y refugio de su miseria, y cuando los naipes le predijeron una muerte violenta inminente, se refugió en casa de la señora Conture, tratando de huir a su destino y confiándole la triste verdad de su vida. "No me llamo D'Herbley —reveló—; mi madre vendía fruta en el mercado de Les Halles: no conocí nunca a mi padre. Apenas adolescente fuí modistilla, luego bailarina, pero sin fama alguna. Nunca fuí "vedette", sino una bailarina como las que había por centenares en París. Compartía en 1900 un cuartucho miserable con una muchacha del barrio Latino. No comía lo suficiente; pero me sentía bastante feliz. Conocí entonces a Federico, hijo de un rico terrateniente de Bressuire, Deux Sevrés, estudiante universitario. Cinco años duró la luna de miel, sin matrimonio.

Luego, Federico me abandonó. Ese día he muerto de veras y para siempre. Perdí todo lo que me interesaba en la vida". Y, las mentiras comenzaron después de esa "muerte". Y todos le creyeron y la ayudaron. Federico, el único sueño de la ex bailarina asesinada, se casó poco después, y al cabo de unos años falleció. Mathilde, por su parte, se casó dos veces, y las dos veces enviudó. Su único afecto subsistente era un grueso gato negro. Y el gato no sobrevivió a su patrona, porque el asesino, al no hallar el "tesoro" y después de matar a la anciana, mató también al animal, aplastándole la cabeza con un zapato.

Regresan los hermanos Silva

Después de cuatro años de viajes y jiras triunfales por Norte y Centroamérica, Los Cuatro Hermanos Silva regresan al país el próximo martes. Su arribo está anunciado para las 15 horas, en el avión de itinerario de la Canadian Pacific. Los Cuatro Hermanos Silva serán recibidos por una multitud de entusiastas admiradores en Los Cerrillos y más tarde recibirán los festejos de la RCA Víctor, de quien son artistas exclusivos, en los estudios de grabación.

Los Cuatro Hermanos Silva cumplirán un ciclo de actuaciones en Radio Minería.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL · UNIVERSIDAD DE CHILE

BALLET NACIONAL CHILENO

Director: ERNST UTHOFF

FUNCIONES A PRECIOS REDUCIDOS

TEATRO ALAMEDA

JUEVES 17 DE DICIEMBRE, A LAS 19 Y 22 HORAS

PROGRAMA

"COPPELIA", Delibes-Uthoff

"ALOTRIA", Strauss-Uthoff

PRECIOS:

PLATEA BAJA	$ 600.—
PLATEA ALTA	400.—
GALERIA	100.—

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA DEL TEATRO ALAMEDA DESDE EL LUNES 14

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25, teléfono 61200).— Instituto del Teatro de la Universidad de Chile: V.: "Macbeth", de Shakespeare.

CAMILO HENRIQUEZ (Amunátegui 31, teléfono 88959).— Teatro Universitario de Concepción. T. y N.: "Las redes del mar".

CERVANTES (M. Cousiño 134, teléfono 381874).— V. y N.: "Eso que llaman el novio", comedia musical.

MARU (Huérfanos 786, teléfono 397907). — Cía. de Jorge Quevedo-Carla Cristi. T. y N.: "Dos más dos son cinco".

MONEDA (Estado 82, teléfono 31477).— Compañía de Américo Vargas-Pury Durante: Tarde y noche: "La casa de los siete balcones".

SATCH (San Diego 242, teléfono 89350).— Cía. de Comedias de Luis Cornejo: N.: "Noche de paz".

MATINEE: "Ballet Maruja García.

REVISTAS

COUSIÑO (San Ignacio 1249, teléfono 50657).— Cía. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL (San Diego 1344, teléfono 51112).— Cía. de Revistas Folies.

OPERA (Huérfanos 837, teléfono 30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA (Avenida Recoleta 348, teléfono 372606).— Cía. de Revistas Picaresque.

CINES

(HORARIO FIJO)

ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 39112).— M. V. y N.: El diario de Ana Frank.

ALCAZAR (Av. Brasil 373, teléfono 80122).— M.: Fue ella quien lo quiso. — V. y N.: La gloria se escribe con sangre.

BANDERA (Bandera 76, teléfonos 89111-87953).— M. S. V. y N.: Puerto de furias.

CALIFORNIA (Irarrázaval 1564, teléfono 498061).— Matinal: 11 horas, La mujer que yo adoro. — M.: Milagro de amor. — V. y N.: Pregúntale a ella.

CENTRAL (Huérfanos 930, teléfono 33555).— M. V. y N.: Timbuktu

DANTE (J. Washington 26, teléfono 494349).— Matinal: 11 horas, Padres e hijos. — M.: Tarzán y su hijo. Dos fusileros sin balas. — V. y N.: El desorden y la noche.

DUCAL (Agustinas 777, teléfono 35375).— M. S. V. y N.: Sube y baja.

EGAÑA (Los Guindos 5, Plaza Egaña, teléfono 417026).— V. y N.: Mi tío. Los seductores. Matinée: Mi tío.

EL GOLF (Avenida Apoquindo 614, teléfono 480046).— M.: El hombre increíble. — V. y N.: Esta tierra es mía.

HUELEN (Huérfanos 979, teléfono 31603).— M. S. V. y N.: Música, piernas y amor.

IMPERIO (Estado 235, teléfono 397960).— M. S. V. y N.: El despertar.

KING (Huérfanos 840, teléfono N.o 32838).— M. S. V. y N.: La violetera.

LAS LILAS (Eliodoro Yáñez esquina J. de Dios, teléfono 43116) M.: Un bebé a bordo. — V. y N.: Luna de miel.

LIDO (Huérfanos 680, teléfono 34366).— M. S. V. y N.: Kitty.

LO CASTILLO (Vitacura, teléfono 491981).— M.: La curva del diablo. Agregados. — V. y N.: Puerto de furias.

LAS CONDES (Avda. Apoquindo esquina de Noruega, teléfono 484067).— M.: El monstruo que retó al mundo. Patrulleros del terror. — V. y N.: Aquella noche.

METRO (Bandera-Unión Central, teléfono 83361).— M. V. y N.: Pregúntale a ella. Matinal, a las 11 horas: Selección de cortos.

GUIA DEL ESPECTADOR

NORMANDIE (Alameda 139, teléfono 87749).— M.: Saeta del ruiseñor. Selecciones de cortos. — V. y N.: Un bebé a bordo. Cuando el amor es poesía.

NILO. — (Monjitas 879, teléfono 392078). — M. S. V. y N.: El hombre del carrito.

ORIENTE (Pedro de Valdivia 099, teléfono 41345).— M.: Ultra secreto. — V. y N.: Escalera de caracol.

PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62921).— M. S. V. y N.: El desorden y la noche.

PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M. S. V. y N.: La deseada.

PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia con Fco. Bilbao, teléfono 43948).— M.: Jerusalén liberada. V. y N.: Asesino de mujeres.

REAL (Compañía 1040, teléfono 65555).— M. S. V. y N.: Sube y baja.

REGINA (Vicuña Mackenna 624, teléfono 36097).— M.: Jerusalén liberada. — V. y N.: Asesino de mujeres.

REX (Huérfanos 735, teléfonos 31143-31144).— M. V. y N.: Cazadores imperiales.

SANTA LUCIA (Avda. B. O'Higgins esquina de San Isidro, teléfono 34718).— M. S. V. y N.: Timbuktu.

WINDSOR (Moneda 1025, teléfono 89761).— M. S. V. y N.: Esta tierra es mía.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 91254).— La rosa del hampa, Noche larga y febril.

ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 83425). — A media luz los tres. Las mil y una noches.

ALHAMBRA (San Pablo 4160, teléfono 90527).— Aventuras en Japón. El ónmibus perdido. Pacto de sangre.

AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 84688).— Cazadores imperiales.

APOLO (Victoria 753). — Himno de batalla. Cinco tumbas. La tragedia de Río Grande.

AMERICA (Ñuble 390, teléfono 52443).— El tesoro del ahorcado. Padres e hijos. El vicio de matar.

ANDES (Av. Irarrázaval 435, teléfono 43811).— El gran Caruso. La rebelde debutante.

AVENIDA MATTA (Avda. Matta 618, teléfono 51455). — Tiempo de vivir y tiempo de morir. Clamor de venganza. El hijo que nunca volvió.

BALMACEDA (Balmaceda 841, teléfono 373779).— El matón de Durango, Hordas de rebelión.

BAQUEDANO (Plaza Baquedano, teléfono 31787).— La herencia trágica, Bala sin nombre.

BLANCO ENCALADA (Avda. Blanco Encalada 2820, teléfono 91787) Matinal: Fronteras en llamas. Baluarte Montañoso.— R.: El hijo que nunca volvió. Saeta rubia. Londres, ocho campanadas.

CAUPOLICAN (San Diego 840, teléfonos 85912-82437). — Amores de un canalla. Las tres noches de Susana. Más allá de la duda.

CAPITOL (Avda. Independencia 224, teléfono 392406). — Música de siempre. Sucedió en México. El pueblo del terror.

CARRERA (Avda. B. O'Higgins 2151, teléfono 86685).— El árbol de la horca. Infierno verde.

CINELANDIA (Puente 540, teléfono 67532).— Un gallo en corral ajeno.

CINE RIO (Monjitas 743, teléfono 33550).— Imitación de la vida.

CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— Patrulla de audaces.

CINE SUR (San Diego 935, teléfono 61524).— La rosa del hampa. Noche larga y febril.

COLON (San Pablo esquina Maipú, teléfono 90577).— Alma pecadora. Saeta rubia. La selva humana.

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735).— Sube y baja.

CHILE (Recoleta 2104, teléfono 372566).— El hombre de las mil caras. La saeta rubia. La hora trágica.

EL SALTO (Avda. El Salto 3205, 373334).— Fusileros de Bengala. El niño y la niebla. La raza incansable.

ESMERALDA (San Diego 1035, teléfono 64303). — Horizonte de grandeza, Temor secreto.

FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— Mesas separadas.

GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 52163).— Temor secreto, Horizonte de grandeza.

HOLLYWOOD (Avda. Irarrázaval 2900, teléfono 42389).— Los desconocidos de siempre. El hombre solitario.

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, teléfono 92188).— Paso a la juventud. La leyenda de los perdidos. Bayoneta de acero.

ITALIA (Avda. Bilbao esquina Avda. Italia, teléfono 41883). — Los dioses vencidos, Vendetta bárbara.

LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602). — Música de siempre. Sucedió en México. Fronteras de dos razas.

LIBERTAD (Avda. Fermín Vivaceta 1564, teléfono 371627). — Los tres alegres compadres, El ciclón.

LIRA (Pintor Cicarelli 293, teléfono 51281).— Sucedió en México. Música de siempre. Colosos del mar.

MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 95050).— El expreso de Andalucía. El silencioso.

MAYO (Monjitas 879, teléfono 391201).— Vacaciones en Ischia.

MARCONI (Manuel Montt 032, teléfono 42867).— Los desconocidos de siempre. El hombre solitario.

MADRID (Chacabuco 32). — Amor en la tarde, A un paso de la muerte, Vértigo.

MINERVA (San Pablo esquina de Chacabuco, teléfono 91464). — El amor y la guerra, Los depravados.

MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30909).— Las tres caras de Eva, Vértigo.

MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— El amor y la guerra. Los depravados.

MONUMENTAL (Avda. B. O'Higgins 3943, teléfono 91555). — Congreso en Sevilla. Saeta rubia. Y Dios creó a la mujer.

MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 253 (La Cisterna). — Música de siempre. Sucedió en México. Fronteras de dos razas.

NACIONAL (Avda. Independencia 201, teléfono 370594).— El hombre del oeste. Noche trágica.

NAVIA (Izquierdo 287, teléfono 93422).— El pescador de coplas. Tarde de toros. Los Vikings.

NOVEDADES (Cueto 257, teléfono 94594).— El vivo del escuadrón, Himno de batalla, El hombre de paja.

ÑUÑOA (Avda. Irarrázaval 2706, teléfono 43152).— La ciudad de los niños. Los amantes del desierto.

O'HIGGINS (San Pablo esquina de Cumming, teléfono 86929).— Los tres alegres compadres, El ciclón.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— Frontera de dos razas. Música de siempre. Sucedió en México.

PRAT (San Diego 2117, teléfono 50754).— Congreso en Sevilla. Saeta rubia. La hora trágica.

PALMILLA. — Rojo atardecer. Truenos de águilas. Pulgarcito.

PORTUGAL (Avda. Diez de Julio 252, teléfono 34816).— Tan bueno el giro como el colorado. Mujeres encantadoras.

RECOLETA (Avda. Recoleta 597, teléfono 273133).— Los invasores de Júpiter. El hombre de piedra. Cerebro diabólico.

REPUBLICA (Avda. República 239, teléfono 93613). — La gata sobre el tejado caliente. El vicio de matar. Yo y ellas en París.

RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— Mesas separadas.

RIVIERA (San Antonio esquina I. Vergara, T. 36093).— La gata sobre el tejado caliente, El segundo tiro.

ROMA (San Diego 236, teléfono 67258).— El árbol de la horca Infierno verde.

ROXI (Huérfanos 1055, teléfono 80809).— Orfeo negro.

SAN ANTONIO (San Antonio con Huérfanos, teléfono 33605). — Te veré en mis brazos.

SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32888).— Ferias de México.

SAN MIGUEL (Avda. Euclides 1202, teléfono 51262).— Los invasores de Júpiter. El hombre de piedra. Cerebro diabólito.

SAN MARTIN (Avda. B. O'Higgins 776).— teléfono 35357). — Dónde las dan las toman.

SANTA ROSA (Santa Rosa 3890, teléfono 53940). — Colosos del mar. Música de siempre. Sucedió en México.

SAO PAULO (Merced 772, teléfono 397946).— Dios sabe cuánto amé.

SEPTIEMBRE (San Dionisio 2565, teléfono 94321).— El expreso de Andalucía, El silencioso.

SAN DIEGO (San Diego 612, teléfono 81093).— El llanero solitario, Fiesta en París.

SELECTA (Chacabuco 1179, teléfono 92194). — Los hermanos corsos. Casta de malditos.

TIVOLI (Huérfanos 757, teléfono 30611).— La última noche del Titanic.

TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 63289).— Las piernas de Dolores.

VALENCIA (Plaza Chacabuco esq. Santa Laura, teléfono 370288).— Los invasores de Júpiter. El hombre de piedra. Cerebro diabólico.

VERDI. — A media luz los tres Las mil y una noches.

VENECIA (Castro 130, teléfono 80336).— Treinta hombres y una mujer. El siete truenos. Deshojando margaritas.

VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 30021).— Sissi.

VIENA (Vivaceta 3410). — Juana de Arco. El diario de mi madre. El vuelo de la flecha.

YORK (Ahumada 166, teléfono 66687).— Vínculos extraños.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio). — Lecho de hierba. La casamentera.

CINE SANTIAGO (San Bernardo). M.: Sima del terror. El hijo del proscrito. Entre rivales todo vale. — R.: Diario delator. Corazones sin destino.

MAIPU (Maipú).— En una pequeña carpa un gran amor. Mientras llega la noche. El enmascarado de plata.

MUNICIPAL (San Bernardo). — En una pequeña carpa un gran amor. Brindis para un espía.

NACIONAL (Puente Alto).— Los muchachos de antes no usaban gomina. La curva del diablo. El zorro de París.

PLAZA (Puente Alto).— Yo y el coronel. El campeón tímido.

TALAGANTE (Talagante). — M.: Simbad y la princesa. Los cuatro jinetes vengadores. — V. y N.: Sucedió en Venecia. La familia de los dedos largos.

AVENIDA (Buin). — M.: Asesino oculto. Sentencia cumplida. — R.: El demonio de la carne. Sentencia cumplida.

PEÑAFLOR (Peñaflor). — Gran debut en Viena. Alas de águila.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 28 páginas — Precio: $ 50.—

LA NACION

DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DE 19..
SANTIAGO DE CHILE

Ventana de la Juventud

GLOBOS DE COLORES



SEGURAMENTE esos ocho globos, los últimos que le quedan al comerciante callejero, deben verse mucho más bonitos con sus respectivos colores. Y lo mismo todo el paisaje, sin excluir a la peneca. Dé color a este dibujo y opte al premio de $ 1.000.- que semanalmente entrega "Ventana de la Juventud". Une lápices, o témpera, tizas, o acuarelas... No importa con qué, pero anime el cuadro. Envíelo, luego, a Concurso de Dibujo para Colorear", casilla -81-D.- Santiago. O deposítelo en el buzón que, con tal objeto, hemos colocado en el hall de nuestro diario, Agustinas 1269. Los resultados se publicarán el miércoles 23 de diciembre.



EL VAQUERO, original de Victor Hugo Salas R., con residencia en Ercilla 574 Cerro Barón Valparaíso.



DIBUJO de Zulema ... S., estudiante del Instituto Pedro Aguirre Cerda, domiciliada en Marinero Pedro Aros 1198.



LU... ...NTES SALAS, nos envió este astronauta. Estudia en el "Instituto Alonso de Ercilla" y vive en Los Leones 3126. Santiago.



JIRAFA, desde Cauquenes Ramón Ruiz Paredes nos envió este dibujo, cursa 6.o preparatoria en el Liceo de esa ciudad.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Conviene o asienta las condiciones para concluir un negocio.
6.—Dícese de lo que no es transparente (Fem.)
11.—...vierta en acero.
12.—Reverberación o resistero
13.—Sala de apelación en los tribunales.
15.—Relativo a las vacas.
16.—Acometer, embestir.
17.—Separamos las eras para sembrar.
18.—Tiene conocimiento de una cosa.
19.—...ope de tono.
21.—Movimiento del rostro que denota alegría.
22.—Umbral (Poét.)
24.—Que tiene sal.
25.—Naturales de Rusia.
26.—Hijo de Adán y Eva (Biblia).
31.—Fluido aeriforme.
32.—Uno de los profetas del canon judío.
34.—Planta poligonácea de la Dominicana.
35.—De poca importancia.
36.—Ser supremo y conservador del universo.
37.—Escuadra.
38.—Parte que forma la proa de la nave.
39.—Sitio, bloqueo.
40.—Moderado en el comer y beber.
41.—Cierto baile andaluz.
42.—Regalarán, donarán.
43.—De hueso (Fem. Pl.)
44.—Polvo que resulta de la desagregación de las rocas.

VERTICALES:

1.—Uvas secadas al sol.
2.—Tributa homenaje de sumisión y respeto.
3.—Ocultaba, escondía, encubría.
4.—Doce y uno.
5.—Negrito de las Filipinas.
6.—Recitar una oración.
7.—Cometer un pecado.
8.—Tomar para sí.
9.—Frutos de las coníferas.
10.—Sábalo, pez.
14.—Aparato de poca importancia.
15.—Que tienen veneno (Fem.)
20.—Floja, descuidada.
21.—Genio protector del hogar.
23.—Nosotros.
25.—Simple, mentecato.
27.—Ate y asegure por medio de amarras.
28.—Hacia lugar inferior.
29.—Asiento de la columna (Pl.)
30.—Tuerce hacia un lado.
32.—Resina fósil de color marillo.
33.—Aborrecen, sienten odio.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



